



ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

26 Ιανουαρίου 2021

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 11

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘΜ. 4768

Κύρωση της Πολυμερούς Σύμβασης για την εφαρμογή των μέτρων που σχετίζονται με τις φορολογικές συμφωνίες για την πρόληψη της διάβρωσης της φορολογικής βάσης και της μετατόπισης κερδών.

Η ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Άρθρο πρώτο Κύρωση Πολυμερούς Σύμβασης
ΠΟΛΥΜΕΡΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ
ΜΕ ΤΙΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ
ΤΗΣ ΔΙΑΒΡΩΣΗΣ ΤΗΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗΣ ΒΑΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ
ΜΕΤΑΤΟΠΙΣΗΣ ΚΕΡΔΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΟΡΩΝ

Άρθρο 1 Πεδίο εφαρμογής της Σύμβασης

Άρθρο 2 Ερμηνεία των Όρων

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΥΒΡΙΔΙΚΕΣ ΑΝΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΕΣ

Άρθρο 3 Διαφανείς οντότητες

Άρθρο 4 Οντότητες με διπλή έδρα

Άρθρο 5 Εφαρμογή μεθόδων για την εξάλειψη της
διπλής φορολογίας

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

ΚΑΤΑΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Άρθρο 6 Σκοπός μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής
Συμφωνίας

Άρθρο 7 Πρόληψη κατάχρησης των Συμβάσεων

Άρθρο 8 Συναλλαγές μεταβίβασης μερισμάτων

Άρθρο 9 Ωφέλεια από την εκποίηση μετοχών ή δικαιω-
μάτων σε οντότητες των οποίων η αξία προέρχεται
κυρίως από ακίνητη περιουσία

Άρθρο 10 Αντικαταχρηστικός κανόνας για μόνιμες
εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε τρίτες δικαιοδοσίες

Άρθρο 11 Εφαρμογή των Φορολογικών Συμφωνιών
για τον περιορισμό του δικαιώματος ενός Συμβαλλόμε-
νου μέρους να φορολογεί τους κατοίκους του

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙV

ΑΠΟΦΥΓΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΜΟΝΙΜΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Άρθρο 12 Τεχνητή αποφυγή καθεστώτος μόνιμης
εγκατάστασης μέσω ρυθμίσεων αντιπροσώπου και
παρόμοιων στρατηγικών

Άρθρο 13 Τεχνητή αποφυγή καθεστώτος μόνιμης
εγκατάστασης μέσω εξαιρέσεων συγκεκριμένων δρα-
στηριοτήτων

Άρθρο 14 Κατάτμηση των συμβάσεων

Άρθρο 15 Ορισμός του στενά συνδεδεμένου με μία
επιχείρηση προσώπου

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΕΠΙΛΥΣΗΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

Άρθρο 16 Διαδικασία Αμοιβαίου Διακανονισμού

Άρθρο 17 Αντίστοιχες διορθώσεις

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ

Άρθρο 18 Επιλογή Εφαρμογής Κεφαλαίου VI

Άρθρο 19 Υποχρεωτική και δεσμευτική Διαιτησία

Άρθρο 20 Διορισμός Διαιτητών

Άρθρο 21 Εμπιστευτικότητα της Διαιτητικής Διαδικα-
σίας

Άρθρο 22 Επίλυση μίας υπόθεσης πριν την ολοκλή-
ρωση της Διαιτησίας

Άρθρο 23 Τύπος Διαιτητικής Διαδικασίας

Άρθρο 24 Συμφωνία για διαφορετική επίλυση

Άρθρο 25 Έξοδα Διαιτητικής Διαδικασίας

Άρθρο 26 Συμβατότητα

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 27 Υπογραφή και Επικύρωση, Αποδοχή ή
Έγκριση

Άρθρο 28 Επιφυλάξεις

Άρθρο 29 Γνωστοποιήσεις

Άρθρο 30 Μεταγενέστερες τροποποιήσεις των Καλυ-
πτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών

Άρθρο 31 Διάσκεψη των Συμβαλλόμενων μερών

Άρθρο 32 Ερμηνεία και Εφαρμογή
Άρθρο 33 Τροποποίηση
Άρθρο 34 Έναρξη ισχύος
Άρθρο 35 Έναρξη εφαρμογής
Άρθρο 36 Έναρξη εφαρμογής Κεφαλαίου VI
Άρθρο 37 Αποχώρηση
Άρθρο 38 Σχέση με Πρωτόκολλα
Άρθρο 39 Θεματοφύλακας
Άρθρο δεύτερο Κύρωση των επιφυλάξεων και γνωστοποιήσεων σχετικά με την Πολυμερή Σύμβαση
Άρθρο τρίτο Εξουσιοδοτικές διατάξεις
Άρθρο τέταρτο Έναρξη ισχύος

Άρθρο πρώτο
Κύρωση Πολυμερούς Σύμβασης

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος, η Πολυμερής Σύμβαση για την εφαρμογή των μέτρων που σχετίζονται με τις φορολογικές συμφωνίες για την πρόληψη της διάβρωσης της φορολογικής βάσης και της μετατόπισης κερδών, η οποία υιοθετήθηκε στο Παρίσι στις 24 Νοεμβρίου 2016 και υπεγράφη από την Ελληνική Δημοκρατία στις 7 Ιουνίου 2017, το κείμενο της οποίας σε πρωτότυπο στην αγγλική και γαλλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

MULTILATERAL CONVENTION
TO IMPLEMENT TAX TREATY RELATED MEASURES
TO PREVENT BASE EROSION AND PROFIT SHIFTING

The Parties to this Convention,

Recognising that governments lose substantial corporate tax revenue because of aggressive international tax planning that has the effect of artificially shifting profits to locations where they are subject to non-taxation or reduced taxation;

Mindful that base erosion and profit shifting (hereinafter referred to as “BEPS”) is a pressing issue not only for industrialised countries but also for emerging economies and developing countries;

Recognising the importance of ensuring that profits are taxed where substantive economic activities generating the profits are carried out and where value is created;

Welcoming the package of measures developed under the OECD/G20 BEPS project (hereinafter referred to as the “OECD/G20 BEPS package”);

Noting that the OECD/G20 BEPS package included tax treaty-related measures to address certain hybrid mismatch arrangements, prevent treaty abuse, address artificial avoidance of permanent establishment status, and improve dispute resolution;

Conscious of the need to ensure swift, co-ordinated and consistent implementation of the treaty-related BEPS measures in a multilateral context;

Noting the need to ensure that existing agreements for the avoidance of double taxation on income are interpreted to eliminate double taxation with respect to the taxes covered by those agreements without creating opportunities for non-taxation or reduced taxation through tax evasion or avoidance (including through treaty-shopping arrangements aimed at obtaining reliefs provided in those agreements for the indirect benefit of residents of third jurisdictions);

Recognising the need for an effective mechanism to implement agreed changes in a synchronised and efficient manner across the network of existing agreements for the avoidance of double taxation on income without the need to bilaterally renegotiate each such agreement;

Have agreed as follows:

PART I.
SCOPE AND INTERPRETATION OF TERMS

Article 1 – Scope of the Convention

This Convention modifies all Covered Tax Agreements as defined in subparagraph a) of paragraph 1 of Article 2 (Interpretation of Terms).

Article 2 – Interpretation of Terms

1. For the purpose of this Convention, the following definitions apply:
 - a) The term “Covered Tax Agreement” means an agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income (whether or not other taxes are also covered):
 - i) that is in force between two or more:
 - A) Parties; and/or
 - B) jurisdictions or territories which are parties to an agreement described above and for whose international relations a Party is responsible; and
 - ii) with respect to which each such Party has made a notification to the Depositary listing the agreement as well as any amending or accompanying instruments thereto (identified by title, names of the parties, date of signature, and, if applicable at the time of the notification, date of entry into force) as an agreement which it wishes to be covered by this Convention.
 - b) The term “Party” means:
 - i) A State for which this Convention is in force pursuant to Article 34 (Entry into Force); or
 - ii) A jurisdiction which has signed this Convention pursuant to subparagraph b) or c) of paragraph 1 of Article 27 (Signature and Ratification, Acceptance or Approval) and for which this Convention is in force pursuant to Article 34 (Entry into Force).
 - c) The term “Contracting Jurisdiction” means a party to a Covered Tax Agreement.
 - d) The term “Signatory” means a State or jurisdiction which has signed this Convention but for which the Convention is not yet in force.
2. As regards the application of this Convention at any time by a Party, any term not defined herein shall, unless the context otherwise requires, have the meaning that it has at that time under the relevant Covered Tax Agreement.

PART II.
HYBRID MISMATCHES

Article 3 - Transparent Entities

1. For the purposes of a Covered Tax Agreement, income derived by or through an entity or arrangement that is treated as wholly or partly fiscally transparent under the tax law of either Contracting Jurisdiction shall be considered to be income of a resident of a Contracting Jurisdiction but only to the extent that the income is treated, for purposes of taxation by that Contracting Jurisdiction, as the income of a resident of that Contracting Jurisdiction.
2. Provisions of a Covered Tax Agreement that require a Contracting Jurisdiction to exempt from income tax or provide a deduction or credit equal to the income tax paid with respect to income derived by a resident of that Contracting Jurisdiction which may be taxed in the other Contracting Jurisdiction according to the provisions of the Covered Tax Agreement shall not apply to the extent that such provisions allow taxation by that other Contracting Jurisdiction solely because the income is also income derived by a resident of that other Contracting Jurisdiction.
3. With respect to Covered Tax Agreements for which one or more Parties has made the reservation described in subparagraph a) of paragraph 3 of Article 11 (Application of Tax Agreements to Restrict a Party's Right to Tax its Own Residents), the following sentence will be added at the end of paragraph 1: "In no case shall the provisions of this paragraph be construed to affect a Contracting Jurisdiction's right to tax the residents of that Contracting Jurisdiction."
4. Paragraph 1 (as it may be modified by paragraph 3) shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement to the extent that they address whether income derived by or through entities or arrangements that are treated as fiscally transparent under the tax law of either Contracting Jurisdiction (whether through a general rule or by identifying in detail the treatment of specific fact patterns and types of entities or arrangements) shall be treated as income of a resident of a Contracting Jurisdiction.
5. A Party may reserve the right:
 - a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements;
 - b) for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision described in paragraph 4;
 - c) for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision described in paragraph 4 which denies treaty benefits in the case of income derived by or through an entity or arrangement established in a third jurisdiction;
 - d) for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision described in paragraph 4 which identifies in detail the treatment of specific fact patterns and types of entities or arrangements;

- e) for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision described in paragraph 4 which identifies in detail the treatment of specific fact patterns and types of entities or arrangements and denies treaty benefits in the case of income derived by or through an entity or arrangement established in a third jurisdiction;
- f) for paragraph 2 not to apply to its Covered Tax Agreements;
- g) for paragraph 1 to apply only to its Covered Tax Agreements that already contain a provision described in paragraph 4 which identifies in detail the treatment of specific fact patterns and types of entities or arrangements.

6. Each Party that has not made a reservation described in subparagraph a) or b) of paragraph 5 shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 4 that is not subject to a reservation under subparagraphs c) through e) of paragraph 5, and if so, the article and paragraph number of each such provision. In the case of a Party that has made the reservation described in subparagraph g) of paragraph 5, the notification pursuant to the preceding sentence shall be limited to Covered Tax Agreements that are subject to that reservation. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of paragraph 1 (as it may be modified by paragraph 3) to the extent provided in paragraph 4. In other cases, paragraph 1 (as it may be modified by paragraph 3) shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with paragraph 1 (as it may be modified by paragraph 3).

Article 4 – Dual Resident Entities

1. Where by reason of the provisions of a Covered Tax Agreement a person other than an individual is a resident of more than one Contracting Jurisdiction, the competent authorities of the Contracting Jurisdictions shall endeavour to determine by mutual agreement the Contracting Jurisdiction of which such person shall be deemed to be a resident for the purposes of the Covered Tax Agreement, having regard to its place of effective management, the place where it is incorporated or otherwise constituted and any other relevant factors. In the absence of such agreement, such person shall not be entitled to any relief or exemption from tax provided by the Covered Tax Agreement except to the extent and in such manner as may be agreed upon by the competent authorities of the Contracting Jurisdictions.

2. Paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that provide rules for determining whether a person other than an individual shall be treated as a resident of one of the Contracting Jurisdictions in cases in which that person would otherwise be treated as a resident of more than one Contracting Jurisdiction. Paragraph 1 shall not apply, however, to provisions of a Covered Tax Agreement specifically addressing the residence of companies participating in dual-listed company arrangements.

3. A Party may reserve the right:

- a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements;
 - b) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements that already address cases where a person other than an individual is a resident of more than one Contracting Jurisdiction by requiring the competent authorities of the Contracting Jurisdictions to endeavour to reach mutual agreement on a single Contracting Jurisdiction of residence;
 - c) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements that already address cases where a person other than an individual is a resident of more than one Contracting Jurisdiction by denying treaty benefits without requiring the competent authorities of the Contracting Jurisdictions to endeavour to reach mutual agreement on a single Contracting Jurisdiction of residence;
 - d) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements that already address cases where a person other than an individual is a resident of more than one Contracting Jurisdiction by requiring the competent authorities of the Contracting Jurisdictions to endeavour to reach mutual agreement on a single Contracting Jurisdiction of residence, and that set out the treatment of that person under the Covered Tax Agreement where such an agreement cannot be reached;
 - e) to replace the last sentence of paragraph 1 with the following text for the purposes of its Covered Tax Agreements: "In the absence of such agreement, such person shall not be entitled to any relief or exemption from tax provided by the Covered Tax Agreement.";
 - f) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements with Parties that have made the reservation described in subparagraph e).
4. Each Party that has not made a reservation described in subparagraph a) of paragraph 3 shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 2 that is not subject to a reservation under subparagraphs b) through d) of paragraph 3, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of paragraph 1. In other cases, paragraph 1 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with paragraph 1.

Article 5 – Application of Methods for Elimination of Double Taxation

1. A Party may choose to apply either paragraphs 2 and 3 (Option A), paragraphs 4 and 5 (Option B), or paragraphs 6 and 7 (Option C), or may choose to apply none of the Options. Where each Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement chooses a different Option (or where one Contracting Jurisdiction chooses to apply an Option and the other chooses to apply none of the Options), the Option chosen by each Contracting Jurisdiction shall apply with respect to its own residents.

Option A

2. Provisions of a Covered Tax Agreement that would otherwise exempt income derived or capital owned by a resident of a Contracting Jurisdiction from tax in that Contracting Jurisdiction for the purpose of eliminating double taxation shall not apply where the other Contracting Jurisdiction applies the provisions of the Covered Tax Agreement to exempt such income or capital from tax or to limit the rate at which such income or capital may be taxed. In the latter case, the first-mentioned Contracting Jurisdiction shall allow as a deduction from the tax on the income or capital of that resident an amount equal to the tax paid in that other Contracting Jurisdiction. Such deduction shall not, however, exceed that part of the tax, as computed before the deduction is given, which is attributable to such items of income or capital which may be taxed in that other Contracting Jurisdiction.

3. Paragraph 2 shall apply to a Covered Tax Agreement that would otherwise require a Contracting Jurisdiction to exempt income or capital described in that paragraph.

Option B

4. Provisions of a Covered Tax Agreement that would otherwise exempt income derived by a resident of a Contracting Jurisdiction from tax in that Contracting Jurisdiction for the purpose of eliminating double taxation because such income is treated as a dividend by that Contracting Jurisdiction shall not apply where such income gives rise to a deduction for the purpose of determining the taxable profits of a resident of the other Contracting Jurisdiction under the laws of that other Contracting Jurisdiction. In such case, the first-mentioned Contracting Jurisdiction shall allow as a deduction from the tax on the income of that resident an amount equal to the income tax paid in that other Contracting Jurisdiction. Such deduction shall not, however, exceed that part of the income tax, as computed before the deduction is given, which is attributable to such income which may be taxed in that other Contracting Jurisdiction.

5. Paragraph 4 shall apply to a Covered Tax Agreement that would otherwise require a Contracting Jurisdiction to exempt income described in that paragraph.

Option C

6. a) Where a resident of a Contracting Jurisdiction derives income or owns capital which may be taxed in the other Contracting Jurisdiction in accordance with the provisions of a Covered Tax Agreement (except to the extent that these provisions allow taxation by that other Contracting Jurisdiction solely because the income is also income derived by a resident of that other Contracting Jurisdiction), the first-mentioned Contracting Jurisdiction shall allow:

- i) as a deduction from the tax on the income of that resident, an amount equal to the income tax paid in that other Contracting Jurisdiction;
- ii) as a deduction from the tax on the capital of that resident, an amount equal to the capital tax paid in that other Contracting Jurisdiction.

Such deduction shall not, however, exceed that part of the income tax or capital tax, as computed before the deduction is given, which is attributable

to the income or the capital which may be taxed in that other Contracting Jurisdiction.

- b) Where in accordance with any provision of the Covered Tax Agreement income derived or capital owned by a resident of a Contracting Jurisdiction is exempt from tax in that Contracting Jurisdiction, such Contracting Jurisdiction may nevertheless, in calculating the amount of tax on the remaining income or capital of such resident, take into account the exempted income or capital.

7. Paragraph 6 shall apply in place of provisions of a Covered Tax Agreement that, for purposes of eliminating double taxation, require a Contracting Jurisdiction to exempt from tax in that Contracting Jurisdiction income derived or capital owned by a resident of that Contracting Jurisdiction which, in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, may be taxed in the other Contracting Jurisdiction.

8. A Party that does not choose to apply an Option under paragraph 1 may reserve the right for the entirety of this Article not to apply with respect to one or more identified Covered Tax Agreements (or with respect to all of its Covered Tax Agreements).

9. A Party that does not choose to apply Option C may reserve the right, with respect to one or more identified Covered Tax Agreements (or with respect to all of its Covered Tax Agreements), not to permit the other Contracting Jurisdiction(s) to apply Option C.

10. Each Party that chooses to apply an Option under paragraph 1 shall notify the Depositary of its choice of Option. Such notification shall also include:

- a) in the case of a Party that chooses to apply Option A, the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision described in paragraph 3, as well as the article and paragraph number of each such provision;
- b) in the case of a Party that chooses to apply Option B, the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision described in paragraph 5, as well as the article and paragraph number of each such provision;
- c) in the case of a Party that chooses to apply Option C, the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision described in paragraph 7, as well as the article and paragraph number of each such provision.

An Option shall apply with respect to a provision of a Covered Tax Agreement only where the Party that has chosen to apply that Option has made such a notification with respect to that provision.

PART III. TREATY ABUSE

Article 6 – Purpose of a Covered Tax Agreement

1. A Covered Tax Agreement shall be modified to include the following preamble text:

“Intending to eliminate double taxation with respect to the taxes covered by this agreement without creating opportunities for non-taxation or reduced taxation through tax evasion or avoidance (including through treaty-shopping arrangements aimed at obtaining reliefs provided in this agreement for the indirect benefit of residents of third jurisdictions),”.

2. The text described in paragraph 1 shall be included in a Covered Tax Agreement in place of or in the absence of preamble language of the Covered Tax Agreement referring to an intent to eliminate double taxation, whether or not that language also refers to the intent not to create opportunities for non-taxation or reduced taxation.

3. A Party may also choose to include the following preamble text with respect to its Covered Tax Agreements that do not contain preamble language referring to a desire to develop an economic relationship or to enhance co-operation in tax matters:

“Desiring to further develop their economic relationship and to enhance their co-operation in tax matters,”.

4. A Party may reserve the right for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain preamble language describing the intent of the Contracting Jurisdictions to eliminate double taxation without creating opportunities for non-taxation or reduced taxation, whether that language is limited to cases of tax evasion or avoidance (including through treaty-shopping arrangements aimed at obtaining reliefs provided in the Covered Tax Agreement for the indirect benefit of residents of third jurisdictions) or applies more broadly.

5. Each Party shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements, other than those that are within the scope of a reservation under paragraph 4, contains preamble language described in paragraph 2, and if so, the text of the relevant preambular paragraph. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that preamble language, such preamble language shall be replaced by the text described in paragraph 1. In other cases, the text described in paragraph 1 shall be included in addition to the existing preamble language.

6. Each Party that chooses to apply paragraph 3 shall notify the Depositary of its choice. Such notification shall also include the list of its Covered Tax Agreements that do not already contain preamble language referring to a desire to develop an economic relationship or to enhance co-operation in tax matters. The text described in paragraph 3 shall be included in a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have chosen to apply that paragraph and have made such a notification with respect to the Covered Tax Agreement.

Article 7 – Prevention of Treaty Abuse

1. Notwithstanding any provisions of a Covered Tax Agreement, a benefit under the Covered Tax Agreement shall not be granted in respect of an item of income or capital if it is reasonable to conclude, having regard to all relevant facts and circumstances, that obtaining that benefit was one of the principal purposes of any arrangement or transaction that resulted directly or indirectly in that benefit, unless it is established that granting that benefit in these

circumstances would be in accordance with the object and purpose of the relevant provisions of the Covered Tax Agreement.

2. Paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that deny all or part of the benefits that would otherwise be provided under the Covered Tax Agreement where the principal purpose or one of the principal purposes of any arrangement or transaction, or of any person concerned with an arrangement or transaction, was to obtain those benefits.

3. A Party that has not made the reservation described in subparagraph a) of paragraph 15 may also choose to apply paragraph 4 with respect to its Covered Tax Agreements.

4. Where a benefit under a Covered Tax Agreement is denied to a person under provisions of the Covered Tax Agreement (as it may be modified by this Convention) that deny all or part of the benefits that would otherwise be provided under the Covered Tax Agreement where the principal purpose or one of the principal purposes of any arrangement or transaction, or of any person concerned with an arrangement or transaction, was to obtain those benefits, the competent authority of the Contracting Jurisdiction that would otherwise have granted this benefit shall nevertheless treat that person as being entitled to this benefit, or to different benefits with respect to a specific item of income or capital, if such competent authority, upon request from that person and after consideration of the relevant facts and circumstances, determines that such benefits would have been granted to that person in the absence of the transaction or arrangement. The competent authority of the Contracting Jurisdiction to which a request has been made under this paragraph by a resident of the other Contracting Jurisdiction shall consult with the competent authority of that other Contracting Jurisdiction before rejecting the request.

5. Paragraph 4 shall apply to provisions of a Covered Tax Agreement (as it may be modified by this Convention) that deny all or part of the benefits that would otherwise be provided under the Covered Tax Agreement where the principal purpose or one of the principal purposes of any arrangement or transaction, or of any person concerned with an arrangement or transaction, was to obtain those benefits.

6. A Party may also choose to apply the provisions contained in paragraphs 8 through 13 (hereinafter referred to as the "Simplified Limitation on Benefits Provision") to its Covered Tax Agreements by making the notification described in subparagraph c) of paragraph 17. The Simplified Limitation on Benefits Provision shall apply with respect to a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have chosen to apply it.

7. In cases where some but not all of the Contracting Jurisdictions to a Covered Tax Agreement choose to apply the Simplified Limitation on Benefits Provision pursuant to paragraph 6, then, notwithstanding the provisions of that paragraph, the Simplified Limitation on Benefits Provision shall apply with respect to the granting of benefits under the Covered Tax Agreement:

- a) by all Contracting Jurisdictions, if all of the Contracting Jurisdictions that do not choose pursuant to paragraph 6 to apply the Simplified Limitation on

Benefits Provision agree to such application by choosing to apply this subparagraph and notifying the Depositary accordingly; or

- b) only by the Contracting Jurisdictions that choose to apply the Simplified Limitation on Benefits Provision, if all of the Contracting Jurisdictions that do not choose pursuant to paragraph 6 to apply the Simplified Limitation on Benefits Provision agree to such application by choosing to apply this subparagraph and notifying the Depositary accordingly.

Simplified Limitation on Benefits Provision

8. Except as otherwise provided in the Simplified Limitation on Benefits Provision, a resident of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement shall not be entitled to a benefit that would otherwise be accorded by the Covered Tax Agreement, other than a benefit under provisions of the Covered Tax Agreement:

- a) which determine the residence of a person other than an individual which is a resident of more than one Contracting Jurisdiction by reason of provisions of the Covered Tax Agreement that define a resident of a Contracting Jurisdiction;
- b) which provide that a Contracting Jurisdiction will grant to an enterprise of that Contracting Jurisdiction a corresponding adjustment following an initial adjustment made by the other Contracting Jurisdiction, in accordance with the Covered Tax Agreement, to the amount of tax charged in the first-mentioned Contracting Jurisdiction on the profits of an associated enterprise; or
- c) which allow residents of a Contracting Jurisdiction to request that the competent authority of that Contracting Jurisdiction consider cases of taxation not in accordance with the Covered Tax Agreement,

unless such resident is a “qualified person”, as defined in paragraph 9 at the time that the benefit would be accorded.

9. A resident of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement shall be a qualified person at a time when a benefit would otherwise be accorded by the Covered Tax Agreement if, at that time, the resident is:

- a) an individual;
- b) that Contracting Jurisdiction, or a political subdivision or local authority thereof, or an agency or instrumentality of any such Contracting Jurisdiction, political subdivision or local authority;
- c) a company or other entity, if the principal class of its shares is regularly traded on one or more recognised stock exchanges;
- d) a person, other than an individual, that:

- i) is a non-profit organisation of a type that is agreed to by the Contracting Jurisdictions through an exchange of diplomatic notes; or
 - ii) is an entity or arrangement established in that Contracting Jurisdiction that is treated as a separate person under the taxation laws of that Contracting Jurisdiction and:
 - A) that is established and operated exclusively or almost exclusively to administer or provide retirement benefits and ancillary or incidental benefits to individuals and that is regulated as such by that Contracting Jurisdiction or one of its political subdivisions or local authorities; or
 - B) that is established and operated exclusively or almost exclusively to invest funds for the benefit of entities or arrangements referred to in subdivision A);
 - e) a person other than an individual, if, on at least half the days of a twelve-month period that includes the time when the benefit would otherwise be accorded, persons who are residents of that Contracting Jurisdiction and that are entitled to benefits of the Covered Tax Agreement under subparagraphs a) to d) own, directly or indirectly, at least 50 per cent of the shares of the person.
10. a) A resident of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement will be entitled to benefits of the Covered Tax Agreement with respect to an item of income derived from the other Contracting Jurisdiction, regardless of whether the resident is a qualified person, if the resident is engaged in the active conduct of a business in the first-mentioned Contracting Jurisdiction, and the income derived from the other Contracting Jurisdiction emanates from, or is incidental to, that business. For purposes of the Simplified Limitation on Benefits Provision, the term “active conduct of a business” shall not include the following activities or any combination thereof:
- i) operating as a holding company;
 - ii) providing overall supervision or administration of a group of companies;
 - iii) providing group financing (including cash pooling); or
 - iv) making or managing investments, unless these activities are carried on by a bank, insurance company or registered securities dealer in the ordinary course of its business as such.
- b) If a resident of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement derives an item of income from a business activity conducted by that resident in the other Contracting Jurisdiction, or derives an item of income arising in the

other Contracting Jurisdiction from a connected person, the conditions described in subparagraph a) shall be considered to be satisfied with respect to such item only if the business activity carried on by the resident in the first-mentioned Contracting Jurisdiction to which the item is related is substantial in relation to the same activity or a complementary business activity carried on by the resident or such connected person in the other Contracting Jurisdiction. Whether a business activity is substantial for the purposes of this subparagraph shall be determined based on all the facts and circumstances.

- c) For purposes of applying this paragraph, activities conducted by connected persons with respect to a resident of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement shall be deemed to be conducted by such resident.

11. A resident of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement that is not a qualified person shall also be entitled to a benefit that would otherwise be accorded by the Covered Tax Agreement with respect to an item of income if, on at least half of the days of any twelve-month period that includes the time when the benefit would otherwise be accorded, persons that are equivalent beneficiaries own, directly or indirectly, at least 75 per cent of the beneficial interests of the resident.

12. If a resident of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement is neither a qualified person pursuant to the provisions of paragraph 9, nor entitled to benefits under paragraph 10 or 11, the competent authority of the other Contracting Jurisdiction may, nevertheless, grant the benefits of the Covered Tax Agreement, or benefits with respect to a specific item of income, taking into account the object and purpose of the Covered Tax Agreement, but only if such resident demonstrates to the satisfaction of such competent authority that neither its establishment, acquisition or maintenance, nor the conduct of its operations, had as one of its principal purposes the obtaining of benefits under the Covered Tax Agreement. Before either granting or denying a request made under this paragraph by a resident of a Contracting Jurisdiction, the competent authority of the other Contracting Jurisdiction to which the request has been made shall consult with the competent authority of the first-mentioned Contracting Jurisdiction.

13. For the purposes of the Simplified Limitation on Benefits Provision:

- a) the term “recognised stock exchange” means:
 - i) any stock exchange established and regulated as such under the laws of either Contracting Jurisdiction; and
 - ii) any other stock exchange agreed upon by the competent authorities of the Contracting Jurisdictions;
- b) the term “principal class of shares” means the class or classes of shares of a company which represents the majority of the aggregate vote and value of the company or the class or classes of beneficial interests of an entity which represents in the aggregate a majority of the aggregate vote and value of the entity;

- c) the term “equivalent beneficiary” means any person who would be entitled to benefits with respect to an item of income accorded by a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement under the domestic law of that Contracting Jurisdiction, the Covered Tax Agreement or any other international instrument which are equivalent to, or more favourable than, benefits to be accorded to that item of income under the Covered Tax Agreement; for the purposes of determining whether a person is an equivalent beneficiary with respect to dividends, the person shall be deemed to hold the same capital of the company paying the dividends as such capital the company claiming the benefit with respect to the dividends holds;
- d) with respect to entities that are not companies, the term “shares” means interests that are comparable to shares;
- e) two persons shall be “connected persons” if one owns, directly or indirectly, at least 50 per cent of the beneficial interest in the other (or, in the case of a company, at least 50 per cent of the aggregate vote and value of the company's shares) or another person owns, directly or indirectly, at least 50 per cent of the beneficial interest (or, in the case of a company, at least 50 per cent of the aggregate vote and value of the company's shares) in each person; in any case, a person shall be connected to another if, based on all the relevant facts and circumstances, one has control of the other or both are under the control of the same person or persons.

14. The Simplified Limitation on Benefits Provision shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that would limit the benefits of the Covered Tax Agreement (or that would limit benefits other than a benefit under the provisions of the Covered Tax Agreement relating to residence, associated enterprises or non-discrimination or a benefit that is not restricted solely to residents of a Contracting Jurisdiction) only to a resident that qualifies for such benefits by meeting one or more categorical tests.

15. A Party may reserve the right:

- a) for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements on the basis that it intends to adopt a combination of a detailed limitation on benefits provision and either rules to address conduit financing structures or a principal purpose test, thereby meeting the minimum standard for preventing treaty abuse under the OECD/G20 BEPS package; in such cases, the Contracting Jurisdictions shall endeavour to reach a mutually satisfactory solution which meets the minimum standard;
- b) for paragraph 1 (and paragraph 4, in the case of a Party that has chosen to apply that paragraph) not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain provisions that deny all of the benefits that would otherwise be provided under the Covered Tax Agreement where the principal purpose or one of the principal purposes of any arrangement or transaction, or of any

person concerned with an arrangement or transaction, was to obtain those benefits;

- c) for the Simplified Limitation on Benefits Provision not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain the provisions described in paragraph 14.

16. Except where the Simplified Limitation on Benefits Provision applies with respect to the granting of benefits under a Covered Tax Agreement by one or more Parties pursuant to paragraph 7, a Party that chooses pursuant to paragraph 6 to apply the Simplified Limitation on Benefits Provision may reserve the right for the entirety of this Article not to apply with respect to its Covered Tax Agreements for which one or more of the other Contracting Jurisdictions has not chosen to apply the Simplified Limitation on Benefits Provision. In such cases, the Contracting Jurisdictions shall endeavour to reach a mutually satisfactory solution which meets the minimum standard for preventing treaty abuse under the OECD/G20 BEPS package.

- 17.
 - a) Each Party that has not made the reservation described in subparagraph a) of paragraph 15 shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements that is not subject to a reservation described in subparagraph b) of paragraph 15 contains a provision described in paragraph 2, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of paragraph 1 (and where applicable, paragraph 4). In other cases, paragraph 1 (and where applicable, paragraph 4) shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with paragraph 1 (and where applicable, paragraph 4). A Party making a notification under this subparagraph may also include a statement that while such Party accepts the application of paragraph 1 alone as an interim measure, it intends where possible to adopt a limitation on benefits provision, in addition to or in replacement of paragraph 1, through bilateral negotiation.
 - b) Each Party that chooses to apply paragraph 4 shall notify the Depositary of its choice. Paragraph 4 shall apply to a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification.
 - c) Each Party that chooses to apply the Simplified Limitation on Benefits Provision pursuant to paragraph 6 shall notify the Depositary of its choice. Unless such Party has made the reservation described in subparagraph c) of paragraph 15, such notification shall also include the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision described in paragraph 14, as well as the article and paragraph number of each such provision.
 - d) Each Party that does not choose to apply the Simplified Limitation on Benefits Provision pursuant to paragraph 6, but chooses to apply either subparagraph

a) or b) of paragraph 7 shall notify the Depositary of its choice of subparagraph. Unless such Party has made the reservation described in subparagraph c) of paragraph 15, such notification shall also include the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision described in paragraph 14, as well as the article and paragraph number of each such provision.

- e) Where all Contracting Jurisdictions have made a notification under subparagraph c) or d) with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the Simplified Limitation on Benefits Provision. In other cases, the Simplified Limitation on Benefits Provision shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with the Simplified Limitation on Benefits Provision.

Article 8 – Dividend Transfer Transactions

1. Provisions of a Covered Tax Agreement that exempt dividends paid by a company which is a resident of a Contracting Jurisdiction from tax or that limit the rate at which such dividends may be taxed, provided that the beneficial owner or the recipient is a company which is a resident of the other Contracting Jurisdiction and which owns, holds or controls more than a certain amount of the capital, shares, stock, voting power, voting rights or similar ownership interests of the company paying the dividends, shall apply only if the ownership conditions described in those provisions are met throughout a 365 day period that includes the day of the payment of the dividends (for the purpose of computing that period, no account shall be taken of changes of ownership that would directly result from a corporate reorganisation, such as a merger or divisive reorganisation, of the company that holds the shares or that pays the dividends).

2. The minimum holding period provided in paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of a minimum holding period in provisions of a Covered Tax Agreement described in paragraph 1.

3. A Party may reserve the right:

- a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements;
- b) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements to the extent that the provisions described in paragraph 1 already include:
 - i) a minimum holding period;
 - ii) a minimum holding period shorter than a 365 day period; or
 - iii) a minimum holding period longer than a 365 day period.

4. Each Party that has not made a reservation described in subparagraph a) of paragraph 3 shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 1 that is not subject to a reservation described in

subparagraph b) of paragraph 3, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Paragraph 1 shall apply with respect to a provision of a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that provision.

Article 9 – Capital Gains from Alienation of Shares or Interests of Entities Deriving their Value Principally from Immovable Property

1. Provisions of a Covered Tax Agreement providing that gains derived by a resident of a Contracting Jurisdiction from the alienation of shares or other rights of participation in an entity may be taxed in the other Contracting Jurisdiction provided that these shares or rights derived more than a certain part of their value from immovable property (real property) situated in that other Contracting Jurisdiction (or provided that more than a certain part of the property of the entity consists of such immovable property (real property)):

- a) shall apply if the relevant value threshold is met at any time during the 365 days preceding the alienation; and
- b) shall apply to shares or comparable interests, such as interests in a partnership or trust (to the extent that such shares or interests are not already covered) in addition to any shares or rights already covered by the provisions.

2. The period provided in subparagraph a) of paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of a time period for determining whether the relevant value threshold in provisions of a Covered Tax Agreement described in paragraph 1 was met.

3. A Party may also choose to apply paragraph 4 with respect to its Covered Tax Agreements.

4. For purposes of a Covered Tax Agreement, gains derived by a resident of a Contracting Jurisdiction from the alienation of shares or comparable interests, such as interests in a partnership or trust, may be taxed in the other Contracting Jurisdiction if, at any time during the 365 days preceding the alienation, these shares or comparable interests derived more than 50 per cent of their value directly or indirectly from immovable property (real property) situated in that other Contracting Jurisdiction.

5. Paragraph 4 shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement providing that gains derived by a resident of a Contracting Jurisdiction from the alienation of shares or other rights of participation in an entity may be taxed in the other Contracting Jurisdiction provided that these shares or rights derived more than a certain part of their value from immovable property (real property) situated in that other Contracting Jurisdiction, or provided that more than a certain part of the property of the entity consists of such immovable property (real property).

6. A Party may reserve the right:

- a) for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements;

- b) for subparagraph a) of paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements;
- c) for subparagraph b) of paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements;
- d) for subparagraph a) of paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision of the type described in paragraph 1 that includes a period for determining whether the relevant value threshold was met;
- e) for subparagraph b) of paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision of the type described in paragraph 1 that applies to the alienation of interests other than shares;
- f) for paragraph 4 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain the provisions described in paragraph 5.

7. Each Party that has not made the reservation described in subparagraph a) of paragraph 6 shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 1, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Paragraph 1 shall apply with respect to a provision of a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made a notification with respect to that provision.

8. Each Party that chooses to apply paragraph 4 shall notify the Depositary of its choice. Paragraph 4 shall apply to a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification. In such case, paragraph 1 shall not apply with respect to that Covered Tax Agreement. In the case of a Party that has not made the reservation described in subparagraph f) of paragraph 6 and has made the reservation described in subparagraph a) of paragraph 6, such notification shall also include the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision described in paragraph 5, as well as the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement under this paragraph or paragraph 7, that provision shall be replaced by the provisions of paragraph 4. In other cases, paragraph 4 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with paragraph 4.

Article 10 – Anti-abuse Rule for Permanent Establishments Situated in Third Jurisdictions

1. Where:

- a) an enterprise of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement derives income from the other Contracting Jurisdiction and the first-mentioned Contracting Jurisdiction treats such income as attributable to a permanent establishment of the enterprise situated in a third jurisdiction; and

- b) the profits attributable to that permanent establishment are exempt from tax in the first-mentioned Contracting Jurisdiction,

the benefits of the Covered Tax Agreement shall not apply to any item of income on which the tax in the third jurisdiction is less than 60 per cent of the tax that would be imposed in the first-mentioned Contracting Jurisdiction on that item of income if that permanent establishment were situated in the first-mentioned Contracting Jurisdiction. In such a case, any income to which the provisions of this paragraph apply shall remain taxable according to the domestic law of the other Contracting Jurisdiction, notwithstanding any other provisions of the Covered Tax Agreement.

2. Paragraph 1 shall not apply if the income derived from the other Contracting Jurisdiction described in paragraph 1 is derived in connection with or is incidental to the active conduct of a business carried on through the permanent establishment (other than the business of making, managing or simply holding investments for the enterprise's own account, unless these activities are banking, insurance or securities activities carried on by a bank, insurance enterprise or registered securities dealer, respectively).

3. If benefits under a Covered Tax Agreement are denied pursuant to paragraph 1 with respect to an item of income derived by a resident of a Contracting Jurisdiction, the competent authority of the other Contracting Jurisdiction may, nevertheless, grant these benefits with respect to that item of income if, in response to a request by such resident, such competent authority determines that granting such benefits is justified in light of the reasons such resident did not satisfy the requirements of paragraphs 1 and 2. The competent authority of the Contracting Jurisdiction to which a request has been made under the preceding sentence by a resident of the other Contracting Jurisdiction shall consult with the competent authority of that other Contracting Jurisdiction before either granting or denying the request.

4. Paragraphs 1 through 3 shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that deny or limit benefits that would otherwise be granted to an enterprise of a Contracting Jurisdiction which derives income from the other Contracting Jurisdiction that is attributable to a permanent establishment of the enterprise situated in a third jurisdiction.

5. A Party may reserve the right:

- a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements;
- b) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain the provisions described in paragraph 4;
- c) for this Article to apply only to its Covered Tax Agreements that already contain the provisions described in paragraph 4.

6. Each Party that has not made the reservation described in subparagraph a) or b) of paragraph 5 shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 4, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with

respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of paragraphs 1 through 3. In other cases, paragraphs 1 through 3 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with those paragraphs.

Article 11 – Application of Tax Agreements to Restrict a Party's Right to Tax its Own Residents

1. A Covered Tax Agreement shall not affect the taxation by a Contracting Jurisdiction of its residents, except with respect to the benefits granted under provisions of the Covered Tax Agreement:

- a) which require that Contracting Jurisdiction to grant to an enterprise of that Contracting Jurisdiction a correlative or corresponding adjustment following an initial adjustment made by the other Contracting Jurisdiction, in accordance with the Covered Tax Agreement, to the amount of tax charged in the first-mentioned Contracting Jurisdiction on the profits of a permanent establishment of the enterprise or the profits of an associated enterprise;
- b) which may affect how that Contracting Jurisdiction taxes an individual who is a resident of that Contracting Jurisdiction if that individual derives income in respect of services rendered to the other Contracting Jurisdiction or a political subdivision or local authority or other comparable body thereof;
- c) which may affect how that Contracting Jurisdiction taxes an individual who is a resident of that Contracting Jurisdiction if that individual is also a student, business apprentice or trainee, or a teacher, professor, lecturer, instructor, researcher or research scholar who meets the conditions of the Covered Tax Agreement;
- d) which require that Contracting Jurisdiction to provide a tax credit or tax exemption to residents of that Contracting Jurisdiction with respect to the income that the other Contracting Jurisdiction may tax in accordance with the Covered Tax Agreement (including profits that are attributable to a permanent establishment situated in that other Contracting Jurisdiction in accordance with the Covered Tax Agreement);
- e) which protect residents of that Contracting Jurisdiction against certain discriminatory taxation practices by that Contracting Jurisdiction;
- f) which allow residents of that Contracting Jurisdiction to request that the competent authority of that or either Contracting Jurisdiction consider cases of taxation not in accordance with the Covered Tax Agreement;
- g) which may affect how that Contracting Jurisdiction taxes an individual who is a resident of that Contracting Jurisdiction when that individual is a member of a diplomatic mission, government mission or consular post of the other Contracting Jurisdiction;

- h) which provide that pensions or other payments made under the social security legislation of the other Contracting Jurisdiction shall be taxable only in that other Contracting Jurisdiction;
 - i) which provide that pensions and similar payments, annuities, alimony payments or other maintenance payments arising in the other Contracting Jurisdiction shall be taxable only in that other Contracting Jurisdiction; or
 - j) which otherwise expressly limit a Contracting Jurisdiction's right to tax its own residents or provide expressly that the Contracting Jurisdiction in which an item of income arises has the exclusive right to tax that item of income.
2. Paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement stating that the Covered Tax Agreement would not affect the taxation by a Contracting Jurisdiction of its residents.
3. A Party may reserve the right:
- a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements;
 - b) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain the provisions described in paragraph 2.
4. Each Party that has not made the reservation described in subparagraph a) or b) of paragraph 3 shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 2, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of paragraph 1. In other cases, paragraph 1 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with paragraph 1.

PART IV.

AVOIDANCE OF PERMANENT ESTABLISHMENT STATUS

Article 12 – Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through Commissionnaire Arrangements and Similar Strategies

1. Notwithstanding the provisions of a Covered Tax Agreement that define the term “permanent establishment”, but subject to paragraph 2, where a person is acting in a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement on behalf of an enterprise and, in doing so, habitually concludes contracts, or habitually plays the principal role leading to the conclusion of contracts that are routinely concluded without material modification by the enterprise, and these contracts are:

- a) in the name of the enterprise; or

- b) for the transfer of the ownership of, or for the granting of the right to use, property owned by that enterprise or that the enterprise has the right to use; or
- c) for the provision of services by that enterprise,

that enterprise shall be deemed to have a permanent establishment in that Contracting Jurisdiction in respect of any activities which that person undertakes for the enterprise unless these activities, if they were exercised by the enterprise through a fixed place of business of that enterprise situated in that Contracting Jurisdiction, would not cause that fixed place of business to be deemed to constitute a permanent establishment under the definition of permanent establishment included in the Covered Tax Agreement (as it may be modified by this Convention).

2. Paragraph 1 shall not apply where the person acting in a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement on behalf of an enterprise of the other Contracting Jurisdiction carries on business in the first-mentioned Contracting Jurisdiction as an independent agent and acts for the enterprise in the ordinary course of that business. Where, however, a person acts exclusively or almost exclusively on behalf of one or more enterprises to which it is closely related, that person shall not be considered to be an independent agent within the meaning of this paragraph with respect to any such enterprise.

3. a) Paragraph 1 shall apply in place of provisions of a Covered Tax Agreement that describe the conditions under which an enterprise shall be deemed to have a permanent establishment in a Contracting Jurisdiction (or a person shall be deemed to be a permanent establishment in a Contracting Jurisdiction) in respect of an activity which a person other than an agent of an independent status undertakes for the enterprise, but only to the extent that such provisions address the situation in which such person has, and habitually exercises, in that Contracting Jurisdiction an authority to conclude contracts in the name of the enterprise.

b) Paragraph 2 shall apply in place of provisions of a Covered Tax Agreement that provide that an enterprise shall not be deemed to have a permanent establishment in a Contracting Jurisdiction in respect of an activity which an agent of an independent status undertakes for the enterprise.

4. A Party may reserve the right for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements.

5. Each Party that has not made a reservation described in paragraph 4 shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in subparagraph a) of paragraph 3, as well as the article and paragraph number of each such provision. Paragraph 1 shall apply with respect to a provision of a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made a notification with respect to that provision.

6. Each Party that has not made a reservation described in paragraph 4 shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in subparagraph b) of paragraph 3, as well as the article and paragraph number of each such provision. Paragraph 2 shall apply with respect to a provision of a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that provision.

Article 13 – Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the Specific Activity Exemptions

1. A Party may choose to apply paragraph 2 (Option A) or paragraph 3 (Option B) or to apply neither Option.

Option A

2. Notwithstanding the provisions of a Covered Tax Agreement that define the term “permanent establishment”, the term “permanent establishment” shall be deemed not to include:

- a) the activities specifically listed in the Covered Tax Agreement (prior to modification by this Convention) as activities deemed not to constitute a permanent establishment, whether or not that exception from permanent establishment status is contingent on the activity being of a preparatory or auxiliary character;
- b) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of carrying on, for the enterprise, any activity not described in subparagraph a);
- c) the maintenance of a fixed place of business solely for any combination of activities mentioned in subparagraphs a) and b),

provided that such activity or, in the case of subparagraph c), the overall activity of the fixed place of business, is of a preparatory or auxiliary character.

Option B

3. Notwithstanding the provisions of a Covered Tax Agreement that define the term “permanent establishment”, the term “permanent establishment” shall be deemed not to include:

- a) the activities specifically listed in the Covered Tax Agreement (prior to modification by this Convention) as activities deemed not to constitute a permanent establishment, whether or not that exception from permanent establishment status is contingent on the activity being of a preparatory or auxiliary character, except to the extent that the relevant provision of the Covered Tax Agreement provides explicitly that a specific activity shall be deemed not to constitute a permanent establishment provided that the activity is of a preparatory or auxiliary character;

- b) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of carrying on, for the enterprise, any activity not described in subparagraph a), provided that this activity is of a preparatory or auxiliary character;
- c) the maintenance of a fixed place of business solely for any combination of activities mentioned in subparagraphs a) and b), provided that the overall activity of the fixed place of business resulting from this combination is of a preparatory or auxiliary character.

4. A provision of a Covered Tax Agreement (as it may be modified by paragraph 2 or 3) that lists specific activities deemed not to constitute a permanent establishment shall not apply to a fixed place of business that is used or maintained by an enterprise if the same enterprise or a closely related enterprise carries on business activities at the same place or at another place in the same Contracting Jurisdiction and:

- a) that place or other place constitutes a permanent establishment for the enterprise or the closely related enterprise under the provisions of a Covered Tax Agreement defining a permanent establishment; or
- b) the overall activity resulting from the combination of the activities carried on by the two enterprises at the same place, or by the same enterprise or closely related enterprises at the two places, is not of a preparatory or auxiliary character,

provided that the business activities carried on by the two enterprises at the same place, or by the same enterprise or closely related enterprises at the two places, constitute complementary functions that are part of a cohesive business operation.

- 5.
 - a) Paragraph 2 or 3 shall apply in place of the relevant parts of provisions of a Covered Tax Agreement that list specific activities that are deemed not to constitute a permanent establishment even if the activity is carried on through a fixed place of business (or provisions of a Covered Tax Agreement that operate in a comparable manner).
 - b) Paragraph 4 shall apply to provisions of a Covered Tax Agreement (as they may be modified by paragraph 2 or 3) that list specific activities that are deemed not to constitute a permanent establishment even if the activity is carried on through a fixed place of business (or provisions of a Covered Tax Agreement that operate in a comparable manner).
- 6. A Party may reserve the right:
 - a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements;
 - b) for paragraph 2 not to apply to its Covered Tax Agreements that explicitly state that a list of specific activities shall be deemed not to constitute a permanent establishment only if each of the activities is of a preparatory or auxiliary character;

- c) for paragraph 4 not to apply to its Covered Tax Agreements.

7. Each Party that chooses to apply an Option under paragraph 1 shall notify the Depositary of its choice of Option. Such notification shall also include the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision described in subparagraph a) of paragraph 5, as well as the article and paragraph number of each such provision. An Option shall apply with respect to a provision of a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have chosen to apply the same Option and have made such a notification with respect to that provision.

8. Each Party that has not made a reservation described in subparagraph a) or c) of paragraph 6 and does not choose to apply an Option under paragraph 1 shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in subparagraph b) of paragraph 5, as well as the article and paragraph number of each such provision. Paragraph 4 shall apply with respect to a provision of a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made a notification with respect to that provision under this paragraph or paragraph 7.

Article 14 – Splitting-up of Contracts

1. For the sole purpose of determining whether the period (or periods) referred to in a provision of a Covered Tax Agreement that stipulates a period (or periods) of time after which specific projects or activities shall constitute a permanent establishment has been exceeded:

- a) where an enterprise of a Contracting Jurisdiction carries on activities in the other Contracting Jurisdiction at a place that constitutes a building site, construction project, installation project or other specific project identified in the relevant provision of the Covered Tax Agreement, or carries on supervisory or consultancy activities in connection with such a place, in the case of a provision of a Covered Tax Agreement that refers to such activities, and these activities are carried on during one or more periods of time that, in the aggregate, exceed 30 days without exceeding the period or periods referred to in the relevant provision of the Covered Tax Agreement; and
- b) where connected activities are carried on in that other Contracting Jurisdiction at (or, where the relevant provision of the Covered Tax Agreement applies to supervisory or consultancy activities, in connection with) the same building site, construction or installation project, or other place identified in the relevant provision of the Covered Tax Agreement during different periods of time, each exceeding 30 days, by one or more enterprises closely related to the first-mentioned enterprise,

these different periods of time shall be added to the aggregate period of time during which the first-mentioned enterprise has carried on activities at that building site, construction or installation project, or other place identified in the relevant provision of the Covered Tax Agreement.

2. Paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement to the extent that such provisions address the division of contracts into multiple parts to avoid the application of a time period or periods in relation to the existence of a permanent establishment for specific projects or activities described in paragraph 1.

3. A Party may reserve the right:

- a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements;
- b) for the entirety of this Article not to apply with respect to provisions of its Covered Tax Agreements relating to the exploration for or exploitation of natural resources.

4. Each Party that has not made a reservation described in subparagraph a) of paragraph 3 shall notify the Depository of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 2 that is not subject to a reservation under subparagraph b) of paragraph 3, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of paragraph 1 to the extent provided in paragraph 2. In other cases, paragraph 1 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with paragraph 1.

Article 15 – Definition of a Person Closely Related to an Enterprise

1. For the purposes of the provisions of a Covered Tax Agreement that are modified by paragraph 2 of Article 12 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through Commissionnaire Arrangements and Similar Strategies), paragraph 4 of Article 13 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the Specific Activity Exemptions), or paragraph 1 of Article 14 (Splitting-up of Contracts), a person is closely related to an enterprise if, based on all the relevant facts and circumstances, one has control of the other or both are under the control of the same persons or enterprises. In any case, a person shall be considered to be closely related to an enterprise if one possesses directly or indirectly more than 50 per cent of the beneficial interest in the other (or, in the case of a company, more than 50 per cent of the aggregate vote and value of the company's shares or of the beneficial equity interest in the company) or if another person possesses directly or indirectly more than 50 per cent of the beneficial interest (or, in the case of a company, more than 50 per cent of the aggregate vote and value of the company's shares or of the beneficial equity interest in the company) in the person and the enterprise.

2. A Party that has made the reservations described in paragraph 4 of Article 12 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through Commissionnaire Arrangements and Similar Strategies), subparagraph a) or c) of paragraph 6 of Article 13 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the Specific Activity Exemptions), and subparagraph a) of paragraph 3 of Article 14 (Splitting-up of Contracts) may reserve the right for the entirety of this Article not to apply to the Covered Tax Agreements to which those reservations apply.

PART V.
IMPROVING DISPUTE RESOLUTION

Article 16 – Mutual Agreement Procedure

1. Where a person considers that the actions of one or both of the Contracting Jurisdictions result or will result for that person in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, that person may, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those Contracting Jurisdictions, present the case to the competent authority of either Contracting Jurisdiction. The case must be presented within three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement.

2. The competent authority shall endeavour, if the objection appears to it to be justified and if it is not itself able to arrive at a satisfactory solution, to resolve the case by mutual agreement with the competent authority of the other Contracting Jurisdiction, with a view to the avoidance of taxation which is not in accordance with the Covered Tax Agreement. Any agreement reached shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic law of the Contracting Jurisdictions.

3. The competent authorities of the Contracting Jurisdictions shall endeavour to resolve by mutual agreement any difficulties or doubts arising as to the interpretation or application of the Covered Tax Agreement. They may also consult together for the elimination of double taxation in cases not provided for in the Covered Tax Agreement.

4. a) i) The first sentence of paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement (or parts thereof) that provide that where a person considers that the actions of one or both of the Contracting Jurisdiction result or will result for that person in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, that person may, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those Contracting Jurisdictions, present the case to the competent authority of the Contracting Jurisdiction of which that person is a resident including provisions under which, if the case presented by that person comes under the provisions of a Covered Tax Agreement relating to non-discrimination based on nationality, the case may be presented to the competent authority of the Contracting Jurisdiction of which that person is a national.
- ii) The second sentence of paragraph 1 shall apply in place of provisions of a Covered Tax Agreement that provide that a case referred to in the first sentence of paragraph 1 must be presented within a specific time period that is shorter than three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, or in the absence of a provision of a Covered Tax Agreement describing the time period within which such a case must be presented.

- b)
 - i) The first sentence of paragraph 2 shall apply in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that provide that the competent authority that is presented with the case by the person referred to in paragraph 1 shall endeavour, if the objection appears to it to be justified and if it is not itself able to arrive at a satisfactory solution, to resolve the case by mutual agreement with the competent authority of the other Contracting Jurisdiction, with a view to the avoidance of taxation which is not in accordance with the Covered Tax Agreement.
 - ii) The second sentence of paragraph 2 shall apply in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement providing that any agreement reached shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic law of the Contracting Jurisdictions.
 - c)
 - i) The first sentence of paragraph 3 shall apply in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that provide that the competent authorities of the Contracting Jurisdictions shall endeavour to resolve by mutual agreement any difficulties or doubts arising as to the interpretation or application of the Covered Tax Agreement.
 - ii) The second sentence of paragraph 3 shall apply in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that provide that the competent authorities of the Contracting Jurisdictions may also consult together for the elimination of double taxation in cases not provided for in the Covered Tax Agreement.
- 5. A Party may reserve the right:
 - a) for the first sentence of paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements on the basis that it intends to meet the minimum standard for improving dispute resolution under the OECD/G20 BEPS Package by ensuring that under each of its Covered Tax Agreements (other than a Covered Tax Agreement that permits a person to present a case to the competent authority of either Contracting Jurisdiction), where a person considers that the actions of one or both of the Contracting Jurisdictions result or will result for that person in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those Contracting Jurisdictions, that person may present the case to the competent authority of the Contracting Jurisdiction of which the person is a resident or, if the case presented by that person comes under a provision of a Covered Tax Agreement relating to non-discrimination based on nationality, to that of the Contracting Jurisdiction of which that person is a national; and the competent authority of that Contracting Jurisdiction will implement a bilateral notification or consultation process with the competent authority of the other Contracting Jurisdiction for cases in which the competent authority to which the mutual agreement procedure case was presented does not consider the taxpayer's objection to be justified;

- b) for the second sentence of paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that do not provide that the case referred to in the first sentence of paragraph 1 must be presented within a specific time period on the basis that it intends to meet the minimum standard for improving dispute resolution under the OECD/G20 BEPS package by ensuring that for the purposes of all such Covered Tax Agreements the taxpayer referred to in paragraph 1 is allowed to present the case within a period of at least three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement;
 - c) for the second sentence of paragraph 2 not to apply to its Covered Tax Agreements on the basis that for the purposes of all of its Covered Tax Agreements:
 - i) any agreement reached via the mutual agreement procedure shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic laws of the Contracting Jurisdictions; or
 - ii) It intends to meet the minimum standard for improving dispute resolution under the OECD/G20 BEPS package by accepting, in its bilateral treaty negotiations, a treaty provision providing that:
 - A) the Contracting Jurisdictions shall make no adjustment to the profits that are attributable to a permanent establishment of an enterprise of one of the Contracting Jurisdictions after a period that is mutually agreed between both Contracting Jurisdictions from the end of the taxable year in which the profits would have been attributable to the permanent establishment (this provision shall not apply in the case of fraud, gross negligence or wilful default); and
 - B) the Contracting Jurisdictions shall not include in the profits of an enterprise, and tax accordingly, profits that would have accrued to the enterprise but that by reason of the conditions referred to in a provision in the Covered Tax Agreement relating to associated enterprises have not so accrued, after a period that is mutually agreed between both Contracting Jurisdictions from the end of the taxable year in which the profits would have accrued to the enterprise (this provision shall not apply in the case of fraud, gross negligence or wilful default).
6. a) Each Party that has not made a reservation described in subparagraph a) of paragraph 5 shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in clause i) of subparagraph a) of paragraph 4, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made a notification with

respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the first sentence of paragraph 1. In other cases, the first sentence of paragraph 1 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with that sentence.

b) Each Party that has not made the reservation described in subparagraph b) of paragraph 5 shall notify the Depositary of:

- i) the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision that provides that a case referred to in the first sentence of paragraph 1 must be presented within a specific time period that is shorter than three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, as well as the article and paragraph number of each such provision; a provision of a Covered Tax Agreement shall be replaced by the second sentence of paragraph 1 where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that provision; in other cases, subject to clause ii), the second sentence of paragraph 1 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with the second sentence of paragraph 1;
- ii) the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision that provides that a case referred to in the first sentence of paragraph 1 must be presented within a specific time period that is at least three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, as well as the article and paragraph number of each such provision; the second sentence of paragraph 1 shall not apply to a Covered Tax Agreement where any Contracting Jurisdiction has made such a notification with respect to that Covered Tax Agreement.

c) Each Party shall notify the Depositary of:

- i) the list of its Covered Tax Agreements which do not contain a provision described in clause i) of subparagraph b) of paragraph 4; the first sentence of paragraph 2 shall apply to a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that Covered Tax Agreement;
- ii) in the case of a Party that has not made the reservation described in subparagraph c) of paragraph 5, the list of its Covered Tax Agreements which do not contain a provision described in clause ii) of subparagraph b) of paragraph 4; the second sentence of paragraph 2 shall apply to a Covered Tax Agreement only where all Contracting

Jurisdictions have made such a notification with respect to that Covered Tax Agreement.

- d) Each Party shall notify the Depositary of:
 - i) the list of its Covered Tax Agreements which do not contain a provision described in clause i) of subparagraph c) of paragraph 4; the first sentence of paragraph 3 shall apply to a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that Covered Tax Agreement;
 - ii) the list of its Covered Tax Agreements which do not contain a provision described in clause ii) of subparagraph c) of paragraph 4; the second sentence of paragraph 3 shall apply to a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that Covered Tax Agreement.

Article 17 – Corresponding Adjustments

1. Where a Contracting Jurisdiction includes in the profits of an enterprise of that Contracting Jurisdiction — and taxes accordingly — profits on which an enterprise of the other Contracting Jurisdiction has been charged to tax in that other Contracting Jurisdiction and the profits so included are profits which would have accrued to the enterprise of the first-mentioned Contracting Jurisdiction if the conditions made between the two enterprises had been those which would have been made between independent enterprises, then that other Contracting Jurisdiction shall make an appropriate adjustment to the amount of the tax charged therein on those profits. In determining such adjustment, due regard shall be had to the other provisions of the Covered Tax Agreement and the competent authorities of the Contracting Jurisdictions shall if necessary consult each other.

2. Paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of a provision that requires a Contracting Jurisdiction to make an appropriate adjustment to the amount of the tax charged therein on the profits of an enterprise of that Contracting Jurisdiction where the other Contracting Jurisdiction includes those profits in the profits of an enterprise of that other Contracting Jurisdiction and taxes those profits accordingly, and the profits so included are profits which would have accrued to the enterprise of that other Contracting Jurisdiction if the conditions made between the two enterprises had been those which would have been made between independent enterprises.

3. A Party may reserve the right:

- a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision described in paragraph 2;
- b) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements on the basis that in the absence of a provision referred to in paragraph 2 in its Covered Tax Agreement:

- i) it shall make the appropriate adjustment referred to in paragraph 1;
or
 - ii) its competent authority shall endeavour to resolve the case under the provisions of a Covered Tax Agreement relating to mutual agreement procedure;
- c) in the case of a Party that has made a reservation under clause ii) of subparagraph c) of paragraph 5 of Article 16 (Mutual Agreement Procedure), for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements on the basis that in its bilateral treaty negotiations it shall accept a treaty provision of the type contained in paragraph 1, provided that the Contracting Jurisdictions were able to reach agreement on that provision and on the provisions described in clause ii) of subparagraph c) of paragraph 5 of Article 16 (Mutual Agreement Procedure).

4. Each Party that has not made a reservation described in paragraph 3 shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 2, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of paragraph 1. In other cases, paragraph 1 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with paragraph 1.

**PART VI.
ARBITRATION**

Article 18 – Choice to Apply Part VI

A Party may choose to apply this Part with respect to its Covered Tax Agreements and shall notify the Depositary accordingly. This Part shall apply in relation to two Contracting Jurisdictions with respect to a Covered Tax Agreement only where both Contracting Jurisdictions have made such a notification.

Article 19 – Mandatory Binding Arbitration

1. Where:

- a) under a provision of a Covered Tax Agreement (as it may be modified by paragraph 1 of Article 16 (Mutual Agreement Procedure)) that provides that a person may present a case to a competent authority of a Contracting Jurisdiction where that person considers that the actions of one or both of the Contracting Jurisdictions result or will result for that person in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement (as it may be modified by the Convention), a person has presented a case to the competent authority of a Contracting Jurisdiction on the basis that the actions of one or both of the Contracting Jurisdictions have resulted for that person in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement (as it may be modified by the Convention); and
- b) the competent authorities are unable to reach an agreement to resolve that case pursuant to a provision of a Covered Tax Agreement (as it may be modified by paragraph 2 of Article 16 (Mutual Agreement Procedure)) that provides that the competent authority shall endeavour to resolve the case by mutual agreement with the competent authority of the other Contracting Jurisdiction, within a period of two years beginning on the start date referred to in paragraph 8 or 9, as the case may be (unless, prior to the expiration of that period the competent authorities of the Contracting Jurisdictions have agreed to a different time period with respect to that case and have notified the person who presented the case of such agreement),

any unresolved issues arising from the case shall, if the person so requests in writing, be submitted to arbitration in the manner described in this Part, according to any rules or procedures agreed upon by the competent authorities of the Contracting Jurisdictions pursuant to the provisions of paragraph 10.

2. Where a competent authority has suspended the mutual agreement procedure referred to in paragraph 1 because a case with respect to one or more of the same issues is pending before court or administrative tribunal, the period provided in subparagraph b) of paragraph 1 will stop running until either a final decision has been rendered by the court or administrative tribunal or the case has been suspended or withdrawn. In addition, where a person who presented a case and a competent authority have agreed to suspend the mutual

agreement procedure, the period provided in subparagraph b) of paragraph 1 will stop running until the suspension has been lifted.

3. Where both competent authorities agree that a person directly affected by the case has failed to provide in a timely manner any additional material information requested by either competent authority after the start of the period provided in subparagraph b) of paragraph 1, the period provided in subparagraph b) of paragraph 1 shall be extended for an amount of time equal to the period beginning on the date by which the information was requested and ending on the date on which that information was provided.

4. a) The arbitration decision with respect to the issues submitted to arbitration shall be implemented through the mutual agreement concerning the case referred to in paragraph 1. The arbitration decision shall be final.
- b) The arbitration decision shall be binding on both Contracting Jurisdictions except in the following cases:
- i) if a person directly affected by the case does not accept the mutual agreement that implements the arbitration decision. In such a case, the case shall not be eligible for any further consideration by the competent authorities. The mutual agreement that implements the arbitration decision on the case shall be considered not to be accepted by a person directly affected by the case if any person directly affected by the case does not, within 60 days after the date on which notification of the mutual agreement is sent to the person, withdraw all issues resolved in the mutual agreement implementing the arbitration decision from consideration by any court or administrative tribunal or otherwise terminate any pending court or administrative proceedings with respect to such issues in a manner consistent with that mutual agreement.
 - ii) if a final decision of the courts of one of the Contracting Jurisdictions holds that the arbitration decision is invalid. In such a case, the request for arbitration under paragraph 1 shall be considered not to have been made, and the arbitration process shall be considered not to have taken place (except for the purposes of Articles 21 (Confidentiality of Arbitration Proceedings) and 25 (Costs of Arbitration Proceedings)). In such a case, a new request for arbitration may be made unless the competent authorities agree that such a new request should not be permitted.
 - iii) if a person directly affected by the case pursues litigation on the issues which were resolved in the mutual agreement implementing the arbitration decision in any court or administrative tribunal.

5. The competent authority that received the initial request for a mutual agreement procedure as described in subparagraph a) of paragraph 1 shall, within two calendar months of receiving the request:

- a) send a notification to the person who presented the case that it has received the request; and
- b) send a notification of that request, along with a copy of the request, to the competent authority of the other Contracting Jurisdiction.

6. Within three calendar months after a competent authority receives the request for a mutual agreement procedure (or a copy thereof from the competent authority of the other Contracting Jurisdiction) it shall either:

- a) notify the person who has presented the case and the other competent authority that it has received the information necessary to undertake substantive consideration of the case; or
- b) request additional information from that person for that purpose.

7. Where pursuant to subparagraph b) of paragraph 6, one or both of the competent authorities have requested from the person who presented the case additional information necessary to undertake substantive consideration of the case, the competent authority that requested the additional information shall, within three calendar months of receiving the additional information from that person, notify that person and the other competent authority either:

- a) that it has received the requested information; or
- b) that some of the requested information is still missing.

8. Where neither competent authority has requested additional information pursuant to subparagraph b) of paragraph 6, the start date referred to in paragraph 1 shall be the earlier of:

- a) the date on which both competent authorities have notified the person who presented the case pursuant to subparagraph a) of paragraph 6; and
- b) the date that is three calendar months after the notification to the competent authority of the other Contracting Jurisdiction pursuant to subparagraph b) of paragraph 5.

9. Where additional information has been requested pursuant to subparagraph b) of paragraph 6, the start date referred to in paragraph 1 shall be the earlier of:

- a) the latest date on which the competent authorities that requested additional information have notified the person who presented the case and the other competent authority pursuant to subparagraph a) of paragraph 7; and

- b) the date that is three calendar months after both competent authorities have received all information requested by either competent authority from the person who presented the case.

If, however, one or both of the competent authorities send the notification referred to in subparagraph b) of paragraph 7, such notification shall be treated as a request for additional information under subparagraph b) of paragraph 6.

10. The competent authorities of the Contracting Jurisdictions shall by mutual agreement (pursuant to the article of the relevant Covered Tax Agreement regarding procedures for mutual agreement) settle the mode of application of the provisions contained in this Part, including the minimum information necessary for each competent authority to undertake substantive consideration of the case. Such an agreement shall be concluded before the date on which unresolved issues in a case are first eligible to be submitted to arbitration and may be modified from time to time thereafter.

11. For purposes of applying this Article to its Covered Tax Agreements, a Party may reserve the right to replace the two-year period set forth in subparagraph b) of paragraph 1 with a three-year period.

12. A Party may reserve the right for the following rules to apply with respect to its Covered Tax Agreements notwithstanding the other provisions of this Article:

- a) any unresolved issue arising from a mutual agreement procedure case otherwise within the scope of the arbitration process provided for by this Convention shall not be submitted to arbitration, if a decision on this issue has already been rendered by a court or administrative tribunal of either Contracting Jurisdiction;
- b) if, at any time after a request for arbitration has been made and before the arbitration panel has delivered its decision to the competent authorities of the Contracting Jurisdictions, a decision concerning the issue is rendered by a court or administrative tribunal of one of the Contracting Jurisdictions, the arbitration process shall terminate.

Article 20 – Appointment of Arbitrators

1. Except to the extent that the competent authorities of the Contracting Jurisdictions mutually agree on different rules, paragraphs 2 through 4 shall apply for the purposes of this Part.

2. The following rules shall govern the appointment of the members of an arbitration panel:

- a) The arbitration panel shall consist of three individual members with expertise or experience in international tax matters.
- b) Each competent authority shall appoint one panel member within 60 days of the date of the request for arbitration under paragraph 1 of Article 19

(Mandatory Binding Arbitration). The two panel members so appointed shall, within 60 days of the latter of their appointments, appoint a third member who shall serve as Chair of the arbitration panel. The Chair shall not be a national or resident of either Contracting Jurisdiction.

- c) Each member appointed to the arbitration panel must be impartial and independent of the competent authorities, tax administrations, and ministries of finance of the Contracting Jurisdictions and of all persons directly affected by the case (as well as their advisors) at the time of accepting an appointment, maintain his or her impartiality and independence throughout the proceedings, and avoid any conduct for a reasonable period of time thereafter which may damage the appearance of impartiality and independence of the arbitrators with respect to the proceedings.

3. In the event that the competent authority of a Contracting Jurisdiction fails to appoint a member of the arbitration panel in the manner and within the time periods specified in paragraph 2 or agreed to by the competent authorities of the Contracting Jurisdictions, a member shall be appointed on behalf of that competent authority by the highest ranking official of the Centre for Tax Policy and Administration of the Organisation for Economic Co-operation and Development that is not a national of either Contracting Jurisdiction.

4. If the two initial members of the arbitration panel fail to appoint the Chair in the manner and within the time periods specified in paragraph 2 or agreed to by the competent authorities of the Contracting Jurisdictions, the Chair shall be appointed by the highest ranking official of the Centre for Tax Policy and Administration of the Organisation for Economic Co-operation and Development that is not a national of either Contracting Jurisdiction.

Article 21 – Confidentiality of Arbitration Proceedings

1. Solely for the purposes of the application of the provisions of this Part and of the provisions of the relevant Covered Tax Agreement and of the domestic laws of the Contracting Jurisdictions related to the exchange of information, confidentiality, and administrative assistance, members of the arbitration panel and a maximum of three staff per member (and prospective arbitrators solely to the extent necessary to verify their ability to fulfil the requirements of arbitrators) shall be considered to be persons or authorities to whom information may be disclosed. Information received by the arbitration panel or prospective arbitrators and information that the competent authorities receive from the arbitration panel shall be considered information that is exchanged under the provisions of the Covered Tax Agreement related to the exchange of information and administrative assistance.

2. The competent authorities of the Contracting Jurisdictions shall ensure that members of the arbitration panel and their staff agree in writing, prior to their acting in an arbitration proceeding, to treat any information relating to the arbitration proceeding consistently with the confidentiality and nondisclosure obligations described in the provisions of the Covered Tax Agreement related to exchange of information and administrative assistance and under the applicable laws of the Contracting Jurisdictions.

Article 22 – Resolution of a Case Prior to the Conclusion of the Arbitration

For the purposes of this Part and the provisions of the relevant Covered Tax Agreement that provide for resolution of cases through mutual agreement, the mutual agreement procedure, as well as the arbitration proceeding, with respect to a case shall terminate if, at any time after a request for arbitration has been made and before the arbitration panel has delivered its decision to the competent authorities of the Contracting Jurisdictions:

- a) the competent authorities of the Contracting Jurisdictions reach a mutual agreement to resolve the case; or
- b) the person who presented the case withdraws the request for arbitration or the request for a mutual agreement procedure.

Article 23 – Type of Arbitration Process

1. Except to the extent that the competent authorities of the Contracting Jurisdictions mutually agree on different rules, the following rules shall apply with respect to an arbitration proceeding pursuant to this Part:

- a) After a case is submitted to arbitration, the competent authority of each Contracting Jurisdiction shall submit to the arbitration panel, by a date set by agreement, a proposed resolution which addresses all unresolved issue(s) in the case (taking into account all agreements previously reached in that case between the competent authorities of the Contracting Jurisdictions). The proposed resolution shall be limited to a disposition of specific monetary amounts (for example, of income or expense) or, where specified, the maximum rate of tax charged pursuant to the Covered Tax Agreement, for each adjustment or similar issue in the case. In a case in which the competent authorities of the Contracting Jurisdictions have been unable to reach agreement on an issue regarding the conditions for application of a provision of the relevant Covered Tax Agreement (hereinafter referred to as a “threshold question”), such as whether an individual is a resident or whether a permanent establishment exists, the competent authorities may submit alternative proposed resolutions with respect to issues the determination of which is contingent on resolution of such threshold questions.
- b) The competent authority of each Contracting Jurisdiction may also submit a supporting position paper for consideration by the arbitration panel. Each competent authority that submits a proposed resolution or supporting position paper shall provide a copy to the other competent authority by the date on which the proposed resolution and supporting position paper were due. Each competent authority may also submit to the arbitration panel, by a date set by agreement, a reply submission with respect to the proposed resolution and supporting position paper submitted by the other competent authority. A copy of any reply submission shall be provided to the other competent authority by the date on which the reply submission was due.

- c) The arbitration panel shall select as its decision one of the proposed resolutions for the case submitted by the competent authorities with respect to each issue and any threshold questions, and shall not include a rationale or any other explanation of the decision. The arbitration decision will be adopted by a simple majority of the panel members. The arbitration panel shall deliver its decision in writing to the competent authorities of the Contracting Jurisdictions. The arbitration decision shall have no precedential value.

2. For the purpose of applying this Article with respect to its Covered Tax Agreements, a Party may reserve the right for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements. In such a case, except to the extent that the competent authorities of the Contracting Jurisdictions mutually agree on different rules, the following rules shall apply with respect to an arbitration proceeding:

- a) After a case is submitted to arbitration, the competent authority of each Contracting Jurisdiction shall provide any information that may be necessary for the arbitration decision to all panel members without undue delay. Unless the competent authorities of the Contracting Jurisdictions agree otherwise, any information that was not available to both competent authorities before the request for arbitration was received by both of them shall not be taken into account for purposes of the decision.
- b) The arbitration panel shall decide the issues submitted to arbitration in accordance with the applicable provisions of the Covered Tax Agreement and, subject to these provisions, of those of the domestic laws of the Contracting Jurisdictions. The panel members shall also consider any other sources which the competent authorities of the Contracting Jurisdictions may by mutual agreement expressly identify.
- c) The arbitration decision shall be delivered to the competent authorities of the Contracting Jurisdictions in writing and shall indicate the sources of law relied upon and the reasoning which led to its result. The arbitration decision shall be adopted by a simple majority of the panel members. The arbitration decision shall have no precedential value.

3. A Party that has not made the reservation described in paragraph 2 may reserve the right for the preceding paragraphs of this Article not to apply with respect to its Covered Tax Agreements with Parties that have made such a reservation. In such a case, the competent authorities of the Contracting Jurisdictions of each such Covered Tax Agreement shall endeavour to reach agreement on the type of arbitration process that shall apply with respect to that Covered Tax Agreement. Until such an agreement is reached, Article 19 (Mandatory Binding Arbitration) shall not apply with respect to such a Covered Tax Agreement.

4. A Party may also choose to apply paragraph 5 with respect to its Covered Tax Agreements and shall notify the Depositary accordingly. Paragraph 5 shall apply in relation to two Contracting Jurisdictions with respect to a Covered Tax Agreement where either of the Contracting Jurisdictions has made such a notification.

5. Prior to the beginning of arbitration proceedings, the competent authorities of the Contracting Jurisdictions to a Covered Tax Agreement shall ensure that each person that presented the case and their advisors agree in writing not to disclose to any other person any information received during the course of the arbitration proceedings from either competent authority or the arbitration panel. The mutual agreement procedure under the Covered Tax Agreement, as well as the arbitration proceeding under this Part, with respect to the case shall terminate if, at any time after a request for arbitration has been made and before the arbitration panel has delivered its decision to the competent authorities of the Contracting Jurisdictions, a person that presented the case or one of that person's advisors materially breaches that agreement.

6. Notwithstanding paragraph 4, a Party that does not choose to apply paragraph 5 may reserve the right for paragraph 5 not to apply with respect to one or more identified Covered Tax Agreements or with respect to all of its Covered Tax Agreements.

7. A Party that chooses to apply paragraph 5 may reserve the right for this Part not to apply with respect to all Covered Tax Agreements for which the other Contracting Jurisdiction makes a reservation pursuant to paragraph 6.

Article 24 – Agreement on a Different Resolution

1. For purposes of applying this Part with respect to its Covered Tax Agreements, a Party may choose to apply paragraph 2 and shall notify the Depositary accordingly. Paragraph 2 shall apply in relation to two Contracting Jurisdictions with respect to a Covered Tax Agreement only where both Contracting Jurisdictions have made such a notification.

2. Notwithstanding paragraph 4 of Article 19 (Mandatory Binding Arbitration), an arbitration decision pursuant to this Part shall not be binding on the Contracting Jurisdictions to a Covered Tax Agreement and shall not be implemented if the competent authorities of the Contracting Jurisdictions agree on a different resolution of all unresolved issues within three calendar months after the arbitration decision has been delivered to them.

3. A Party that chooses to apply paragraph 2 may reserve the right for paragraph 2 to apply only with respect to its Covered Tax Agreements for which paragraph 2 of Article 23 (Type of Arbitration Process) applies.

Article 25 – Costs of Arbitration Proceedings

In an arbitration proceeding under this Part, the fees and expenses of the members of the arbitration panel, as well as any costs incurred in connection with the arbitration proceedings by the Contracting Jurisdictions, shall be borne by the Contracting Jurisdictions in a manner to be settled by mutual agreement between the competent authorities of the Contracting Jurisdictions. In the absence of such agreement, each Contracting Jurisdiction shall bear its own expenses and those of its appointed panel member. The cost of the chair of the

arbitration panel and other expenses associated with the conduct of the arbitration proceedings shall be borne by the Contracting Jurisdictions in equal shares.

Article 26 – Compatibility

1. Subject to Article 18 (Choice to Apply Part VI), the provisions of this Part shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that provide for arbitration of unresolved issues arising from a mutual agreement procedure case. Each Party that chooses to apply this Part shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements, other than those that are within the scope of a reservation under paragraph 4, contains such a provision, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where two Contracting Jurisdictions have made a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of this Part as between those Contracting Jurisdictions.

2. Any unresolved issue arising from a mutual agreement procedure case otherwise within the scope of the arbitration process provided for in this Part shall not be submitted to arbitration if the issue falls within the scope of a case with respect to which an arbitration panel or similar body has previously been set up in accordance with a bilateral or multilateral convention that provides for mandatory binding arbitration of unresolved issues arising from a mutual agreement procedure case.

3. Subject to paragraph 1, nothing in this Part shall affect the fulfilment of wider obligations with respect to the arbitration of unresolved issues arising in the context of a mutual agreement procedure resulting from other conventions to which the Contracting Jurisdictions are or will become parties.

4. A Party may reserve the right for this Part not to apply with respect to one or more identified Covered Tax Agreements (or to all of its Covered Tax Agreements) that already provide for mandatory binding arbitration of unresolved issues arising from a mutual agreement procedure case.

PART VII.
FINAL PROVISIONS

Article 27 – Signature and Ratification, Acceptance or Approval

1. As of 31 December 2016, this Convention shall be open for signature by:
 - a) all States;
 - b) Guernsey (the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland); Isle of Man (the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland); Jersey (the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland); and
 - c) any other jurisdiction authorised to become a Party by means of a decision by consensus of the Parties and Signatories.
2. This Convention is subject to ratification, acceptance or approval.

Article 28 – Reservations

1. Subject to paragraph 2, no reservations may be made to this Convention except those expressly permitted by:
 - a) Paragraph 5 of Article 3 (Transparent Entities);
 - b) Paragraph 3 of Article 4 (Dual Resident Entities);
 - c) Paragraphs 8 and 9 of Article 5 (Application of Methods for Elimination of Double Taxation);
 - d) Paragraph 4 of Article 6 (Purpose of a Covered Tax Agreement);
 - e) Paragraphs 15 and 16 of Article 7 (Prevention of Treaty Abuse);
 - f) Paragraph 3 of Article 8 (Dividend Transfer Transactions);
 - g) Paragraph 6 of Article 9 (Capital Gains from Alienation of Shares or Interests of Entities Deriving their Value Principally from Immovable Property);
 - h) Paragraph 5 of Article 10 (Anti-abuse Rule for Permanent Establishments Situated in Third Jurisdictions);
 - i) Paragraph 3 of Article 11 (Application of Tax Agreements to Restrict a Party's Right to Tax its Own Residents);
 - j) Paragraph 4 of Article 12 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through Commissionnaire Arrangements and Similar Strategies);
 - k) Paragraph 6 of Article 13 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the Specific Activity Exemptions);
 - l) Paragraph 3 of Article 14 (Splitting-up of Contracts);

- m) Paragraph 2 of Article 15 (Definition of a Person Closely Related to an Enterprise);
 - n) Paragraph 5 of Article 16 (Mutual Agreement Procedure);
 - o) Paragraph 3 of Article 17 (Corresponding Adjustments);
 - p) Paragraphs 11 and 12 of Article 19 (Mandatory Binding Arbitration);
 - q) Paragraphs 2, 3, 6, and 7 of Article 23 (Type of Arbitration Process);
 - r) Paragraph 3 of Article 24 (Agreement on a Different Resolution);
 - s) Paragraph 4 of Article 26 (Compatibility);
 - t) Paragraphs 6 and 7 of Article 35 (Entry into Effect); and
 - u) Paragraph 2 of Article 36 (Entry into Effect of Part VI).
- 2.
- a) Notwithstanding paragraph 1, a Party that chooses under Article 18 (Choice to Apply Part VI) to apply Part VI (Arbitration) may formulate one or more reservations with respect to the scope of cases that shall be eligible for arbitration under the provisions of Part VI (Arbitration). For a Party which chooses under Article 18 (Choice to Apply Part VI) to apply Part VI (Arbitration) after it has become a Party to this Convention, reservations pursuant to this subparagraph shall be made at the same time as that Party's notification to the Depositary pursuant to Article 18 (Choice to Apply Part VI).
 - b) Reservations made under subparagraph a) are subject to acceptance. A reservation made under subparagraph a) shall be considered to have been accepted by a Party if it has not notified the Depositary that it objects to the reservation by the end of a period of twelve calendar months beginning on the date of notification of the reservation by the Depositary or by the date on which it deposits its instrument of ratification, acceptance, or approval, whichever is later. For a Party which chooses under Article 18 (Choice to Apply Part VI) to apply Part VI (Arbitration) after it has become a Party to this Convention, objections to prior reservations made by other Parties pursuant to subparagraph a) can be made at the time of the first-mentioned Party's notification to the Depositary pursuant to Article 18 (Choice to Apply Part VI). Where a Party raises an objection to a reservation made under subparagraph a), the entirety of Part VI (Arbitration) shall not apply as between the objecting Party and the reserving Party.
3. Unless explicitly provided otherwise in the relevant provisions of this Convention, a reservation made in accordance with paragraph 1 or 2 shall:
- a) modify for the reserving Party in its relations with another Party the provisions of this Convention to which the reservation relates to the extent of the reservation; and

- b) modify those provisions to the same extent for the other Party in its relations with the reserving Party.

4. Reservations applicable to Covered Tax Agreements entered into by or on behalf of a jurisdiction or territory for whose international relations a Party is responsible, where that jurisdiction or territory is not a Party to the Convention pursuant to subparagraph b) or c) of paragraph 1 of Article 27 (Signature and Ratification, Acceptance or Approval), shall be made by the responsible Party and can be different from the reservations made by that Party for its own Covered Tax Agreements.

5. Reservations shall be made at the time of signature or when depositing the instrument of ratification, acceptance or approval, subject to the provisions of paragraphs 2, 6 and 9 of this Article, and paragraph 5 of Article 29 (Notifications). However, for a Party which chooses under Article 18 (Choice to Apply Part VI) to apply Part VI (Arbitration) after it has become a Party to this Convention, reservations described in subparagraphs p), q), r) and s) of paragraph 1 of this Article shall be made at the same time as that Party's notification to the Depositary pursuant to Article 18 (Choice to Apply Part VI).

6. If reservations are made at the time of signature, they shall be confirmed upon deposit of the instrument of ratification, acceptance or approval, unless the document containing the reservations explicitly specifies that it is to be considered definitive, subject to the provisions of paragraphs 2, 5 and 9 of this Article, and paragraph 5 of Article 29 (Notifications).

7. If reservations are not made at the time of signature, a provisional list of expected reservations shall be provided to the Depositary at that time.

8. For reservations made pursuant to each of the following provisions, a list of agreements notified pursuant to clause ii) of subparagraph a) of paragraph 1 of Article 2 (Interpretation of Terms) that are within the scope of the reservation as defined in the relevant provision (and, in the case of a reservation under any of the following provisions other than those listed in subparagraphs c), d) and n), the article and paragraph number of each relevant provision) must be provided when such reservations are made:

- a) Subparagraphs b), c), d), e) and g) of paragraph 5 of Article 3 (Transparent Entities);
- b) Subparagraphs b), c) and d) of paragraph 3 of Article 4 (Dual Resident Entities);
- c) Paragraphs 8 and 9 of Article 5 (Application of Methods for Elimination of Double Taxation);
- d) Paragraph 4 of Article 6 (Purpose of a Covered Tax Agreement);
- e) Subparagraphs b) and c) of paragraph 15 of Article 7 (Prevention of Treaty Abuse);

- f) Clauses i), ii), and iii) of subparagraph b) of paragraph 3 of Article 8 (Dividend Transfer Transactions);
- g) Subparagraphs d), e) and f) of paragraph 6 of Article 9 (Capital Gains from Alienation of Shares or Interests of Entities Deriving their Value Principally from Immovable Property);
- h) Subparagraphs b) and c) of paragraph 5 of Article 10 (Anti-abuse Rule for Permanent Establishments Situated in Third Jurisdictions);
- i) Subparagraph b) of paragraph 3 of Article 11 (Application of Tax Agreements to Restrict a Party's Right to Tax its Own Residents);
- j) Subparagraph b) of paragraph 6 of Article 13 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the Specific Activity Exemptions);
- k) Subparagraph b) of paragraph 3 of Article 14 (Splitting-up of Contracts);
- l) Subparagraph b) of paragraph 5 of Article 16 (Mutual Agreement Procedure);
- m) Subparagraph a) of paragraph 3 of Article 17 (Corresponding Adjustments);
- n) Paragraph 6 of Article 23 (Type of Arbitration Process); and
- o) Paragraph 4 of Article 26 (Compatibility).

The reservations described in subparagraphs a) through o) above shall not apply to any Covered Tax Agreement that is not included on the list described in this paragraph.

9. Any Party which has made a reservation in accordance with paragraph 1 or 2 may at any time withdraw it or replace it with a more limited reservation by means of a notification addressed to the Depositary. Such Party shall make any additional notifications pursuant to paragraph 6 of Article 29 (Notifications) which may be required as a result of the withdrawal or replacement of the reservation. Subject to paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect), the withdrawal or replacement shall take effect:

- a) with respect to a Covered Tax Agreement solely with States or jurisdictions that are Parties to the Convention when the notification of withdrawal or replacement of the reservation is received by the Depositary:
 - i) for reservations in respect of provisions relating to taxes withheld at source, where the event giving rise to such taxes occurs on or after 1 January of the year next following the expiration of a period of six calendar months beginning on the date of the communication by the Depositary of the notification of withdrawal or replacement of the reservation; and
 - ii) for reservations in respect of all other provisions, for taxes levied with respect to taxable periods beginning on or after 1 January of the year next following the expiration of a period of six calendar months

beginning on the date of the communication by the Depositary of the notification of withdrawal or replacement of the reservation; and

- b) with respect to a Covered Tax Agreement for which one or more Contracting Jurisdictions becomes a Party to this Convention after the date of receipt by the Depositary of the notification of withdrawal or replacement: on the latest of the dates on which the Convention enters into force for those Contracting Jurisdictions.

Article 29 – Notifications

1. Subject to paragraphs 5 and 6 of this Article, and paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect), notifications pursuant to the following provisions shall be made at the time of signature or when depositing the instrument of ratification, acceptance or approval:

- a) Clause ii) of subparagraph a) of paragraph 1 of Article 2 (Interpretation of Terms);
- b) Paragraph 6 of Article 3 (Transparent Entities);
- c) Paragraph 4 of Article 4 (Dual Resident Entities);
- d) Paragraph 10 of Article 5 (Application of Methods for Elimination of Double Taxation);
- e) Paragraphs 5 and 6 of Article 6 (Purpose of a Covered Tax Agreement);
- f) Paragraph 17 of Article 7 (Prevention of Treaty Abuse);
- g) Paragraph 4 of Article 8 (Dividend Transfer Transactions);
- h) Paragraphs 7 and 8 of Article 9 (Capital Gains from Alienation of Shares or Interests of Entities Deriving their Value Principally from Immovable Property);
- i) Paragraph 6 of Article 10 (Anti-abuse Rule for Permanent Establishments Situated in Third Jurisdictions);
- j) Paragraph 4 of Article 11 (Application of Tax Agreements to Restrict a Party's Right to Tax its Own Residents);
- k) Paragraphs 5 and 6 of Article 12 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through Commissionnaire Arrangements and Similar Strategies);
- l) Paragraphs 7 and 8 of Article 13 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the Specific Activity Exemptions);
- m) Paragraph 4 of Article 14 (Splitting-up of Contracts);
- n) Paragraph 6 of Article 16 (Mutual Agreement Procedure);

- o) Paragraph 4 of Article 17 (Corresponding Adjustments);
- p) Article 18 (Choice to Apply Part VI);
- q) Paragraph 4 of Article 23 (Type of Arbitration Process);
- r) Paragraph 1 of Article 24 (Agreement on a Different Resolution);
- s) Paragraph 1 of Article 26 (Compatibility); and
- t) Paragraphs 1, 2, 3, 5 and 7 of Article 35 (Entry into Effect).

2. Notifications in respect of Covered Tax Agreements entered into by or on behalf of a jurisdiction or territory for whose international relations a Party is responsible, where that jurisdiction or territory is not a Party to the Convention pursuant to subparagraph b) or c) of paragraph 1 of Article 27 (Signature and Ratification, Acceptance or Approval), shall be made by the responsible Party and can be different from the notifications made by that Party for its own Covered Tax Agreements.

3. If notifications are made at the time of signature, they shall be confirmed upon deposit of the instrument of ratification, acceptance or approval, unless the document containing the notifications explicitly specifies that it is to be considered definitive, subject to the provisions of paragraphs 5 and 6 of this Article, and paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect).

4. If notifications are not made at the time of signature, a provisional list of expected notifications shall be provided at that time.

5. A Party may extend at any time the list of agreements notified under clause ii) of subparagraph a) of paragraph 1 of Article 2 (Interpretation of Terms) by means of a notification addressed to the Depositary. The Party shall specify in this notification whether the agreement falls within the scope of any of the reservations made by the Party which are listed in paragraph 8 of Article 28 (Reservations). The Party may also make a new reservation described in paragraph 8 of Article 28 (Reservations) if the additional agreement would be the first to fall within the scope of such a reservation. The Party shall also specify any additional notifications that may be required under subparagraphs b) through s) of paragraph 1 to reflect the inclusion of the additional agreements. In addition, if the extension results for the first time in the inclusion of a tax agreement entered into by or on behalf of a jurisdiction or territory for whose international relations a Party is responsible, the Party shall specify any reservations (pursuant to paragraph 4 of Article 28 (Reservations)) or notifications (pursuant to paragraph 2 of this Article) applicable to Covered Tax Agreements entered into by or on behalf of that jurisdiction or territory. On the date on which the added agreement(s) notified under clause ii) of subparagraph a) of paragraph 1 of Article 2 (Interpretation of Terms) become Covered Tax Agreements, the provisions of Article 35 (Entry into Effect) shall govern the date on which the modifications to the Covered Tax Agreement shall have effect.

6. A Party may make additional notifications pursuant to subparagraphs b) through s) of paragraph 1 by means of a notification addressed to the Depositary. These notifications shall take effect:

- a) with respect to Covered Tax Agreements solely with States or jurisdictions that are Parties to the Convention when the additional notification is received by the Depositary:
 - i) for notifications in respect of provisions relating to taxes withheld at source, where the event giving rise to such taxes occurs on or after 1 January of the year next following the expiration of a period of six calendar months beginning on the date of the communication by the Depositary of the additional notification; and
 - ii) for notifications in respect of all other provisions, for taxes levied with respect to taxable periods beginning on or after 1 January of the year next following the expiration of a period of six calendar months beginning on the date of the communication by the Depositary of the additional notification; and
- b) with respect to a Covered Tax Agreement for which one or more Contracting Jurisdictions becomes a Party to this Convention after the date of receipt by the Depositary of the additional notification: on the latest of the dates on which the Convention enters into force for those Contracting Jurisdictions.

Article 30 – Subsequent Modifications of Covered Tax Agreements

The provisions in this Convention are without prejudice to subsequent modifications to a Covered Tax Agreement which may be agreed between the Contracting Jurisdictions of the Covered Tax Agreement.

Article 31 – Conference of the Parties

1. The Parties may convene a Conference of the Parties for the purposes of taking any decisions or exercising any functions as may be required or appropriate under the provisions of this Convention.
2. The Conference of the Parties shall be served by the Depositary.
3. Any Party may request a Conference of the Parties by communicating a request to the Depositary. The Depositary shall inform all Parties of any request. Thereafter, the Depositary shall convene a Conference of the Parties, provided that the request is supported by one-third of the Parties within six calendar months of the communication by the Depositary of the request.

Article 32 – Interpretation and Implementation

1. Any question arising as to the interpretation or implementation of provisions of a Covered Tax Agreement as they are modified by this Convention shall be determined in

accordance with the provision(s) of the Covered Tax Agreement relating to the resolution by mutual agreement of questions of interpretation or application of the Covered Tax Agreement (as those provisions may be modified by this Convention).

2. Any question arising as to the interpretation or implementation of this Convention may be addressed by a Conference of the Parties convened in accordance with paragraph 3 of Article 31 (Conference of the Parties).

Article 33 – Amendment

1. Any Party may propose an amendment to this Convention by submitting the proposed amendment to the Depositary.

2. A Conference of the Parties may be convened to consider the proposed amendment in accordance with paragraph 3 of Article 31 (Conference of the Parties).

Article 34 – Entry into Force

1. This Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of three calendar months beginning on the date of deposit of the fifth instrument of ratification, acceptance or approval.

2. For each Signatory ratifying, accepting, or approving this Convention after the deposit of the fifth instrument of ratification, acceptance or approval, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of three calendar months beginning on the date of the deposit by such Signatory of its instrument of ratification, acceptance or approval.

Article 35 – Entry into Effect

1. The provisions of this Convention shall have effect in each Contracting Jurisdiction with respect to a Covered Tax Agreement:

- a) with respect to taxes withheld at source on amounts paid or credited to non-residents, where the event giving rise to such taxes occurs on or after the first day of the next calendar year that begins on or after the latest of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement; and
- b) with respect to all other taxes levied by that Contracting Jurisdiction, for taxes levied with respect to taxable periods beginning on or after the expiration of a period of six calendar months (or a shorter period, if all Contracting Jurisdictions notify the Depositary that they intend to apply such shorter period) from the latest of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement.

2. Solely for the purpose of its own application of subparagraph a) of paragraph 1 and subparagraph a) of paragraph 5, a Party may choose to substitute “taxable period” for “calendar year”, and shall notify the Depositary accordingly.

3. Solely for the purpose of its own application of subparagraph b) of paragraph 1 and subparagraph b) of paragraph 5, a Party may choose to replace the reference to “taxable periods beginning on or after the expiration of a period” with a reference to “taxable periods beginning on or after 1 January of the next year beginning on or after the expiration of a period”, and shall notify the Depositary accordingly.

4. Notwithstanding the preceding provisions of this Article, Article 16 (Mutual Agreement Procedure) shall have effect with respect to a Covered Tax Agreement for a case presented to the competent authority of a Contracting Jurisdiction on or after the latest of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement, except for cases that were not eligible to be presented as of that date under the Covered Tax Agreement prior to its modification by the Convention, without regard to the taxable period to which the case relates.

5. For a new Covered Tax Agreement resulting from an extension pursuant to paragraph 5 of Article 29 (Notifications) of the list of agreements notified under clause ii) of subparagraph a) of paragraph 1 of Article 2 (Interpretation of Terms), the provisions of this Convention shall have effect in each Contracting Jurisdiction:

- a) with respect to taxes withheld at source on amounts paid or credited to non-residents, where the event giving rise to such taxes occurs on or after the first day of the next calendar year that begins on or after 30 days after the date of the communication by the Depositary of the notification of the extension of the list of agreements; and
- b) with respect to all other taxes levied by that Contracting Jurisdiction, for taxes levied with respect to taxable periods beginning on or after the expiration of a period of nine calendar months (or a shorter period, if all Contracting Jurisdictions notify the Depositary that they intend to apply such shorter period) from the date of the communication by the Depositary of the notification of the extension of the list of agreements.

6. A Party may reserve the right for paragraph 4 not to apply with respect to its Covered Tax Agreements.

7. a) A Party may reserve the right to replace:
- i) the references in paragraphs 1 and 4 to “the latest of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement”; and
 - ii) the references in paragraph 5 to “the date of the communication by the Depositary of the notification of the extension of the list of agreements”;

with references to “30 days after the date of receipt by the Depositary of the latest notification by each Contracting Jurisdiction making the reservation described in paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect) that it has completed

its internal procedures for the entry into effect of the provisions of this Convention with respect to that specific Covered Tax Agreement”;

- iii) the references in subparagraph a) of paragraph 9 of Article 28 (Reservations) to “on the date of the communication by the Depositary of the notification of withdrawal or replacement of the reservation”; and
- iv) the reference in subparagraph b) of paragraph 9 of Article 28 (Reservations) to “on the latest of the dates on which the Convention enters into force for those Contracting Jurisdictions”;

with references to “30 days after the date of receipt by the Depositary of the latest notification by each Contracting Jurisdiction making the reservation described in paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect) that it has completed its internal procedures for the entry into effect of the withdrawal or replacement of the reservation with respect to that specific Covered Tax Agreement”;

- v) the references in subparagraph a) of paragraph 6 of Article 29 (Notifications) to “on the date of the communication by the Depositary of the additional notification”; and
- vi) the reference in subparagraph b) of paragraph 6 of Article 29 (Notifications) to “on the latest of the dates on which the Convention enters into force for those Contracting Jurisdictions”;

with references to “30 days after the date of receipt by the Depositary of the latest notification by each Contracting Jurisdiction making the reservation described in paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect) that it has completed its internal procedures for the entry into effect of the additional notification with respect to that specific Covered Tax Agreement”;

- vii) the references in paragraphs 1 and 2 of Article 36 (Entry into Effect of Part VI) to “the later of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement”;

with references to “30 days after the date of receipt by the Depositary of the latest notification by each Contracting Jurisdiction making the reservation described in paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect) that it has completed its internal procedures for the entry into effect of the provisions of this Convention with respect to that specific Covered Tax Agreement”;

- viii) the reference in paragraph 3 of Article 36 (Entry into Effect of Part VI) to “the date of the communication by the Depositary of the notification of the extension of the list of agreements”;

- ix) the references in paragraph 4 of Article 36 (Entry into Effect of Part VI) to “the date of the communication by the Depositary of the notification of withdrawal of the reservation”, “the date of the communication by the Depositary of the notification of replacement of the reservation” and “the date of the communication by the Depositary of the notification of withdrawal of the objection to the reservation”; and
- x) the reference in paragraph 5 of Article 36 (Entry into Effect of Part VI) to “the date of the communication by the Depositary of the additional notification”;

with references to “30 days after the date of receipt by the Depositary of the latest notification by each Contracting Jurisdiction making the reservation described in paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect) that it has completed its internal procedures for the entry into effect of the provisions of Part VI (Arbitration) with respect to that specific Covered Tax Agreement”.

- b) A Party making a reservation in accordance with subparagraph a) shall notify the confirmation of the completion of its internal procedures simultaneously to the Depositary and the other Contracting Jurisdiction(s).
- c) If one or more Contracting Jurisdictions to a Covered Tax Agreement makes a reservation under this paragraph, the date of entry into effect of the provisions of the Convention, of the withdrawal or replacement of a reservation, of an additional notification with respect to that Covered Tax Agreement, or of Part VI (Arbitration) shall be governed by this paragraph for all Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement.

Article 36 – Entry into Effect of Part VI

1. Notwithstanding paragraph 9 of Article 28 (Reservations), paragraph 6 of Article 29 (Notifications), and paragraphs 1 through 6 of Article 35 (Entry into Effect), with respect to two Contracting Jurisdictions to a Covered Tax Agreement, the provisions of Part VI (Arbitration) shall have effect:

- a) with respect to cases presented to the competent authority of a Contracting Jurisdiction (as described in subparagraph a) of paragraph 1 of Article 19 (Mandatory Binding Arbitration)), on or after the later of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement; and
- b) with respect to cases presented to the competent authority of a Contracting Jurisdiction prior to the later of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement, on the date when both Contracting Jurisdictions have notified the Depositary that they have reached mutual agreement pursuant to paragraph 10 of Article 19 (Mandatory Binding Arbitration), along with information

regarding the date or dates on which such cases shall be considered to have been presented to the competent authority of a Contracting Jurisdiction (as described in subparagraph a) of paragraph 1 of Article 19 (Mandatory Binding Arbitration)) according to the terms of that mutual agreement.

2. A Party may reserve the right for Part VI (Arbitration) to apply to a case presented to the competent authority of a Contracting Jurisdiction prior to the later of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement only to the extent that the competent authorities of both Contracting Jurisdictions agree that it will apply to that specific case.

3. In the case of a new Covered Tax Agreement resulting from an extension pursuant to paragraph 5 of Article 29 (Notifications) of the list of agreements notified under clause ii) of subparagraph a) of paragraph 1 of Article 2 (Interpretation of Terms), the references in paragraphs 1 and 2 of this Article to “the later of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement” shall be replaced with references to “the date of the communication by the Depositary of the notification of the extension of the list of agreements”.

4. A withdrawal or replacement of a reservation made under paragraph 4 of Article 26 (Compatibility) pursuant to paragraph 9 of Article 28 (Reservations), or the withdrawal of an objection to a reservation made under paragraph 2 of Article 28 (Reservations) which results in the application of Part VI (Arbitration) between two Contracting Jurisdictions to a Covered Tax Agreement, shall have effect according to subparagraphs a) and b) of paragraph 1 of this Article, except that the references to “the later of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement” shall be replaced with references to “the date of the communication by the Depositary of the notification of withdrawal of the reservation”, “the date of the communication by the Depositary of the notification of replacement of the reservation” or “the date of the communication by the Depositary of the notification of withdrawal of the objection to the reservation”, respectively.

5. An additional notification made pursuant to subparagraph p) of paragraph 1 of Article 29 (Notifications) shall have effect according to subparagraphs a) and b) of paragraph 1, except that the references in paragraphs 1 and 2 of this Article to “the later of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement” shall be replaced with references to “the date of the communication by the Depositary of the additional notification”.

Article 37 - Withdrawal

1. Any Party may, at any time, withdraw from this Convention by means of a notification addressed to the Depositary.

2. Withdrawal pursuant to paragraph 1 shall become effective on the date of receipt of the notification by the Depositary. In cases where this Convention has entered into force with respect to all Contracting Jurisdictions to a Covered Tax Agreement before the date on which

a Party's withdrawal becomes effective, that Covered Tax Agreement shall remain as modified by this Convention.

Article 38 – Relation with Protocols

1. This Convention may be supplemented by one or more protocols.
2. In order to become a party to a protocol, a State or jurisdiction must also be a Party to this Convention.
3. A Party to this Convention is not bound by a protocol unless it becomes a party to the protocol in accordance with its provisions.

Article 39 – Depositary

1. The Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development shall be the Depositary of this Convention and any protocols pursuant to Article 38 (Relation with Protocols).
2. The Depositary shall notify the Parties and Signatories within one calendar month of:
 - a) any signature pursuant to Article 27 (Signature and Ratification, Acceptance or Approval);
 - b) the deposit of any instrument of ratification, acceptance or approval pursuant to Article 27 (Signature and Ratification, Acceptance or Approval);
 - c) any reservation or withdrawal or replacement of a reservation pursuant to Article 28 (Reservations);
 - d) any notification or additional notification pursuant to Article 29 (Notifications);
 - e) any proposed amendment to this Convention pursuant to Article 33 (Amendment);
 - f) any withdrawal from this Convention pursuant to Article 37 (Withdrawal); and
 - g) any other communication related to this Convention.
3. The Depositary shall maintain publicly available lists of:
 - a) Covered Tax Agreements;
 - b) reservations made by the Parties; and
 - c) notifications made by the Parties.

In witness whereof the undersigned, being duly authorised thereto, have signed this Convention.

Done at Paris, the 24th day of November 2016, in English and French, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited in the archives of the Organisation for Economic Co-operation and Development.

**CONVENTION MULTILATÉRALE
POUR LA MISE EN OEUVRE DES MESURES RELATIVES AUX CONVENTIONS FISCALES
POUR PRÉVENIR L'ÉROSION DE LA BASE D'IMPOSITION ET LE TRANSFERT DE BÉNÉFICES**

Les Parties à la présente Convention,

Reconnaissant que les gouvernements subissent d'importantes pertes de recettes au titre de l'impôt sur les bénéfices des sociétés liées à la mise en place de planifications fiscales agressives ayant pour conséquence de transférer artificiellement des bénéfices vers des destinations où ils ne sont pas imposés ou sont soumis à une imposition réduite;

Conscientes que les problématiques liées à l'érosion de la base d'imposition et au transfert de bénéfices (ci-après dénommés « BEPS ») revêtent un caractère d'urgence non seulement pour les pays industrialisés, mais également pour les économies émergentes et les pays en développement;

Reconnaissant qu'il est important de s'assurer que les bénéfices soient imposés là où s'exercent réellement les activités économiques qui génèrent ces bénéfices et là où la valeur est créée;

Se félicitant de l'ensemble des mesures élaborées dans le cadre du projet BEPS de l'OCDE et du G20 (ci-après dénommé « l'ensemble des rapports BEPS de l'OCDE et du G20 »);

Notant que l'ensemble des rapports BEPS de l'OCDE et du G20 comprend des mesures relatives aux conventions fiscales visant à lutter contre certains dispositifs hybrides, à prévenir l'utilisation abusive des conventions fiscales, à lutter contre les mesures destinées à éviter artificiellement le statut d'établissement stable et à améliorer le règlement des différends;

Conscientes de la nécessité d'assurer une mise en œuvre rapide, coordonnée et cohérente des mesures BEPS relatives aux conventions fiscales dans un contexte multilatéral;

Notant la nécessité de veiller à ce que les conventions conclues en vue d'éviter la double imposition en matière de revenu soient interprétées dans le but d'éliminer la double imposition à l'égard des impôts visés par ces conventions, sans pour autant créer de possibilités de non-imposition ou d'imposition réduite via des pratiques d'évasion fiscale ou de fraude fiscale/évitement fiscal (résultant notamment de la mise en place de stratégies de chalandage fiscal destinées à obtenir des allègements prévus dans ces conventions au bénéfice indirect de résidents de juridictions tierces);

Reconnaissant la nécessité de créer un mécanisme efficace pour mettre en œuvre les modifications adoptées, de façon synchronisée et efficiente, dans l'ensemble du réseau de conventions existantes conclues en vue d'éviter la double imposition en matière de revenu, et ce, sans renégocier chacune de ces conventions au niveau bilatéral;

Conviennt de ce qui suit:

PARTIE I.
CHAMP D'APPLICATION ET INTERPRÉTATION DES TERMES

Article 1 – Champ d'application de la Convention

La présente Convention modifie toutes les Conventions fiscales couvertes telles que définies à l'alinéa a) du paragraphe 1 de l'article 2 (Interprétation des termes).

Article 2 – Interprétation des termes

1. Aux fins de la présente Convention, les définitions suivantes s'appliquent:
 - a) L'expression « Convention fiscale couverte » désigne un accord conclu en vue d'éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu (que cet accord porte ou non sur d'autres impôts):
 - i) qui est en vigueur entre deux ou plusieurs:
 - A) Parties; et/ou
 - B) juridictions ou territoires, ayant conclu un accord susmentionné et dont les relations internationales relèvent de la responsabilité d'une Partie; et
 - ii) pour lequel chacune de ces Parties a formulé une notification au Dépositaire indiquant cet accord ainsi que tous les instruments le modifiant ou l'accompagnant (identifiés par leur titre, les noms des parties, la date de signature et, si applicable au moment de la notification, la date d'entrée en vigueur) comme un accord qu'elle souhaite voir visé par la présente Convention.
 - b) Le terme « Partie » désigne:
 - i) un État pour lequel la présente Convention est en vigueur en vertu de l'article 34 (Entrée en vigueur); ou
 - ii) une juridiction qui a signé la présente Convention en vertu des alinéas b) ou c) du paragraphe 1 de l'article 27 (Signature et ratification, acceptation ou approbation) et pour laquelle la présente Convention est en vigueur en vertu de l'article 34 (Entrée en vigueur).
 - c) L'expression « Juridiction contractante » désigne une partie à une Convention fiscale couverte.
 - d) Le terme « Signataire » désigne un État ou une juridiction qui a signé la présente Convention mais pour lequel la Convention n'est pas encore en vigueur.

2. Pour l'application de la présente Convention à un moment donné par une Partie, tout terme ou expression qui n'y est pas défini a, sauf si le contexte exige une interprétation différente, le sens que lui attribue à ce moment la Convention fiscale couverte concernée.

PARTIE II. DISPOSITIFS HYBRIDES

Article 3 – Entités transparentes

1. Au sens d'une Convention fiscale couverte, le revenu perçu par ou via une entité ou un dispositif considéré comme totalement ou partiellement transparent sur le plan fiscal selon la législation fiscale de l'une des Juridictions contractantes est considéré comme étant le revenu d'un résident d'une Juridiction contractante, mais uniquement dans la mesure où ce revenu est traité, aux fins de l'imposition par cette Juridiction contractante, comme le revenu d'un résident de cette Juridiction contractante.

2. Les dispositions d'une Convention fiscale couverte qui imposent à une Juridiction contractante d'exempter de l'impôt sur le revenu ou d'accorder une déduction ou un crédit égal au montant de l'impôt sur le revenu payé au titre d'un revenu perçu par un résident de cette Juridiction contractante qui est imposable dans l'autre Juridiction contractante en vertu des dispositions de la Convention fiscale couverte ne s'appliquent pas dans la mesure où ces dispositions permettent l'imposition par cette autre Juridiction contractante uniquement parce que le revenu est également un revenu perçu par un résident de cette autre Juridiction contractante.

3. S'agissant des Conventions fiscales couvertes pour lesquelles une ou plusieurs Parties ont émis la réserve prévue à l'alinéa a) du paragraphe 3 de l'article 11 (Application des conventions fiscales pour limiter le droit d'une Partie d'imposer ses propres résidents), la phrase suivante est ajoutée à la fin du paragraphe 1: « En aucun cas les dispositions du présent paragraphe ne doivent être interprétées comme affectant le droit d'une Juridiction contractante d'imposer les résidents de cette Juridiction contractante. »

4. Le paragraphe 1 (tel que susceptible d'être modifié par le paragraphe 3) s'applique à la place ou en l'absence des dispositions d'une Convention fiscale couverte qui stipulent qu'un revenu perçu par ou via une entité ou un dispositif considéré comme fiscalement transparent selon la législation fiscale de l'une des Juridictions contractantes (par l'application d'une règle générale ou de règles détaillant le traitement applicable à des situations de faits spécifiques ou des types d'entités ou de dispositifs) doit être considéré comme le revenu d'un résident d'une Juridiction contractante.

5. Une Partie peut se réserver le droit:

- a) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes;
- b) de ne pas appliquer le paragraphe 1 à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà une disposition décrite au paragraphe 4;
- c) de ne pas appliquer le paragraphe 1 à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà une disposition décrite au paragraphe 4 qui refuse l'octroi des avantages prévus par la convention dans le cas où un revenu est perçu par ou via une entité ou un dispositif établi dans une juridiction tierce;

- d) de ne pas appliquer le paragraphe 1 à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà une disposition décrite au paragraphe 4 qui détaille le traitement applicable à des situations de faits spécifiques ou des types d'entités ou de dispositifs;
- e) de ne pas appliquer le paragraphe 1 à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà une disposition décrite au paragraphe 4 qui détaille le traitement applicable à des situations de faits spécifiques ou des types d'entités ou de dispositifs et qui refuse l'octroi des avantages conventionnels dans le cas où le revenu est perçu par ou via une entité ou un dispositif établi dans une juridiction tierce;
- f) de ne pas appliquer le paragraphe 2 à ses Conventions fiscales couvertes;
- g) d'appliquer le paragraphe 1 uniquement à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà une disposition décrite au paragraphe 4 qui détaille le traitement de situations de faits spécifiques ou le type d'entités ou de dispositifs.

6. Toute Partie qui n'a pas émis de réserve prévue aux alinéas a) ou b) du paragraphe 5 notifie au Dépositaire les Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au paragraphe 4 et qui ne font pas l'objet d'une réserve prévue aux alinéas c) à e) du paragraphe 5, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. La notification de la Partie qui a émis la réserve prévue à l'alinéa g) du paragraphe 5 est limitée aux Conventions fiscales couvertes visées par cette réserve. Lorsque toutes les Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte ont formulé une telle notification relative à une disposition de cette Convention fiscale couverte, cette disposition est remplacée par le paragraphe 1 (tel que susceptible d'être modifié par le paragraphe 3) dans les conditions prévues au paragraphe 4. Dans les autres cas, le paragraphe 1 (tel que susceptible d'être modifié par le paragraphe 3) prévaut sur les dispositions des Conventions fiscales couvertes seulement dans la mesure où ces dispositions sont incompatibles avec le paragraphe 1 (tel que susceptible d'être modifié par le paragraphe 3).

Article 4 – Entités ayant une double résidence

1. Lorsque, en vertu des dispositions d'une Convention fiscale couverte, une personne autre qu'une personne physique est un résident de plusieurs Juridictions contractantes, les autorités compétentes des Juridictions contractantes s'efforcent de déterminer d'un commun accord la Juridiction contractante de laquelle cette personne est réputée être un résident aux fins de la Convention fiscale couverte, eu égard au lieu où se situe son siège de direction effective, au lieu où elle a été constituée en société ou en toute autre forme juridique, et à tout autre facteur pertinent. En l'absence d'un tel accord entre les Juridictions contractantes, cette personne ne pourra prétendre à aucun des allègements ou exonérations de l'impôt prévus par la Convention fiscale couverte, sauf dans la mesure et selon les modalités convenues par les autorités compétentes des Juridictions contractantes.

2. Le paragraphe 1 s'applique à la place ou en l'absence de dispositions d'une Convention fiscale couverte qui prévoit des règles permettant de déterminer si une personne autre qu'une personne physique est considérée comme un résident de l'une des Juridictions contractantes dans les situations où cette personne serait autrement considérée comme un résident de plus d'une des Juridictions contractantes. Le paragraphe 1 ne s'applique pas aux dispositions de Conventions fiscales couvertes qui traitent de la résidence de sociétés participant à des structures à double cotation.

3. Une Partie peut se réserver le droit:

- a) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes;
- b) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes qui règlent déjà les situations dans lesquelles une personne autre qu'une personne physique est un résident de plusieurs Juridictions contractantes en demandant aux autorités compétentes des Juridictions contractantes de s'efforcer de déterminer d'un commun accord la seule Juridiction contractante dont cette personne est réputée être un résident;
- c) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes qui règlent déjà les situations dans lesquelles une personne autre qu'une personne physique est un résident de plusieurs Juridictions contractantes en refusant les avantages conventionnels sans demander aux autorités compétentes des Juridictions contractantes de s'efforcer de déterminer d'un commun accord la seule Juridiction contractante dont cette personne est considérée être un résident;
- d) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes qui règlent déjà les situations dans lesquelles une personne autre qu'une personne physique est un résident de plusieurs Juridictions contractantes en demandant aux autorités compétentes des Juridictions contractantes de s'efforcer de déterminer d'un commun accord la seule Juridiction contractante dont cette personne est réputée être un résident, et qui prévoient le traitement de cette personne aux fins de la Convention fiscale couverte lorsqu'un tel accord ne peut être trouvé;
- e) de remplacer la dernière phrase du paragraphe 1 par la phrase suivante pour l'application de ses Conventions fiscales couvertes : « En l'absence d'un tel accord, cette personne ne pourra prétendre à aucun des allègements ou exonérations de l'impôt prévus par la Convention fiscale couverte. »;
- f) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes conclues avec des Parties qui ont émis la réserve prévue à l'alinéa e).

4. Toute Partie qui n'a pas émis de réserve prévue à l'alinéa a) du paragraphe 3 notifie au Dépositaire les Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au

paragraphe 2 et qui ne font pas l'objet d'une réserve prévue aux alinéas b) à d) du paragraphe 3, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Lorsque toutes les Juridictions contractantes ont formulé une telle notification relative à une disposition d'une Convention fiscale couverte, cette disposition est remplacée par le paragraphe 1. Dans les autres cas, le paragraphe 1 prévaut sur les dispositions des Conventions fiscales couvertes seulement dans la mesure où ces dispositions sont incompatibles avec le paragraphe 1.

Article 5 – Application des méthodes d'élimination de la double imposition

1. Une Partie peut choisir d'appliquer les paragraphes 2 et 3 (Option A), les paragraphes 4 et 5 (Option B) ou les paragraphes 6 et 7 (Option C), ou peut choisir de n'appliquer aucune de ces options. Lorsque chaque Juridiction contractante ayant conclu une Convention fiscale couverte choisit une option différente (ou lorsqu'une Juridiction contractante choisit d'appliquer une option et l'autre décide de n'en appliquer aucune), l'option choisie par chaque Juridiction contractante s'applique à ses propres résidents.

Option A

2. Les dispositions d'une Convention fiscale couverte qui auraient pour effet d'exempter d'impôt le revenu ou la fortune d'un résident d'une Juridiction contractante dans cette Juridiction contractante aux fins d'éliminer la double imposition, ne s'appliquent pas lorsque l'autre Juridiction contractante applique les dispositions de la Convention fiscale couverte pour exempter d'impôt ce revenu ou cette fortune ou pour limiter le taux auquel ce revenu ou cette fortune est imposé. Dans ce dernier cas, la première Juridiction contractante accorde sur l'impôt qu'elle perçoit sur le revenu ou la fortune de ce résident une déduction d'un montant égal à l'impôt payé dans cette autre Juridiction contractante. Cette déduction ne peut toutefois excéder la fraction de l'impôt, calculé avant déduction, correspondant aux éléments de revenu ou de fortune imposables dans cette autre Juridiction contractante.

3. Le paragraphe 2 s'applique à une Convention fiscale couverte qui exigerait par ailleurs d'une Juridiction contractante qu'elle exempte d'impôt le revenu ou la fortune décrit dans ce paragraphe.

Option B

4. Les dispositions d'une Convention fiscale couverte qui auraient pour effet d'exempter d'impôt dans une Juridiction contractante un revenu d'un résident de cette Juridiction contractante aux fins d'éliminer la double imposition du fait que ce revenu est considéré comme un dividende par cette Juridiction contractante ne s'appliquent pas lorsque ce revenu donne lieu à une déduction pour la détermination des bénéfices imposables d'un résident de l'autre Juridiction contractante en vertu de la législation de cette autre Juridiction contractante. En pareil cas, la première Juridiction contractante accorde sur l'impôt qu'elle perçoit sur le revenu de ce résident une déduction d'un montant égal à l'impôt payé sur le revenu en cause dans cette autre Juridiction contractante. Cette déduction ne peut toutefois excéder la fraction de l'impôt sur le revenu, calculé avant déduction, correspondant à ce revenu imposable dans cette autre Juridiction contractante.

5. Le paragraphe 4 s'applique à une Convention fiscale couverte qui exigerait par ailleurs d'une Juridiction contractante qu'elle exempte d'impôt le revenu décrit dans ce paragraphe.

Option C

6. a) Lorsqu'un résident d'une Juridiction contractante reçoit des revenus ou possède de la fortune qui sont imposables dans l'autre Juridiction contractante conformément aux dispositions d'une Convention fiscale couverte (sauf dans la mesure où ces dispositions permettent l'imposition par cette autre Juridiction contractante uniquement parce que le revenu est également un revenu reçu par un résident de cette autre Juridiction contractante), la première Juridiction contractante accorde:

- i) sur l'impôt qu'elle perçoit sur les revenus de ce résident, une déduction d'un montant égal à l'impôt payé sur le revenu en cause dans cette autre Juridiction contractante;
- ii) sur l'impôt qu'elle perçoit sur la fortune de ce résident, une déduction d'un montant égal à l'impôt payé sur la fortune en cause dans cette autre Juridiction contractante.

Cette déduction ne peut toutefois excéder la fraction de l'impôt sur le revenu ou de l'impôt sur la fortune, calculé avant déduction, correspondant aux revenus ou à la fortune imposables dans cette autre Juridiction contractante.

b) Lorsque, conformément à une disposition quelconque d'une Convention fiscale couverte, les revenus qu'un résident d'une Juridiction contractante reçoit ou la fortune qu'il possède sont exempts d'impôt dans cette Juridiction contractante, celle-ci peut néanmoins, pour calculer le montant de l'impôt sur le reste des revenus ou de la fortune de ce résident, tenir compte de ces revenus ou de cette fortune exemptés.

7. Le paragraphe 6 s'applique à la place des dispositions d'une Convention fiscale couverte qui, aux fins d'éliminer la double imposition, prévoient qu'une Juridiction contractante exempte d'impôt le revenu qu'un résident de cette Juridiction contractante reçoit ou la fortune qu'il possède qui, conformément aux dispositions de la Convention fiscale couverte, est imposable dans l'autre Juridiction contractante.

8. Une Partie qui ne choisit pas d'appliquer l'une des options prévues au paragraphe 1 peut se réserver le droit de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à l'une ou plusieurs de ses Conventions fiscales couvertes identifiées (ou à toutes ses Conventions fiscales couvertes).

9. Une Partie qui ne choisit pas d'appliquer l'Option C peut se réserver le droit, aux fins d'une ou de plusieurs de ses Conventions fiscales couvertes identifiées (ou aux fins de toutes ses Conventions fiscales couvertes), de ne pas permettre à l'autre ou aux autres Juridictions contractantes d'appliquer l'Option C.

10. Toute Partie qui choisit d'appliquer l'une des options prévues au paragraphe 1 notifie au Dépositaire l'option choisie, ainsi que:

- a) dans le cas où une Partie choisit d'appliquer l'Option A, la liste de ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au paragraphe 3, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée;
- b) dans le cas où une Partie choisit d'appliquer l'Option B, la liste de ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au paragraphe 5, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée;
- c) dans le cas où une Partie choisit d'appliquer l'Option C, la liste de ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au paragraphe 7, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée.

Une option s'applique à une disposition d'une Convention fiscale couverte uniquement si la Partie qui choisit d'appliquer cette option a formulé une notification à l'égard de cette disposition.

PARTIE III.
UTILISATION ABUSIVE DES CONVENTIONS FISCALES

Article 6 – Objet d'une Convention fiscale couverte

1. Une Convention fiscale couverte est modifiée pour inclure le texte du préambule suivant:

« Entendant éliminer la double imposition à l'égard d'impôts visés par la présente Convention, et ce, sans créer de possibilités de non-imposition ou d'imposition réduite via des pratiques d'évasion ou de fraude fiscale/évitement fiscal*(résultant notamment de la mise en place de stratégies de chalandage fiscal destinées à obtenir des allègements prévus dans la présente convention au bénéfice indirect de résidents de juridictions tierces), ».

2. Le texte mentionné au paragraphe 1 est inséré dans une Convention fiscale couverte à la place ou en l'absence de texte au préambule de cette Convention faisant référence à l'intention d'éliminer la double imposition, que ce dernier fasse également référence, ou non, à l'intention de ne pas créer de possibilités de non-imposition ou d'imposition réduite.

3. Une Partie peut également choisir d'inclure le texte suivant dans le préambule de ses Conventions fiscales couvertes qui ne font pas référence au souhait des Parties de promouvoir leurs relations économiques ou d'améliorer leur coopération en matière fiscale:

« Soucieux de promouvoir leurs relations économiques et d'améliorer leur coopération en matière fiscale, ».

4. Une Partie peut se réserver le droit de ne pas appliquer le paragraphe 1 à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà un préambule faisant référence à l'intention des Juridictions contractantes d'éliminer la double imposition sans créer de possibilités de non-imposition ou d'imposition réduite, et ce, que ce préambule vise uniquement les pratiques d'évasion ou de fraude fiscale/évitement fiscal (résultant notamment de la mise en place de stratégies de chalandage fiscal destinées à obtenir des allègements prévus dans la présente convention au bénéfice indirect de résidents de juridictions tierces) ou qu'il s'applique plus largement.

5. Toute Partie notifie au Dépositaire les Conventions fiscales couvertes, autres que celles qui font l'objet d'une réserve prévue au paragraphe 4, qui contiennent un préambule tel que décrit au paragraphe 2, en indiquant le texte des paragraphes concernés. Lorsque toutes les Juridictions contractantes ont formulé cette notification à l'égard d'un préambule d'une Convention fiscale couverte, ce dernier est remplacé par le texte du paragraphe 1. Dans les autres cas, le texte mentionné au paragraphe 1 est ajouté au préambule existant.

6. Toute Partie qui choisit d'appliquer le paragraphe 3 notifie au Dépositaire son choix ainsi que la liste de ses Conventions fiscales couvertes qui ne contiennent pas déjà le texte

*Certaines juridictions traduisent le terme anglais « tax avoidance » par « évitement fiscal ».

relatif au développement des relations économiques et à l'amélioration de la coopération en matière fiscale. Le texte mentionné au paragraphe 3 est inséré dans une Convention fiscale couverte uniquement si toutes les Juridictions contractantes d'une Convention fiscale couverte choisissent d'appliquer ce paragraphe et notifient ce choix pour la Convention fiscale couverte.

Article 7 – Prévenir l'utilisation abusive des conventions

1. Nonobstant toute disposition d'une Convention fiscale couverte, un avantage au titre de la Convention fiscale couverte ne sera pas accordé au titre d'un élément de revenu ou de fortune s'il est raisonnable de conclure, compte tenu de l'ensemble des faits et circonstances propres à la situation, que l'octroi de cet avantage était l'un des objets principaux d'un montage ou d'une transaction ayant permis, directement ou indirectement, de l'obtenir, à moins qu'il soit établi que l'octroi de cet avantage dans ces circonstances serait conforme à l'objet et au but des dispositions pertinentes de cette Convention fiscale couverte.

2. Le paragraphe 1 s'applique à la place ou en l'absence de dispositions d'une Convention fiscale couverte qui refusent tout ou partie des avantages qui seraient prévus par la Convention fiscale couverte lorsque l'objet principal ou l'un des objets principaux d'un montage ou d'une transaction, ou de toute personne concernée par un montage ou une transaction, était d'obtenir ces avantages.

3. Une Partie qui n'a pas émis la réserve prévue à l'alinéa a) du paragraphe 15 peut également choisir d'appliquer le paragraphe 4 à ses Conventions fiscales couvertes.

4. Lorsqu'une Juridiction contractante refuse à une personne l'octroi de tout ou partie des avantages prévus par une Convention fiscale couverte, en application des dispositions de cette même convention (telles que susceptibles d'être modifiées par la présente Convention), lorsque l'objet principal ou l'un des objets principaux d'un montage ou d'une transaction, ou de toute personne concernée par un montage ou une transaction, est d'obtenir ces avantages, l'autorité compétente de cette Juridiction contractante qui aurait normalement accordé cet avantage doit néanmoins considérer que cette personne peut prétendre à cet avantage ou à d'autres avantages au titre d'un élément de revenu ou de fortune spécifique si cette autorité compétente, à la demande de cette personne et après examen des faits et circonstances pertinents, conclut que ces avantages auraient été octroyés à cette personne en l'absence de la transaction ou du montage. L'autorité compétente de la Juridiction contractante à laquelle un résident de l'autre Juridiction contractante a adressé une demande, en vertu du présent paragraphe, doit consulter l'autorité compétente de cette autre Juridiction contractante avant de rejeter la demande.

5. Le paragraphe 4 s'applique aux dispositions d'une Convention fiscale couverte (telles que susceptibles d'être modifiées par la présente Convention) qui refusent d'accorder tout ou partie des avantages qui seraient prévus par cette Convention fiscale couverte lorsque l'objet principal ou l'un des objets principaux d'un montage ou d'une transaction, ou de toute personne concernée par un montage ou une transaction, était d'obtenir ces avantages.

6. Une Partie peut également choisir d'appliquer à ses Conventions fiscales couvertes les dispositions prévues aux paragraphes 8 à 13 (ci-après dénommées la « règle simplifiée de limitation des avantages ») en formulant une notification décrite à l'alinéa c) du paragraphe 17. La règle simplifiée de limitation des avantages ne s'applique à l'égard d'une Convention fiscale couverte que si toutes les Juridictions contractantes choisissent de l'appliquer.

7. Dans les cas où seulement certaines Juridictions contractantes qui ont conclu une Convention fiscale couverte choisissent d'appliquer la règle simplifiée de limitation des avantages en vertu du paragraphe 6, alors, nonobstant les dispositions de ce paragraphe, la règle simplifiée de limitation des avantages s'applique à l'octroi des avantages prévus par une Convention fiscale couverte:

- a) par toutes les Juridictions contractantes, si toutes les Juridictions contractantes qui ne choisissent pas d'appliquer la règle simplifiée de limitation des avantages en vertu du paragraphe 6, acceptent cette application en optant pour le présent alinéa et le notifient au Dépositaire ; ou
- b) par les seules Juridictions contractantes qui choisissent d'appliquer la règle simplifiée de limitation des avantages, à condition que l'ensemble des Juridictions contractantes qui ne choisissent pas d'appliquer la règle simplifiée de limitation des avantages en vertu du paragraphe 6, acceptent cette application en optant pour le présent alinéa et le notifient au Dépositaire.

Règle simplifiée de limitation des avantages

8. Sauf dispositions contraires de la règle simplifiée de limitation des avantages, un résident d'une Juridiction contractante ayant conclu une Convention fiscale couverte ne peut bénéficier d'un avantage qui serait par ailleurs accordé par la Convention fiscale couverte, autre qu'un avantage prévu par les dispositions de la Convention fiscale couverte:

- a) qui déterminent la résidence d'une personne autre qu'une personne physique qui est un résident de plus d'une Juridiction contractante en vertu des dispositions de la Convention fiscale couverte qui définissent un résident d'une Juridiction contractante;
- b) qui prévoient qu'une Juridiction contractante accorde à une entreprise de cette Juridiction contractante un ajustement corrélatif à la suite d'un ajustement initial auquel a procédé l'autre Juridiction contractante, conformément à la Convention fiscale couverte, du montant de l'impôt perçu dans la première Juridiction contractante sur les bénéfices d'une entreprise associée; ou
- c) qui permettent aux résidents d'une Juridiction contractante de demander que l'autorité compétente de cette Juridiction contractante examine les cas d'imposition non conformes à la Convention fiscale couverte,

sauf si ce résident est une « personne admissible » telle que définie au paragraphe 9 au moment où l'avantage serait accordé.

9. Un résident d'une Juridiction contractante ayant conclu une Convention fiscale couverte est une personne admissible au moment où un bénéfice serait par ailleurs accordé par cette Convention fiscale couverte si, au moment considéré, le résident est:

- a) une personne physique;
 - b) cette Juridiction contractante, ses subdivisions politiques ou ses collectivités locales, une agence ou une personne morale de droit public de cette Juridiction contractante, de ses subdivisions politiques ou collectivités locales;
 - c) une société ou une autre entité, si la principale catégorie de ses actions fait régulièrement l'objet de transactions sur un ou plusieurs marchés boursiers reconnus;
 - d) une personne, autre qu'une personne physique, qui est:
 - i) un organisme sans but lucratif relevant d'une catégorie agréée par les Juridictions contractantes au moyen d'un échange de notes diplomatiques; ou
 - ii) une entité ou un dispositif constitué dans cette Juridiction contractante qui est considéré comme une personne distincte au regard de la législation fiscale de cette Juridiction contractante et:
 - A) qui est constitué et géré exclusivement ou presque exclusivement dans le but d'administrer ou de verser des prestations de retraite et des prestations accessoires ou auxiliaires à des personnes physiques et qui est réglementé au sens de la législation de cette Juridiction contractante, une de ses subdivisions politiques ou une de ses collectivités locales; ou
 - B) qui est constitué et géré exclusivement ou presque exclusivement dans le but d'investir des fonds pour le compte d'entités ou de dispositifs mentionnés au A);
 - e) une personne, autre qu'une personne physique, si pendant au moins la moitié des jours au cours d'une période de douze mois incluant la date à laquelle l'avantage serait par ailleurs accordé, des personnes qui sont résidentes de cette Juridiction contractante et qui ont droit aux avantages de la Convention fiscale couverte en vertu des alinéas a) à d), possèdent, directement ou indirectement, au moins 50 pour cent des actions de cette personne.
10. a) Un résident d'une Juridiction contractante ayant conclu une Convention fiscale couverte aura droit aux avantages prévus par cette Convention fiscale

couverte concernant un élément de revenu provenant de l'autre Juridiction contractante, que ce résident soit ou non une personne admissible, s'il est engagé dans l'exercice effectif d'une activité d'entreprise dans la première Juridiction contractante, et si ce revenu émane de cette activité ou s'il en constitue un élément accessoire. Aux fins de la présente règle simplifiée de limitation des avantages, l'expression « l'exercice effectif d'une activité d'entreprise » ne comprend pas les activités suivantes ou l'exercice combiné de telles activités:

- i) société holding;
 - ii) supervision ou administration générale d'un groupe d'entreprises;
 - iii) activité de financement de groupe (y compris la gestion centralisée de trésorerie); ou
 - iv) réalisation ou gestion d'investissements, sauf si ces activités sont exercées par une banque, une compagnie d'assurance ou un opérateur sur titres agréé dans le cadre ordinaire de son activité.
- b) Si un résident d'une Juridiction contractante ayant conclu une Convention fiscale couverte tire un élément de revenu d'une activité d'entreprise qu'il exerce dans l'autre Juridiction contractante, ou reçoit d'une personne liée un élément de revenu provenant de cette autre Juridiction contractante, les conditions énoncées à l'alinéa a) sont considérées comme remplies concernant ce revenu seulement si l'activité d'entreprise exercée par le résident dans la première Juridiction contractante, à laquelle le revenu se rapporte, présente un caractère substantiel par rapport aux activités d'entreprise identiques ou complémentaires exercées par le résident ou par cette personne liée dans l'autre Juridiction contractante. Aux fins de l'application du présent alinéa, le caractère substantiel de l'activité d'entreprise est déterminé en tenant compte de l'ensemble des faits et circonstances propres à chaque cas.
- c) Aux fins de l'application du présent paragraphe, les activités exercées par des personnes liées à un résident d'une Juridiction contractante ayant conclu une Convention fiscale couverte sont réputées être exercées par ce résident.

11. Un résident d'une Juridiction contractante ayant conclu une Convention fiscale couverte qui n'est pas une personne admissible peut néanmoins bénéficier d'un avantage qui serait par ailleurs accordé par cette Convention fiscale couverte au titre d'un élément de revenu si, pendant au moins la moitié des jours au cours d'une période de douze mois incluant la date à laquelle l'avantage serait par ailleurs accordé, des personnes qui sont des bénéficiaires équivalents détiennent, directement ou indirectement, au moins 75 pour cent des droits ou participations effectifs dans ce résident.

12. Lorsqu'un résident d'une Juridiction contractante ayant conclu une Convention fiscale couverte ne remplit pas les conditions lui permettant d'être une personne admissible en vertu

du paragraphe 9, ou de bénéficier des avantages en vertu du paragraphe 10 ou 11, l'autorité compétente de l'autre Juridiction contractante peut néanmoins accorder les avantages prévus par cette Convention fiscale couverte, ou des avantages au titre d'un élément de revenu spécifique, en tenant compte de l'objet et du but de cette Convention fiscale couverte, mais uniquement si le résident démontre auprès de cette autorité compétente, que ni la création, l'acquisition ou la maintenance, ni l'exercice de ses activités n'avaient comme un de ses principaux objectifs de bénéficier des avantages de la Convention fiscale couverte. Avant d'accepter ou de rejeter une demande présentée par un résident d'une Juridiction contractante en vertu du présent paragraphe, l'autorité compétente de l'autre Juridiction contractante à laquelle la demande a été adressée consulte l'autorité compétente de la première Juridiction contractante.

13. Aux fins de l'application de la règle simplifiée de limitation des avantages:

- a) l'expression « marché boursier reconnu » désigne:
 - i) tout marché boursier établi et réglementé selon la législation de l'une des Juridictions contractantes; et
 - ii) tout autre marché boursier que les autorités compétentes des Juridictions contractantes conviennent de reconnaître;
- b) l'expression « principale catégorie d'actions » désigne la catégorie ou les catégories d'actions d'une société qui représentent la majorité du total des droits de vote et de la valeur de la société, ou la catégorie ou les catégories de droits ou participations effectifs dans une entité qui, conjointement, représentent la majorité du total des droits de vote et de la valeur de l'entité;
- c) l'expression « bénéficiaire équivalent » désigne toute personne qui pourrait prétendre à des avantages équivalents ou plus favorables au titre d'un élément de revenu, octroyé par une Juridiction contractante, ayant conclu une Convention fiscale couverte, en vertu de son droit interne, de cette Convention fiscale couverte ou de tout autre accord international que les avantages accordés à cet élément de revenu par cette Convention fiscale couverte. Pour déterminer si une personne est un bénéficiaire équivalent au titre de dividendes, cette personne est réputée détenir le même capital dans la société qui paie les dividendes que celui détenu par la société qui réclame l'avantage au titre des dividendes;
- d) s'agissant des entités qui ne sont pas des sociétés, le terme « actions » désigne des droits ou participations comparables à des actions;
- e) deux personnes sont considérées comme des « personnes liées » si l'une d'elles possède, directement ou indirectement, au moins 50 pour cent des droits ou participations effectifs dans l'autre (ou, dans le cas d'une société, au moins 50 pour cent du total des droits de vote et de la valeur des actions de la société) ou si une autre personne possède, directement ou indirectement, au moins 50 pour cent des droits ou participations effectifs dans chacune

d'elles (ou, dans le cas d'une société, au moins 50 pour cent du total des droits de vote et de la valeur des actions de la société). Dans tous les cas, une personne est considérée comme liée à une autre personne si, au vu de l'ensemble des faits et circonstances propres à chaque cas, l'une est sous le contrôle de l'autre ou elles sont toutes deux sous le contrôle d'une même personne ou de plusieurs mêmes personnes.

14. La règle simplifiée de limitation des avantages s'applique à la place ou en l'absence de dispositions d'une Convention fiscale couverte qui limiteraient l'octroi des avantages prévus par la Convention fiscale couverte (ou qui limiteraient l'octroi d'avantages autres qu'un avantage prévu par les dispositions d'une Convention fiscale couverte, relatives à la résidence, aux entreprises associées ou à la non-discrimination, ou d'un avantage qui n'est pas réservé qu'aux résidents d'une Juridiction contractante) uniquement à un résident qui remplit un ou plusieurs des critères donnant droit à ces avantages.

15. Une Partie peut se réserver le droit :

- a) de ne pas appliquer le paragraphe 1 à ses Conventions fiscales couvertes si elle a l'intention d'adopter une règle détaillée de limitation des avantages complétée par des mécanismes visant les sociétés-relais ou par une règle du critère des objets principaux et de satisfaire ainsi la norme minimale visant à prévenir l'utilisation abusive des conventions fiscales définie dans le cadre du Projet BEPS de l'OCDE et du G20 ; dans ce cas, les Juridictions contractantes s'efforcent de parvenir à une solution mutuellement satisfaisante qui soit conforme à la norme minimale;
- b) de ne pas appliquer le paragraphe 1 (et le paragraphe 4, dans le cas d'une Partie qui choisit d'appliquer ce paragraphe) à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà des dispositions qui refusent d'accorder tous les avantages qui seraient par ailleurs accordés par cette Convention fiscale couverte si l'objet principal ou l'un des objets principaux d'un montage ou d'une transaction, ou de toute personne concernée par un montage ou une transaction, était d'obtenir ces avantages;
- c) de ne pas appliquer la règle simplifiée de limitation des avantages à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà les dispositions décrites au paragraphe 14.

16. Sauf dans les cas où la règle simplifiée de limitation des avantages s'applique, en vertu du paragraphe 7, pour l'octroi d'avantages prévus par une Convention fiscale couverte, par une ou plusieurs Parties, une Partie qui choisit d'appliquer la règle simplifiée de limitation des avantages en vertu du paragraphe 6 peut se réserver le droit de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes pour lesquels une ou plusieurs autres Juridictions contractantes n'ont pas choisi d'appliquer la règle simplifiée de limitation des avantages. Dans ce cas, les Juridictions contractantes s'efforcent de parvenir à une solution mutuellement satisfaisante qui soit conforme à la norme minimale visant à prévenir l'utilisation abusive des conventions fiscales définie dans le cadre du Projet BEPS de l'OCDE et du G20.

17. a) Toute Partie qui n'a pas émis la réserve prévue à l'alinéa a) du paragraphe 15 notifie au Dépositaire les Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au paragraphe 2 et qui ne font pas l'objet d'une réserve prévue à l'alinéa b) du paragraphe 15, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Lorsque toutes les Juridictions ont formulé une telle notification à l'égard d'une disposition d'une Convention fiscale couverte, celle-ci est remplacée par les dispositions du paragraphe 1 (et lorsqu'il est applicable, le paragraphe 4). Dans les autres cas, le paragraphe 1 (et lorsqu'il est applicable, le paragraphe 4) prévaut sur les dispositions des Conventions fiscales couvertes seulement dans la mesure où ces dispositions sont incompatibles avec le paragraphe 1 (et lorsqu'il est applicable, le paragraphe 4). Une Partie qui formule une notification à l'égard du présent alinéa peut également inclure une déclaration précisant que, bien que cette Partie accepte l'application du seul paragraphe 1 de manière provisoire, elle a l'intention, si cela est possible, d'adopter une règle de limitation des avantages dans le cadre de négociations bilatérales, en ajout ou en remplacement de ce paragraphe 1.
- b) Toute Partie qui choisit d'appliquer le paragraphe 4 notifie son choix au Dépositaire. Le paragraphe 4 s'applique à une Convention fiscale couverte seulement si toutes les Juridictions contractantes formulent une notification à cet égard.
- c) Toute Partie qui décide d'appliquer la règle simplifiée de limitation des avantages conformément au paragraphe 6 notifie son choix au Dépositaire. La notification doit inclure la liste des Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au paragraphe 14, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée, sauf si cette Partie a émis la réserve prévue à l'alinéa c) du paragraphe 15.
- d) Toute Partie qui n'opte pas pour l'application de la règle simplifiée de limitation des avantages conformément au paragraphe 6, mais qui choisit d'appliquer les alinéas a) ou b) du paragraphe 7, notifie au Dépositaire l'alinéa choisi. La notification doit inclure la liste des Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au paragraphe 14, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée, sauf si cette Partie a émis la réserve prévue à l'alinéa c) du paragraphe 15.
- e) Lorsque toutes les Juridictions contractantes ont formulé une notification prévue aux alinéas c) ou d) relative à une disposition d'une Convention fiscale couverte, cette disposition est remplacée par la règle simplifiée de limitation des avantages. Dans les autres cas, la règle simplifiée de limitation des avantages prévaut sur les dispositions des Conventions fiscales couvertes seulement dans la mesure où ces dispositions sont incompatibles avec la règle simplifiée de limitation des avantages.

Article 8 – Transactions relatives au transfert de dividendes

1. Les dispositions d'une Convention fiscale couverte qui prévoient une exemption d'impôt sur les dividendes payés par une société qui est un résident d'une Juridiction contractante ou qui limitent le taux d'imposition de ces dividendes, sous réserve que le bénéficiaire effectif ou le destinataire du paiement soit une société qui est un résident de l'autre Juridiction contractante et qui possède, détient ou contrôle, dans la société qui paie les dividendes, plus d'un certain montant du capital, des actions, des titres, des droits de vote ou des droits ou participations similaires, ne s'appliquent que si les conditions de détention énoncées dans ces dispositions sont satisfaites tout au long d'une période de 365 jours incluant le jour du paiement des dividendes (il n'est pas tenu compte, aux fins du calcul de cette période, des changements de détention qui résulteraient directement d'une réorganisation, telle qu'une fusion ou une scission de la société qui détient les actions ou qui paie les dividendes).

2. La période minimale de détention prévue au paragraphe 1 s'applique à la place ou en l'absence d'une période minimale de détention dans les dispositions d'une Convention fiscale couverte décrites au paragraphe 1.

3. Une Partie peut se réserver le droit:

- a) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes;
- b) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes dans la mesure où les dispositions mentionnées au paragraphe 1 prévoient déjà:
 - i) une période minimale de détention;
 - ii) une période minimale de détention inférieure à 365 jours; ou
 - iii) une période minimale de détention supérieure à 365 jours.

4. Toute Partie qui n'a pas émis de réserve prévue à l'alinéa a) du paragraphe 3 notifie au Dépositaire les Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au paragraphe 1 et qui ne font pas l'objet d'une réserve prévue à l'alinéa b) du paragraphe 3, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Le paragraphe 1 s'applique à une disposition d'une Convention fiscale couverte seulement lorsque toutes les Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte ont formulé une telle notification relative à la disposition concernée.

Article 9 – Gains en capital tirés de l'aliénation d'actions, de droits ou de participations dans des entités tirant leur valeur principalement de biens immobiliers

1. Les dispositions d'une Convention fiscale couverte qui prévoient que les gains qu'un résident d'une Juridiction contractante tire de l'aliénation d'actions ou d'autres droits ou participations dans une entité sont imposables dans l'autre Juridiction contractante à condition que ces actions, droits ou participations tirent plus d'une certaine partie de leur valeur de biens immobiliers (immeubles) situés dans cette autre Juridiction (ou qui prévoient

que plus d'une certaine partie des biens de l'entité soit constituée de tels biens immobiliers (immeubles)):

- a) s'appliquent si le seuil de valeur pertinent est atteint à un moment donné au cours des 365 jours qui précèdent l'aliénation; et
- b) s'appliquent à des actions ou à des droits ou participations similaires, tels que des droits ou participations dans une société de personnes, une fiducie (ou un trust) (dans la mesure où ces actions, droits ou participations ne sont pas déjà couverts), en plus des actions, droits ou participations déjà couverts par les dispositions.

2. La période prévue à l'alinéa a) du paragraphe 1 s'applique à la place ou en l'absence d'une période définie pour déterminer si le seuil de valeur pertinent prévu par les dispositions d'une Convention fiscale couverte mentionnées au paragraphe 1 a été atteint.

3. Une Partie peut également choisir d'appliquer le paragraphe 4 à ses Conventions fiscales couvertes.

4. Pour l'application d'une Convention fiscale couverte, les gains qu'un résident d'une Juridiction contractante tire de l'aliénation d'actions ou de droits ou participations similaires, tels que des droits ou participations dans une société de personnes, une fiducie (ou un trust), sont imposables dans l'autre Juridiction contractante si, à tout moment au cours des 365 jours qui précèdent l'aliénation, ces actions, droits ou participations similaires tirent directement ou indirectement plus de 50 pour cent de leur valeur de biens immobiliers (immeubles) situés dans cette autre Juridiction contractante.

5. Le paragraphe 4 s'applique à la place ou en l'absence de dispositions d'une Convention fiscale couverte qui prévoient que les gains qu'un résident d'une Juridiction contractante tire de l'aliénation d'actions ou d'autres droits ou participations dans une entité sont imposables dans l'autre Juridiction contractante à condition que ces actions, droits ou participations tirent plus d'une certaine partie de leur valeur de biens immobiliers (immeubles) situés dans cette autre Juridiction Contractante, ou que plus d'une certaine partie de la propriété de l'entité soit constituée de tels biens immobiliers (immeubles).

6. Une Partie peut se réserver le droit :

- a) de ne pas appliquer le paragraphe 1 à ses Conventions fiscales couvertes;
- b) de ne pas appliquer l'alinéa a) du paragraphe 1 à ses Conventions fiscales couvertes;
- c) de ne pas appliquer l'alinéa b) du paragraphe 1 à ses Conventions fiscales couvertes;
- d) de ne pas appliquer l'alinéa a) du paragraphe 1 à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà une disposition telle que décrite au

paragraphe 1 qui prévoit une période visant à déterminer si le seuil de valeur pertinent a été atteint;

- e) de ne pas appliquer l'alinéa b) du paragraphe 1 à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà une disposition telle que décrite au paragraphe 1 qui s'applique à l'aliénation de droits ou participations autres que des actions;
- f) de ne pas appliquer le paragraphe 4 à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà les dispositions décrites au paragraphe 5.

7. Toute Partie qui n'a pas émis la réserve prévue à l'alinéa a) du paragraphe 6 notifie au Dépositaire les Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au paragraphe 1, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Le paragraphe 1 ne s'applique à l'égard d'une disposition d'une Convention fiscale couverte que lorsque toutes les Juridictions Contractantes ont formulé une notification y afférente.

8. Toute Partie qui choisit d'appliquer le paragraphe 4 du présent article notifie son choix au Dépositaire. Le paragraphe 4 ne s'applique à une Convention fiscale couverte que si l'ensemble des Juridictions contractantes le choisit. Dans ce cas, le paragraphe 1 ne s'applique pas à cette Convention fiscale couverte. Dans le cas d'une Partie qui n'a pas émis la réserve prévue à l'alinéa f) du paragraphe 6 et qui a émis la réserve prévue à l'alinéa a) du paragraphe 6, cette notification inclut également la liste des Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au paragraphe 5, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Lorsque toutes les Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte ont formulé une notification relative à une disposition de la Convention fiscale couverte conformément au présent paragraphe ou au paragraphe 7, celle-ci est remplacée par les dispositions du paragraphe 4. Dans les autres cas, le paragraphe 4 prévaut sur les dispositions des Conventions fiscales couvertes seulement dans la mesure où ces dispositions sont incompatibles avec le paragraphe 4.

Article 10 – Règle anti-abus visant les établissements stables situés dans des juridictions tierces

1. Lorsque :

- a) une entreprise d'une Juridiction contractante ayant conclu une Convention fiscale couverte tire un revenu de l'autre Juridiction contractante et que la première Juridiction contractante considère ce revenu comme étant attribuable à un établissement stable de cette entreprise situé dans une juridiction tierce; et que
- b) les bénéfices attribuables à cet établissement stable sont exonérés d'impôt dans la première Juridiction contractante,

les avantages accordés par la Convention fiscale couverte ne s'appliquent pas à tout élément de revenu au titre duquel l'impôt dans la juridiction tierce est inférieur à 60 pour cent de l'impôt qui serait dû dans la première Juridiction contractante sur cet élément de revenu si cet établissement stable était situé dans la première Juridiction contractante. Dans ce cas, tout élément de revenu auquel s'appliquent les dispositions du présent paragraphe reste imposable conformément à la législation de l'autre Juridiction contractante, nonobstant toute autre disposition de la Convention fiscale couverte.

2. Le paragraphe 1 ne s'applique pas si le revenu tiré de l'autre Juridiction contractante tel qu'il est décrit dans le paragraphe 1 est lié ou constitue un élément annexe ou accessoire à l'exercice effectif d'une activité d'entreprise exercée par l'intermédiaire de l'établissement stable (autre que l'activité consistant à réaliser, gérer ou simplement détenir des placements pour le compte de l'entreprise, à moins qu'il ne s'agisse d'activités bancaires, d'assurance ou d'activités portant sur des valeurs mobilières exercées respectivement par une banque, une compagnie d'assurance ou un opérateur sur titres agréé).

3. Si les avantages prévus par une Convention fiscale couverte sont refusés en vertu du paragraphe 1 pour un élément de revenu tiré par un résident d'une Juridiction contractante, l'autorité compétente de l'autre Juridiction contractante peut néanmoins accorder ces avantages pour cet élément de revenu si, en réponse à une demande de ce résident, cette autorité compétente considère que l'octroi de ces avantages est justifié au regard des motifs pour lesquels ce résident n'a pas satisfait les conditions des paragraphes 1 et 2. L'autorité compétente de la Juridiction contractante à laquelle une demande a été faite en vertu de la phrase précédente par un résident de l'autre Juridiction contractante consulte l'autorité compétente de cette autre Juridiction contractante avant d'accepter ou de rejeter la demande.

4. Les paragraphes 1 à 3 s'appliquent à la place ou en l'absence de dispositions d'une Convention fiscale couverte qui refusent ou limitent les avantages qui seraient octroyés à une entreprise d'une Juridiction contractante qui tire un revenu de l'autre Juridiction contractante qui est attribuable à un établissement stable de cette entreprise situé dans une juridiction tierce.

5. Une Partie peut se réserver le droit:

- a) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes;
- b) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà les dispositions mentionnées au paragraphe 4;
- c) d'appliquer le présent article uniquement à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà les dispositions mentionnées au paragraphe 4.

6. Toute Partie qui n'a pas émis de réserve prévue aux alinéas a) ou b) du paragraphe 5 notifie au Dépositaire les Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au paragraphe 4, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Lorsque toutes les Juridictions contractantes ont formulé une telle notification à l'égard d'une disposition d'une Convention fiscale couverte, cette disposition est remplacée par celles des paragraphes 1 à 3. Dans les autres cas, les paragraphes 1 à 3 prévalent sur les dispositions des Conventions fiscales couvertes seulement dans la mesure où ces dispositions sont incompatibles avec ces paragraphes.

Article 11 – Application des conventions fiscales pour limiter le droit d'une Partie d'imposer ses propres résidents

1. Une Convention fiscale couverte n'affecte pas l'imposition par une Juridiction contractante de ses résidents, sauf en ce qui concerne les avantages accordés en vertu de dispositions de cette Convention fiscale couverte:

- a) qui prévoient qu'une Juridiction contractante accorde à une entreprise de cette Juridiction un ajustement corrélatif après un ajustement initial auquel a procédé l'autre Juridiction contractante, conformément à la Convention fiscale couverte, du montant de l'impôt perçu dans la première Juridiction contractante sur les bénéfices d'un établissement stable de l'entreprise ou sur les bénéfices d'une entreprise associée;
- b) qui peuvent affecter la manière dont cette Juridiction contractante impose une personne physique qui est un résident de cette Juridiction contractante si cette personne tire un revenu au titre de services rendus à l'autre Juridiction contractante ou à l'une de ses subdivisions politiques, collectivités locales ou autres institutions comparables;
- c) qui peuvent affecter la manière dont cette Juridiction contractante impose une personne physique qui est un résident de cette Juridiction Contractante si cette personne est également un étudiant, apprenti ou stagiaire, ou un enseignant, professeur, conférencier, instructeur, chercheur ou maître de recherche qui remplit les conditions de la Convention fiscale couverte;
- d) qui prévoient que cette Juridiction contractante accorde un crédit d'impôt ou une exemption d'impôt aux résidents de cette Juridiction contractante au titre de revenus que l'autre Juridiction contractante peut imposer conformément à la Convention fiscale couverte (y compris les bénéfices attribuables à un établissement stable situé dans cette autre Juridiction contractante conformément à la Convention fiscale couverte);
- e) qui protègent les résidents de cette Juridiction contractante contre certaines pratiques de discrimination fiscale appliquées par cette Juridiction contractante;
- f) qui permettent aux résidents de cette Juridiction contractante de demander que l'autorité compétente de cette Juridiction contractante ou de l'une ou

l'autre des Juridictions contractantes, examine les cas d'imposition non conformes à la Convention fiscale couverte;

- g) qui peuvent affecter l'imposition par cette Juridiction contractante d'une personne physique qui est un résident de cette Juridiction contractante lorsque cette personne est un membre d'une mission diplomatique, d'une mission gouvernementale ou d'un poste consulaire de l'autre Juridiction contractante;
- h) qui prévoient que les pensions ou autres sommes payées en application de la législation de l'autre Juridiction contractante en matière de sécurité sociale ne sont imposables que dans cette autre Juridiction contractante;
- i) qui prévoient que les pensions et paiements similaires, rentes, pensions alimentaires ou autres allocations d'entretien provenant de l'autre Juridiction contractante ne sont imposables que dans cette autre Juridiction contractante; ou
- j) qui limitent expressément le droit d'une Juridiction contractante d'imposer ses propres résidents ou qui prévoient expressément qu'une Juridiction contractante d'où provient un élément de revenu a le droit exclusif d'imposer cet élément de revenu.

2. Le paragraphe 1 s'applique à la place ou en l'absence de dispositions d'une Convention fiscale couverte prévoyant que la présente Convention n'affecterait pas l'imposition par une Juridiction contractante de ses résidents.

3. Une Partie peut se réserver le droit:

- a) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes;
- b) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà les dispositions décrites au paragraphe 2.

4. Toute Partie qui n'a pas émis de réserve prévue aux alinéas a) ou b) du paragraphe 3 notifie au Dépositaire les Conventions fiscales couvertes qui contiennent des dispositions décrites au paragraphe 2, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Lorsque toutes les Juridictions contractantes d'une Convention fiscale couverte ont formulé une telle notification à l'égard d'une disposition d'une Convention fiscale couverte, cette disposition est remplacée par le paragraphe 1. Dans les autres cas, le paragraphe 1 prévaut sur les dispositions des Conventions fiscales couvertes seulement dans la mesure où ces dispositions sont incompatibles avec le paragraphe 1.

PARTIE IV.
MESURES VISANT À ÉVITER LE STATUT D'ÉTABLISSEMENT STABLE

Article 12 – Mesures visant à éviter artificiellement le statut d'établissement stable par des accords de commissionnaire et autres stratégies similaires

1. Nonobstant les dispositions d'une Convention fiscale couverte qui définissent l'expression « établissement stable » mais sous réserve du paragraphe 2, lorsqu'une personne agit dans une Juridiction contractante ayant conclu une Convention fiscale couverte, pour le compte d'une entreprise et, ce faisant, conclut habituellement des contrats ou joue habituellement le rôle principal menant à la conclusion de contrats qui, de façon routinière, sont conclus sans modification importante par l'entreprise, et que ces contrats sont:

- a) au nom de l'entreprise; ou
- b) pour le transfert de la propriété de biens appartenant à cette entreprise ou pour la concession du droit d'utiliser de tels biens ou des biens que l'entreprise a le droit d'utiliser; ou
- c) pour la prestation de services par cette entreprise,

cette entreprise est considérée comme ayant un établissement stable dans cette Juridiction contractante pour toutes les activités que cette personne exerce pour l'entreprise, à moins que ces activités, si elles étaient exercées par l'entreprise par l'intermédiaire d'une installation fixe d'affaires de cette entreprise située dans cette Juridiction contractante, ne conduiraient pas à considérer cette installation fixe d'affaires comme un établissement stable, selon la définition d'établissement stable contenue dans la Convention fiscale couverte (telle que susceptible d'être modifiée par la présente Convention).

2. Le paragraphe 1 ne s'applique pas lorsque la personne qui agit dans une Juridiction contractante ayant conclu une Convention fiscale couverte, pour le compte d'une entreprise de l'autre Juridiction contractante exerce dans la première Juridiction contractante une activité d'entreprise comme agent indépendant et agit pour l'entreprise dans le cadre ordinaire de cette activité. Toutefois, lorsqu'une personne agit exclusivement ou presque exclusivement pour le compte d'une ou de plusieurs entreprises auxquelles elle est étroitement liée, cette personne n'est pas considérée comme un agent indépendant au sens du présent paragraphe en ce qui concerne chacune de ces entreprises.

3. a) Le paragraphe 1 s'applique à la place des dispositions d'une Convention fiscale couverte qui énoncent les conditions dans lesquelles une entreprise est considérée comme ayant un établissement stable dans une Juridiction contractante (ou qu'une personne est considérée comme étant un établissement stable dans une Juridiction contractante) pour une activité qu'une personne autre qu'un agent jouissant d'un statut indépendant exerce pour l'entreprise, mais uniquement dans la mesure où ces dispositions traitent de la situation dans laquelle cette personne dispose, dans cette Juridiction contractante, de pouvoirs qu'elle y exerce habituellement lui permettant de conclure des contrats au nom de l'entreprise.

- b) Le paragraphe 2 s'applique à la place des dispositions d'une Convention fiscale couverte qui prévoient qu'une entreprise n'est pas considérée comme ayant un établissement stable dans une Juridiction contractante pour une activité qu'un agent jouissant d'un statut indépendant exerce pour l'entreprise.

4. Une Partie peut se réserver le droit de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes.

5. Toute Partie qui n'a pas émis de réserve prévue au paragraphe 4 notifie au Dépositaire les Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite à l'alinéa a) du paragraphe 3, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Le paragraphe 1 s'applique à une disposition d'une Convention fiscale couverte lorsque toutes les Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte ont formulé une notification relative de cette disposition.

6. Toute Partie qui n'a pas émis de réserve prévue au paragraphe 4 notifie au Dépositaire les Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite à l'alinéa b) du paragraphe 3, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Le paragraphe 2 s'applique à une disposition d'une Convention fiscale couverte lorsque toutes les Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte ont formulé une telle notification relative à cette disposition.

Article 13 – Mesures visant à éviter artificiellement le statut d'établissement stable par le recours aux exceptions applicables à certaines activités spécifiques

1. Une Partie peut choisir d'appliquer le paragraphe 2 (Option A) ou le paragraphe 3 (Option B) ou de n'appliquer aucune de ces options.

Option A

2. Nonobstant les dispositions d'une Convention fiscale couverte qui définissent l'expression « établissement stable », on considère qu'il n'y a pas d'« établissement stable » dans les cas suivants:

- a) les activités spécifiquement énumérées dans la Convention fiscale couverte (avant qu'elle ne soit modifiée par la présente Convention) et considérées comme ne constituant pas un établissement stable, que cette exception relative au statut d'établissement stable soit ou non subordonnée au fait que l'activité revête un caractère préparatoire ou auxiliaire;
- b) une installation fixe d'affaires utilisée aux seules fins d'exercer, pour l'entreprise, toute activité non visée à l'alinéa a);
- c) une installation fixe d'affaires utilisée aux seules fins de l'exercice cumulé d'activités visées aux alinéas a) et b),

à condition que l'activité concernée ou, dans le cas de l'alinéa c), l'activité d'ensemble de l'installation fixe d'affaires, revête un caractère préparatoire ou auxiliaire.

Option B

3. Nonobstant les dispositions d'une Convention fiscale couverte qui définissent l'expression « établissement stable », on considère qu'il n'y a pas d'« établissement stable » dans les cas suivants:

- a) les activités spécifiquement énumérées dans la Convention fiscale couverte (avant qu'elle ne soit modifiée par la présente Convention) et considérées comme ne constituant pas un établissement stable, que cette exception relative au statut d'établissement stable soit ou non subordonnée au fait que l'activité revête un caractère préparatoire ou auxiliaire, sauf dans la mesure où la disposition de la Convention fiscale couverte prévoit expressément qu'une activité spécifique est considérée comme ne constituant pas un établissement stable si cette activité revêt un caractère préparatoire ou auxiliaire;
- b) une installation fixe d'affaires utilisée aux seules fins d'exercer, pour l'entreprise, toute autre activité non visée à l'alinéa a), à condition qu'elle revête un caractère préparatoire ou auxiliaire;
- c) une installation fixe d'affaires utilisée aux seules fins de l'exercice cumulé d'activités visées aux alinéas a) et b) du présent paragraphe ; à condition que l'activité d'ensemble de l'installation fixe d'affaires résultant de ce cumul revête un caractère préparatoire ou auxiliaire.

4. Une disposition d'une Convention fiscale couverte (telle que susceptible d'être modifiée par le paragraphe 2 ou le paragraphe 3) qui énumère des activités spécifiques dont l'exercice est considéré comme ne constituant pas un établissement stable, ne s'applique pas à une installation fixe d'affaires utilisée ou détenue par une entreprise si la même entreprise ou une entreprise étroitement liée exerce des activités d'entreprise dans la même installation ou dans une autre installation dans la même Juridiction contractante et:

- a) lorsque l'une de ces installations constitue un établissement stable pour l'entreprise ou pour l'entreprise étroitement liée en vertu des dispositions de cette Convention fiscale couverte définissant un établissement stable; ou
- b) lorsque l'activité d'ensemble résultant du cumul des activités exercées par les deux entreprises dans la même installation, ou par la même entreprise ou des entreprises étroitement liées dans les deux installations, ne revêt pas un caractère préparatoire ou auxiliaire,

à condition que les activités d'entreprise exercées par les deux entreprises dans la même installation, ou par la même entreprise ou des entreprises étroitement liées dans les deux installations, constituent des fonctions complémentaires qui s'inscrivent dans un ensemble cohérent d'activités d'entreprise.

5. a) Le paragraphe 2 ou le paragraphe 3 s'applique à la place des parties pertinentes des dispositions d'une Convention fiscale couverte qui

énumèrent des activités spécifiques dont l'exercice est considéré comme ne constituant pas un établissement stable même si elles sont exercées par l'intermédiaire d'une installation fixe d'affaires (ou des dispositions d'une Convention fiscale couverte qui ont un effet comparable).

- b) Le paragraphe 4 s'applique aux dispositions d'une Convention fiscale couverte (telles que susceptibles d'être modifiées par les paragraphes 2 ou 3) qui énumèrent des activités spécifiques dont l'exercice est considéré comme ne constituant pas un établissement stable même si elles sont exercées par l'intermédiaire d'une installation fixe d'affaires (ou des dispositions d'une Convention fiscale couverte qui ont un effet comparable).

6. Une Partie peut se réserver le droit:

- a) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes;
- b) de ne pas appliquer le paragraphe 2 à ses Conventions fiscales couvertes qui prévoient expressément une liste d'activités spécifiques qui doivent être considérées comme ne constituant pas un établissement stable uniquement si chacune de ces activités revêt un caractère préparatoire ou auxiliaire;
- c) de ne pas appliquer le paragraphe 4 à ses Conventions fiscales couvertes.

7. Toute Partie qui choisit d'appliquer une option en application du paragraphe 1 notifie au Dépositaire son choix d'option. Cette notification inclut également la liste des Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite à l'alinéa a) du paragraphe 5, ainsi que les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Une option ne s'applique à une disposition d'une Convention fiscale couverte que si toutes les Juridictions contractantes ont choisi d'appliquer la même option et ont formulé une telle notification relative à cette disposition.

8. Toute Partie qui n'a pas émis de réserve prévue aux alinéas a) ou c) du paragraphe 6 et qui n'a pas choisi d'option en application du paragraphe 1 notifie au Dépositaire les Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite à l'alinéa b) du paragraphe 5, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Le paragraphe 4 ne s'applique à une disposition d'une Convention fiscale couverte que si toutes les Juridictions contractantes ont formulé une notification relative à cette disposition en vertu du présent paragraphe ou du paragraphe 7.

Article 14 – Fractionnement de contrats

1. À seule fin de déterminer si la période (ou les périodes) visée(s) dans une disposition d'une Convention fiscale couverte qui prévoit une période (ou des périodes) au-delà de laquelle (ou desquelles) des projets ou des activités spécifiques constituent un établissement stable a (ont) été dépassé(es):

- a) lorsqu'une entreprise d'une Juridiction contractante exerce des activités dans l'autre Juridiction contractante à un endroit qui constitue un chantier de construction ou de montage, ou tout autre projet spécifique mentionné dans la disposition pertinente de la Convention fiscale couverte, ou exerce des activités de surveillance ou de conseil qui sont liées à cet endroit, dans le cas d'une disposition d'une Convention fiscale couverte qui mentionne de telles activités, et que ces activités sont exercées pendant une ou des périodes qui, au total, dépassent 30 jours mais ne dépassent pas la période ou les périodes indiquées dans la disposition pertinente de la Convention fiscale couverte; et
- b) lorsque des activités connexes sont exercées dans cette autre Juridiction contractante (ou lorsque la disposition pertinente de la Convention fiscale couverte s'applique à des activités de surveillance ou de conseil, en lien avec cet endroit) sur le même chantier de construction ou de montage ou à tout autre endroit identifié dans la disposition pertinente de la Convention fiscale couverte pendant différentes périodes de plus de 30 jours chacune, par une ou plusieurs entreprises étroitement liées à la première entreprise,

ces différentes périodes sont ajoutées à la période totale pendant laquelle la première entreprise a exercé des activités sur ce chantier de construction ou de montage ou à tout autre endroit identifié dans la disposition pertinente de la Convention fiscale couverte.

2. Le paragraphe 1 s'applique à la place ou en l'absence des dispositions d'une Convention fiscale couverte dans la mesure où ces dispositions portent sur le fractionnement de contrats en plusieurs parties pour éviter de dépasser une période ou des périodes relatives à l'existence d'un établissement stable pour des projets ou des activités spécifiques décrites au paragraphe 1.

3. Une Partie peut se réserver le droit:

- a) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes;
- b) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article aux dispositions de ses Conventions fiscales couvertes relatives à l'exploration ou l'exploitation de ressources naturelles.

4. Toute Partie qui n'a pas émis de réserve prévue à l'alinéa a) du paragraphe 3 notifie au Dépositaire les Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au paragraphe 2 et qui ne font pas l'objet d'une réserve prévue à l'alinéa b) du paragraphe 3, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Lorsque toutes les Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte ont formulé une telle notification relative à une disposition de la Convention fiscale couverte, cette disposition est remplacée par le paragraphe 1 dans les conditions prévues au paragraphe 2. Dans les autres cas, le paragraphe 1 prévaut sur les dispositions de la Convention fiscale couverte seulement dans la mesure où ces dispositions sont incompatibles avec le paragraphe 1.

Article 15 – Définition d'une personne étroitement liée à une entreprise

1. Aux fins des dispositions d'une Convention fiscale couverte modifiées par le paragraphe 2 de l'article 12 (Mesures visant à éviter artificiellement le statut d'établissement stable par des accords de commissionnaire et autres stratégies similaires), le paragraphe 4 de l'article 13 (Mesures visant à éviter artificiellement le statut d'établissement stable par le recours aux exceptions applicables à certaines activités spécifiques), ou le paragraphe 1 de l'article 14 (Fractionnement de contrats), une personne est étroitement liée à une entreprise si, compte tenu de l'ensemble des faits et circonstances pertinents, l'une est sous le contrôle de l'autre ou toutes deux sont sous le contrôle des mêmes personnes ou entreprises. Dans tous les cas, une personne est considérée comme étroitement liée à une entreprise si l'une détient directement ou indirectement plus de 50 pour cent des droits ou participations effectifs dans l'autre (ou, dans le cas d'une société, plus de 50 pour cent du total des droits de vote et de la valeur des actions de la société ou des droits ou participations effectifs dans les capitaux propres de la société), ou si une autre personne détient directement ou indirectement plus de 50 pour cent des droits ou participations effectifs (ou, dans le cas d'une société, plus de 50 pour cent du total des droits de vote et de la valeur des actions de la société ou des droits ou participations effectifs dans les capitaux propres de la société) dans la personne et l'entreprise.

2. Une Partie qui a émis les réserves prévues au paragraphe 4 de l'article 12 (Mesures visant à éviter artificiellement le statut d'établissement stable par des accords de commissionnaire et autres stratégies similaires), aux alinéas a) ou c) du paragraphe 6 de l'article 13 (Mesures visant à éviter artificiellement le statut d'établissement stable par le recours aux exceptions applicables à certaines activités spécifiques) et à l'alinéa a) du paragraphe 3 de l'article 14 (Fractionnement de contrats) peut se réserver le droit de ne pas appliquer l'intégralité du présent article aux Conventions fiscales couvertes auxquelles ces réserves s'appliquent.

PARTIE V.
AMÉLIORER LE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS

Article 16 – Procédure amiable

1. Lorsqu'une personne estime que les mesures prises par une Juridiction contractante ou par les deux Juridictions contractantes entraînent ou entraîneront pour elle une imposition non conforme aux dispositions de la Convention fiscale couverte, elle peut, indépendamment des recours prévus par le droit interne de ces Juridictions contractantes, soumettre son cas à l'autorité compétente de l'une ou l'autre des Juridictions contractantes. Le cas doit être soumis dans les trois ans qui suivent la première notification de la mesure qui entraîne une imposition non conforme aux dispositions de la Convention fiscale couverte.
2. L'autorité compétente s'efforce, si cette réclamation lui paraît fondée et si elle n'est pas elle-même en mesure d'y apporter une solution satisfaisante, de résoudre le cas par voie d'accord amiable avec l'autorité compétente de l'autre Juridiction contractante, en vue d'éviter une imposition non conforme à la Convention fiscale couverte. L'accord est appliqué quels que soient les délais prévus par le droit interne des Juridictions contractantes.
3. Les autorités compétentes des Juridictions contractantes s'efforcent, par voie d'accord amiable, de résoudre les difficultés ou de dissiper les doutes auxquels peuvent donner lieu l'interprétation ou l'application de la Convention fiscale couverte. Elles peuvent également se concerter en vue d'éliminer la double imposition dans les cas non prévus par la Convention fiscale couverte.
4. a) i) La première phrase du paragraphe 1 s'applique à la place ou en l'absence des dispositions (ou parties de dispositions) d'une Convention fiscale couverte qui prévoient que, lorsqu'une personne estime que les mesures prises par l'une ou l'autre des Juridictions contractantes ou par les deux entraînent ou entraîneront pour elle une imposition non conforme aux dispositions de la Convention fiscale couverte, cette personne peut, indépendamment des recours prévus par le droit interne de ces Juridictions contractantes, soumettre son cas à l'autorité compétente de la Juridiction contractante dont elle est un résident, y compris les dispositions en vertu desquelles, si le cas qu'elle soumet relève des dispositions relatives à la non-discrimination fondée sur la nationalité d'une Convention fiscale couverte, le cas peut être soumis à l'autorité compétente de la Juridiction contractante dont elle possède la nationalité.
- ii) La deuxième phrase du paragraphe 1 s'applique à la place des dispositions d'une Convention fiscale couverte qui prévoient qu'un cas mentionné dans la première phrase du paragraphe 1 doit être soumis dans un délai spécifique inférieur à trois ans à compter de la première notification de la mesure qui entraîne une imposition non conforme aux dispositions de la Convention fiscale couverte, ou en l'absence de disposition d'une Convention fiscale couverte établissant un délai pour la présentation d'un tel cas.

- b)
 - i) La première phrase du paragraphe 2 s'applique en l'absence de dispositions d'une Convention fiscale couverte qui prévoient que l'autorité compétente à laquelle la personne mentionnée au paragraphe 1 soumet son cas s'efforce, si la réclamation lui paraît fondée et si elle n'est pas elle-même en mesure d'y apporter une solution satisfaisante, de résoudre le cas par voie d'accord amiable avec l'autorité compétente de l'autre Juridiction contractante, en vue d'éviter une imposition non conforme à la Convention fiscale couverte.
 - ii) La deuxième phrase du paragraphe 2 s'applique en l'absence de dispositions d'une Convention fiscale couverte qui prévoient que l'accord est appliqué quels que soient les délais prévus par le droit interne des Juridictions contractantes.
 - c)
 - i) La première phrase du paragraphe 3 s'applique en l'absence de dispositions d'une Convention fiscale couverte qui prévoient que les autorités compétentes des Juridictions contractantes s'efforcent, par voie d'accord amiable, de résoudre les difficultés ou de dissiper les doutes auxquels peuvent donner lieu l'interprétation ou l'application de la Convention fiscale couverte.
 - ii) La deuxième phrase du paragraphe 3 s'applique en l'absence de dispositions d'une Convention fiscale couverte qui prévoient que les autorités compétentes des Juridictions contractantes peuvent également se concerter en vue d'éliminer la double imposition dans les cas non prévus par la Convention fiscale couverte.
- 5. Une Partie peut se réserver le droit:
 - a) de ne pas appliquer la première phrase du paragraphe 1 à ses Conventions fiscales couvertes, au motif qu'elle a l'intention de satisfaire la norme minimale relative à l'amélioration du règlement des différends définie dans le cadre du Projet BEPS de l'OCDE et du G20 en garantissant qu'aux fins de chacune de ses Conventions fiscales couvertes (autre qu'une Convention fiscale couverte qui permet à une personne de soumettre son cas à l'autorité compétente de l'une ou l'autre des Juridictions contractantes), lorsqu'une personne estime que les mesures prises par une Juridiction contractante ou par les deux Juridictions contractantes entraînent ou entraîneront pour elle une imposition non conforme aux dispositions de la Convention fiscale couverte, cette personne peut, indépendamment des recours prévus par le droit interne de ces Juridictions contractantes, soumettre son cas à l'autorité compétente de la Juridiction contractante dont la personne est un résident ou, si le cas relève de la disposition d'une Convention fiscale couverte relative à la non-discrimination fondée sur la nationalité, à la Juridiction contractante dont elle possède la nationalité; et l'autorité compétente de cette Juridiction contractante engage un processus bilatéral de notification ou de consultation avec l'autorité compétente de l'autre Juridiction contractante pour les cas où

l'autorité compétente saisie d'un cas de procédure amiable considère que la réclamation du contribuable n'est pas fondée;

- b) de ne pas appliquer la deuxième phrase du paragraphe 1 à ses Conventions fiscales couvertes qui ne prévoient pas que le cas mentionné dans la première phrase du paragraphe 1 doit être soumis dans un délai spécifique, au motif qu'elle a l'intention de satisfaire la norme minimale relative à l'amélioration du règlement des différends définie dans le cadre du Projet BEPS de l'OCDE et du G20 en garantissant qu'aux fins de toutes ses Conventions fiscales couvertes, la personne mentionnée au paragraphe 1 est autorisée à soumettre son cas dans un délai d'au moins trois ans à compter de la première notification de la mesure qui entraîne une imposition non conforme aux dispositions de la Convention fiscale couverte;
- c) de ne pas appliquer la deuxième phrase du paragraphe 2 à ses Conventions fiscales couvertes, au motif qu'aux fins de toutes ses Conventions fiscales couvertes:
 - i) l'accord obtenu par voie d'accord amiable est appliqué quels que soient les délais prévus par le droit interne des Juridictions contractantes; ou
 - ii) elle a l'intention de satisfaire à la norme minimale relative à l'amélioration du règlement des différends définie dans le cadre du Projet BEPS de l'OCDE et du G20 en acceptant, lors des négociations de ses conventions bilatérales, une disposition prévoyant que:
 - A) les Juridictions contractantes ne procèdent à aucun ajustement des bénéfices qui sont attribuables à un établissement stable d'une entreprise de l'une des Juridictions contractantes au-delà d'un délai convenu par les deux Juridictions contractantes, qui commence à compter de la fin de la période imposable au cours de laquelle les bénéfices auraient dû être attribués à l'établissement stable (la présente disposition ne s'applique pas en cas de fraude, négligence grave ou manquement délibéré); et
 - B) les Juridictions contractantes s'abstiennent d'inclure dans les bénéfices d'une entreprise, et d'imposer en conséquence, des bénéfices qui aurait dû être réalisés par cette entreprise, mais qui ne l'ont pas été en raison des conditions mentionnées dans une disposition de la Convention fiscale couverte relative aux entreprises associées, au-delà d'un délai convenu par les deux Juridictions contractantes, qui commence à compter de la fin de la période imposable au cours duquel ces bénéfices auraient dû être réalisés par l'entreprise (la présente disposition ne s'applique pas en cas de fraude, négligence grave ou manquement délibéré).

6. a) Toute Partie qui n'a pas émis la réserve prévue à l'alinéa a) du paragraphe 5 notifie au Dépositaire les Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au point i) de l'alinéa a) du paragraphe 4, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Lorsque toutes les Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte ont formulé une notification relative à une disposition de la Convention fiscale couverte, cette disposition est remplacée par la première phrase du paragraphe 1. Dans les autres cas, la première phrase du paragraphe 1 prévaut sur les dispositions des Conventions fiscales couvertes seulement dans la mesure où ces dispositions sont incompatibles avec cette phrase.
- b) Toute Partie qui n'a pas émis la réserve prévue à l'alinéa b) du paragraphe 5 notifie au Dépositaire:
- i) la liste de ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition qui prévoit que le cas mentionné à la première phrase du paragraphe 1 doit être soumis dans un délai spécifique, inférieur à trois ans, à compter de la première notification de la mesure qui entraîne une imposition non conforme aux dispositions de la Convention fiscale couverte, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée ; lorsque toutes les Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte ont formulé une telle notification relative à une disposition de la Convention fiscale couverte, cette disposition est remplacée par la deuxième phrase du paragraphe 1; dans les autres cas, sous réserve du point ii), la deuxième phrase du paragraphe 1 prévaut sur les dispositions des Conventions fiscales couvertes seulement dans la mesure où ces dispositions sont incompatibles avec la deuxième phrase du paragraphe 1;
- ii) la liste de ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition qui prévoit que le cas mentionné à la première phrase du paragraphe 1 doit être soumis dans un délai spécifique, d'au moins trois ans, à compter de la première notification de la mesure qui a entraîné une imposition non conforme aux dispositions de la Convention fiscale couverte, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée; la deuxième phrase du paragraphe 1 ne s'applique pas à une Convention fiscale couverte dès lors qu'une Juridiction contractante a formulé une telle notification relative à cette Convention fiscale couverte.
- c) Toute Partie notifie au Dépositaire:
- i) la liste de ses Conventions fiscales couvertes qui ne contiennent pas une disposition décrite au point i) de l'alinéa b) du paragraphe 4 ; la première phrase du paragraphe 2 s'applique à une Convention fiscale

couverte dès lors que toutes les Juridictions contractantes ont formulé une telle notification relative à cette Convention fiscale couverte;

- ii) pour les cas où une Partie n'a pas émis la réserve prévue à l'alinéa c) du paragraphe 5, la liste de ses Conventions fiscales couvertes qui ne contiennent pas une disposition décrite au point ii) de l'alinéa b) du paragraphe 4 ; la deuxième phrase du paragraphe 2 s'applique à une Convention fiscale couverte dès lors que toutes les Juridictions contractantes ont formulé une telle notification relative à cette Convention fiscale couverte.

d) Toute Partie notifie au Dépositaire :

- i) la liste de ses Conventions fiscales couvertes qui ne contiennent pas une disposition décrite au point i) de l'alinéa c) du paragraphe 4 ; la première phrase du paragraphe 3 s'applique à une Convention fiscale couverte dès lors que toutes les Juridictions contractantes ont formulé une telle notification relative à cette Convention fiscale couverte;
- ii) la liste de ses Conventions fiscales couvertes qui ne contiennent pas une disposition décrite au point ii) de l'alinéa c) du paragraphe 4 ; la deuxième phrase du paragraphe 3 s'applique à une Convention fiscale couverte dès lors que toutes les Juridictions contractantes ont formulé une telle notification relative à cette Convention fiscale couverte.

Article 17 – Ajustements corrélatifs

1. Lorsqu'une Juridiction contractante inclut dans les bénéfices d'une entreprise de cette Juridiction contractante — et impose en conséquence — des bénéfices sur lesquels une entreprise de l'autre Juridiction contractante a été imposée dans cette autre Juridiction contractante, et que les bénéfices ainsi inclus sont des bénéfices qui auraient été réalisés par l'entreprise de la première Juridiction contractante si les conditions convenues entre les deux entreprises avaient été celles qui auraient été convenues entre des entreprises indépendantes, l'autre Juridiction contractante procède à un ajustement approprié du montant de l'impôt qui y a été perçu sur ces bénéfices. Pour déterminer cet ajustement, il est tenu compte des autres dispositions de la Convention fiscale couverte et, si nécessaire, les autorités compétentes des Juridictions contractantes se consultent.

2. Le paragraphe 1 s'applique à la place ou en l'absence d'une disposition qui impose à une Juridiction contractante de procéder à un ajustement approprié du montant de l'impôt qui y a été perçu sur les bénéfices d'une entreprise de cette Juridiction contractante lorsque l'autre Juridiction contractante inclut ces bénéfices dans les bénéfices d'une entreprise de cette autre Juridiction contractante, et les impose en conséquence, et que les bénéfices ainsi inclus sont des bénéfices qui auraient été réalisés par l'entreprise de cette autre Juridiction

contractante si les conditions convenues entre les deux entreprises avaient été celles qui auraient été convenues entre des entreprises indépendantes.

3. Une Partie peut se réserver le droit:

- a) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent déjà une disposition mentionnée au paragraphe 2;
- b) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes au motif qu'en l'absence de dispositions décrites au paragraphe 2 à ses Conventions fiscales couvertes:
 - i) elle procède à l'ajustement corrélatif approprié tel que mentionné au paragraphe 1; ou
 - ii) son autorité compétente s'efforce de régler le différend conformément aux dispositions d'une Convention fiscale couverte relative à la procédure amiable;
- c) de ne pas appliquer l'intégralité du présent article à ses Conventions fiscales couvertes lorsqu'elle a émis la réserve prévue au point ii) de l'alinéa c) du paragraphe 5 de l'article 16 (Procédure amiable), au motif qu'elle prévoit d'adopter, par le biais de négociations bilatérales, une disposition conventionnelle s'inspirant du paragraphe 1 et que les Juridictions contractantes parviennent à un accord sur cette disposition et celle du point ii) de l'alinéa c) du paragraphe 5 de l'article 16 (Procédure amiable).

4. Toute Partie qui n'a pas émis de réserve prévue au paragraphe 3 notifie au Dépositaire chacune de ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent une disposition décrite au paragraphe 2, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Lorsque toutes les Juridictions contractantes ont formulé une telle notification relative à une disposition d'une Convention fiscale couverte, cette disposition est remplacée par le paragraphe 1. Dans les autres cas, le paragraphe 1 prévaut sur les dispositions des Conventions fiscales couvertes seulement dans la mesure où ces dispositions sont incompatibles avec le paragraphe 1.

PARTIE VI. ARBITRAGE

Article 18 – Choix d'appliquer la partie VI

Une Partie peut choisir d'appliquer la présente partie à ses Conventions fiscales couvertes et le notifie au Dépositaire. Cette partie s'applique entre deux Juridictions contractantes à l'égard d'une Convention fiscale couverte uniquement lorsque les deux Juridictions contractantes ont formulé une telle notification.

Article 19 – Arbitrage obligatoire et contraignant

1. Lorsque:

- a) en application d'une disposition d'une Convention fiscale couverte (telle que susceptible d'être modifiée par le paragraphe 1 de l'article 16 (Procédure amiable)) qui dispose qu'une personne peut soumettre son cas à une autorité compétente d'une Juridiction contractante dès lors que cette personne estime que les mesures prises par une Juridiction contractante ou par les deux Juridictions contractantes entraînent ou entraîneront pour elle une imposition non conforme aux dispositions de la Convention fiscale couverte (telle que susceptible d'être modifiée par la présente Convention), une personne a soumis son cas à l'autorité compétente d'une Juridiction contractante au motif que les mesures prises par une Juridiction contractante ou par les deux Juridictions contractantes ont entraîné pour elle une imposition non conforme aux dispositions de la Convention fiscale couverte (telle que susceptible d'être modifiée par la présente Convention) ; et que
- b) les autorités compétentes ne parviennent pas à un accord permettant de résoudre le cas conformément à une disposition d'une Convention fiscale couverte (telle que susceptible d'être modifiée par le paragraphe 2 de l'article 16 (Procédure amiable)) qui dispose que l'autorité compétente s'efforce de résoudre le cas avec l'autorité compétente de l'autre Juridiction contractante, dans un délai de deux ans à compter de la date de début mentionnée au paragraphe 8 ou 9, selon le cas (sauf si, avant l'expiration de ce délai, les autorités compétentes des Juridictions contractantes sont convenues d'un délai différent pour ce cas et en ont informé la personne qui a soumis le cas),

les questions non résolues soulevées par ce cas doivent, si la personne en fait la demande par écrit, être soumises à l'arbitrage selon les modalités énoncées dans la présente partie, conformément aux règles ou aux procédures convenues par les autorités compétentes des Juridictions contractantes en application des dispositions du paragraphe 10.

2. Lorsqu'une autorité compétente a suspendu la procédure amiable mentionnée au paragraphe 1 parce qu'un cas portant sur une ou plusieurs questions identiques est en instance devant un tribunal judiciaire ou administratif, le délai prévu à l'alinéa b) du paragraphe 1 cesse de courir jusqu'à ce que ce tribunal judiciaire ou administratif rende une décision définitive ou que le cas soit suspendu ou retiré. De plus, lorsque la personne qui

soumet le cas et une autorité compétente ont convenu de suspendre la procédure amiable, le délai prévu à l'alinéa b) du paragraphe 1 cesse de courir jusqu'à la levée de cette suspension.

3. Lorsque les deux autorités compétentes conviennent qu'une personne directement concernée par le cas n'a pas communiqué en temps opportun les informations pertinentes complémentaires requises par l'une ou l'autre des autorités compétentes après le début du délai prévu à l'alinéa b) du paragraphe 1, le délai prévu à l'alinéa b) du paragraphe 1 est prolongé d'une durée égale à celle séparant la date à laquelle ces informations ont été demandées et la date à laquelle elles ont été communiquées.

4. a) La décision de la commission d'arbitrage concernant les questions soumises à l'arbitrage est mise en œuvre par le biais de l'accord amiable concernant le cas mentionné au paragraphe 1. La décision de la commission d'arbitrage est définitive.

b) La décision de la commission d'arbitrage est contraignante pour les deux Juridictions contractantes sauf dans les situations suivantes:

i) une personne directement concernée par le cas n'accepte pas l'accord amiable qui met en œuvre la décision de la commission d'arbitrage. Dans un tel cas, le cas ne peut faire l'objet d'un examen complémentaire par les autorités compétentes. L'accord mettant en œuvre la décision de la commission d'arbitrage concernant le cas est considéré comme n'étant pas accepté par une personne directement concernée par le cas lorsque dans les 60 jours suivant la notification de l'accord amiable à la personne directement concernée par le cas, cette personne ne retire pas ou ne met pas un terme définitif à toute action devant un tribunal judiciaire ou administratif ou à toute autre procédure administrative ou juridictionnelle en cours et relative à l'une des questions soumises à l'arbitrage et résolues par l'accord amiable, d'une manière conforme à cet accord amiable.

ii) une décision définitive des tribunaux de l'une des Juridictions contractantes déclare que la décision de la commission d'arbitrage est invalide. En pareil cas, la demande d'arbitrage couverte au paragraphe 1 est considérée comme n'ayant pas été formulée et la procédure d'arbitrage est considérée comme n'ayant pas eu lieu (sauf aux fins de l'article 21 (Confidentialité de la procédure d'arbitrage) et de l'article 25 (Coûts de la procédure d'arbitrage)). Dans ce cas, une nouvelle demande d'arbitrage peut être soumise, à moins que les autorités compétentes conviennent que cette nouvelle demande n'est pas permise.

iii) une personne directement concernée par le cas intente une action contentieuse au sujet d'une des questions résolues par l'accord amiable mettant en œuvre la décision de la commission d'arbitrage.

5. L'autorité compétente qui reçoit la demande initiale de procédure amiable telle que mentionnée à l'alinéa a) du paragraphe 1 doit, dans un délai de deux mois calendaires à compter de la réception de cette demande:

- a) envoyer une notification à la personne qui a soumis le cas confirmant la réception de la demande; et
- b) envoyer une notification de la demande, accompagnée d'une copie de cette demande, à l'autorité compétente de l'autre Juridiction contractante.

6. Dans un délai de trois mois calendaires suivant la réception par une autorité compétente de la demande de procédure amiable (ou de la copie de la demande de celle-ci provenant de l'autorité compétente de l'autre Juridiction contractante), cette autorité compétente :

- a) notifie à la personne qui a soumis le cas et à l'autre autorité compétente qu'elle a reçu les informations nécessaires pour procéder à un examen approfondi du cas; ou
- b) demande à cette personne des informations complémentaires à cet effet.

7. Lorsque, en application de l'alinéa b) du paragraphe 6, l'une des autorités compétentes, ou les deux, ont demandé à la personne qui a soumis le cas des informations complémentaires nécessaires pour procéder à un examen approfondi, l'autorité compétente qui a demandé ces informations complémentaires doit, dans un délai de trois mois calendaires suivant la réception de ces informations complémentaires de cette personne, informer cette personne et l'autre autorité compétente:

- a) qu'elle a reçu les informations demandées; ou
- b) que certaines des informations demandées sont toujours manquantes.

8. Lorsqu'aucune des autorités compétentes n'a demandé d'information complémentaire conformément à l'alinéa b) du paragraphe 6, la date de début indiquée au paragraphe 1 est la première des deux dates suivantes:

- a) la date à laquelle les deux autorités compétentes ont informé la personne qui a soumis le cas conformément à l'alinéa a) du paragraphe 6; et
- b) la date qui suit de trois mois calendaires la date à laquelle la notification a été envoyée à l'autorité compétente de l'autre Juridiction contractante conformément à l'alinéa b) du paragraphe 5.

9. Lorsque des informations complémentaires ont été demandées conformément à l'alinéa b) du paragraphe 6, la date de début mentionnée au paragraphe 1 est la première des deux dates suivantes:

- a) la dernière des dates à laquelle les autorités compétentes qui ont demandé des informations complémentaires ont informé la personne qui a soumis le

cas ainsi que l'autre autorité compétente conformément à l'alinéa a) du paragraphe 7; et

- b) la date qui suit de trois mois calendaires la date à laquelle les deux autorités compétentes ont reçu l'ensemble des informations demandées par l'une ou l'autre des autorités compétentes de la personne qui a soumis le cas.

Toutefois, si l'une des autorités compétentes, ou les deux, transmettent la notification couverte à l'alinéa b) du paragraphe 7, cette notification doit être considérée comme une demande d'informations complémentaires au sens de l'alinéa b) du paragraphe 6.

10. Les autorités compétentes des Juridictions contractantes doivent, par accord amiable (en vertu de l'article de la Convention fiscale couverte concernée relatif à la procédure amiable), s'entendre sur les modalités d'application des dispositions de la présente partie, y compris sur le minimum d'informations requis pour que chaque autorité compétente puisse procéder à un examen approfondi du cas. Cet accord doit être conclu avant la date à laquelle les questions non résolues d'un cas sont susceptibles d'être soumises à l'arbitrage et pourra être modifié par la suite.

11. Aux fins de l'application du présent article à ses Conventions fiscales couvertes, une Partie peut se réserver le droit de remplacer le délai de deux ans mentionné à l'alinéa b) du paragraphe 1 par un délai de trois ans.

12. Nonobstant les autres dispositions du présent article, une Partie peut se réserver le droit d'appliquer les règles suivantes à ses Conventions fiscales couvertes :

- a) toute question non résolue et soulevée par un cas examiné en procédure amiable qui entre dans le champ d'application de la procédure d'arbitrage prévue par la présente Convention ne doit pas être soumise à l'arbitrage si un tribunal judiciaire ou administratif de l'une ou l'autre des Juridictions contractantes a déjà rendu une décision sur cette question;
- b) si, à tout moment après qu'une demande d'arbitrage a été formulée et avant que la commission d'arbitrage ait communiqué sa décision aux autorités compétentes des Juridictions contractantes, un tribunal judiciaire ou administratif de l'une ou l'autre des Juridictions contractantes rend une décision concernant cette question soumise à l'arbitrage, la procédure d'arbitrage prend fin.

Article 20 – Désignation des arbitres

1. À moins que les autorités compétentes des Juridictions contractantes conviennent de règles différentes, les paragraphes 2 à 4 s'appliquent à la procédure d'arbitrage prévue par la présente partie.

2. Les règles ci-après régissent la désignation des membres de la commission d'arbitrage:

- a) La commission d'arbitrage se compose de trois personnes physiques possédant une expertise ou une expérience en matière de fiscalité internationale.
- b) Chaque autorité compétente doit désigner un membre de la commission d'arbitrage dans les 60 jours suivant la demande d'arbitrage formulée en application du paragraphe 1 de l'article 19 (Arbitrage obligatoire et contraignant). Les deux membres de la commission d'arbitrage ainsi désignés nomment, dans les 60 jours suivant la désignation du dernier d'entre eux, un troisième membre de la commission d'arbitrage qui assume la fonction de président de la commission d'arbitrage. Le président ne doit pas être un ressortissant ou un résident de l'une ou l'autre des Juridictions contractantes.
- c) Chaque membre de la commission d'arbitrage doit être impartial et indépendant des autorités compétentes, des administrations fiscales et des ministères des Finances des Juridictions contractantes et de toutes les personnes directement concernées par la demande (ainsi que de leurs conseils) au moment où il accepte la désignation, demeurer impartial et indépendant tout au long de la procédure, et éviter ensuite, pendant une durée raisonnable, toute conduite pouvant entacher l'apparence de son impartialité et de son indépendance.

3. Si l'autorité compétente d'une Juridiction contractante omet de désigner un membre de la commission d'arbitrage selon les règles et dans les délais prévus au paragraphe 2 ou convenus par les autorités compétentes des Juridictions contractantes, ce membre est désigné pour le compte de cette autorité compétente par le responsable ayant le rang le plus élevé au sein du Centre de politique et d'administration fiscales de l'Organisation de coopération et de développement économiques et qui n'est ressortissant d'aucune des Juridictions contractantes.

4. Si les deux membres de la commission d'arbitrage initialement désignés omettent de nommer le président selon les modalités et dans les délais prévus au paragraphe 2 ou convenus par les autorités compétentes des Juridictions contractantes, le président est désigné par le responsable ayant le rang le plus élevé au sein du Centre de politique et d'administration fiscales de l'Organisation de coopération et de développement économiques qui n'est ressortissant d'aucune des Juridictions contractantes.

Article 21 – Confidentialité de la procédure d'arbitrage

1. Aux seules fins de l'application des dispositions de la présente partie et des dispositions de la Convention fiscale couverte applicables et du droit interne des Juridictions contractantes relatives à l'échange de renseignements, à la confidentialité et à l'assistance administrative, les membres de la commission d'arbitrage ainsi qu'un maximum de trois de

leurs collaborateurs (et les membres pressentis de la commission d'arbitrage seulement dans la mesure où cela est nécessaire pour apprécier leur capacité à exercer la fonction d'arbitre) doivent être considérés comme des personnes ou des autorités à qui des renseignements peuvent être communiqués. Les renseignements reçus par la commission d'arbitrage et par les membres pressentis de la commission d'arbitrage, et ceux que les autorités compétentes reçoivent de la commission d'arbitrage sont considérés comme des renseignements échangés en vertu des dispositions de la Convention fiscale couverte relatives à l'échange de renseignements et à l'assistance administrative.

2. Les autorités compétentes des Juridictions contractantes veillent à ce que les membres de la commission d'arbitrage et leurs collaborateurs s'engagent par écrit, avant de participer à la procédure d'arbitrage, à traiter tout renseignement en lien avec la procédure d'arbitrage conformément aux obligations de confidentialité et de non-divulgaration prévues dans les dispositions de la Convention fiscale couverte relatives à l'échange de renseignements et à l'assistance administrative et à celles résultant du droit applicable des Juridictions contractantes.

Article 22 – Règlement d'un cas avant la conclusion de l'arbitrage

Au sens de la présente partie et des dispositions de la Convention fiscale couverte qui régissent la résolution des cas dans le cadre de la procédure amiable, la procédure amiable ainsi que la procédure d'arbitrage portant sur le cas prennent fin si, à tout moment après qu'une demande d'arbitrage a été formulée et avant que la commission d'arbitrage ait communiqué sa décision aux autorités compétentes des Juridictions contractantes:

- a) les autorités compétentes des Juridictions contractantes parviennent à un accord amiable permettant de résoudre le cas; ou
- b) la personne qui a soumis le cas retire sa demande d'arbitrage ou de procédure amiable.

Article 23 – Méthode d'arbitrage

1. À moins que les autorités compétentes des Juridictions contractantes conviennent de règles différentes, les règles ci-après s'appliquent à une procédure d'arbitrage engagée conformément à la présente partie:

- a) lorsqu'un cas est soumis à l'arbitrage, l'autorité compétente de chaque Juridiction contractante doit soumettre à la commission d'arbitrage, au plus tard à la date fixée d'un commun accord, une proposition de résolution qui porte sur toutes les questions non résolues de ce cas (en tenant compte de tous les accords précédemment conclus entre les autorités compétentes des Juridictions contractantes concernant ce cas). La proposition de résolution doit se limiter à la mention de montants spécifiques exprimés en unités monétaires (de revenu ou de charges, par exemple) ou, le cas échéant, à la mention d'un taux d'imposition maximal applicable conformément à la Convention fiscale couverte, et ce, pour chaque ajustement ou chaque question similaire soulevée par le cas. Dans les cas où les autorités

compétentes des Juridictions contractantes n'ont pas pu se mettre d'accord sur une question relative aux conditions d'application d'une disposition d'une Convention fiscale couverte (ci-après dénommée une « question de seuil »), par exemple, la question de savoir si une personne physique est un résident ou s'il existe un établissement stable, les autorités compétentes peuvent soumettre des propositions de résolution alternatives portant sur toute question dont la résolution dépend du règlement de cette question de seuil.

- b) l'autorité compétente de chacune des Juridictions contractantes peut également soumettre à la commission d'arbitrage un exposé de position à l'appui de sa proposition de résolution. Chaque autorité compétente qui soumet une proposition de résolution ou un exposé de position doit en présenter une copie à l'autre autorité compétente au plus tard à la date à laquelle la proposition de résolution ou l'exposé de position doit être soumis. Chaque autorité compétente peut également, au plus tard à la date fixée d'un commun accord, soumettre à la commission d'arbitrage un mémoire en réponse à la proposition de résolution et à l'exposé de position soumis par l'autre autorité compétente. Une copie de tout mémoire en réponse à la proposition de résolution doit être présentée à l'autre autorité compétente au plus tard à la date à laquelle cette réponse doit être soumise à la commission d'arbitrage.
- c) la commission d'arbitrage choisit l'une des propositions de résolution du cas soumis par les autorités compétentes pour chacun des points et questions soulevés, et n'est pas tenue de motiver ou d'expliquer sa décision. La décision d'arbitrage est adoptée à la majorité simple des membres de la commission d'arbitrage. La commission d'arbitrage remet sa décision par écrit aux autorités compétentes des Juridictions contractantes. La décision de la commission d'arbitrage n'a aucune valeur de précédent.

2. Pour l'application du présent article à ses Conventions fiscales couvertes, une Partie peut se réserver le droit de ne pas appliquer le paragraphe 1 à ses Conventions fiscales couvertes. Dans ce cas, sauf dans la mesure où les autorités compétentes des Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte conviennent de règles différentes, les règles ci-après s'appliquent à la procédure d'arbitrage:

- a) lorsqu'un cas est soumis à l'arbitrage, l'autorité compétente de chacune des Juridictions contractantes doit communiquer sans délai aux membres de la commission d'arbitrage les informations qui peuvent être nécessaires pour rendre la décision d'arbitrage. À moins que les autorités compétentes des Juridictions contractantes conviennent de règles différentes, toute information qui n'a pas été portée à la connaissance des deux autorités compétentes avant la réception de la demande d'arbitrage par les deux autorités compétentes n'est pas prise en compte par la commission d'arbitrage pour rendre sa décision.

- b) la commission d'arbitrage se prononce sur les questions soumises à l'arbitrage conformément aux dispositions applicables de la Convention fiscale couverte et, sous réserve de ces dispositions, à celles du droit interne des Juridictions contractantes. Les membres de la commission d'arbitrage doivent également prendre en considération toutes autres sources de droit que les autorités compétentes des Juridictions contractantes peuvent avoir expressément identifiées d'un commun accord.
- c) La décision de la commission d'arbitrage est communiquée par écrit aux autorités compétentes des Juridictions contractantes et indique les sources de droit sur lesquelles elle se fonde ainsi que le raisonnement qui la sous-tend. La décision d'arbitrage doit être prise à la majorité simple des membres de la commission d'arbitrage. La décision de la commission d'arbitrage n'a aucune valeur de précédent.

3. Une Partie qui n'a pas émis la réserve prévue au paragraphe 2 peut se réserver le droit de ne pas appliquer les paragraphes précédents du présent article à ses Conventions fiscales couvertes conclues avec des Parties qui ont émis la réserve du paragraphe 2. Dans ce cas, les autorités compétentes des Juridictions contractantes à une telle Convention fiscale couverte s'efforcent de parvenir à un accord relatif à la méthode d'arbitrage applicable à cette Convention fiscale couverte. L'article 19 (Arbitrage obligatoire et contraignant) ne s'applique pas au titre d'une Convention fiscale couverte tant qu'un tel accord n'est pas conclu.

4. Une Partie peut choisir d'appliquer le paragraphe 5 à ses Conventions fiscales couvertes et le notifie au Dépositaire. Le paragraphe 5 s'applique entre deux Juridictions contractantes au titre d'une Convention fiscale couverte si l'une des Juridictions contractantes choisit de l'appliquer et le notifie au Dépositaire.

5. Avant le début de la procédure d'arbitrage, les autorités compétentes des Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte veillent à ce que chacune des personnes qui a soumis le cas, ainsi que leurs conseils, s'engagent, par écrit, de ne pas divulguer, à toute autre personne, toute information reçue dans le cadre de la procédure d'arbitrage, des autorités compétentes et de la commission d'arbitrage. La procédure amiable ouverte en application de la Convention fiscale couverte, ainsi que la procédure d'arbitrage ouverte en application de la présente partie de la Convention, prennent fin dès lors que, à tout moment entre le moment où la demande d'arbitrage est formulée et le moment où la commission d'arbitrage communique sa décision aux autorités compétentes des Juridictions contractantes, la personne qui a soumis le cas, ou un conseil de la personne qui a soumis la demande, a enfreint cet engagement de manière importante.

6. Nonobstant le paragraphe 4, une Partie qui ne choisit pas d'appliquer le paragraphe 5 peut se réserver le droit de ne pas appliquer le paragraphe 5 à l'une ou plusieurs de ses Conventions fiscales couvertes identifiées ou à toutes ses Conventions fiscales couvertes.

7. Une Partie qui choisit d'appliquer le paragraphe 5 peut se réserver le droit de ne pas appliquer la présente partie au titre des Conventions fiscales couvertes pour lesquelles l'autre Juridiction contractante émet une réserve prévue au paragraphe 6.

Article 24 – Accord sur une solution différente

1. Pour l'application des dispositions de la présente partie à ses Conventions fiscales couvertes, une Partie peut choisir d'appliquer le paragraphe 2 et le notifie au Dépositaire. Le paragraphe 2 s'applique entre deux Juridictions contractantes à l'égard d'une Convention fiscale couverte seulement si les deux Juridictions contractantes ont fait une telle notification.

2. Nonobstant le paragraphe 4 de l'article 19 (Arbitrage obligatoire et contraignant), une décision d'arbitrage rendue en vertu de la présente partie n'est pas contraignante à l'égard des Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte et ne doit pas être appliquée si les autorités compétentes des Juridictions contractantes conviennent d'une autre solution portant sur l'ensemble des questions non résolues dans un délai de trois mois calendaires suivant la date à laquelle la décision leur a été communiquée.

3. Une Partie qui choisit d'appliquer le paragraphe 2 peut se réserver le droit de n'appliquer le paragraphe 2 qu'à l'égard de ses Conventions fiscales couvertes pour lesquelles le paragraphe 2 de l'article 23 (Méthode d'arbitrage) s'applique.

Article 25 – Coûts de la procédure d'arbitrage

Dans une procédure d'arbitrage ouverte en application de la présente partie, les rémunérations et les dépenses des membres de la commission d'arbitrage, ainsi que les coûts liés à la procédure d'arbitrage supportés par les Juridictions contractantes, sont pris en charge par les Juridictions contractantes selon des modalités déterminées d'un commun accord par les autorités compétentes. En l'absence d'un tel accord, chaque Juridiction contractante supporte ses propres dépenses et celles du membre de la commission d'arbitrage qu'elle a désigné. Les coûts afférents au président de la commission d'arbitrage et les autres dépenses liées à la conduite de la procédure d'arbitrage sont supportés par les Juridictions contractantes à parts égales.

Article 26 – Compatibilité

1. Sous réserve de l'article 18 (Choix d'appliquer la partie VI), les dispositions de la présente partie s'appliquent à la place ou en l'absence de dispositions d'une Convention fiscale couverte qui prévoient le règlement par voie d'arbitrage des questions non résolues soulevées par un cas examiné en procédure amiable. Chaque Partie qui choisit d'appliquer la présente partie notifie au Dépositaire chacune de ses Conventions fiscales couvertes qui contiennent une telle disposition autres que celles qui font l'objet d'une réserve prévue au paragraphe 4, en indiquant les numéros de l'article et du paragraphe de chaque disposition concernée. Lorsque deux Juridictions contractantes ont formulé une notification à l'égard d'une disposition d'une Convention fiscale couverte, cette disposition est remplacée par les dispositions de la présente partie aux fins de la relation de ces deux Juridictions contractantes.

2. Toute question non résolue soulevée par un cas examiné en procédure amiable qui entre dans le champ de la procédure d'arbitrage prévue par la présente partie ne doit pas être soumise à l'arbitrage si une commission d'arbitrage ou un organe similaire a déjà été constitué pour ce cas en application d'une convention bilatérale ou multilatérale qui prévoit un

mécanisme d'arbitrage obligatoire et contraignant pour le règlement des questions non résolues soulevées en procédure amiable.

3. Sous réserve du paragraphe 1, aucune disposition de la présente partie ne porte atteinte au respect d'obligations plus larges afférentes au règlement par voie d'arbitrage de questions non résolues en procédure amiable qui peuvent résulter d'autres conventions auxquelles les Juridictions contractantes sont ou seront parties.

4. Une Partie peut se réserver le droit de ne pas appliquer la présente partie à l'une ou plusieurs de ses Conventions fiscales couvertes identifiées (ou à toutes ses Conventions fiscales couvertes) qui prévoient déjà une procédure d'arbitrage obligatoire et contraignant pour le règlement de questions non résolues soulevées par un cas examiné en procédure amiable.

PARTIE VII.
DISPOSITIONS FINALES

Article 27 – Signature et ratification, acceptation ou approbation

1. Au 31 décembre 2016, la présente Convention est ouverte à la signature de :
 - a) tous les États;
 - b) Guernesey (le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord); l'Île de Man (le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord); Jersey (le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord); et
 - c) toute autre juridiction autorisée à devenir une Partie au moyen d'une décision prise par consensus des Parties et des Signataires.
2. La présente Convention est soumise à ratification, acceptation ou approbation.

Article 28 – Réserves

1. Sous réserve du paragraphe 2, aucune réserve n'est admise à l'égard de la présente Convention, hormis celles qui sont expressément autorisées par:
 - a) le paragraphe 5 de l'article 3 (Entités transparentes);
 - b) le paragraphe 3 de l'article 4 (Entités ayant une double résidence);
 - c) les paragraphes 8 et 9 de l'article 5 (Application des méthodes d'élimination de la double imposition);
 - d) le paragraphe 4 de l'article 6 (Objet d'une Convention fiscale couverte);
 - e) les paragraphes 15 et 16 de l'article 7 (Prévenir l'utilisation abusive des conventions);
 - f) le paragraphe 3 de l'article 8 (Transactions relatives au transfert de dividendes);
 - g) le paragraphe 6 de l'article 9 (Gains en capital tirés de l'aliénation d'actions, de droits ou de participations dans des entités tirant leur valeur principalement de biens immobiliers);
 - h) le paragraphe 5 de l'article 10 (Règle anti-abus visant les établissements stables situés dans des juridictions tierces);
 - i) le paragraphe 3 de l'article 11 (Application des conventions fiscales pour limiter le droit d'une Partie d'imposer ses propres résidents);
 - j) le paragraphe 4 de l'article 12 (Mesures visant à éviter artificiellement le statut d'établissement stable par des accords de commissionnaire et autres stratégies similaires);

- k) le paragraphe 6 de l'article 13 (Mesures visant à éviter artificiellement le statut d'établissement stable par le recours aux exceptions applicables à certaines activités spécifiques);
 - l) le paragraphe 3 de l'article 14 (Fractionnement de contrats);
 - m) le paragraphe 2 de l'article 15 (Définition d'une personne étroitement liée à une entreprise);
 - n) le paragraphe 5 de l'article 16 (Procédure amiable);
 - o) le paragraphe 3 de l'article 17 (Ajustements corrélatifs);
 - p) les paragraphes 11 et 12 de l'article 19 (Arbitrage obligatoire et contraignant);
 - q) les paragraphes 2, 3, 6 et 7 de l'article 23 (Méthode d'arbitrage);
 - r) le paragraphe 3 de l'article 24 (Accord sur une solution différente);
 - s) le paragraphe 4 de l'article 26 (Compatibilité);
 - t) les paragraphes 6 et 7 de l'article 35 (Prise d'effet); et
 - u) le paragraphe 2 de l'article 36 (Prise d'effet de la partie VI).
2. a) Nonobstant les dispositions du paragraphe 1, une Partie qui choisit d'appliquer la partie VI (Arbitrage) en vertu de l'article 18 (Choix d'appliquer la partie VI) peut émettre une ou plusieurs réserves concernant le type de cas pouvant être soumis à l'arbitrage en vertu des dispositions de la partie VI (Arbitrage). La Partie qui choisit d'appliquer la partie VI (Arbitrage) en vertu de l'article 18 (Choix d'appliquer la partie VI) après qu'elle est devenue une Partie à la présente Convention doit émettre les réserves prévues au présent alinéa au moment où elle formule la notification prévue à l'article 18 (Choix d'appliquer la partie VI) au Dépositaire.
- b) Les réserves prévues à l'alinéa a) sont soumises à acceptation. Une réserve prévue à l'alinéa a) considérée comme acceptée par une Partie si cette dernière n'a pas notifié au Dépositaire une objection à cette réserve au plus tard dans les douze mois calendaires à compter de la date de notification de la réserve par le Dépositaire ou à la date du dépôt de son instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation, selon la dernière de ces dates. Une Partie qui choisit d'appliquer la partie VI (Arbitrage) en vertu de l'article 18 (Choix d'appliquer la partie VI) après être devenue une Partie à la présente Convention peut faire une objection à toute réserve précédemment émise par les autres Parties et prévue à l'alinéa a) en la notifiant au moment où elle formule la notification prévue à l'article 18 (Choix d'appliquer la partie VI) au Dépositaire. Lorsqu'une Partie formule une objection à une réserve prévue à l'alinéa a), l'intégralité de la partie VI (Arbitrage) ne s'applique pas entre la Partie qui a formulé l'objection et la Partie auteur de la réserve.

3. Sauf mention contraire expresse dans les dispositions pertinentes de la présente Convention, une réserve émise conformément aux paragraphes 1 ou 2:

- a) modifie pour la Partie auteure de la réserve dans ses relations avec une autre Partie, les dispositions de la présente Convention sur lesquelles porte la réserve, dans la mesure prévue par cette réserve; et
- b) modifie ces dispositions dans la même mesure pour l'autre Partie dans ses relations avec la Partie auteure de la réserve.

4. Les réserves applicables aux Conventions fiscales couvertes conclues par ou pour le compte d'une juridiction ou d'un territoire dont les relations internationales relèvent de la responsabilité d'une Partie, lorsque cette juridiction ou ce territoire n'est pas une Partie à la présente Convention en vertu des alinéas b) ou c) du paragraphe 1 de l'article 27 (Signature et ratification, acceptation ou approbation) sont émises par ladite Partie et peuvent différer des réserves émises par cette Partie aux fins de ses propres Conventions fiscales couvertes.

5. Les réserves sont émises au moment de la signature ou du dépôt de l'instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation, sous réserve des dispositions des paragraphes 2, 6 et 9 du présent article et du paragraphe 5 de l'article 29 (Notifications). Toutefois, une Partie qui choisit d'appliquer la partie VI (Arbitrage) en vertu de l'article 18 (Choix d'appliquer la partie VI) après être devenue une Partie à la présente Convention doit émettre les réserves prévues aux alinéas p), q, r) et s) du paragraphe 1 du présent article au moment où elle formule la notification prévue à l'article 18 (Choix d'appliquer la partie VI) au Dépositaire.

6. Si des réserves sont émises au moment de la signature, elles doivent être confirmées lors du dépôt de l'instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation, à moins que le document qui énonce ces réserves n'indique expressément qu'il doit être considéré comme définitif, sous réserve des paragraphes 2, 5 et 9 du présent article et du paragraphe 5 de l'article 29 (Notifications).

7. Si aucune réserve n'est émise au moment de la signature, une liste provisoire de réserves prévues doit être remise au Dépositaire à ce moment.

8. S'agissant des réserves émises conformément à chacune des dispositions suivantes, une liste des Conventions fiscales couvertes notifiées en vertu du point ii) de l'alinéa a) du paragraphe 1 de l'article 2 (Interprétation des termes) qui relèvent du champ d'application d'une réserve, tel que défini aux dispositions pertinentes (et, s'agissant d'une réserve émise conformément à chacune des dispositions suivantes, à l'exception de celles listées aux alinéas c), d) et n), les numéros de l'article et du paragraphe de chacune des dispositions pertinentes) doit être fournie lorsque ces réserves sont émises :

- a) aux alinéas b), c), d), e) et g) du paragraphe 5 de l'article 3 (Entités transparentes);
- b) aux alinéas b), c) et d) du paragraphe 3 de l'article 4 (Entités ayant une double résidence);

- c) aux paragraphes 8 et 9 de l'article 5 (Application des méthodes d'élimination de la double imposition);
- d) au paragraphe 4 de l'article 6 (Objet d'une Convention fiscale couverte);
- e) aux alinéas b) et c) du paragraphe 15 de l'article 7 (Prévenir l'utilisation abusive des conventions);
- f) aux points i), ii) et iii) de l'alinéa b) du paragraphe 3 de l'article 8 (Transactions relatives au transfert de dividendes);
- g) aux alinéas d), e) et f) du paragraphe 6 de l'article 9 (Gains en capital tirés de l'aliénation d'actions, de droits ou de participations dans des entités tirant leur valeur principalement de biens immobiliers);
- h) aux alinéas b) et c) du paragraphe 5 de l'article 10 (Règle anti-abus visant les établissements stables situés dans des juridictions tierces);
- i) à l'alinéa b) du paragraphe 3 de l'article 11 (Application des conventions fiscales pour limiter le droit d'une Partie d'imposer ses propres résidents);
- j) à l'alinéa b) du paragraphe 6 de l'article 13 (Mesures visant à éviter artificiellement le statut d'établissement stable par le recours aux exceptions applicables à certaines activités spécifiques);
- k) à l'alinéa b) du paragraphe 3 de l'article 14 (Fractionnement de contrats);
- l) à l'alinéa b) du paragraphe 5 de l'article 16 (Procédure amiable);
- m) à l'alinéa a) du paragraphe 3 de l'article 17 (Ajustements corrélatifs);
- n) au paragraphe 6 de l'article 23 (Méthode d'arbitrage); et
- o) au paragraphe 4 de l'article 26 (Compatibilité).

Les réserves mentionnées aux alinéas a) à o) ci-dessus ne s'appliquent pas à une Convention fiscale couverte ne figurant pas sur la liste mentionnée au présent paragraphe.

9. Toute Partie qui a émis une réserve conformément aux paragraphes 1 ou 2 peut à tout moment la retirer ou la remplacer par une réserve de portée plus limitée, en adressant une notification au Dépositaire. Cette Partie formule toute notification complémentaire requise à la suite de ce retrait ou de ce remplacement conformément au paragraphe 6 de l'article 29 (Notifications). Sous réserve du paragraphe 7 de l'article 35 (Prise d'effet), le retrait ou le remplacement prend effet:

- a) s'agissant d'une Convention fiscale couverte conclue uniquement avec des États ou des juridictions qui sont Parties à la présente Convention lorsque la notification du retrait ou du remplacement de la réserve est reçue par le Dépositaire:

- i) pour les réserves portant sur des dispositions relatives aux impôts prélevés à la source, si le fait générateur de ces impôts intervient à compter du 1er janvier de l'année qui suit l'expiration d'une période de six mois calendaires commençant à la date de communication par le Dépositaire de la notification du retrait ou du remplacement de la réserve; et
 - ii) pour les réserves portant sur toutes les autres dispositions, pour les impôts perçus au titre de périodes d'imposition qui débutent à compter du 1er janvier de l'année qui suit l'expiration d'une période de six mois calendaires commençant à la date de communication par le Dépositaire de la notification du retrait ou du remplacement de la réserve; et
- b) s'agissant d'une Convention fiscale couverte conclue avec une ou plusieurs Juridictions contractantes qui deviennent Parties à la présente Convention après la date de réception par le Dépositaire de la notification du retrait ou du remplacement : à la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour ces Juridictions contractantes.

Article 29 – Notifications

1. Sous réserve des paragraphes 5 et 6 du présent article et du paragraphe 7 de l'article 35 (Prise d'effet), les notifications formulées conformément aux dispositions suivantes doivent être émises au moment de la signature de la Convention ou du dépôt de l'instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation:

- a) le point ii) de l'alinéa a) du paragraphe 1 de l'article 2 (Interprétation des termes);
- b) le paragraphe 6 de l'article 3 (Entités transparentes);
- c) le paragraphe 4 de l'article 4 (Entités ayant une double résidence);
- d) le paragraphe 10 de l'article 5 (Application des méthodes d'élimination de la double imposition);
- e) les paragraphes 5 et 6 de l'article 6 (Objet d'une Convention fiscale couverte);
- f) le paragraphe 17 de l'article 7 (Prévenir l'utilisation abusive des conventions);
- g) le paragraphe 4 de l'article 8 (Transactions relatives au transfert de dividendes);
- h) les paragraphes 7 et 8 de l'article 9 (Gains en capital tirés de l'aliénation d'actions, de droits ou de participations dans des entités tirant leur valeur principalement de biens immobiliers);

- i) le paragraphe 6 de l'article 10 (Règle anti-abus visant les établissements stables situés dans des juridictions tierces);
- j) le paragraphe 4 de l'article 11 (Application des conventions fiscales pour limiter le droit d'une Partie d'imposer ses propres résidents);
- k) les paragraphes 5 et 6 de l'article 12 (Mesures visant à éviter artificiellement le statut d'établissement stable par des accords de commissionnaire et autres stratégies similaires);
- l) les paragraphes 7 et 8 de l'article 13 (Mesures visant à éviter artificiellement le statut d'établissement stable par le recours aux exceptions applicables à certaines activités spécifiques);
- m) le paragraphe 4 de l'article 14 (Fractionnement de contrats);
- n) le paragraphe 6 de l'article 16 (Procédure amiable);
- o) le paragraphe 4 de l'article 17 (Ajustements corrélatifs);
- p) l'article 18 (Choix d'appliquer la partie VI);
- q) le paragraphe 4 de l'article 23 (Méthode d'arbitrage);
- r) le paragraphe 1 de l'article 24 (Accord sur une solution différente);
- s) le paragraphe 1 de l'article 26 (Compatibilité); et
- t) les paragraphes 1, 2, 3, 5 et 7 de l'article 35 (Prise d'effet).

2. Les notifications des Conventions fiscales couvertes conclues par ou pour le compte d'une juridiction ou d'un territoire dont les relations internationales relèvent de la responsabilité d'une Partie, lorsque cette juridiction ou ce territoire n'est pas une Partie à la présente Convention en vertu des alinéas b) ou c) du paragraphe 1 de l'article 27 (Signature et ratification, acceptation ou approbation), sont formulées par ladite Partie et peuvent différer des notifications effectuées par cette Partie aux fins de ses propres Conventions fiscales couvertes.

3. Si des notifications sont formulées au moment de la signature, elles doivent être confirmées lors du dépôt de l'instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation, à moins que le document qui énonce les notifications n'indique expressément qu'il doit être considéré comme définitif, sous réserve des paragraphes 5 et 6 du présent article et du paragraphe 7 de l'article 35 (Prise d'effet).

4. Si aucune notification n'est formulée au moment de la signature, une liste provisoire de notifications prévues doit être remise à ce moment.

5. Une Partie peut à tout moment compléter la liste de ses conventions notifiées prévue au point ii) de l'alinéa a) du paragraphe 1 de l'article 2 (Interprétation des termes) en formulant une notification à cet effet au Dépositaire. La Partie précise dans cette notification

si la convention ajoutée fait l'objet de réserves listées au paragraphe 8 de l'article 28 (Réserves). La Partie peut également émettre une nouvelle réserve prévue au paragraphe 8 de l'article 28 (Réserves) dans le cas où la convention ajoutée à la liste serait la première convention à laquelle s'appliquerait cette réserve. La Partie doit également préciser toute notification complémentaire potentiellement requise aux alinéas b) à s) du paragraphe 1 pour tenir compte de l'ajout de nouvelles conventions. En outre, si l'ajout a pour effet pour la première fois d'inclure une convention fiscale conclue par ou pour le compte d'une juridiction ou d'un territoire dont les relations internationales relèvent de la responsabilité de la Partie, la Partie doit indiquer les réserves (prévues au paragraphe 4 de l'article 28 (Réserves)) et les notifications (prévues au paragraphe 2 du présent article) applicables aux Conventions fiscales couvertes conclues par ou pour le compte de la juridiction ou du territoire. À compter de la date à laquelle la ou les conventions ajoutées deviennent des Conventions fiscales couvertes en vertu du point ii) de l'alinéa a) du paragraphe 1 de l'article 2 (Interprétation des termes), les modifications apportées à la Convention fiscale couverte prennent effet à la date prévue par les dispositions de l'article 35 (Prise d'effet).

6. Une Partie peut formuler des notifications complémentaires prévues aux alinéas b) à s) du paragraphe 1, au moyen d'une notification adressée au Dépositaire. Ces notifications prennent effet:

- a) s'agissant des Conventions fiscales couvertes conclues uniquement avec des États ou des juridictions qui sont Parties à la présente Convention lorsque la notification complémentaire est reçue par le Dépositaire:
 - i) pour les notifications portant sur des dispositions relatives aux impôts prélevés à la source, si le fait générateur de ces impôts intervient à compter du 1er janvier de l'année qui suit l'expiration d'une période de six mois calendaires commençant à la date de communication par le Dépositaire de la notification complémentaire; et
 - ii) pour les notifications portant sur toutes les autres dispositions, pour les impôts perçus au titre de périodes d'imposition qui débutent à compter du 1er janvier de l'année qui suit l'expiration d'une période de six mois calendaires commençant à la date de communication par le Dépositaire de la notification complémentaire; et
- b) s'agissant d'une Convention fiscale couverte conclue avec une ou plusieurs Juridictions contractantes qui deviennent Parties à la présente Convention après la date de réception par le Dépositaire de la notification complémentaire: à la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour cette Juridiction contractante.

Article 30 – Modifications ultérieures des Conventions fiscales couvertes

Les dispositions de la présente Convention ne préjugent pas des modifications ultérieures d'une Convention fiscale couverte susceptibles d'être convenues entre les Juridictions contractantes de la Convention fiscale couverte.

Article 31 – Conférence des Parties

1. Les Parties peuvent convoquer une Conférence des Parties afin de prendre toute décision ou d'exercer toute fonction qui pourrait être requise ou appropriée en vertu des dispositions de la présente Convention.
2. La Conférence des Parties est assistée par le Dépositaire.
3. Toute Partie peut demander la tenue d'une Conférence des Parties en adressant une demande au Dépositaire. Le Dépositaire informe toutes les Parties de toute demande. Le Dépositaire convoque ensuite une Conférence des Parties, à condition que la demande soit soutenue par un tiers des Parties, dans un délai de six mois à compter de la communication de la demande par le Dépositaire.

Article 32 – Interprétation et mise en œuvre

1. Toute question relative à l'interprétation ou à la mise en œuvre des dispositions d'une Convention fiscale couverte telles que modifiées par la présente Convention doit être réglée conformément aux dispositions de la Convention fiscale couverte relatives au règlement par accord amiable des questions d'interprétation ou d'application de la Convention fiscale couverte (ces dispositions pouvant être modifiées par la présente Convention).
2. Toute question relative à l'interprétation ou à la mise en œuvre de la présente Convention peut être traitée par une Conférence des Parties convoquée conformément au paragraphe 3 de l'article 31 (Conférence des Parties).

Article 33 – Modifications

1. Toute Partie peut proposer une modification de la présente Convention en soumettant une proposition de modification au Dépositaire.
2. Une Conférence des Parties peut être convoquée afin d'examiner la proposition de modification conformément au paragraphe 3 de l'article 31 (Conférence des Parties).

Article 34 – Entrée en vigueur

1. La présente Convention entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'une période de trois mois calendaires à compter de la date du dépôt du cinquième instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation.
2. Pour chaque Signataire qui ratifie, accepte ou approuve la présente Convention après le dépôt du cinquième instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation, la Convention entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'une période de trois mois calendaires à compter de la date de dépôt par ce Signataire de son instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation.

Article 35 – Prise d'effet

1. Les dispositions de la présente Convention prennent effet dans chaque Juridiction contractante à l'égard d'une Convention fiscale couverte:

- a) s'agissant des impôts prélevés à la source sur des sommes payées ou attribuées à des non-résidents, si le fait générateur de ces impôts intervient à compter du premier jour de l'année civile qui commence à compter de la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour chacune des Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte; et
- b) s'agissant de tous les autres impôts perçus par cette Juridiction contractante, pour les impôts perçus au titre de périodes d'imposition commençant à l'expiration ou après l'expiration d'une période de six mois calendaires (ou d'une période plus courte si toutes les Juridictions contractantes notifient au Dépositaire qu'elles ont l'intention d'appliquer une telle période) à compter de la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour chacune des Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte.

2. Pour une application unilatérale de l'alinéa a) du paragraphe 1 et de l'alinéa a) du paragraphe 5 par une Partie, une Partie peut choisir de remplacer l'expression « année civile » par « période d'imposition » en notifiant son choix au Dépositaire.

3. Pour une application unilatérale de l'alinéa b) du paragraphe 1 et de l'alinéa b) du paragraphe 5 par une Partie, une Partie peut choisir de remplacer le texte suivant « périodes d'imposition commençant à l'expiration ou après l'expiration d'une période » par « périodes d'imposition commençant à compter du 1er janvier de l'année qui commence à compter de l'expiration d'une période », en notifiant son choix au Dépositaire.

4. Nonobstant les dispositions précédentes du présent article, l'article 16 (Procédure amiable) s'applique aux fins d'une Convention fiscale couverte concernant un cas soumis à l'autorité compétente d'une Juridiction contractante à compter de la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour chacune des Juridictions contractantes ayant conclu la Convention fiscale couverte, à l'exception des cas qui ne pouvaient être soumis à cette date en application de la Convention fiscale couverte, avant qu'elle ne soit modifiée par la présente Convention, quelle que soit la période d'imposition concernée par le cas.

5. Pour une Convention fiscale couverte ajoutée conformément au paragraphe 5 de l'article 29 (Notifications) à la liste des conventions notifiées en vertu du point (ii) de l'alinéa a) du paragraphe 1 de l'article 2 (Interprétation des termes), les dispositions de la présente Convention prennent effet dans chaque Juridiction contractante:

- a) s'agissant des impôts prélevés à la source sur des sommes payées ou attribuées à des non-résidents, si le fait générateur de ces impôts intervient à compter du premier jour de l'année civile qui suit une période de 30 jours

suyvant la date de communication par le Dépositaire de la notification de l'ajout à la liste des conventions; et

- b) s'agissant de tous les autres impôts perçus par cette Juridiction contractante, pour les impôts perçus au titre de périodes d'imposition commençant à l'expiration ou après l'expiration d'une période de neuf mois calendaires (ou d'une période plus courte si toutes les Juridictions contractantes notifient au Dépositaire qu'elles ont l'intention d'appliquer une telle période) qui commence à compter de la date de communication par le Dépositaire de la notification de l'ajout à la liste des conventions.

6. Une Partie peut se réserver le droit de ne pas appliquer le paragraphe 4 à ses Conventions fiscales couvertes.

7. a) Une Partie peut se réserver le droit de remplacer :

- i) les références, figurant aux paragraphes 1 et 4, à « la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour chacune des Juridictions contractantes d'une Convention fiscale couverte »; et
- ii) les références, figurant au paragraphe 5, à « la date de communication par le Dépositaire de la notification de l'ajout à la liste des conventions »;

par des références à : « 30 jours après la date de réception par le Dépositaire de la dernière des notifications par chacune des Juridictions contractantes qui ont émis la réserve prévue au paragraphe 7 de l'article 35 (Prise d'effet), indiquant l'accomplissement des procédures internes relatives à la prise d'effet des dispositions de la présente Convention aux fins de la Convention fiscale couverte concernée »;

- iii) les références, figurant à l'alinéa a) du paragraphe 9 de l'article 28 (Réserves), à « à la date de communication par le Dépositaire de la notification du retrait ou du remplacement de la réserve »; et
- iv) la référence, figurant à l'alinéa b) du paragraphe 9 de l'article 28 (Réserves), à « à la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour ces Juridictions contractantes »;

par des références à : « 30 jours après la date de réception par le Dépositaire de la dernière des notifications de chacune des Juridictions contractantes qui ont émis la réserve prévue au paragraphe 7 de l'article 35 (Prise d'effet), indiquant l'accomplissement des procédures internes relatives à la prise d'effet du retrait ou du remplacement de la réserve aux fins de la Convention fiscale couverte concernée »;

- v) les références, figurant à l'alinéa a) du paragraphe 6 de l'article 29 (Notifications), à « à la date de communication par le Dépositaire de la notification complémentaire»; et
- vi) la référence, figurant à l'alinéa b) du paragraphe 6 de l'article 29 (Notifications), à « à la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour ces Juridictions contractantes » ;

par des références à : « 30 jours après la date de réception par le Dépositaire de la dernière des notifications de chacune des Juridictions contractantes qui ont émis la réserve prévue au paragraphe 7 de l'article 35 (Prise d'effet), indiquant l'accomplissement des procédures internes relatives à la prise d'effet de la notification complémentaire aux fins de la Convention fiscale couverte concernée » ;

- vii) les références, figurant aux paragraphes 1 et 2 de l'article 36 (Prise d'effet de la partie VI), à « la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour chacune des Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte »;

par des références à : « 30 jours après la date de réception par le Dépositaire de la dernière des notifications de chacune des Juridictions contractantes qui ont émis la réserve prévue au paragraphe 7 de l'article 35 (Prise d'effet), indiquant l'accomplissement des procédures internes relatives à la prise d'effet des dispositions de la présente Convention aux fins la Convention fiscale couverte concernée »; et

- viii) la référence, figurant au paragraphe 3 de l'article 36 (Prise d'effet de la partie VI), à « la date de communication par le Dépositaire de la notification de l'ajout à la liste des conventions »;
- ix) les références, figurant au paragraphe 4 de l'article 36 (Prise d'effet de la partie VI), à « la date de communication par le Dépositaire de la notification du retrait de la réserve » « la date de communication par le Dépositaire de la notification du remplacement de la réserve » et « la date de communication par le Dépositaire de la notification du retrait de l'objection à la réserve », respectivement; et
- x) la référence, figurant au paragraphe 5 de l'article 36 (Prise d'effet de la partie VI), à « la date de communication par le Dépositaire de la notification complémentaire »;

par des références à : « 30 jours après la date de réception par le Dépositaire de la dernière des notifications de chacune des Juridictions contractantes qui ont émis la réserve prévue au paragraphe 7 de l'article 35 (Prise d'effet), indiquant l'accomplissement des procédures internes relatives à la prise d'effet de la partie VI (Arbitrage) aux fins la Convention fiscale couverte concernée ».

- b) Une Partie qui émet une réserve conformément à l'alinéa a) doit notifier, simultanément au Dépositaire et à toutes autres Juridictions contractantes une confirmation de l'accomplissement de ses procédures internes.
- c) Si une ou plusieurs Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte émettent une réserve conformément au présent paragraphe, la date de prise d'effet des dispositions de la présente Convention, du retrait ou du remplacement d'une réserve, de toute notification complémentaire relative à cette Convention fiscale couverte, ou de la partie VI (Arbitrage), est régie par le présent paragraphe pour toutes les Juridictions contractantes parties ayant conclu la Convention fiscale couverte.

Article 36 – Prise d'effet de la partie VI

1. Nonobstant le paragraphe 9 de l'article 28 (Réserves), du paragraphe 6 de l'article 29 (Notifications) et des paragraphes 1 à 6 de l'article 35 (Prise d'effet), les dispositions de la partie VI (Arbitrage) prennent effet entre deux Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte:

- a) concernant les cas soumis à l'autorité compétente d'une Juridiction contractante (comme mentionné à l'alinéa a) du paragraphe 1 de l'article 19 (Arbitrage obligatoire et contraignant)), à compter de la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour chacune des Juridictions contractantes ayant conclu la Convention fiscale couverte; et
- b) concernant les cas soumis à l'autorité compétente d'une Juridiction contractante avant la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour chacune des Juridictions contractantes ayant conclu la Convention fiscale couverte, à la date à laquelle les deux Juridictions contractantes ont notifié au Dépositaire qu'elles sont parvenues à un accord amiable conformément au paragraphe 10 de l'article 19 (Arbitrage obligatoire et contraignant). Cette notification doit aussi indiquer l'information concernant la date à laquelle ou les dates auxquelles ces cas seront considérés avoir été soumis à l'autorité compétente de la Juridiction contractante (comme mentionné à l'alinéa a) du paragraphe 1 de l'article 19 (Arbitrage obligatoire et contraignant), conformément aux termes de l'accord amiable obtenu.

2. Une Partie peut se réserver le droit de n'appliquer la partie VI (Arbitrage) à l'égard d'un cas soumis à l'autorité compétente d'une Juridiction contractante avant la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour chacune des Juridictions contractantes ayant conclu la Convention fiscale couverte que dans la mesure où les autorités compétentes de toutes les Juridictions contractantes conviennent de l'appliquer à ce cas.

3. Lorsqu'une Convention fiscale couverte est ajoutée en vertu du paragraphe 5 de l'article 29 (Notifications) à la liste de conventions notifiées en application du point ii) de l'alinéa a) du paragraphe 1 de l'article 2 (Interprétation des termes) les références figurant

aux paragraphes 1 et 2 du présent article à « la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour chacune des Juridictions contractantes ayant conclu la Convention fiscale couverte » sont remplacées par des références à « la date de communication par le Dépositaire de la notification de l'ajout à la liste des conventions ».

4. Le retrait ou le remplacement d'une réserve émise en vertu du paragraphe 4 de l'article 26 (Compatibilité) conformément au paragraphe 9 de l'article 28 (Réserves), ou le retrait d'une objection à une réserve émise en vertu du paragraphe 2 de l'article 28 (Réserves) qui déclenche l'application de la partie VI (Arbitrage) entre deux Juridictions contractantes ayant conclu une Convention fiscale couverte, prend effet conformément aux alinéas a) et b) du paragraphe 1 du présent article sous réserve que les références à « la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour chacune des Juridictions contractantes ayant conclu la Convention fiscale couverte » soient remplacées par des références à « la date de communication par le Dépositaire de la notification du retrait de la réserve », « la date de communication par le Dépositaire de la notification du remplacement de la réserve » ou « la date de communication par le Dépositaire de la notification du retrait de l'objection à la réserve », respectivement.

5. Une notification complémentaire formulée en vertu de l'alinéa p) du paragraphe 1 de l'article 29 (Notifications) prend effet conformément aux alinéas a) et b) du paragraphe 1 sous réserve que les références figurant aux paragraphes 1 et 2 du présent article à « la dernière des dates à laquelle la présente Convention entre en vigueur pour chacune des Juridictions contractantes ayant conclu la Convention fiscale couverte » soient remplacées par des références à « la date de communication par le Dépositaire de la notification complémentaire ».

Article 37 - Retrait

1. Toute Partie peut, à tout moment, se retirer de la présente Convention en formulant une notification à cet effet au Dépositaire.

2. Le retrait prévu au paragraphe 1 prend effet à la date de réception de la notification par le Dépositaire. Dans les cas où la présente Convention est entrée en vigueur à l'égard de toutes les Juridictions contractantes d'une Convention fiscale couverte, avant la date à laquelle le retrait d'une Partie prend effet, cette Convention fiscale couverte demeure telle qu'elle a été modifiée par la présente Convention.

Article 38 – Relation avec les protocoles

1. La présente Convention peut être complétée par un ou plusieurs protocoles.

2. Pour être une partie à un protocole, un État ou une juridiction doit également être Partie à la présente Convention.

3. Une Partie à la présente Convention n'est pas liée par un protocole si elle n'est pas devenue partie à ce protocole, conformément à ses dispositions.

Article 39 – Dépositaire

1. Le Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économiques est le Dépositaire de la présente Convention et des protocoles y afférents en vertu de l'article 38 (Relation avec les protocoles).
2. Le Dépositaire notifie aux Parties et aux Signataires dans un délai d'un mois calendaire :
 - a) toute signature conformément à l'article 27 (Signature et ratification, acceptation ou approbation);
 - b) le dépôt de tout instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation conformément à l'article 27 (Signature et ratification, acceptation ou approbation);
 - c) toute réserve, retrait ou remplacement d'une réserve conformément à l'article 28 (Réserves);
 - d) toute notification ou notifications complémentaires conformément à l'article 29 (Notifications);
 - e) toute proposition de modification de la présente Convention en application de l'article 33 (Modifications);
 - f) tout retrait de la présente Convention en application de l'article 37 (Retrait); et
 - g) toute autre communication relative à la présente Convention.
3. Le Dépositaire tient à jour des listes accessibles au public :
 - a) des Conventions fiscales couvertes;
 - b) des réserves émises par les Parties; et
 - c) des notifications formulées par les Parties.

En foi de quoi, les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé la présente Convention.

Fait à Paris, le 24ème jour de novembre 2016, en anglais et français, les deux textes faisant également foi, en un exemplaire unique qui sera déposé aux archives de l'Organisation de coopération et de développement économiques.

**ΠΟΛΥΜΕΡΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΤΗΣ ΔΙΑΒΡΩΣΗΣ ΤΗΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗΣ ΒΑΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΤΑΤΟΠΙΣΗΣ
ΚΕΡΔΩΝ**

Τα Συμβαλλόμενα μέρη στην παρούσα Σύμβαση,

Αναγνωρίζοντας ότι οι κυβερνήσεις χάνουν σημαντικά εταιρικά φορολογικά έσοδα λόγω του επιθετικού διεθνούς φορολογικού σχεδιασμού που έχει ως αποτέλεσμα την τεχνητή μετατόπιση κερδών σε εδάφη όπου αυτά δεν υπόκεινται σε φορολογία ή υπόκεινται σε μειωμένη φορολογία,

Έχοντας επίγνωση ότι η διάβρωση της φορολογικής βάσης και η μετατόπιση κερδών (στο εξής «ΔΦΒΜΚ») είναι ένα μείζον ζήτημα όχι μόνο για τις βιομηχανικές χώρες αλλά και για τις αναδυόμενες οικονομίες και τις αναπτυσσόμενες χώρες,

Αναγνωρίζοντας τη σημασία της διασφάλισης ότι τα κέρδη φορολογούνται εκεί όπου πραγματοποιούνται ουσιαστικές οικονομικές δραστηριότητες που παράγουν τα κέρδη και όπου δημιουργείται η αξία,

Χαιρετίζοντας τη δέσμη μέτρων που αναπτύχθηκαν στο πλαίσιο του έργου ΔΦΒΜΚ των ΟΟΣΑ/G20 (εφεξής «πακέτο ΔΦΒΜΚ των ΟΟΣΑ/G20»),

Επισημαίνοντας ότι το πακέτο ΔΦΒΜΚ των ΟΟΣΑ/G20 περιελάμβανε μέτρα για την αντιμετώπιση ορισμένων υβριδικών αναντιστοιχιών, για την αποφυγή κατάχρησης των Συμβάσεων, για την αντιμετώπιση της τεχνητής αποφυγής μόνιμης εγκατάστασης και για τη βελτίωση της επίλυσης διαφορών, τα οποία συνδέονται με το αντικείμενο των φορολογικών Συμφωνιών.

Έχοντας επίγνωση της ανάγκης να διασφαλιστεί η ταχεία, συντονισμένη και συνεπής εφαρμογή των μέτρων ΔΦΒΜΚ που σχετίζονται με τις φορολογικές Συμφωνίες σε ένα πολυμερές πλαίσιο,

Επισημαίνοντας την ανάγκη να διασφαλιστεί ότι οι υφιστάμενες Συμφωνίες για την αποφυγή της διπλής φορολογίας του εισοδήματος ερμηνεύονται με σκοπό την εξάλειψη της διπλής φορολογίας σε σχέση με τους φόρους που καλύπτονται από τις εν λόγω Συμφωνίες χωρίς να δημιουργούνται ευκαιρίες για μη φορολόγηση ή μειωμένη φορολόγηση μέσω φοροδιαφυγής ή φοροαποφυγής [συμπεριλαμβανομένης της αναζήτησης ευνοϊκότερης Συμφωνίας (*treaty shopping*) που αποσκοπεί στην εξασφάλιση ελαφρύνσεων που προβλέπονται στις εν λόγω Συμφωνίες για το έμμεσο όφελος των κατοίκων τρίτων δικαιοδοσιών],

Αναγνωρίζοντας την ανάγκη για έναν αποτελεσματικό μηχανισμό εφαρμογής των συμφωνηθέντων αλλαγών με συγχρονισμένο και αποτελεσματικό τρόπο σε ολόκληρο το δίκτυο των υφιστάμενων Συμφωνιών για την αποφυγή της διπλής φορολογίας του

εισοδήματος χωρίς να είναι απαραίτητη η διμερής επαναδιαπραγμάτευση κάθε τέτοιας Συμφωνίας,

Συμφώνησαν τα ακόλουθα:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΟΡΩΝ

Άρθρο 1 - Πεδίο εφαρμογής της Σύμβασης

Η παρούσα Σύμβαση τροποποιεί όλες τις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες όπως αυτές ορίζονται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 1 του Άρθρου 2 (Ερμηνεία των Όρων).

Άρθρο 2 - Ερμηνεία των Όρων

1. Για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) Με τον όρο «Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία» νοείται μία σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας σε σχέση με τους φόρους εισοδήματος (ανεξαρτήτως εάν καλύπτονται και άλλοι φόροι):

i) η οποία είναι σε ισχύ μεταξύ δύο ή περισσότερων:

A) Συμβαλλόμενων μερών ή/και

B) δικαιοδοσιών ή εδαφών τα οποία αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη σε μία Σύμβαση που αναφέρεται ανωτέρω και για τις διεθνείς σχέσεις των οποίων είναι υπεύθυνο ένα Συμβαλλόμενο μέρος και

ii) σχετικά με την οποία κάθε τέτοιο Συμβαλλόμενο μέρος έχει προβεί σε γνωστοποίηση στον Θεματοφύλακα που αναφέρει τη Συμφωνία καθώς και τυχόν τροποποιητικές ή συνοδευτικές αυτής πράξεις (που προσδιορίζονται με τον τίτλο, τα ονόματα των συμβαλλόμενων μερών, την ημερομηνία υπογραφής και, εάν ισχύει κατά τον χρόνο της γνωστοποίησης, την ημερομηνία έναρξης ισχύος) ως Συμφωνία η οποία επιθυμεί να καλύπτεται από την παρούσα Σύμβαση.

β) Με τον όρο «Συμβαλλόμενο μέρος» νοείται:

i) Ένα Κράτος για το οποίο ισχύει η παρούσα Σύμβαση δυνάμει του Άρθρου 34 (Έναρξη ισχύος) ή

ii) Μία δικαιοδοσία η οποία έχει υπογράψει την παρούσα Σύμβαση δυνάμει της υποπαραγράφου β) ή γ) της παραγράφου 1 του Άρθρου 27 (Υπογραφή και Επικύρωση, Αποδοχή ή Έγκριση) και για την οποία ισχύει η παρούσα Σύμβαση δυνάμει του Άρθρου 34 (Έναρξη ισχύος).

γ) Με τον όρο «Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία» νοείται ένα συμβαλλόμενο σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία μέρος.

- δ) Με τον όρο «Υπογράφων» νοείται ένα Κράτος ή μία δικαιοδοσία που έχει υπογράψει την παρούσα Σύμβαση, αλλά για την οποία η Σύμβαση δεν έχει ακόμη τεθεί σε ισχύ.

2. Όσον αφορά στην εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή από ένα Συμβαλλόμενο μέρος, οποιοσδήποτε όρος δεν προσδιορίζεται στην παρούσα Σύμβαση θα έχει, εκτός εάν το κείμενο απαιτεί διαφορετικά, την έννοια που του αποδίδεται εκείνη τη χρονική στιγμή σύμφωνα με τη σχετική Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II. ΥΒΡΙΔΙΚΕΣ ΑΝΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΕΣ

Άρθρο 3 – Διαφανείς οντότητες

1. Για τους σκοπούς μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, εισόδημα που αποκτάται από ή μέσω μίας οντότητας ή μορφώματος που αντιμετωπίζεται εξ ολοκλήρου ή εν μέρει ως φορολογικά διαφανής σύμφωνα με τη φορολογική νομοθεσία οποιασδήποτε από τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες θεωρείται ως εισόδημα κατοίκου μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, αλλά μόνο στον βαθμό που το εισόδημα θεωρείται, για τους σκοπούς φορολόγησης από αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, ως εισόδημα κατοίκου αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας.
2. Οι διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που προβλέπουν ότι μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία εξαιρεί από τον φόρο εισοδήματος ή παρέχει έκπτωση ή πίστωση ίση προς τον φόρο εισοδήματος που καταβλήθηκε σε σχέση με εισόδημα που αποκτάται από κάτοικο αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας και που δύναται να φορολογείται στην άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία σύμφωνα με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, δεν εφαρμόζονται στον βαθμό που οι εν λόγω διατάξεις επιτρέπουν τη φορολόγηση από αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία αποκλειστικά επειδή το εισόδημα είναι επίσης εισόδημα που αποκτάται από κάτοικο αυτής της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας.
3. Όσον αφορά στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες για τις οποίες ένα ή περισσότερα Συμβαλλόμενα μέρη έχουν διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 3 του Άρθρου 11 (Εφαρμογή των Φορολογικών Συμφωνιών για τον περιορισμό του δικαιώματος ενός Συμβαλλόμενου μέρους να φορολογεί τους κατοίκους του), το ακόλουθο εδάφιο θα προστίθεται στο τέλος της παραγράφου 1: «Σε καμία περίπτωση οι διατάξεις της παρούσας παραγράφου δεν θεωρείται ότι επηρεάζουν το δικαίωμα μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας να φορολογεί τους κατοίκους αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας.»
4. Η παράγραφος 1 (όπως ενδέχεται να τροποποιηθεί από την παράγραφο 3) εφαρμόζεται σε αντικατάσταση ή ελλείψει διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας στον βαθμό που αυτές αντιμετωπίζουν το ζήτημα εάν εισόδημα που αποκτάται από ή μέσω οντοτήτων ή μορφωμάτων που αντιμετωπίζονται ως φορολογικά διαφανείς σύμφωνα με τη φορολογική νομοθεσία οποιασδήποτε από τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες (είτε μέσω ενός γενικού κανόνα είτε μέσω λεπτομερούς προσδιορισμού της αντιμετώπισης συγκεκριμένων προτύπων πραγματικών περιστατικών και τύπων οντοτήτων ή μορφωμάτων), θεωρείται ως εισόδημα κατοίκου μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας.
5. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος:
 - α) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες,

- β) για την παράγραφο 1 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 4,
- γ) για την παράγραφο 1 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 4, η οποία στερεί τα προνόμια της Σύμβασης, στην περίπτωση εισοδήματος που αποκτάται από ή μέσω μίας οντότητας ή μορφώματος που είναι εγκατεστημένη σε τρίτη δικαιοδοσία,
- δ) για την παράγραφο 1 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 4, η οποία προσδιορίζει λεπτομερώς την αντιμετώπιση συγκεκριμένων προτύπων πραγματικών περιστατικών και τύπων οντοτήτων ή μορφωμάτων,
- ε) για την παράγραφο 1 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 4, η οποία προσδιορίζει λεπτομερώς την αντιμετώπιση συγκεκριμένων προτύπων πραγματικών περιστατικών και τύπων οντοτήτων ή μορφωμάτων και στερεί τα προνόμια της Σύμβασης, στην περίπτωση εισοδήματος που αποκτάται από ή μέσω μίας οντότητας ή μορφώματος που είναι εγκατεστημένη σε τρίτη δικαιοδοσία,
- στ) για την παράγραφο 2 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες,
- ζ) για την παράγραφο 1 να εφαρμόζεται μόνο στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 4, η οποία προσδιορίζει λεπτομερώς την αντιμετώπιση συγκεκριμένων προτύπων πραγματικών περιστατικών και τύπων οντοτήτων ή μορφωμάτων.

6. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο α) ή β) της παραγράφου 5 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες περιλαμβάνει διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 4 η οποία δεν υπόκειται στην επιφύλαξη των υποπαραγράφων γ) έως ε) της παραγράφου 5 και, εάν περιλαμβάνει, τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Στην περίπτωση που ένα Συμβαλλόμενο μέρος έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο ζ) της παραγράφου 5, η γνωστοποίηση δυνάμει του προηγούμενου εδαφίου περιορίζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες που υπόκεινται σε αυτή την επιφύλαξη. Σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σε σχέση με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, η διάταξη αυτή αντικαθίσταται από τις διατάξεις της παραγράφου 1 (όπως ενδέχεται να τροποποιηθούν από την παράγραφο 3) στον βαθμό που προβλέπεται στην παράγραφο 4. Σε άλλες περιπτώσεις η παράγραφος 1 (όπως ενδέχεται

να τροποποιηθεί από την παράγραφο 3) υπερισχύει των διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο στον βαθμό που αυτές οι διατάξεις είναι ασύμβατες με την παράγραφο 1 (όπως ενδέχεται να τροποποιηθούν από την παράγραφο 3).

Άρθρο 4 – Οντότητες με διπλή έδρα

1. Σε περίπτωση που συνεπεία των διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας ένα πρόσωπο, εκτός από φυσικό πρόσωπο, είναι κάτοικος σε περισσότερες από μία Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες, οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών προσπαθούν να καθορίσουν με αμοιβαία συμφωνία τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία της οποίας αυτό το πρόσωπο θεωρείται κάτοικος για τους σκοπούς της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, λαμβάνοντας υπόψη την έδρα της πραγματικής διοίκησης, τον τόπο όπου έχει ιδρυθεί ή άλλως συσταθεί και κάθε άλλο σχετικό παράγοντα. Ελλείψει τέτοιας συμφωνίας, αυτό το πρόσωπο δεν δικαιούται ελάφρυνσης ή εξαίρεσης από τον φόρο που προβλέπεται από την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία παρά μόνο στον βαθμό και με τον τρόπο που δύναται να συμφωνηθεί από τις αρμόδιες αρχές των Συμβαλλομένων Δικαιοδοσιών.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται σε αντικατάσταση ή ελλείψει διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που προβλέπουν κανόνες για τον καθορισμό του κατά πόσον ένα πρόσωπο, εκτός φυσικού προσώπου, αντιμετωπίζεται ως κάτοικος μίας εκ των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών στις περιπτώσεις που αυτό το πρόσωπο θα αντιμετωπιζόταν διαφορετικά ως κάτοικος περισσότερων της μίας Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται, ωστόσο, στις διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, οι οποίες αντιμετωπίζουν ειδικά την έδρα των εταιρειών που συμμετέχουν σε εταιρικά μορφώματα εισηγμένα σε δύο χρηματιστήρια (*dual-listed company arrangements*).

3. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος:

- α) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες,
- β) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη αντιμετωπίζουν περιπτώσεις που ένα πρόσωπο, εκτός φυσικού προσώπου, είναι κάτοικος σε περισσότερες από μία Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες, προβλέποντας ότι οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών προσπαθούν να επιτύχουν αμοιβαία συμφωνία για τη μοναδική κατοικία σε μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία,
- γ) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη αντιμετωπίζουν περιπτώσεις που ένα πρόσωπο, εκτός φυσικού προσώπου, είναι κάτοικος σε περισσότερες από μία Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες, στερώντας τα προνόμια της Σύμβασης χωρίς να προβλέπουν ότι οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων

Δικαιοδοσιών προσπαθούν να επιτύχουν αμοιβαία συμφωνία για τη μοναδική κατοικία σε μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία,

- δ) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη αντιμετωπίζουν περιπτώσεις που ένα πρόσωπο, εκτός φυσικού προσώπου, είναι κάτοικος σε περισσότερες από μία Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες προβλέποντας ότι οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλομένων Δικαιοδοσιών προσπαθούν να επιτύχουν αμοιβαία συμφωνία για τη μοναδική κατοικία σε μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, και που καθορίζουν την αντιμετώπιση αυτού του προσώπου σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία σε περίπτωση που μία τέτοια συμφωνία δεν είναι δυνατό να επιτευχθεί,
- ε) να αντικαθιστά το τελευταίο εδάφιο της παραγράφου 1 με το ακόλουθο κείμενο για τους σκοπούς των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών του: «Ελλείψει τέτοιας συμφωνίας, αυτό το πρόσωπο δεν δικαιούται ελάφρυνσης ή εξαιρέσης από τον φόρο που προβλέπεται από την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία.»
- στ) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες με Συμβαλλόμενα μέρη που έχουν διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαραγράφο ε).

4. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαραγράφο α) της παραγράφου 3 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες περιλαμβάνει διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 2 που δεν υπόκειται στην επιφύλαξη των υποπαραγράφων β) έως δ) της παραγράφου 3 και, εάν περιλαμβάνει, τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σχετικά με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, η διάταξη αυτή αντικαθίσταται από τις διατάξεις της παραγράφου 1. Σε άλλες περιπτώσεις, η παράγραφος 1 υπερισχύει των διατάξεων της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο στον βαθμό που αυτές οι διατάξεις είναι ασύμβατες με την παράγραφο 1.

Άρθρο 5 - Εφαρμογή μεθόδων για την εξάλειψη της διπλής φορολογίας

1. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος δύναται να επιλέγει να εφαρμόζει τις παραγράφους 2 και 3 (Επιλογή Α), ή τις παραγράφους 4 και 5 (Επιλογή Β), ή τις παραγράφους 6 και 7 (Επιλογή Γ), ή δύναται να επιλέγει να μην εφαρμόζει καμία από τις Επιλογές. Στην περίπτωση που κάθε Συμβαλλόμενη σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσία επιλέγει διαφορετική Επιλογή (ή σε περίπτωση που μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία επιλέγει να εφαρμόζει μία Επιλογή και η άλλη επιλέγει να μην εφαρμόζει καμία από τις Επιλογές), η Επιλογή της κάθε Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας εφαρμόζεται σε σχέση με τους δικούς της κατοίκους.

Επιλογή Α

2. Οι διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που σε διαφορετική περίπτωση θα εξαιρούσαν εισόδημα που αποκτάται από ή κεφάλαιο που ανήκει σε κάτοικο μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας από τον φόρο σε αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία με σκοπό την εξάλειψη της διπλής φορολογίας δεν εφαρμόζονται σε περίπτωση που η άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία εφαρμόζει τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που εξαιρούν αυτό το εισόδημα ή κεφάλαιο από τον φόρο ή μειώνουν τον συντελεστή με τον οποίο το εν λόγω εισόδημα ή κεφάλαιο δύναται να φορολογηθεί. Στην τελευταία περίπτωση, η πρώτη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία αναγνωρίζει ως έκπτωση από τον φόρο επί του εισοδήματος ή κεφαλαίου αυτού του κατοίκου ποσό ίσο προς τον φόρο που καταβλήθηκε σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία. Μία τέτοια έκπτωση, ωστόσο, δεν υπερβαίνει εκείνο το τμήμα του φόρου, όπως υπολογίστηκε πριν να δοθεί η έκπτωση, το οποίο αντιστοιχεί σε αυτά τα στοιχεία του εισοδήματος ή του κεφαλαίου, τα οποία δύναται να φορολογούνται σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία.

3. Η παράγραφος 2 εφαρμόζεται σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία η οποία σε διαφορετική περίπτωση θα προέβλεπε ότι μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία εξαιρεί το εισόδημα ή το κεφάλαιο που αναφέρεται σε εκείνη την παράγραφο.

Επιλογή Β

4. Οι διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που σε διαφορετική περίπτωση θα εξαιρούσαν εισόδημα που αποκτάται από κάτοικο μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας από τον φόρο σε αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία με σκοπό την εξάλειψη της διπλής φορολογίας επειδή αυτό το εισόδημα αντιμετωπίζεται ως μέρος από αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία δεν εφαρμόζονται σε περίπτωση που αυτό το εισόδημα συνεπάγεται έκπτωση για τον σκοπό προσδιορισμού των φορολογητέων κερδών ενός κατοίκου της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας σύμφωνα με τη νομοθεσία αυτής της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας. Σε αυτή την περίπτωση, η πρώτη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία αναγνωρίζει ως έκπτωση από τον φόρο επί του εισοδήματος αυτού του κατοίκου ποσό ίσο προς τον φόρο εισοδήματος που καταβλήθηκε σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία. Μία τέτοια έκπτωση, ωστόσο, δεν υπερβαίνει εκείνο το τμήμα του φόρου εισοδήματος, όπως υπολογίστηκε πριν να δοθεί η έκπτωση, το οποίο αντιστοιχεί σε αυτό το εισόδημα, το οποίο δύναται να φορολογείται σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία.

5. Η παράγραφος 4 εφαρμόζεται σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία η οποία σε διαφορετική περίπτωση θα προέβλεπε ότι μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία εξαιρεί το εισόδημα που αναφέρεται σε εκείνη την παράγραφο.

Επιλογή Γ

6. α) Σε περίπτωση που ένας κάτοικος μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας αποκτά εισόδημα ή κατέχει κεφάλαιο το οποίο δύναται να φορολογείται στην άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία σύμφωνα με τις διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας (με εξαίρεση στον βαθμό που οι διατάξεις αυτές επιτρέπουν τη φορολόγηση από αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία

αποκλειστικά επειδή το εισόδημα είναι επίσης εισόδημα που αποκτάται από κάτοικο αυτής της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας), η πρώτη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία αναγνωρίζει:

- i) ως έκπτωση από τον φόρο επί του εισοδήματος αυτού του κατοίκου, ποσό ίσο προς τον φόρο εισοδήματος που καταβλήθηκε σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία
- ii) ως έκπτωση από τον φόρο επί του κεφαλαίου αυτού του κατοίκου, ποσό ίσο προς τον φόρο κεφαλαίου που καταβλήθηκε σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία.

Μία τέτοια έκπτωση, ωστόσο, δεν υπερβαίνει εκείνο το τμήμα του φόρου εισοδήματος ή του φόρου κεφαλαίου, όπως υπολογίστηκε πριν να δοθεί η έκπτωση, το οποίο αντιστοιχεί στο εισόδημα ή στο κεφάλαιο το οποίο δύναται να φορολογείται σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία.

- β) Σε περίπτωση που, σύμφωνα με οποιαδήποτε διάταξη της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, εισόδημα που αποκτάται από ή κεφάλαιο που ανήκει σε κάτοικο της μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας εξαιρείται από τον φόρο σε αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, αυτή η Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία δύναται ωστόσο, κατά τον υπολογισμό του ποσού του φόρου επί του υπόλοιπου εισοδήματος ή κεφαλαίου αυτού του κατοίκου, να λαμβάνει υπόψη το απαλλασσόμενο εισόδημα ή κεφάλαιο.

7. Η παράγραφος 6 εφαρμόζεται σε αντικατάσταση των διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας οι οποίες, για τους σκοπούς εξάλειψης της διπλής φορολογίας, προβλέπουν ότι μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία εξαιρεί από τον φόρο σε αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία εισόδημα που αποκτάται από ή κεφάλαιο που ανήκει σε κάτοικο αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, το οποίο, σύμφωνα με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, δύναται να φορολογείται στην άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία.

8. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος που δεν επιλέγει να εφαρμόζει μία Επιλογή σύμφωνα με την παράγραφο 1 μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται σε μία ή περισσότερες καθορισμένες Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες (ή σε όλες τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες).

9. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος που δεν επιλέγει να εφαρμόζει την Επιλογή Γ μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος, σε μία ή περισσότερες καθορισμένες Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες (ή σε όλες τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες) να μην επιτρέπει στην(-ις) άλλη(-ες) Συμβαλλόμενη(-ες) Δικαιοδοσία(-ες) να εφαρμόζει την Επιλογή Γ.

10. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που επιλέγει να εφαρμόζει μία Επιλογή σύμφωνα με την παράγραφο 1 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα την επιλογή του. Μία τέτοια γνωστοποίηση περιλαμβάνει επίσης:

- α) στην περίπτωση ενός Συμβαλλόμενου μέρους το οποίο επιλέγει να εφαρμόζει την Επιλογή Α, τον κατάλογο των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών του που περιλαμβάνουν μία διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 3, καθώς και τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης
- β) στην περίπτωση ενός Συμβαλλόμενου μέρους το οποίο επιλέγει να εφαρμόζει την Επιλογή Β, τον κατάλογο των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών του που περιλαμβάνουν μία διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 5, καθώς και τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης
- γ) στην περίπτωση ενός Συμβαλλόμενου μέρους το οποίο επιλέγει να εφαρμόζει την Επιλογή Γ, τον κατάλογο των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών του που περιλαμβάνουν μία διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 7, καθώς και τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης.

Μία επιλογή εφαρμόζεται σε σχέση με μία διάταξη μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο σε περίπτωση που το Συμβαλλόμενο μέρος που έχει επιλέξει να εφαρμόζει αυτή την επιλογή έχει προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σχετικά με αυτή τη διάταξη.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ. ΚΑΤΑΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Άρθρο 6 - Σκοπός μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας

1. Μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία τροποποιείται ώστε να περιλαμβάνει το ακόλουθο προοίμιο:

«Με σκοπό την εξάλειψη της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία χωρίς να δημιουργούν ευκαιρίες για μη επιβολή φορολογίας ή για μειωμένη φορολογία μέσω φοροδιαφυγής ή φοροαποφυγής [συμπεριλαμβανομένης της αναζήτησης ευνοϊκότερης συμφωνίας (*treaty shopping*) που αποσκοπεί στην εξασφάλιση ελαφρύνσεων που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία για το έμμεσο όφελος των κατοίκων τρίτων δικαιοδοσιών],».

2. Το κείμενο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνεται σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία σε αντικατάσταση ή ελλείψει προοιμίου στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία που να αναφέρεται στον σκοπό εξάλειψης της διπλής φορολογίας, ανεξαρτήτως εάν το προοίμιο αυτό αναφέρεται επίσης στον σκοπό της μη δημιουργίας ευκαιριών για μη φορολογία ή για μειωμένη φορολογία.

3. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος δύναται επίσης να επιλέγει να περιλαμβάνει το ακόλουθο προοίμιο σε σχέση με τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που δεν περιλαμβάνουν προοίμιο το οποίο να αναφέρεται στην επιθυμία για ανάπτυξη οικονομικών σχέσεων ή ενίσχυση της συνεργασίας σε φορολογικά θέματα:

«Επιθυμώντας να αναπτύξουν περαιτέρω τις οικονομικές τους σχέσεις και να ενισχύσουν τη συνεργασία τους σε φορολογικά θέματα,».

4. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος δύναται να επιφυλαχθεί του δικαιώματος για την παράγραφο 1 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν προοίμιο το οποίο αναφέρει τον σκοπό των Συμβαλλομένων Δικαιοδοσιών να εξαλείψουν τη διπλή φορολογία, χωρίς να δημιουργούν ευκαιρίες για μη φορολόγηση ή για μειωμένη φορολόγηση, ανεξαρτήτως εάν το προοίμιο αυτό περιορίζεται σε περιπτώσεις φοροδιαφυγής ή φοροαποφυγής [συμπεριλαμβανομένης της αναζήτησης ευνοϊκότερης συμφωνίας (*treaty shopping*) που αποσκοπεί στην εξασφάλιση ελαφρύνσεων που προβλέπονται στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία για το έμμεσο όφελος των κατοίκων τρίτων δικαιοδοσιών] ή εφαρμόζεται ευρύτερα.

5. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες, εκτός από εκείνες που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της επιφύλαξης σύμφωνα με την παράγραφο 4, περιλαμβάνει το προοίμιο που αναφέρεται στην παράγραφο 2 και, εάν το περιλαμβάνει, το κείμενο της σχετικής παραγράφου του προοιμίου. Σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σχετικά με αυτό το προοίμιο, αυτό το προοίμιο

αντικαθίσταται από το κείμενο που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Σε άλλες περιπτώσεις, το προοίμιο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προστίθεται στο υφιστάμενο προοίμιο.

6. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που επιλέγει να εφαρμόζει την παράγραφο 3 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα την επιλογή του. Μία τέτοια γνωστοποίηση περιλαμβάνει επίσης τον κατάλογο των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών του που δεν περιλαμβάνουν ήδη προοίμιο που να αναφέρεται στην επιθυμία για ανάπτυξη οικονομικών σχέσεων ή ενίσχυση συνεργασίας σε φορολογικά θέματα. Το κείμενο που αναφέρεται στην παράγραφο 3 περιλαμβάνεται σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία μόνο σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν επιλέξει να εφαρμόζουν αυτή την παράγραφο και έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σε σχέση με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία.

Άρθρο 7 - Πρόληψη κατάχρησης των Συμβάσεων

1. Ανεξαρτήτως των διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, ένα προνόμιο σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία δεν χορηγείται σε σχέση με ένα στοιχείο εισοδήματος ή κεφαλαίου, εάν εύλογα συνάγεται, λαμβάνοντας υπόψη όλα τα σχετικά γεγονότα και περιστάσεις, ότι η απόκτηση αυτού του προνομίου ήταν ένας από τους κύριους σκοπούς μίας διευθέτησης ή μίας συναλλαγής που είχε ως άμεσο ή έμμεσο αποτέλεσμα αυτό το προνόμιο, εκτός εάν αποδειχθεί ότι η χορήγηση αυτού του προνομίου υπό αυτές τις περιστάσεις θα ήταν σύμφωνη με το αντικείμενο και τον σκοπό των σχετικών διατάξεων της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται σε αντικατάσταση ή ελλείψει διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που στερούν το σύνολο ή μέρος των προνομίων που διαφορετικά θα παρέχονταν σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία, σε περίπτωση που ο κύριος σκοπός ή ένας από τους κύριους σκοπούς μίας διευθέτησης ή μίας συναλλαγής, ή ενός προσώπου που σχετίζεται με μία διευθέτηση ή συναλλαγή, ήταν η απόκτηση αυτών των προνομίων.

3. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 15 δύναται επίσης να επιλέγει να εφαρμόζει την παράγραφο 4 σε σχέση με τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες.

4. Σε περίπτωση που ένα προνόμιο σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία δεν χορηγείται σε ένα πρόσωπο σύμφωνα με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας (όπως ενδέχεται να τροποποιηθούν από την παρούσα Σύμβαση) που στερούν το σύνολο ή μέρος των προνομίων που διαφορετικά θα παρέχονταν, όταν ο κύριος σκοπός ή ένας από τους κύριους σκοπούς μίας διευθέτησης ή συναλλαγής ή ενός προσώπου που σχετίζεται με μία διευθέτηση ή συναλλαγή ήταν η απόκτηση αυτών των προνομίων, η αρμόδια αρχή της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας που διαφορετικά θα είχε χορηγήσει αυτό το προνόμιο οφείλει παρ' όλα αυτά να αντιμετωπίσει αυτό το πρόσωπο ως δικαιούχο του προνομίου ή διαφορετικών προνομίων σε σχέση με ένα συγκεκριμένο στοιχείο εισοδήματος ή κεφαλαίου, εάν αυτή η αρμόδια αρχή, κατόπιν αιτήματος του προσώπου αυτού και ύστερα από εξέταση των σχετικών γεγονότων και περιστάσεων, διαπιστώσει ότι

αυτά τα προνόμια θα είχαν χορηγηθεί σε αυτό το πρόσωπο ελλείψει της συναλλαγής ή της διευθέτησης. Η αρμόδια αρχή της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας στην οποία έχει υποβληθεί ένα αίτημα σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο από κάτοικο της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας διαβουλεύεται με την αρμόδια αρχή αυτής της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας πριν την απόρριψη του αιτήματος.

5. Η παράγραφος 4 εφαρμόζεται στις διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας (όπως ενδέχεται να τροποποιηθούν από την παρούσα Σύμβαση) που στερούν το σύνολο ή μέρος των προνομίων που διαφορετικά θα χορηγούνταν σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία, σε περίπτωση που ο κύριος σκοπός ή ένας από τους κύριους σκοπούς μίας διευθέτησης ή συναλλαγής, ή ενός ατόμου που σχετίζεται με μία διευθέτηση ή συναλλαγή, ήταν η απόκτηση αυτών των προνομίων.

6. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος δύναται επίσης να επιλέγει να εφαρμόζει τις διατάξεις που περιλαμβάνονται στις παραγράφους 8 έως 13 (στο εξής «Απλοποιημένος Κανόνας περί Περιορισμού Προνομίων») στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες προβαίνοντας στη γνωστοποίηση που προβλέπεται στην υποπαράγραφο γ) της παραγράφου 17. Ο Απλοποιημένος Κανόνας περί Περιορισμού Προνομίων εφαρμόζεται σε σχέση με μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία μόνο σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν επιλέξει να τον εφαρμόζουν.

7. Σε περιπτώσεις που ορισμένες αλλά όχι όλες οι Συμβαλλόμενες σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες επιλέγουν να εφαρμόζουν τον Απλοποιημένο Κανόνα περί Περιορισμού Προνομίων δυνάμει της παραγράφου 6, τότε, ανεξαρτήτως των διατάξεων αυτής της παραγράφου, ο Απλοποιημένος Κανόνας περί Περιορισμού Προνομίων εφαρμόζεται σε σχέση με τη χορήγηση προνομίων σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία:

- α) από όλες τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες, εάν όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες που δεν επιλέγουν δυνάμει της παραγράφου 6 να εφαρμόζουν τον Απλοποιημένο Κανόνα περί Περιορισμού Προνομίων, συμφωνούν σε μία τέτοια εφαρμογή επιλέγοντας να εφαρμόζουν την παρούσα υποπαράγραφο και προβαίνοντας στην ανάλογη γνωστοποίηση στον Θεματοφύλακα, ή
- β) μόνο από τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες που επιλέγουν να εφαρμόζουν τον Απλοποιημένο Κανόνα περί Περιορισμού Προνομίων, εάν όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες που δεν επιλέγουν δυνάμει της παραγράφου 6 να εφαρμόζουν τον Απλοποιημένο Κανόνα περί Περιορισμού Προνομίων συμφωνούν σε μία τέτοια εφαρμογή, επιλέγοντας να εφαρμόζουν την παρούσα υποπαράγραφο και προβαίνοντας στην ανάλογη γνωστοποίηση στον Θεματοφύλακα.

8. Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στον Απλοποιημένο Κανόνα περί Περιορισμού Προνομίων, ένας κάτοικος μίας Συμβαλλόμενης σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίας δεν δικαιούται προνόμιο, το οποίο σε άλλη περίπτωση θα χορηγούνταν από την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία, εκτός από τα προνόμια που προβλέπονται σύμφωνα με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας:

- α) οι οποίες καθορίζουν τον τόπο κατοικίας ενός προσώπου, εκτός φυσικού προσώπου, που είναι κάτοικος σε περισσότερες από μία Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες σύμφωνα με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που προσδιορίζουν τον κάτοικο μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας,
- β) οι οποίες προβλέπουν ότι μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία θα προβαίνει σε αντίστοιχη διόρθωση ως προς μία επιχείρηση αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, κατόπιν αρχικής διόρθωσης από την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία, στο ποσό του φόρου που επιβλήθηκε στην πρώτη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία επί των κερδών μίας συνδεδεμένης επιχείρησης, ή
- γ) οι οποίες επιτρέπουν στους κατοίκους μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας να αιτηθούν όπως η αρμόδια αρχή αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας εξετάσει υποθέσεις φορολογίας που δεν είναι σύμφωνες με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία,

εκτός εάν αυτός ο κάτοικος είναι «εγκεκριμένο πρόσωπο» όπως ορίζεται στην παράγραφο 9 κατά τη χρονική στιγμή που χορηγείται το προνόμιο.

9. Ένας κάτοικος μίας Συμβαλλόμενης σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίας θεωρείται εγκεκριμένο πρόσωπο κατά τη στιγμή που ένα προνόμιο σε άλλη περίπτωση θα χορηγούνταν από την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία, εάν, τη συγκεκριμένη χρονική στιγμή, ο κάτοικος είναι:

- α) ένα φυσικό πρόσωπο,
- β) αυτή η Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, ή μία πολιτική υποδιαίρεση ή τοπική αρχή αυτής, ή οργανισμός ή φορέας οποιασδήποτε τέτοιας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, πολιτικής υποδιαίρεσης ή τοπικής αρχής,
- γ) μία εταιρεία ή άλλη οντότητα, εάν η κύρια κατηγορία των μετοχών της τυγχάνει τακτικής διαπραγμάτευσης σε ένα ή περισσότερα αναγνωρισμένα χρηματιστήρια,
- δ) ένα πρόσωπο, εκτός από φυσικό πρόσωπο, που:
 - ι) είναι μία μη κερδοσκοπική οργάνωση του είδους που έχει συμφωνηθεί από τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες μέσω ανταλλαγής διπλωματικών διακοινώσεων, ή

- ii) είναι μία οντότητα ή μόρφωμα που έχει συσταθεί σε αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία και αντιμετωπίζεται ως ξεχωριστό πρόσωπο σύμφωνα με τη φορολογική νομοθεσία αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας και:
 - A) που έχει συσταθεί και λειτουργεί αποκλειστικά ή σχεδόν αποκλειστικά για τη διαχείριση ή την παροχή συνταξιοδοτικών προνομίων και των επικουρικών ή παρεπόμενων προνομίων σε φυσικά πρόσωπα και υπόκειται στις σχετικές ρυθμιστικές διατάξεις σε αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία ή μία από τις πολιτικές υποδιαιρέσεις ή τοπικές αρχές της, ή
 - B) που έχει συσταθεί και λειτουργεί αποκλειστικά ή σχεδόν αποκλειστικά για την επένδυση κεφαλαίων προς όφελος των οντοτήτων ή των μορφωμάτων που αναφέρονται στην υποπερίπτωση Α),
 - ε) ένα πρόσωπο, εκτός από φυσικό πρόσωπο, εάν, κατά το ήμισυ τουλάχιστον των ημερών μίας δωδεκάμηνης περιόδου συμπεριλαμβανομένης της χρονικής στιγμής που το προνόμιο διαφορετικά θα χορηγείτο, πρόσωπα που είναι κάτοικοι αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας και δικαιούνται τα προνόμια της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας σύμφωνα με τις υποπαραγράφους α) έως δ) κατέχουν, άμεσα ή έμμεσα, τουλάχιστον το 50 τοις εκατό των μετοχών του προσώπου.
10. α) Ένας κάτοικος μίας Συμβαλλόμενης σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίας θα δικαιούται τα προνόμια της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας σε σχέση με ένα στοιχείο εισοδήματος που αποκτάται στην άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, ανεξάρτητα εάν ο κάτοικος είναι εγκεκριμένο πρόσωπο, εάν ο κάτοικος διεξάγει ενεργή άσκηση επιχειρηματικής δραστηριότητας στην πρώτη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, και το εισόδημα που αποκτάται στην άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία προέρχεται από, ή είναι παρεπόμενο, αυτής της επιχειρηματικής δραστηριότητας. Για τους σκοπούς του Απλοποιημένου Κανόνα περί Περιορισμού Προνομίων, ο όρος «ενεργή άσκηση επιχειρηματικής δραστηριότητας» δεν περιλαμβάνει τις ακόλουθες δραστηριότητες ή οποιονδήποτε συνδυασμό αυτών:
- i) τη λειτουργία εταιρείας χαρτοφυλακίου,
 - ii) την άσκηση γενικής εποπτείας ή διοίκησης ενός ομίλου εταιρειών,
 - iii) τη χρηματοδότηση του ομίλου (συμπεριλαμβανομένης της συγκέντρωσης ρευστών διαθεσίμων), ή

- iv) την επένδυση ή τη διαχείριση επενδύσεων, εκτός εάν οι δραστηριότητες αυτές διεξάγονται από μία τράπεζα, ασφαλιστική εταιρεία ή διαπιστευμένο διαπραγματευτή κινητών αξιών στο πλαίσιο της συνήθους επιχειρηματικής τους δραστηριότητας.
- β) Εάν κάτοικος μίας Συμβαλλόμενης σε Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίας αποκτά ένα στοιχείο εισοδήματος από μία επιχειρηματική δραστηριότητα που διεξάγεται από αυτόν τον κάτοικο στην άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, ή αποκτά στοιχείο εισοδήματος που προκύπτει στην άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία από ένα συνδεδεμένο πρόσωπο, οι όροι που αναφέρονται στην υποπαράγραφο α) θεωρείται ότι πληρούνται αναφορικά με αυτό το στοιχείο, μόνο εάν η επιχειρηματική δραστηριότητα που διεξάγεται από τον κάτοικο στην πρώτη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία με την οποία σχετίζεται αυτό το στοιχείο είναι ουσιώδης σε σχέση με την ίδια ή συμπληρωματική επιχειρηματική δραστηριότητα που διεξάγεται από τον κάτοικο ή ένα τέτοιο συνδεδεμένο πρόσωπο στην άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία. Το ζήτημα εάν μία επιχειρηματική δραστηριότητα είναι ουσιώδης για τους σκοπούς της παρούσας υποπαραγράφου καθορίζεται με βάση όλα τα γεγονότα και τις περιστάσεις.
- γ) Για τους σκοπούς εφαρμογής της παρούσας παραγράφου, οι δραστηριότητες που διεξάγονται από συνδεδεμένα πρόσωπα με κάτοικο μίας Συμβαλλόμενης σε Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίας θεωρείται ότι διεξάγονται από αυτόν τον κάτοικο.

11. Κάτοικος μίας Συμβαλλόμενης σε Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίας, που δεν είναι εγκεκριμένο πρόσωπο, δικαιούται ενός προνομίου, που διαφορετικά θα χορηγούνταν από την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία σε σχέση με ένα στοιχείο εισοδήματος, εάν, τουλάχιστον κατά το ήμισυ των ημερών μίας δωδεκάμηνης περιόδου συμπεριλαμβανομένης της χρονικής στιγμής που το προνόμιο διαφορετικά θα χορηγείτο, πρόσωπα που είναι ισοδύναμοι δικαιούχοι κατέχουν, άμεσα ή έμμεσα, τουλάχιστον το 75 τοις εκατό των κεφαλαίων του κατοίκου.

12. Εάν ένας κάτοικος μίας Συμβαλλόμενης σε Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίας δεν είναι ούτε εγκεκριμένο πρόσωπο, δυνάμει των διατάξεων της παραγράφου 9, ούτε δικαιούται προνομίων σύμφωνα με τις παραγράφους 10 ή 11, η αρμόδια αρχή της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας δύναται παρ' όλα αυτά να χορηγεί τα προνόμια της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, ή προνόμια σε σχέση με ένα συγκεκριμένο στοιχείο εισοδήματος, λαμβάνοντας υπόψη το αντικείμενο και τον σκοπό της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, αλλά μόνο εάν αυτός ο κάτοικος αποδείξει προς ικανοποίηση αυτής της αρμόδιας αρχής ότι ούτε η σύσταση, απόκτηση ή διατήρησή του ούτε η άσκηση των επιχειρηματικών του δραστηριοτήτων, είχαν ως έναν από τους κύριους σκοπούς την απόκτηση προνομίων σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία. Πριν την ικανοποίηση ή απόρριψη ενός αιτήματος που υποβάλλεται σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο από κάτοικο μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, η αρμόδια αρχή της άλλης

Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας στην οποία έχει υποβληθεί το αίτημα διαβουλεύεται με την αρμόδια αρχή της πρώτης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας.

13. Για τους σκοπούς του Απλοποιημένου Κανόνα περί Περιορισμού Προνομίων:

- α) ως «αναγνωρισμένο χρηματιστήριο» νοείται:
 - i) κάθε χρηματιστήριο που έχει συσταθεί και υπόκειται στις ρυθμιστικές διατάξεις της νομοθεσίας οποιασδήποτε Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας και
 - ii) οποιοδήποτε άλλο χρηματιστήριο το οποίο έχει συμφωνηθεί από τις αρμόδιες αρχές των Συμβαλλομένων Δικαιοδοσιών,
- β) ως «κύρια κατηγορία μετοχών» νοείται η κατηγορία ή οι κατηγορίες μετοχών μίας εταιρείας οι οποίες αντιπροσωπεύουν την πλειοψηφία των συνολικών ψήφων και της αξίας του ενεργητικού της εταιρείας ή η κατηγορία ή οι κατηγορίες του κεφαλαίου μίας οντότητας οι οποίες αντιπροσωπεύουν συνολικά την πλειοψηφία των συνολικών ψήφων και της αξίας του ενεργητικού της οντότητας,
- γ) ως «ισοδύναμος δικαιούχος» νοείται κάθε πρόσωπο που θα δικαιούτο προνομίων σε σχέση με ένα στοιχείο εισοδήματος που χορηγείται από μία Συμβαλλόμενη σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσία σύμφωνα με την εσωτερική νομοθεσία αυτής της Συμβαλλομένης Δικαιοδοσίας, την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία ή οποιοδήποτε άλλο διεθνές νομικό έγγραφο, τα οποία είναι ισοδύναμα με, ή ευνοϊκότερα από, τα προνόμια που χορηγούνται σε σχέση με αυτό το στοιχείο εισοδήματος σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία. Για τους σκοπούς καθορισμού του κατά πόσον ένα πρόσωπο είναι ισοδύναμος δικαιούχος όσον αφορά σε μερίσματα, το πρόσωπο θεωρείται ότι κατέχει το ίδιο κεφάλαιο στην εταιρεία που καταβάλλει τα μερίσματα με το κεφάλαιο που κατέχει η εταιρεία που αιτείται τη χορήγηση του προνομίου σε σχέση με τα μερίσματα,
- δ) όσον αφορά στις οντότητες που δεν είναι εταιρείες, ως «μετοχές» νοούνται τα δικαιώματα που είναι συγκρίσιμα με μετοχές,
- ε) δύο πρόσωπα θεωρούνται «συνδεδεμένα πρόσωπα» εάν το ένα κατέχει, άμεσα ή έμμεσα, τουλάχιστον το 50 τοις εκατό του κεφαλαίου του άλλου (ή, στην περίπτωση εταιρείας, τουλάχιστον το 50 τοις εκατό των συνολικών ψήφων και της αξίας των μετοχών της εταιρείας) ή εάν άλλο πρόσωπο κατέχει, άμεσα ή έμμεσα, τουλάχιστον το 50 τοις εκατό του κεφαλαίου (ή, στην περίπτωση εταιρείας, τουλάχιστον το 50 τοις εκατό των συνολικών ψήφων και της αξίας των μετοχών της εταιρείας) του κάθε προσώπου. Σε κάθε περίπτωση ένα πρόσωπο θεωρείται συνδεδεμένο με άλλο εάν, βάσει όλων των σχετικών γεγονότων και περιστάσεων, το ένα έχει τον έλεγχο του

άλλου ή και τα δύο βρίσκονται υπό τον έλεγχο του ίδιου προσώπου ή προσώπων.

14. Ο Απλοποιημένος Κανόνας περί Περιορισμού Προνομίων εφαρμόζεται σε αντικατάσταση ή ελλείψει διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που θα περιόριζαν τα προνόμια της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας (ή που θα περιόριζαν προνόμια εκτός από αυτά που σύμφωνα με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας σχετίζονται με την κατοικία, τις συνδεδεμένες επιχειρήσεις ή την απαγόρευση των διακρίσεων ή από αυτά που δεν περιορίζονται αποκλειστικά σε κατοίκους μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας) μόνο σε έναν κάτοικο που δικαιούται των εν λόγω προνομίων, ικανοποιώντας ένα ή περισσότερα κριτήρια.

15. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος:

- α) για την παράγραφο 1 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες εφόσον προτίθεται να υιοθετήσει έναν συνδυασμό ενός λεπτομερούς κανόνα περί περιορισμού προνομίων και είτε κανόνων για την αντιμετώπιση χρηματοδοτικών δομών διαύλων είτε του κριτηρίου του κύριου σκοπού, τηρώντας έτσι το ελάχιστο πρότυπο για την αποφυγή κατάχρησης των Συμβάσεων στο πλαίσιο του πακέτου ΔΦΒΜΚ των ΟΟΣΑ/G20. Σε τέτοιες περιπτώσεις, οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες προσπαθούν να επιτύχουν μία αμοιβαία ικανοποιητική λύση, η οποία πληροί το ελάχιστο πρότυπο.
- β) για την παράγραφο 1 (και παράγραφο 4, στην περίπτωση ενός Συμβαλλόμενου μέρους που έχει επιλέξει να εφαρμόζει αυτή την παράγραφο) να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν διατάξεις που στερούν το σύνολο των προνομίων, τα οποία σε διαφορετική περίπτωση θα χορηγούνταν σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία, σε περίπτωση που ο κύριος σκοπός ή ένας από τους κύριους σκοπούς μίας διευθέτησης ή συναλλαγής, ή ενός προσώπου που σχετίζεται με μία διευθέτηση ή συναλλαγή, ήταν η απόκτηση αυτών των προνομίων.
- γ) για τον Απλοποιημένο Κανόνα περί Περιορισμού Προνομίων να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 14.

16. Εκτός από τις περιπτώσεις που ο Απλοποιημένος Κανόνας περί Περιορισμού Προνομίων εφαρμόζεται σχετικά με τη χορήγηση προνομίων σύμφωνα με μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία από ένα ή περισσότερα Συμβαλλόμενα μέρη δυνάμει της παραγράφου 7, ένα Συμβαλλόμενο μέρος που επιλέγει δυνάμει της παραγράφου 6 να εφαρμόζει τον Απλοποιημένο Κανόνα περί Περιορισμού Προνομίων δύναται να επιφυλαχθεί του δικαιώματος για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται σε σχέση με τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες για τις οποίες μία ή περισσότερες από τις άλλες Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες δεν έχουν επιλέξει να εφαρμόζουν τον Απλοποιημένο Κανόνα

περί Περιορισμού Προνομίων. Σε αυτές τις περιπτώσεις, οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες προσπαθούν να επιτύχουν μία αμοιβαία ικανοποιητική λύση, η οποία πληροί το ελάχιστο πρότυπο για την αποφυγή κατάχρησης των Συμβάσεων στο πλαίσιο του πακέτου ΔΦΒΜΚ των ΟΟΣΑ/G20.

17. α) Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 15 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που δεν υπόκεινται στην επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο β) της παραγράφου 15 περιλαμβάνει διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 2 και, εάν περιλαμβάνει, τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σχετικά με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, αυτή η διάταξη αντικαθίσταται από τις διατάξεις της παραγράφου 1 (και κατά περίπτωση, της παραγράφου 4). Σε άλλες περιπτώσεις, η παράγραφος 1 (και, κατά περίπτωση, η παράγραφος 4) υπερισχύει των διατάξεων της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο στον βαθμό που αυτές οι διατάξεις είναι ασύμβατες με την παράγραφο 1 (και, κατά περίπτωση, την παράγραφο 4). Ένα Συμβαλλόμενο μέρος που προβαίνει σε γνωστοποίηση σύμφωνα με την παρούσα υποπαράγραφο δύναται επίσης να περιλαμβάνει δήλωση ότι παρόλο που αυτό το Συμβαλλόμενο μέρος αποδέχεται την εφαρμογή της παραγράφου 1 μόνο ως προσωρινό μέτρο, προτίθεται κατά το μέτρο του δυνατού να υιοθετήσει έναν κανόνα περιορισμού προνομίων, επιπρόσθετα ή σε αντικατάσταση της παραγράφου 1, μέσω διμερούς διαπραγμάτευσης.
- β) Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που επιλέγει να εφαρμόζει την παράγραφο 4 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα την επιλογή του. Η παράγραφος 4 εφαρμόζεται σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία μόνο σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση.
- γ) Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που επιλέγει να εφαρμόζει τον Απλοποιημένο Κανόνα περί Περιορισμού Προνομίων δυνάμει της παραγράφου 6 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα την επιλογή του. Εκτός εάν αυτό το Συμβαλλόμενο μέρος έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο γ) της παραγράφου 15, αυτή η γνωστοποίηση περιλαμβάνει επίσης τον κατάλογο των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών που περιλαμβάνουν μία διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 14, καθώς και τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης.
- δ) Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν επιλέγει να εφαρμόζει τον Απλοποιημένο Κανόνα περί Περιορισμού Προνομίων δυνάμει της παραγράφου 6, αλλά επιλέγει να εφαρμόζει είτε την υποπαράγραφο α) είτε β) της παραγράφου 7, γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα την υποπαράγραφο

που επέλεξε. Εκτός εάν αυτό το Συμβαλλόμενο μέρος έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο γ) της παραγράφου 15, αυτή η γνωστοποίηση περιλαμβάνει επίσης τον κατάλογο των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών που περιλαμβάνουν διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 14, καθώς και τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης.

- ε) Σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε γνωστοποίηση σύμφωνα με την υποπαράγραφο γ) ή δ) σχετικά με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, αυτή η διάταξη αντικαθίσταται από τον Απλοποιημένο Κανόνα περί Περιορισμού Προνομίων. Σε άλλες περιπτώσεις, ο Απλοποιημένος Κανόνας περί Περιορισμού Προνομίων υπερισχύει των διατάξεων της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο στον βαθμό που αυτές οι διατάξεις είναι ασύμβατες με τον Απλοποιημένο Κανόνα περί Περιορισμού Προνομίων.

Άρθρο 8 – Συναλλαγές μεταθίβασης μερισμάτων

1. Οι διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που εξαιρούν από τον φόρο μερίσματα τα οποία καταβάλλονται από εταιρεία που είναι κάτοικος μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, ή που περιορίζουν τον συντελεστή με τον οποίο τα μερίσματα δύναται να φορολογούνται, υπό τον όρο ότι ο πραγματικός δικαιούχος ή ο εισπράττων είναι μία εταιρεία η οποία είναι κάτοικος της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας και η οποία έχει την κυριότητα, την κατοχή ή τον έλεγχο άνω ενός ορισμένου ποσού κεφαλαίου, μετοχών, μεριδίων, δικαιωμάτων ψήφου ή παρόμοιων ιδιοκτησιακών συμφερόντων της εταιρείας που καταβάλλει τα μερίσματα, εφαρμόζονται μόνο εάν οι προϋποθέσεις κυριότητας που αναφέρονται στις διατάξεις αυτές πληρούνται κατά μία χρονική περίοδο 365 ημερών που περιλαμβάνει την ημέρα της καταβολής των μερισμάτων (για τον σκοπό υπολογισμού αυτής της περιόδου δεν λαμβάνονται υπόψη οι μεταβολές του ιδιοκτησιακού καθεστώτος, που απορρέουν άμεσα από την αναδιοργάνωση, όπως π.χ. συγχώνευση ή διάσπαση, της εταιρείας που κατέχει τις μετοχές ή που καταβάλλει τα μερίσματα).

2. Η ελάχιστη περίοδος διακράτησης που προβλέπεται στην παράγραφο 1 εφαρμόζεται σε αντικατάσταση ή ελλείψει μίας ελάχιστης περιόδου διακράτησης στις διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

3. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος:

- α) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες
- β) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες στον βαθμό που οι διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ήδη περιλαμβάνουν:
- i) μία ελάχιστη περίοδο διακράτησης,

- ii) μία ελάχιστη περίοδο διακράτησης μικρότερη των 365 ημερών, ή
- iii) μία ελάχιστη περίοδο διακράτησης μεγαλύτερη των 365 ημερών.

4. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 3 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες περιλαμβάνει μία διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 1, που δεν υπόκειται στην επιφύλαξη της υποπαραγράφου β) της παραγράφου 3, και εάν περιλαμβάνει, τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται σχετικά με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, μόνο σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε γνωστοποίηση σχετικά με αυτή τη διάταξη.

Άρθρο 9 – Ωφέλεια από την εκποίηση μετοχών ή δικαιωμάτων σε οντότητες των οποίων η αξία προέρχεται κυρίως από ακίνητη περιουσία

1. Οι διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που προβλέπουν ότι η ωφέλεια που αποκτάται από κάτοικο μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας από την εκποίηση μετοχών ή άλλων δικαιωμάτων συμμετοχής σε μία οντότητα δύναται να φορολογείται στην άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, υπό τον όρο ότι μεγαλύτερο από ένα ορισμένο μέρος της αξίας αυτών των μετοχών ή δικαιωμάτων προέρχεται από ακίνητη περιουσία (ακίνητα) που βρίσκεται σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία [ή υπό τον όρο ότι μεγαλύτερο από ένα ορισμένο μέρος της περιουσίας της οντότητας αποτελείται από τέτοια ακίνητη περιουσία (ακίνητα)]:

- α) εφαρμόζονται εάν το σχετικό όριο αξίας πληρείται σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή κατά τη διάρκεια των 365 ημερών που προηγούνται της εκποίησης και
- β) εφαρμόζονται σε μετοχές ή παρόμοια δικαιώματα, όπως μερίδια σε μία προσωπική εταιρεία ή δικαιώματα σε ένα καταπίστευμα (στον βαθμό που τέτοιες μετοχές ή δικαιώματα δεν καλύπτονται ήδη), επιπλέον των οποιωνδήποτε μετοχών ή δικαιωμάτων που καλύπτονται ήδη από τις διατάξεις.

2. Η περίοδος που προβλέπεται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 1 εφαρμόζεται σε αντικατάσταση ή ελλείψει μίας χρονικής περιόδου που προσδιορίζει κατά πόσον πληρείται το σχετικό όριο αξίας στις διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

3. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος δύναται επίσης να επιλέγει να εφαρμόζει την παράγραφο 4 σε σχέση με τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες.

4. Για τους σκοπούς μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, η ωφέλεια που αποκτάται από κάτοικο μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας από την εκποίηση μετοχών ή παρόμοιων δικαιωμάτων, όπως μεριδίων σε μία προσωπική εταιρεία ή δικαιωμάτων σε ένα καταπίστευμα, δύναται να φορολογείται στην άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία εάν, σε

οποιαδήποτε χρονική στιγμή κατά τη διάρκεια των 365 ημερών που προηγούνται της εκποίησης, ποσοστό άνω του 50 τοις εκατό της αξίας αυτών των μετοχών ή παρόμοιων δικαιωμάτων προέρχεται άμεσα ή έμμεσα από ακίνητη περιουσία (ακίνητα) που βρίσκεται σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία.

5. Η παράγραφος 4 εφαρμόζεται σε αντικατάσταση ή ελλείψει διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που προβλέπει ότι η ωφέλεια που αποκτάται από κάτοικο μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας από την εκποίηση μετοχών ή άλλων δικαιωμάτων συμμετοχής σε μία οντότητα δύναται να φορολογείται στην άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, υπό τον όρο ότι μεγαλύτερο από ένα ορισμένο μέρος της αξίας αυτών των μετοχών ή δικαιωμάτων προέρχεται από ακίνητη περιουσία (ακίνητα) που βρίσκεται σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία ή υπό τον όρο ότι μεγαλύτερο από ένα ορισμένο μέρος της περιουσίας της οντότητας αποτελείται από τέτοια ακίνητη περιουσία (ακίνητα).

6. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος:

- α) για την παράγραφο 1 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες,
- β) για την υποπαράγραφο α) της παραγράφου 1 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες,
- γ) για την υποπαράγραφο β) της παραγράφου 1 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες,
- δ) για την υποπαράγραφο α) της παραγράφου 1 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν μία διάταξη όπως αυτή που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η οποία περιλαμβάνει μία περίοδο που προσδιορίζει κατά πόσον το σχετικό όριο αξίας πληρείται,
- ε) για την υποπαράγραφο β) της παραγράφου 1 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν μία διάταξη όπως αυτή που αναφέρεται στην παράγραφο 1 που εφαρμόζεται στην εκποίηση δικαιωμάτων εκτός από μετοχές,
- στ) για την παράγραφο 4 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν τις διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 5.

7. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 6 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες περιλαμβάνει μία διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και, εάν περιλαμβάνει, τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται σχετικά με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε γνωστοποίηση σχετικά με αυτή τη διάταξη.

8. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που επιλέγει να εφαρμόζει την παράγραφο 4 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα την επιλογή του. Η παράγραφος 4 εφαρμόζεται σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία μόνο σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση. Σε αυτή την περίπτωση η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται σχετικά με αυτή την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία. Στην περίπτωση που ένα Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο στ) της παραγράφου 6 και έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 6, η γνωστοποίηση αυτή περιλαμβάνει επίσης τον κατάλογο των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών που περιλαμβάνουν μία διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 5, καθώς επίσης και τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε γνωστοποίηση σχετικά με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο ή την παράγραφο 7, η διάταξη αυτή αντικαθίσταται από τις διατάξεις της παραγράφου 4. Σε άλλες περιπτώσεις, η παράγραφος 4 υπερισχύει των διατάξεων της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο στον βαθμό που αυτές οι διατάξεις είναι ασύμβατες με την παράγραφο 4.

Άρθρο 10 – Αντικαταχρηστικός κανόνας για μόνιμες εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε τρίτες δικαιοδοσίες

1. Σε περίπτωση που:

- α) μια επιχείρηση μίας Συμβαλλόμενης σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίας αποκτά εισόδημα από την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία και η πρώτη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία θεωρεί ότι το εισόδημα αυτό αποδίδεται σε μόνιμη εγκατάσταση της επιχείρησης που βρίσκεται σε μία τρίτη δικαιοδοσία και
- β) τα κέρδη που αποδίδονται σε αυτή τη μόνιμη εγκατάσταση απαλλάσσονται από τον φόρο στην πρώτη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία,

τα προνόμια της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας δεν εφαρμόζονται σε στοιχεία εισοδήματος επί των οποίων ο φόρος στην τρίτη δικαιοδοσία είναι χαμηλότερος από το 60 τοις εκατό του φόρου που θα επιβαλλόταν στην πρώτη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία σε αυτά τα στοιχεία εισοδήματος, εάν αυτή η μόνιμη εγκατάσταση βρισκόταν στην πρώτη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία. Στην περίπτωση αυτή, οποιοδήποτε εισόδημα για το οποίο εφαρμόζονται οι διατάξεις της παρούσας παραγράφου παραμένει φορολογητέο σύμφωνα με την εσωτερική νομοθεσία της άλλης Συμβαλλομένης Δικαιοδοσίας, ανεξαρτήτως οποιασδήποτε άλλης διάταξης της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας.

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν το εισόδημα που αποκτάται από την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προκύπτει σε σχέση με ή είναι παρεπόμενη της ενεργούς άσκησης επιχειρηματικών δραστηριοτήτων μέσω της μόνιμης εγκατάστασης (εκτός από την άσκηση επενδυτικών δραστηριοτήτων, διαχείρισης ή απλώς κατοχής επενδύσεων για λογαριασμό της ίδιας της επιχείρησης, εκτός εάν πρόκειται για τραπεζικές, ασφαλιστικές ή δραστηριότητες που σχετίζονται με κινητές αξίες που

ασκούνται από μία τράπεζα, ασφαλιστική επιχείρηση ή διαπιστευμένο διαπραγματευτή κινητών αξιών αντίστοιχα).

3. Εάν προνόμια σύμφωνα με μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία δεν χορηγούνται δυνάμει της παραγράφου 1 σε σχέση με ένα στοιχείο εισοδήματος που αποκτάται από κάτοικο μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, η αρμόδια αρχή της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας δύναται, παρ' όλα αυτά, να χορηγεί αυτά τα προνόμια σχετικά με αυτό το στοιχείο εισοδήματος, εάν, σε απάντηση αιτήματος αυτού του κατοίκου, αυτή η αρμόδια αρχή διαπιστώσει ότι η χορήγηση των προνομίων αυτών είναι δικαιολογημένη λαμβάνοντας υπόψη τους λόγους εξαιτίας των οποίων αυτός ο κάτοικος δεν εκπλήρωσε τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2. Η αρμόδια αρχή της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας στην οποία έχει υποβληθεί αίτημα σύμφωνα με το προηγούμενο εδάφιο από κάτοικο της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας διαβουλεύεται με την αρμόδια αρχή αυτής της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας πριν ικανοποιήσει ή απορρίψει το αίτημα.

4. Οι παράγραφοι 1 έως 3 εφαρμόζονται σε αντικατάσταση ή ελλείψει διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που στερούν ή περιορίζουν τα προνόμια που διαφορετικά θα χορηγούνταν σε μία επιχείρηση μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας η οποία αποκτά εισόδημα από την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία το οποίο αποδίδεται στη μόνιμη εγκατάσταση της επιχείρησης που βρίσκεται σε τρίτη δικαιοδοσία.

5. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος:

- α) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες,
- β) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν τις διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 4,
- γ) για το παρόν Άρθρο να εφαρμόζεται μόνο στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν τις διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 4.

6. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο α) ή β) της παραγράφου 5 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες περιλαμβάνει μία διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 4 και, εάν περιλαμβάνει, τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σχετικά με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, η διάταξη αυτή αντικαθίσταται από τις διατάξεις των παραγράφων 1 έως 3. Σε άλλες περιπτώσεις, οι παράγραφοι 1 έως 3 υπερισχύουν των διατάξεων της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο στον βαθμό που αυτές οι διατάξεις είναι ασύμβατες με τις παραγράφους αυτές.

Άρθρο 11 - Εφαρμογή των Φορολογικών Συμφωνιών για τον περιορισμό του δικαιώματος ενός Συμβαλλόμενου μέρους να φορολογεί τους κατοίκους του

1. Μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία δεν επηρεάζει τη φορολόγηση από μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία των κατοίκων της, εκτός όσον αφορά στα προνόμια που χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας:

- α) που προβλέπουν ότι αυτή η Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία προβαίνει σε σχετική ή αντίστοιχη διόρθωση ως προς μία επιχείρηση αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας κατόπιν αρχικής διόρθωσης από την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία, στο ποσό του φόρου που επιβλήθηκε στην πρώτη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία επί των κερδών μίας μόνιμης εγκατάστασης της επιχείρησης ή των κερδών μίας συνδεδεμένης επιχείρησης,
- β) που ενδέχεται να επηρεάσουν τον τρόπο με τον οποίο αυτή η Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία φορολογεί ένα φυσικό πρόσωπο το οποίο είναι κάτοικος αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, εάν αυτό το φυσικό πρόσωπο αποκτά εισόδημα από υπηρεσίες που παρέχονται προς την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία ή πολιτική υποδιαίρεση ή τοπική αρχή ή άλλο παρόμοιο οργανισμό αυτής,
- γ) που ενδέχεται να επηρεάσουν τον τρόπο με τον οποίο αυτή η Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία φορολογεί ένα φυσικό πρόσωπο το οποίο είναι κάτοικος αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, εάν αυτό το φυσικό πρόσωπο είναι επίσης σπουδαστής, μαθητευόμενος ή εκπαιδευόμενος, ή δάσκαλος, καθηγητής, λέκτορας, εκπαιδευτής, ερευνητής ή υπότροφος έρευνας που πληροί τους όρους της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας,
- δ) που προβλέπουν ότι αυτή η Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία παρέχει πίστωση φόρου ή εξαίρεση από τον φόρο για τους κατοίκους αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας σε σχέση με εισόδημα το οποίο η άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία δύναται να φορολογεί σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία (συμπεριλαμβανομένων των κερδών που αποδίδονται σε μία μόνιμη εγκατάσταση που βρίσκεται σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία),
- ε) που προστατεύουν τους κατοίκους αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας έναντι ορισμένων πρακτικών διακριτικής φορολόγησης από αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία,
- στ) που επιτρέπουν στους κατοίκους αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας να αιτούνται στην αρμόδια αρχή αυτής ή και των δύο Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών να εξετάζει υποθέσεις επιβολής φορολογίας που δεν είναι σύμφωνη με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία,
- ζ) που ενδέχεται να επηρεάσουν τον τρόπο με τον οποίο αυτή η Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία φορολογεί ένα φυσικό πρόσωπο το οποίο είναι κάτοικος αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, όταν αυτό το φυσικό πρόσωπο είναι

μέλος διπλωματικής, κυβερνητικής ή προξενικής αποστολής της άλλης Συμβαλλομένης Δικαιοδοσίας,

- η) που προβλέπουν ότι συντάξεις ή άλλες πληρωμές που καταβάλλονται σύμφωνα με την ασφαλιστική νομοθεσία της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας φορολογούνται μόνο σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία,
- θ) που προβλέπουν ότι οι συντάξεις και παρόμοιες πληρωμές, πρόσοδοι, πληρωμές διατροφής ή άλλες πληρωμές συντήρησης που προκύπτουν στην άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία φορολογούνται μόνο σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, ή
- ι) που διαφορετικά περιορίζουν ρητά το δικαίωμα μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας να φορολογεί τους κατοίκους της ή που προβλέπουν ρητά ότι η Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία στην οποία προκύπτει ένα στοιχείο εισοδήματος έχει το αποκλειστικό δικαίωμα φορολόγησης αυτού του στοιχείου εισοδήματος.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται σε αντικατάσταση ή ελλείψει διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας οι οποίες αναφέρουν ότι η Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία δεν θα επηρεάζει τη φορολόγηση από μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία των κατοίκων της.

3. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος:

- α) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες,
- β) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν τις διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

4. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο α) ή β) της παραγράφου 3 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες περιλαμβάνει διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 και, εάν περιλαμβάνει, τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σχετικά με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, η διάταξη αυτή αντικαθίσταται από τις διατάξεις της παραγράφου 1. Σε άλλες περιπτώσεις, η παράγραφος 1 υπερισχύει των διατάξεων της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο στον βαθμό που αυτές οι διατάξεις είναι ασύμβατες με την παράγραφο 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV.
ΑΠΟΦΥΓΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΜΟΝΙΜΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Άρθρο 12 – Τεχνητή αποφυγή καθεστώτος μόνιμης εγκατάστασης μέσω ρυθμίσεων αντιπροσώπου και παρόμοιων στρατηγικών

1. Ανεξαρτήτως των διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας οι οποίες ορίζουν τον όρο «μόνιμη εγκατάσταση», αλλά τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου 2, σε περίπτωση που ένα πρόσωπο ενεργεί σε μία Συμβαλλόμενη στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσία για λογαριασμό μίας επιχείρησης και, ενεργώντας με τον τρόπο αυτό, συνάπτει συστηματικά συμβάσεις ή διαδραματίζει συστηματικά τον κύριο ρόλο στη σύναψη συμβάσεων που τακτικά συνάπτονται χωρίς ουσιώδη τροποποίηση από την επιχείρηση, και οι συμβάσεις αυτές είναι:

- α) επ' ονόματι της επιχείρησης ή
- β) για τη μεταβίβαση της κυριότητας ή για τη χορήγηση του δικαιώματος χρήσης περιουσίας η οποία ανήκει στην επιχείρηση αυτή ή την οποία η επιχείρηση έχει δικαίωμα να χρησιμοποιεί ή
- γ) για την παροχή υπηρεσιών από την επιχείρηση αυτή,

η επιχείρηση αυτή θεωρείται ότι έχει μόνιμη εγκατάσταση σε αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία σε σχέση με τις δραστηριότητες που αναλαμβάνει το πρόσωπο αυτό για λογαριασμό της επιχείρησης, εκτός αν αυτές οι δραστηριότητες, εάν ασκούσαν από την επιχείρηση μέσω ενός καθορισμένου τύπου επιχειρηματικών δραστηριοτήτων αυτής της επιχείρησης που βρίσκεται σε αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, δεν θα καθιστούσαν αυτόν τον καθορισμένο τύπο επιχειρηματικών δραστηριοτήτων μόνιμη εγκατάσταση σύμφωνα με τον ορισμό της μόνιμης εγκατάστασης που περιλαμβάνεται στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία (όπως ενδέχεται να τροποποιηθεί από την παρούσα Σύμβαση).

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που το πρόσωπο που ενεργεί σε μία Συμβαλλόμενη στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσία για λογαριασμό μίας επιχείρησης της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας διεξάγει εργασίες στην πρώτη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία ως ανεξάρτητος αντιπρόσωπος και ενεργεί για την επιχείρηση στο πλαίσιο αυτής της συνήθους επιχειρηματικής του δραστηριότητας. Σε περίπτωση, ωστόσο, που ένα πρόσωπο ενεργεί αποκλειστικά ή σχεδόν αποκλειστικά για λογαριασμό μίας ή περισσότερων επιχειρήσεων με τις οποίες είναι στενά συνδεδεμένο, το πρόσωπο αυτό δεν θεωρείται ανεξάρτητος αντιπρόσωπος με την έννοια της παρούσας παραγράφου σε σχέση με οποιαδήποτε τέτοια επιχείρηση.

3. α) Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται σε αντικατάσταση των διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που αναφέρουν τους όρους υπό τους οποίους μία επιχείρηση θεωρείται ότι έχει μόνιμη εγκατάσταση σε μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία (ή ένα πρόσωπο θεωρείται ως μόνιμη εγκατάσταση σε μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία) σε σχέση με τη δραστηριότητα την οποία ένα πρόσωπο εκτός από αντιπρόσωπο ανεξάρτητου χαρακτήρα διεξάγει για την επιχείρηση, αλλά μόνο στον βαθμό

που οι διατάξεις αυτές αντιμετωπίζουν περιπτώσεις στις οποίες ένα τέτοιο πρόσωπο έχει, και ασκεί συστηματικά, σε αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία την εξουσία να συνάπτει συμβάσεις επ' ονόματι της επιχείρησης.

- β) Η παράγραφος 2 εφαρμόζεται σε αντικατάσταση των διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που προβλέπουν ότι μία επιχείρηση δεν θεωρείται ότι έχει μόνιμη εγκατάσταση σε μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία σε σχέση με μία δραστηριότητα την οποία ένας αντιπρόσωπος ανεξάρτητου χαρακτήρα διεξάγει για την επιχείρηση.

4. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες.

5. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην παράγραφο 4 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες περιλαμβάνει διατάξεις που αναφέρονται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 3, καθώς επίσης και τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται σε σχέση με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε γνωστοποίηση σε σχέση με αυτή τη διάταξη.

6. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην παράγραφο 4 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες περιλαμβάνει διάταξη που αναφέρεται στην υποπαράγραφο β) της παραγράφου 3, καθώς και τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Η παράγραφος 2 εφαρμόζεται σε σχέση με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε γνωστοποίηση σχετικά με αυτή τη διάταξη.

Άρθρο 13 – Τεχνητή αποφυγή καθεστώτος μόνιμης εγκατάστασης μέσω εξαιρέσεων συγκεκριμένων δραστηριοτήτων

1. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος δύναται να επιλέγει να εφαρμόζει την παράγραφο 2 (Επιλογή Α) ή την παράγραφο 3 (Επιλογή Β) ή να μην εφαρμόζει καμία Επιλογή.

Επιλογή Α

2. Ανεξαρτήτως των διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας οι οποίες ορίζουν τον όρο «μόνιμη εγκατάσταση», ο όρος «μόνιμη εγκατάσταση» θεωρείται ότι δεν περιλαμβάνει:

- α) τις δραστηριότητες που αναφέρονται ρητά στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία (πριν την τροποποίησή της από την παρούσα Σύμβαση) ως δραστηριότητες που θεωρούνται ότι δεν συνιστούν μόνιμη εγκατάσταση, είτε αυτή η εξαίρεση από το καθεστώς μόνιμης εγκατάστασης εξαρτάται από το εάν οι δραστηριότητες είναι προπαρασκευαστικού ή επιβοηθητικού χαρακτήρα είτε όχι,

- β) τη διατήρηση καθορισμένου τρόπου επιχειρηματικών δραστηριοτήτων αποκλειστικά με σκοπό τη διεξαγωγή, για λογαριασμό της επιχείρησης, οποιασδήποτε δραστηριότητας που δεν αναφέρεται στην υποπαραγράφο α),
- γ) τη διατήρηση καθορισμένου τρόπου επιχειρηματικών δραστηριοτήτων αποκλειστικά για οποιονδήποτε συνδυασμό δραστηριοτήτων που αναφέρονται στις υποπαραγράφους α) και β),

υπό τον όρο ότι κάθε τέτοια δραστηριότητα ή, στην περίπτωση της υποπαραγράφου γ), η συνολική δραστηριότητα του καθορισμένου τρόπου επιχειρηματικών δραστηριοτήτων, είναι προπαρασκευαστικού ή επιβοηθητικού χαρακτήρα.

Επιλογή Β

3. Ανεξαρτήτως των διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας οι οποίες ορίζουν τον όρο «μόνιμη εγκατάσταση», ο όρος «μόνιμη εγκατάσταση» θεωρείται ότι δεν περιλαμβάνει:

- α) τις δραστηριότητες που αναφέρονται ρητά σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία (πριν την τροποποίησή της από την παρούσα Σύμβαση) ως δραστηριότητες που θεωρούνται ότι δεν συνιστούν μόνιμη εγκατάσταση, είτε αυτή η εξαίρεση από το καθεστώς μόνιμης εγκατάστασης εξαρτάται από το εάν οι δραστηριότητες είναι προπαρασκευαστικού ή επιβοηθητικού χαρακτήρα είτε όχι, εκτός εάν και στον βαθμό που η σχετική διάταξη της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας προβλέπει ρητά ότι μία συγκεκριμένη δραστηριότητα δεν θεωρείται ότι συνιστά μόνιμη εγκατάσταση υπό τον όρο ότι η δραστηριότητα είναι προπαρασκευαστικού ή επιβοηθητικού χαρακτήρα,
- β) τη διατήρηση καθορισμένου τρόπου επιχειρηματικών δραστηριοτήτων αποκλειστικά με σκοπό τη διεξαγωγή, για λογαριασμό της επιχείρησης, οποιασδήποτε δραστηριότητας που δεν αναφέρεται στην υποπαραγράφο α), υπό τον όρο ότι αυτή η δραστηριότητα είναι προπαρασκευαστικού ή επιβοηθητικού χαρακτήρα,
- γ) τη διατήρηση καθορισμένου τρόπου επιχειρηματικών δραστηριοτήτων αποκλειστικά για οποιονδήποτε συνδυασμό δραστηριοτήτων που αναφέρονται στις υποπαραγράφους α) και β), υπό τον όρο ότι η συνολική δραστηριότητα του καθορισμένου τρόπου επιχειρηματικών δραστηριοτήτων που απορρέει από αυτόν τον συνδυασμό είναι προπαρασκευαστικού ή επιβοηθητικού χαρακτήρα.

4. Διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας (όπως ενδέχεται να τροποποιηθούν από την παράγραφο 2 ή 3) που απαριθμούν συγκεκριμένες δραστηριότητες που θεωρούνται ότι δεν συνιστούν μόνιμη εγκατάσταση δεν εφαρμόζονται σε έναν καθορισμένο τρόπο επιχειρηματικών δραστηριοτήτων που χρησιμοποιείται ή διατηρείται από μία επιχείρηση εάν η ίδια επιχείρηση ή μία στενά συνδεδεμένη επιχείρηση διεξάγει

επιχειρηματικές δραστηριότητες στον ίδιο τόπο ή σε άλλο τόπο στην ίδια Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία και:

- α) αυτός ο τόπος ή ο άλλος τόπος συνιστά μόνιμη εγκατάσταση για την επιχείρηση ή τη στενά συνδεδεμένη επιχείρηση σύμφωνα με τις διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που ορίζουν τη μόνιμη εγκατάσταση ή
- β) η συνολική δραστηριότητα που προκύπτει από τον συνδυασμό των δραστηριοτήτων που διεξάγονται από τις δύο επιχειρήσεις στον ίδιο τόπο ή από την ίδια επιχείρηση ή στενά συνδεδεμένες επιχειρήσεις στους δύο τόπους δεν είναι προπαρασκευαστικού ή επιβοηθητικού χαρακτήρα,

υπό τον όρο ότι οι επιχειρηματικές δραστηριότητες που διεξάγονται από τις δύο επιχειρήσεις στον ίδιο τόπο ή από την ίδια επιχείρηση ή στενά συνδεδεμένες επιχειρήσεις στους δύο τόπους συνιστούν συμπληρωματικές λειτουργίες που αποτελούν μέρος μίας συνεκτικής επιχειρηματικής λειτουργίας.

- 5. α) Η παράγραφος 2 ή 3 εφαρμόζεται σε αντικατάσταση των σχετικών μερών των διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που απαριθμούν συγκεκριμένες δραστηριότητες που θεωρούνται ότι δεν συνιστούν μόνιμη εγκατάσταση ακόμη και εάν οι δραστηριότητες διεξάγονται μέσω ενός καθορισμένου τόπου επιχειρηματικών δραστηριοτήτων (ή διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που λειτουργούν με παρόμοιο τρόπο).
 - β) Η παράγραφος 4 εφαρμόζεται στις διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας (όπως ενδέχεται να τροποποιηθούν από την παράγραφο 2 ή 3) που απαριθμούν συγκεκριμένες δραστηριότητες που θεωρούνται ότι δεν συνιστούν μόνιμη εγκατάσταση ακόμη και εάν οι δραστηριότητες διεξάγονται μέσω ενός καθορισμένου τόπου επιχειρηματικών δραστηριοτήτων (ή διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που λειτουργούν με παρόμοιο τρόπο).
6. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος:
- α) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες,
 - β) για την παράγραφο 2 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ρητά αναφέρονται σε κατάλογο συγκεκριμένων δραστηριοτήτων που θεωρούνται ότι δεν συνιστούν μόνιμη εγκατάσταση μόνο εάν καθεμία από τις δραστηριότητες είναι προπαρασκευαστικού ή επιβοηθητικού χαρακτήρα,
 - γ) για την παράγραφο 4 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες.

7. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που επιλέγει να εφαρμόζει μία Επιλογή σύμφωνα με την παράγραφο 1 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα την Επιλογή του. Αυτή η γνωστοποίηση περιλαμβάνει επίσης και τον κατάλογο των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών του που περιλαμβάνουν μία διάταξη που αναφέρεται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 5, καθώς επίσης και τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Μία Επιλογή εφαρμόζεται σε σχέση με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν επιλέξει να εφαρμόζουν την ίδια Επιλογή και έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σχετικά με αυτή τη διάταξη.

8. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο α ή γ της παραγράφου 6 και δεν επιλέγει να εφαρμόζει κάποια Επιλογή σύμφωνα με την παράγραφο 1 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες περιλαμβάνει διάταξη που αναφέρεται στην υποπαράγραφο β) της παραγράφου 5, καθώς και τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Η παράγραφος 4 εφαρμόζεται σε σχέση με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε γνωστοποίηση σχετικά με αυτή τη διάταξη σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο ή την παράγραφο 7.

Άρθρο 14 – Κατάτμηση των συμβάσεων

1. Με μοναδικό σκοπό τον καθορισμό εάν η περίοδος (ή οι περίοδοι) που αναφέρεται σε μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, η οποία ορίζει μία χρονική περίοδο (ή περιόδους) μετά την οποία συγκεκριμένα έργα ή δραστηριότητες συνιστούν μόνιμη εγκατάσταση, έχει καλυφθεί:

- α) σε περίπτωση που μία επιχείρηση μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας διεξάγει δραστηριότητες στην άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία σε έναν τόπο που αποτελεί εργοτάξιο, έργο κατασκευής, έργο εγκατάστασης ή άλλο συγκεκριμένο έργο που προσδιορίζεται στη σχετική διάταξη μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, ή που διεξάγει δραστηριότητες επίβλεψης ή συμβουλευτικές δραστηριότητες σε σχέση με αυτό τον τόπο, στην περίπτωση διάταξης Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που αναφέρεται σε αυτές τις δραστηριότητες, και αυτές οι δραστηριότητες διεξάγονται κατά τη διάρκεια μίας ή περισσότερων χρονικών περιόδων που, συνολικά, υπερβαίνουν τις 30 ημέρες χωρίς να υπερβαίνουν την περίοδο ή τις περιόδους που αναφέρονται στη σχετική διάταξη της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας και
- β) σε περίπτωση που συνδεδεμένες δραστηριότητες διεξάγονται σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία στο (ή, σε περίπτωση που η σχετική διάταξη της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας εφαρμόζεται σε δραστηριότητες επίβλεψης ή συμβουλευτικές δραστηριότητες, σε σχέση με το) ίδιο εργοτάξιο, έργο κατασκευής ή εγκατάστασης, ή άλλο μέρος που προσδιορίζεται στη σχετική διάταξη της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας κατά τη διάρκεια διαφορετικών χρονικών περιόδων, όπου η

καθεμία υπερβαίνει τις 30 ημέρες, από μία ή περισσότερες επιχειρήσεις που είναι στενά συνδεδεμένες με την πρώτη επιχείρηση,

αυτές οι διαφορετικές χρονικές περίοδοι προστίθενται στη συνολική χρονική περίοδο κατά την οποία η πρώτη επιχείρηση έχει διεξάγει δραστηριότητες σε αυτό το εργοτάξιο, έργο κατασκευής ή εγκατάστασης, ή άλλο μέρος που προσδιορίζεται στη σχετική διάταξη της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται σε αντικατάσταση ή ελλείψει διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας στον βαθμό που οι διατάξεις αυτές αντιμετωπίζουν την κατάτμηση των συμβάσεων σε πολλαπλά μέρη για την αποφυγή της εφαρμογής της χρονικής περιόδου ή περιόδων σε σχέση με την ύπαρξη μόνιμης εγκατάστασης για συγκεκριμένα έργα ή δραστηριότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος:

- α) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες
- β) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται σε σχέση με διατάξεις των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών του που αφορούν στην εξερεύνηση για φυσικούς πόρους και εκμετάλλευση αυτών.

4. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 3 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες περιλαμβάνει μία διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 2 που δεν υπόκειται στην επιφύλαξη της υποπαραγράφου β) της παραγράφου 3 και, εάν περιλαμβάνει, τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σχετικά με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, η διάταξη αυτή αντικαθίσταται από τις διατάξεις της παραγράφου 1 στον βαθμό που προβλέπεται στην παράγραφο 2. Σε άλλες περιπτώσεις, η παράγραφος 1 υπερισχύει των διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο στον βαθμό που αυτές οι διατάξεις είναι ασύμβατες με την παράγραφο 1.

Άρθρο 15 – Ορισμός του στενά συνδεδεμένου με μία επιχείρηση προσώπου

1. Για τους σκοπούς των διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας οι οποίες τροποποιούνται από την παράγραφο 2 του Άρθρου 12 (Τεχνητή αποφυγή καθεστώτος μόνιμης εγκατάστασης μέσω ρυθμίσεων αντιπροσώπου και παρόμοιων στρατηγικών), την παράγραφο 4 του Άρθρου 13 (Τεχνητή αποφυγή καθεστώτος μόνιμης εγκατάστασης μέσω εξαιρέσεων συγκεκριμένων δραστηριοτήτων), ή την παράγραφο 1 του Άρθρου 14 (Κατάτμηση των συμβάσεων), ένα πρόσωπο είναι στενά συνδεδεμένο με μία επιχείρηση εάν, βάσει όλων των σχετικών γεγονότων και περιστάσεων, το ένα ασκεί έλεγχο στο άλλο ή και τα δύο είναι υπό τον έλεγχο των ίδιων προσώπων ή επιχειρήσεων. Σε κάθε περίπτωση, ένα πρόσωπο θεωρείται ότι είναι στενά συνδεδεμένο με μία επιχείρηση εάν το ένα κατέχει άμεσα ή έμμεσα περισσότερο από 50 τοις εκατό του κεφαλαίου του άλλου (ή, στην περίπτωση εταιρείας, περισσότερο από 50 τοις εκατό των συνολικών ψήφων και της αξίας

των μετοχών της εταιρείας ή του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας) ή εάν ένα άλλο πρόσωπο κατέχει άμεσα ή έμμεσα περισσότερο από 50 τοις εκατό του κεφαλαίου (ή, στην περίπτωση εταιρείας, περισσότερο από 50 τοις εκατό των συνολικών ψήφων και της αξίας των μετοχών της εταιρείας ή του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας) του προσώπου και της επιχείρησης.

2. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος που έχει διατυπώσει τις επιφυλάξεις που προβλέπονται στην παράγραφο 4 του Άρθρου 12 (Τεχνητή αποφυγή καθεστώτος μόνιμης εγκατάστασης μέσω ρυθμίσεων αντιπροσώπου και παρόμοιων στρατηγικών), στην υποπαράγραφο α) ή γ) της παραγράφου 6 του Άρθρου 13 (Τεχνητή αποφυγή καθεστώτος μόνιμης εγκατάστασης μέσω εξαιρέσεων συγκεκριμένων δραστηριοτήτων) και στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 3 του Άρθρου 14 (Κατάτμηση των συμβάσεων) μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες στις οποίες εφαρμόζονται αυτές οι επιφυλάξεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V. ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΕΠΙΛΥΣΗΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

Άρθρο 16 – Διαδικασία Αμοιβαίου Διακανονισμού

1. Στις περιπτώσεις που ένα πρόσωπο θεωρεί ότι οι ενέργειες ενός ή και των δύο Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών έχουν ή θα έχουν για αυτό το πρόσωπο ως αποτέλεσμα την επιβολή φορολογίας η οποία δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, αυτό το πρόσωπο μπορεί, ανεξάρτητα από τα μέσα θεραπείας που προβλέπονται από την εσωτερική νομοθεσία αυτών των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών, να θέσει την υπόθεση υπόψη της αρμόδιας αρχής οποιασδήποτε εκ των δύο Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών. Η υπόθεση πρέπει να τεθεί υπόψη εντός τριών ετών από την πρώτη κοινοποίηση της πράξης που έχει ως αποτέλεσμα την επιβολή φορολογίας η οποία δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας.

2. Η αρμόδια αρχή προσπαθεί, εάν θεωρήσει βάσιμη την ένσταση και εάν η ίδια δεν μπορεί να δώσει ικανοποιητική λύση, να επιλύσει την υπόθεση με αμοιβαία συμφωνία με την αρμόδια αρχή της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, με σκοπό την αποφυγή της φορολογίας η οποία δεν είναι σύμφωνη με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία. Οποιαδήποτε συμφωνία επιτευχθεί εφαρμόζεται ανεξάρτητα από τις προθεσμίες που ορίζονται στην εσωτερική νομοθεσία των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών.

3. Οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών προσπαθούν να επιλύουν με αμοιβαία συμφωνία οποιεσδήποτε δυσχέρειες ή αμφιβολίες ανακύπτουν ως προς την ερμηνεία ή εφαρμογή της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας. Μπορούν επίσης να διαβουλεύονται για την εξάλειψη της διπλής φορολογίας σε περιπτώσεις που δεν προβλέπονται από την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία.

4. α) i) Το πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1 εφαρμόζεται σε αντικατάσταση ή ελλείψει διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας (ή μερών της) που προβλέπουν ότι στις περιπτώσεις που ένα πρόσωπο θεωρεί ότι οι ενέργειες ενός ή και των δύο Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών έχουν ή θα έχουν για το πρόσωπο αυτό ως αποτέλεσμα την επιβολή φορολογίας η οποία δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, αυτό το πρόσωπο μπορεί, ανεξάρτητα από τα μέσα θεραπείας που προβλέπονται από την εσωτερική νομοθεσία αυτών των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών, να θέσει την υπόθεση υπόψη της αρμόδιας αρχής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας της οποίας είναι κάτοικος, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σύμφωνα με τις οποίες, εάν η υπόθεση που παρουσιάζεται από αυτό το πρόσωπο υπάγεται στις διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας σχετικά με την απαγόρευση των διακρίσεων βάσει υπηκοότητας, η υπόθεση μπορεί να τεθεί υπόψη της αρμόδιας αρχής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας της οποίας αυτό το πρόσωπο είναι υπήκοος.

- ii) Το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1 εφαρμόζεται σε αντικατάσταση των διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που προβλέπουν ότι μία υπόθεση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1 πρέπει να παρουσιαστεί εντός συγκεκριμένης χρονικής περιόδου η οποία είναι μικρότερη των τριών ετών από την πρώτη κοινοποίηση της πράξης που έχει ως αποτέλεσμα την επιβολή φορολογίας που δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, ή ελλείψει μίας διάταξης μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που αναφέρει τη χρονική περίοδο εντός της οποίας μία τέτοια υπόθεση πρέπει να παρουσιαστεί.
- β) i) Το πρώτο εδάφιο της παραγράφου 2 εφαρμόζεται ελλείψει διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που προβλέπουν ότι η αρμόδια αρχή υπόψη της οποίας τίθεται η υπόθεση από το πρόσωπο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προσπαθεί, εάν θεωρήσει βάσιμη την ένσταση και εάν η ίδια δεν μπορεί να δώσει ικανοποιητική λύση, να επιλύσει την υπόθεση με αμοιβαία συμφωνία με την αρμόδια αρχή της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, με σκοπό την αποφυγή της φορολογίας η οποία δεν είναι σύμφωνη με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία.
- ii) Το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 2 εφαρμόζεται ελλείψει διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που προβλέπουν ότι οποιαδήποτε συμφωνία επιτευχθεί εφαρμόζεται ανεξάρτητα από τις προθεσμίες που ορίζονται στην εσωτερική νομοθεσία των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών.
- γ) i) Το πρώτο εδάφιο της παραγράφου 3 εφαρμόζεται ελλείψει διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που προβλέπουν ότι οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών προσπαθούν να επιλύουν με αμοιβαία συμφωνία οποιεσδήποτε δυσχέρειες ή αμφιβολίες ανακύπτουν ως προς την ερμηνεία ή εφαρμογή της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας.
- ii) Το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 3 εφαρμόζεται ελλείψει διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που προβλέπουν ότι οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών μπορούν να διαβουλευούνται για την αποφυγή της διπλής φορολογίας σε περιπτώσεις που δεν προβλέπονται από την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία.

5. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος:

- α) για το πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες, εφόσον προτίθεται να

συμμορφωθεί με το ελάχιστο πρότυπο για τη βελτίωση της επίλυσης διαφορών σύμφωνα με το πακέτο ΔΦΒΜΚ των ΟΟΣΑ/G20 διασφαλίζοντας ότι σύμφωνα με καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες (εκτός από Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες οι οποίες επιτρέπουν σε ένα πρόσωπο να θέσει μία υπόθεση υπόψη της αρμόδιας αρχής οποιασδήποτε εκ των δύο Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών), στις περιπτώσεις που ένα πρόσωπο θεωρεί ότι οι ενέργειες ενός ή και των δύο Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών έχουν ή θα έχουν για το πρόσωπο αυτό ως αποτέλεσμα την επιβολή φορολογίας η οποία δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, ανεξάρτητα από τα μέσα θεραπείας που προβλέπονται από την εσωτερική νομοθεσία αυτών των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών, αυτό το πρόσωπο μπορεί να θέσει την υπόθεση υπόψη της αρμόδιας αρχής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας της οποίας αυτό το πρόσωπο είναι κάτοικος ή, εάν η υπόθεση που παρουσιάζεται από αυτό το πρόσωπο υπάγεται στις διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας σχετικά με την απαγόρευση των διακρίσεων βάσει υπηκοότητας, στην αρμόδια αρχή της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας της οποίας το πρόσωπο αυτό είναι υπήκοος και ότι η αρμόδια αρχή αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας θα εφαρμόσει μία διαδικασία διμερούς κοινοποίησης ή διαβούλευσης με την αρμόδια αρχή της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας για υποθέσεις στις οποίες η αρμόδια αρχή υπόψη της οποίας τίθεται η υπόθεση αμοιβαίου διακανονισμού δεν θεωρεί την ένσταση του φορολογούμενου βάσιμη,

- β) για το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που δεν προβλέπουν ότι η υπόθεση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1 πρέπει να παρουσιάζεται εντός συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, εφόσον προτίθεται να συμμορφωθεί με το ελάχιστο πρότυπο για τη βελτίωση της επίλυσης διαφορών σύμφωνα με το πακέτο ΔΦΒΜΚ των ΟΟΣΑ/G20, διασφαλίζοντας ότι για τους σκοπούς όλων αυτών των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών ο φορολογούμενος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 μπορεί να παρουσιάζει την υπόθεση εντός μίας περιόδου τουλάχιστον τριών ετών από την πρώτη κοινοποίηση της πράξης που έχει ως αποτέλεσμα την επιβολή φορολογίας που δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας,
- γ) για το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 2 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες εφόσον για τους σκοπούς όλων αυτών των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών του:
- i) οποιαδήποτε συμφωνία επιτευχθεί μέσω της διαδικασίας αμοιβαίου διακανονισμού εφαρμόζεται ανεξάρτητα από τις προθεσμίες που ορίζονται στην εσωτερική νομοθεσία των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών ή

- ii) προτίθεται να συμμορφωθεί με το ελάχιστο πρότυπο για τη βελτίωση της επίλυσης διαφορών σύμφωνα με το πακέτο ΔΦΒΜΚ των ΟΟΣΑ/G20 αποδεχόμενο σε διαπραγματεύσεις διμερούς Συμφωνίας του διατάξεις οι οποίες προβλέπουν ότι:
 - A) οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες δεν προβαίνουν σε διόρθωση κερδών που αποδίδονται σε μία μόνιμη εγκατάσταση επιχείρησης μίας εκ των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών μετά από μία περίοδο που έχει αμοιβαία συμφωνηθεί μεταξύ των δύο Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών η οποία εκκινεί από το τέλος του φορολογικού έτους στο οποίο τα κέρδη θα αποδίδονταν στη μόνιμη εγκατάσταση (η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση απάτης, βαριάς αμέλειας ή εσκεμμένης αθέτησης), και
 - B) οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες δεν περιλαμβάνουν στα κέρδη μίας επιχείρησης, και φορολογούν αναλόγως, τα κέρδη που θα αποδίδονταν στην επιχείρηση, αλλά λόγω των όρων που αναφέρονται στις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας σχετικά με τις συνδεδεμένες επιχειρήσεις δεν έχουν αποδοθεί, μετά από μία περίοδο που έχει συμφωνηθεί μεταξύ των δύο Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών η οποία εκκινεί από το τέλος του φορολογικού έτους κατά το οποίο τα κέρδη θα αποδίδονταν στην επιχείρηση (η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση απάτης, βαριάς αμέλειας ή εσκεμμένης αθέτησης).
- 6. α) Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 5 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες περιλαμβάνει διάταξη που αναφέρεται στην περίπτωση i) της υποπαραγράφου α) της παραγράφου 4 και, εάν περιλαμβάνει, τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε γνωστοποίηση σχετικά με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, αυτή η διάταξη αντικαθίσταται από το πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1. Σε άλλες περιπτώσεις, το πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1 υπερισχύει των διατάξεων της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο στον βαθμό που αυτές οι διατάξεις είναι ασύμβατες με το εδάφιο αυτό.
- β) Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαράγραφο β) της παραγράφου 5 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα:
 - i) τον κατάλογο των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών του που περιλαμβάνουν διάταξη που προβλέπει ότι μία υπόθεση που

αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1 πρέπει να παρουσιάζεται εντός συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, η οποία είναι μικρότερη από διάστημα τριών ετών από την πρώτη κοινοποίηση της πράξης που έχει ως αποτέλεσμα την επιβολή φορολογίας που δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, καθώς επίσης και τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας αντικαθίσταται από το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1 σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε γνωστοποίηση σχετικά με αυτή τη διάταξη. Σε άλλες περιπτώσεις, με την επιφύλαξη της περίπτωσης ii), το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1 υπερισχύει των διατάξεων της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο στον βαθμό που αυτές οι διατάξεις είναι ασύμβατες με το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1,

ii) τον κατάλογο των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών του που περιλαμβάνουν διάταξη που προβλέπει ότι μία υπόθεση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1 πρέπει να παρουσιάζεται εντός συγκεκριμένης χρονικής περιόδου τουλάχιστον τριών ετών από την πρώτη κοινοποίηση της πράξης που έχει ως αποτέλεσμα την επιβολή φορολογίας η οποία δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, καθώς επίσης και τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία σε περίπτωση που οποιαδήποτε Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία έχει προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σχετικά με αυτή την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία.

γ) Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα:

i) τον κατάλογο των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών του που δεν περιλαμβάνουν διάταξη που αναφέρεται στην περίπτωση i) της υποπαραγράφου β) της παραγράφου 4. Το πρώτο εδάφιο της παραγράφου 2 εφαρμόζεται σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία μόνο σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σχετικά με αυτή την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία,

ii) στην περίπτωση που ένα Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην υποπαραγραφο γ) της παραγράφου 5, τον κατάλογο των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών του που δεν περιλαμβάνουν διάταξη που αναφέρεται στην περίπτωση ii) της υποπαραγράφου β) της παραγράφου 4. Το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 2 εφαρμόζεται σε μία

Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία μόνο σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σχετικά με αυτή την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία.

- δ) Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα:
- i) τον κατάλογο των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών του που δεν περιλαμβάνουν διάταξη που αναφέρεται στην περίπτωση i) της υποπαραγράφου γ) της παραγράφου 4. Το πρώτο εδάφιο της παραγράφου 3 εφαρμόζεται σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία μόνο σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σχετικά με αυτή την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία,
 - ii) τον κατάλογο των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών του που δεν περιλαμβάνουν διάταξη που αναφέρεται στην περίπτωση ii) της υποπαραγράφου γ) της παραγράφου 4. Το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 3 εφαρμόζεται σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία μόνο σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σχετικά με αυτή την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία.

Άρθρο 17 - Αντίστοιχες διορθώσεις

1. Σε περίπτωση που μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία περιλαμβάνει στα κέρδη μίας επιχείρησης αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας - και φορολογεί αναλόγως - κέρδη για τα οποία μία επιχείρηση της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας έχει φορολογηθεί σε αυτή την άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία και τα κέρδη που περιελήφθησαν με αυτό τον τρόπο είναι κέρδη τα οποία θα είχαν πραγματοποιηθεί από την επιχείρηση της πρώτης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, εάν οι όροι που επικρατούν μεταξύ των δύο επιχειρήσεων ήταν οι ίδιοι με εκείνους που θα επικρατούσαν μεταξύ ανεξάρτητων επιχειρήσεων, τότε αυτή η άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία διορθώνει ανάλογα το ποσό του φόρου που έχει επιβληθεί σε αυτή τη Δικαιοδοσία επί αυτών των κερδών. Κατά τον καθορισμό μίας τέτοιας διόρθωσης πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι λοιπές διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας και οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών διαβουλεύονται, εάν κριθεί απαραίτητο.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται σε αντικατάσταση ή ελλείψει διάταξης που προβλέπει ότι μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία προβαίνει σε ανάλογη διόρθωση του ποσού του φόρου που έχει επιβληθεί σε αυτή τη Δικαιοδοσία επί των κερδών μίας επιχείρησης αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, σε περίπτωση που η άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία περιλαμβάνει τα κέρδη αυτά στα κέρδη μίας επιχείρησης αυτής της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας και φορολογεί αναλόγως τα κέρδη αυτά, και τα κέρδη που περιελήφθησαν με αυτό τον τρόπο είναι κέρδη τα οποία θα είχαν πραγματοποιηθεί από την επιχείρηση αυτής της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας, εάν οι όροι που επικρατούν μεταξύ των δύο

επιχειρήσεων ήταν οι ίδιοι με εκείνους που θα επικρατούσαν μεταξύ ανεξάρτητων επιχειρήσεων.

3. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος:

- α) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες που ήδη περιλαμβάνουν διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 2,
- β) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες, εφόσον ελλείψει διάταξης που αναφέρεται στην παράγραφο 2 στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες:
 - i) προβαίνει σε ανάλογη διόρθωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ή
 - ii) η αρμόδια αρχή του προσπαθεί να επιλύει την υπόθεση σύμφωνα με τις διατάξεις μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας σχετικά με τη Διαδικασία Αμοιβαίου Διακανονισμού,
- γ) στην περίπτωση που ένα Συμβαλλόμενο μέρος έχει διατυπώσει επιφύλαξη σύμφωνα με την περίπτωση ii) της υποπαραγράφου γ) της παραγράφου 5 του Άρθρου 16 (Διαδικασία Αμοιβαίου Διακανονισμού) για το σύνολο του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες, εφόσον σε διαπραγματεύσεις διμερούς Συμφωνίας του αποδέχεται διατάξεις όπως αυτές που αναφέρονται στην παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες κατέληξαν σε συμφωνία σχετικά με τις διατάξεις αυτές και σχετικά με τις διατάξεις που περιγράφονται στην περίπτωση ii) της υποπαραγράφου γ) της παραγράφου 5 του Άρθρου 16 (Διαδικασία Αμοιβαίου Διακανονισμού).

4. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην παράγραφο 3 γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμία από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες περιλαμβάνει διάταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 2 και, εάν περιλαμβάνει, τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Σε περίπτωση που όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση σχετικά με διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, η διάταξη αυτή αντικαθίσταται από τις διατάξεις της παραγράφου 1. Σε άλλες περιπτώσεις, η παράγραφος 1 υπερισχύει των διατάξεων της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας μόνο στον βαθμό που οι διατάξεις αυτές είναι ασύμβατες με την παράγραφο 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI. ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ

Άρθρο 18 – Επιλογή Εφαρμογής Κεφαλαίου VI

Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιλέγει να εφαρμόζει το παρόν Κεφάλαιο αναφορικά με τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες και προβαίνει στην ανάλογη γνωστοποίηση προς τον Θεματοφύλακα. Το παρόν Κεφάλαιο εφαρμόζεται σε δύο Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες σε σχέση με μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία, μόνο σε περίπτωση που και οι δύο Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση.

Άρθρο 19 – Υποχρεωτική και δεσμευτική Διαιτησία

1. Σε περίπτωση που:

- α) σύμφωνα με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας [όπως ενδέχεται να τροποποιηθεί από την παράγραφο 1 του Άρθρου 16 (Διαδικασία Αμοιβαίου Διακανονισμού)], η οποία προβλέπει ότι ένα πρόσωπο μπορεί να θέσει μία υπόθεση υπόψη της αρμόδιας αρχής μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας σε περίπτωση που το πρόσωπο αυτό θεωρεί ότι οι ενέργειες ενός ή και των δύο Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών έχουν ή θα έχουν ως αποτέλεσμα για το πρόσωπο αυτό την επιβολή φορολογίας η οποία δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας (όπως ενδέχεται να τροποποιηθεί από την παρούσα Σύμβαση), ένα πρόσωπο έχει θέσει μία υπόθεση υπόψη της αρμόδιας αρχής μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας με βάση ότι οι ενέργειες μίας ή και των δύο Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών έχουν για το πρόσωπο αυτό ως αποτέλεσμα την επιβολή φορολογίας η οποία δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας (όπως ενδέχεται να τροποποιηθεί από την παρούσα Σύμβαση) και
- β) οι αρμόδιες αρχές δεν είναι σε θέση να καταλήξουν σε συμφωνία για την επίλυση της υπόθεσης αυτής δυνάμει μίας διάταξης μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας [όπως ενδέχεται να τροποποιηθεί από την παράγραφο 2 του Άρθρου 16 (Διαδικασία Αμοιβαίου Διακανονισμού)] η οποία προβλέπει ότι η αρμόδια αρχή προσπαθεί να επιλύει την υπόθεση με αμοιβαία συμφωνία με την αρμόδια αρχή της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας εντός χρονικής περιόδου δύο ετών που εκκινεί από την ημερομηνία έναρξης που αναφέρεται στην παράγραφο 8 ή 9, κατά περίπτωση (εκτός εάν, πριν την λήξη αυτής της χρονικής περιόδου, οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών έχουν συμφωνήσει διαφορετική χρονική περίοδο σχετικά με τη συγκεκριμένη υπόθεση και έχουν ενημερώσει το πρόσωπο που υπέβαλε την υπόθεση σχετικά με την εν λόγω συμφωνία),

οποιαδήποτε ανεπίλυτα ζητήματα προκύπτουν από την υπόθεση, εφόσον το πρόσωπο το αιτηθεί εγγράφως, υποβάλλονται σε διαιτησία κατά τον τρόπο που ορίζεται στο παρόν Κεφάλαιο, σύμφωνα με οποιουσδήποτε κανόνες ή διαδικασίες συμφωνήθηκαν από τις αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών δυνάμει των διατάξεων της παραγράφου 10.

2. Σε περίπτωση που μία αρμόδια αρχή έχει αναστείλει τη διαδικασία αμοιβαίου διακανονισμού η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 1 επειδή μία υπόθεση που σχετίζεται με ένα ή περισσότερα από τα ίδια ζητήματα εκκρεμεί ενώπιον πολιτικών, ποινικών ή διοικητικών δικαστηρίων, η προθεσμία που προβλέπεται στην υποπαράγραφο β) της παραγράφου 1 διακόπτεται είτε μέχρι να εκδοθεί οριστική απόφαση από το δικαστήριο είτε μέχρι η υπόθεση να ανασταλεί ή απορριφθεί. Επιπρόσθετα, σε περίπτωση που ένα πρόσωπο το οποίο υπέβαλε μία υπόθεση και μία αρμόδια αρχή έχουν συμφωνήσει να αναστείλουν τη διαδικασία αμοιβαίου διακανονισμού, η προθεσμία που προβλέπεται στην υποπαράγραφο β) της παραγράφου 1 διακόπτεται μέχρι την άρση της αναστολής.

3. Σε περίπτωση που οι δύο αρμόδιες αρχές συμφωνούν ότι ένα πρόσωπο το οποίο επηρεάζεται άμεσα από την υπόθεση έχει παραλείψει να παράσχει εγκαίρως οποιαδήποτε πρόσθετη ουσιώδη πληροφορία ζητείται από οποιαδήποτε αρμόδια αρχή μετά την έναρξη της προθεσμίας που προβλέπεται στην υποπαράγραφο β) της παραγράφου 1, η προθεσμία που προβλέπεται στην υποπαράγραφο β) της παραγράφου 1 παρατείνεται για χρονικό διάστημα ίσο με τη χρονική περίοδο που εκκινεί την ημερομηνία κατά την οποία ζητήθηκε η πληροφορία και λήγει την ημερομηνία κατά την οποία παρασχέθηκε η πληροφορία αυτή.

4 α) Η διαιτητική απόφαση σχετικά με τα ζητήματα που υποβάλλονται σε διαιτησία εφαρμόζεται μέσω της αμοιβαίας συμφωνίας η οποία αφορά στην υπόθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Η διαιτητική απόφαση είναι οριστική.

β) Η διαιτητική απόφαση είναι δεσμευτική και για τις δύο Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες εκτός από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

i) εάν ένα πρόσωπο το οποίο επηρεάζεται άμεσα από την υπόθεση δεν αποδέχεται την αμοιβαία συμφωνία η οποία θέτει σε εφαρμογή τη διαιτητική απόφαση. Σε μία τέτοια περίπτωση, η υπόθεση δεν τυγχάνει περαιτέρω εξέτασης από τις αρμόδιες αρχές. Η αμοιβαία συμφωνία η οποία θέτει σε εφαρμογή τη διαιτητική απόφαση επί της υπόθεσης θεωρείται ότι δεν γίνεται αποδεκτή από ένα πρόσωπο το οποίο επηρεάζεται άμεσα από την υπόθεση, εάν οποιοδήποτε πρόσωπο το οποίο επηρεάζεται άμεσα από την υπόθεση, εντός 60 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία κοινοποιήθηκε η αμοιβαία συμφωνία στο πρόσωπο, δεν αποσύρει όλα τα ζητήματα που επιλύθηκαν με την αμοιβαία συμφωνία που θέτει σε εφαρμογή τη διαιτητική απόφαση τα οποία εκκρεμοδικούν ενώπιον πολιτικών, ποινικών ή διοικητικών δικαστηρίων ή δεν τερματίζει οριστικά οποιαδήποτε διοικητική ή δικαστική διαδικασία εκκρεμεί και είναι

σχετική με αυτά τα ζητήματα κατά τρόπο συνεπή με την εν λόγω αμοιβαία συμφωνία.

- ii) εάν σε τελεσίδικη απόφαση των δικαστηρίων μίας εκ των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών το Δικαστήριο αποφαινεται ότι η διαιτητική απόφαση είναι άκυρη. Σε αυτή την περίπτωση, το αίτημα για διαιτησία σύμφωνα με την παράγραφο 1 θεωρείται ότι δεν έχει υποβληθεί και η διαιτητική διαδικασία θεωρείται ότι δεν έχει πραγματοποιηθεί [παρά μόνο για τους σκοπούς των Άρθρων 21 (Εμπιστευτικότητα της Διαιτητικής Διαδικασίας) και 25 (Εξοδα Διαιτητικής Διαδικασίας)]. Σε αυτή την περίπτωση, μπορεί να κατατεθεί νέο αίτημα για διαιτησία, εκτός εάν οι αρμόδιες αρχές συμφωνούν ότι ένα τέτοιο νέο αίτημα δεν πρέπει να επιτραπεί.
- iii) εάν ένα πρόσωπο το οποίο επηρεάζεται άμεσα από την υπόθεση επιδιώκει την εκδίκαση, ενώπιον οποιουδήποτε πολιτικού, ποινικού ή διοικητικού δικαστηρίου, των ζητημάτων τα οποία επιλύθηκαν μέσω της αμοιβαίας συμφωνίας η οποία θέτει σε εφαρμογή τη διαιτητική απόφαση.

5. Η αρμόδια αρχή η οποία έλαβε το αρχικό αίτημα για διαδικασία αμοιβαίου διακανονισμού, όπως ορίζεται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 1, εντός δύο ημερολογιακών μηνών από τη λήψη του αιτήματος:

- α) γνωστοποιεί στο πρόσωπο που υπέβαλε την υπόθεση ότι παρέλαβε το αίτημα και
- β) αποστέλλει γνωστοποίηση του αιτήματος μαζί με αντίγραφο αυτού στην αρμόδια αρχή της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας.

6. Εντός τριών ημερολογιακών μηνών αφότου μία αρμόδια αρχή παραλαμβάνει το αίτημα για διαδικασία αμοιβαίου διακανονισμού (ή αντίγραφο αυτού από την αρμόδια αρχή της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας) είτε:

- α) ενημερώνει το πρόσωπο που έχει υποβάλει την υπόθεση και την άλλη αρμόδια αρχή ότι έχει λάβει τις απαραίτητες πληροφορίες για να προβεί σε ουσιαστική εξέταση της υπόθεσης είτε
- β) ζητά πρόσθετες πληροφορίες από το εν λόγω πρόσωπο για τον σκοπό αυτό.

7. Σε περίπτωση που δυνάμει της υποπαγράφου β) της παραγράφου 6 μία ή και οι δύο αρμόδιες αρχές έχουν ζητήσει από το πρόσωπο που υπέβαλε την υπόθεση πρόσθετες πληροφορίες οι οποίες είναι απαραίτητες για να ξεκινήσει ουσιαστική εξέταση της υπόθεσης, η αρμόδια αρχή η οποία ζήτησε τις πρόσθετες πληροφορίες εντός τριών ημερολογιακών μηνών από τη λήψη των πρόσθετων πληροφοριών από αυτό το πρόσωπο γνωστοποιεί στο πρόσωπο αυτό και στην άλλη αρμόδια αρχή ότι είτε:

- α) έχει λάβει τις πληροφορίες που ζητήθηκαν είτε
- β) κάποιες από τις πληροφορίες που ζητήθηκαν δεν έχουν ακόμη προσκομισθεί.

8. Σε περίπτωση που καμία αρμόδια αρχή δεν έχει ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες δυνάμει της υποπαραγράφου β) της παραγράφου 6, η ημερομηνία έναρξης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 είναι η προγενέστερη από τις ακόλουθες:

- α) την ημερομηνία κατά την οποία και οι δύο αρμόδιες αρχές έχουν ενημερώσει το πρόσωπο το οποίο υπέβαλε την υπόθεση δυνάμει της υποπαραγράφου α) της παραγράφου 6 και
- β) την ημερομηνία η οποία είναι τρεις ημερολογιακούς μήνες μετά τη γνωστοποίηση στην αρμόδια αρχή της άλλης Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας δυνάμει της υποπαραγράφου β) της παραγράφου 5.

9. Σε περίπτωση που έχουν ζητηθεί πρόσθετες πληροφορίες δυνάμει της υποπαραγράφου β) της παραγράφου 6, η ημερομηνία έναρξης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 είναι η προγενέστερη από τις ακόλουθες:

- α) την τελευταία ημερομηνία κατά την οποία οι αρμόδιες αρχές οι οποίες ζήτησαν πρόσθετες πληροφορίες έχουν ενημερώσει το πρόσωπο το οποίο υπέβαλε την υπόθεση και την άλλη αρμόδια αρχή δυνάμει της υποπαραγράφου α) της παραγράφου 7 και
- β) την ημερομηνία η οποία είναι τρεις ημερολογιακούς μήνες μετά τη λήψη και από τις δύο αρμόδιες αρχές όλων των πληροφοριών που ζητήθηκαν από οποιαδήποτε αρμόδια αρχή από το πρόσωπο που υπέβαλε την υπόθεση.

Εάν, ωστόσο, μία ή και οι δύο αρμόδιες αρχές αποστέλλουν τη γνωστοποίηση που αναφέρεται στην υποπαραγραφο β) της παραγράφου 7, η γνωστοποίηση αυτή αντιμετωπίζεται ως αίτημα για πρόσθετες πληροφορίες σύμφωνα με την υποπαραγραφο β) της παραγράφου 6.

10. Οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών (δυνάμει του άρθρου της σχετικής Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας αναφορικά με τις διαδικασίες αμοιβαίου διακανονισμού) καθορίζουν με αμοιβαία συμφωνία τον τρόπο εφαρμογής των διατάξεων που περιλαμβάνονται στο παρόν Κεφάλαιο, συμπεριλαμβανομένων των ελάχιστων πληροφοριών που είναι απαραίτητες για κάθε αρμόδια αρχή έτσι ώστε να προβεί σε ουσιαστική εξέταση της υπόθεσης. Μία τέτοια συμφωνία συνάπτεται πριν την ημερομηνία κατά την οποία τα ανεπίλυτα ζητήματα μίας υπόθεσης τυγχάνουν υπαγωγής σε διαιτησία και δύναται να τροποποιηθεί κατά καιρούς στη συνέχεια.

11. Για τους σκοπούς εφαρμογής του παρόντος Άρθρου στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες, ένα Συμβαλλόμενο μέρος δύναται να επιφυλαχθεί του δικαιώματος να

αντικαταστήσει τη διετή χρονική περίοδο που ορίζεται στην υποπαράγραφο β) της παραγράφου 1 με μία τριετή χρονική περίοδο.

12. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος για τους ακόλουθους κανόνες να εφαρμόζονται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες ανεξάρτητα από τις άλλες διατάξεις του παρόντος Άρθρου:

- α) οποιοδήποτε ανεπίλυτο ζήτημα το οποίο προκύπτει από μία υπόθεση Διαδικασίας Αμοιβαίου Διακανονισμού και εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της διαιτητικής διαδικασίας που προβλέπεται στην παρούσα Σύμβαση, δεν υπάγεται σε διαιτησία, εάν έχει ήδη εκδοθεί δικαστική απόφαση επί του ζητήματος αυτού από πολιτικό, ποινικό ή διοικητικό δικαστήριο σε οποιαδήποτε από τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες,
- β) εάν, σε οποιαδήποτε στιγμή μετά το αίτημα για διαιτησία και πριν την υποβολή της απόφασης της διαιτητικής επιτροπής στις αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών, εκδοθεί απόφαση σχετικά με το ζήτημα από πολιτικό, ποινικό ή διοικητικό δικαστήριο μίας εκ των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών, η διαιτητική διαδικασία περατώνεται.

Άρθρο 20 – Διορισμός Διαιτητών

1. Εκτός εάν οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών συμφωνήσουν αμοιβαία στην εφαρμογή διαφορετικών κανόνων, οι παράγραφοι 2 έως 4 εφαρμόζονται για τους σκοπούς του παρόντος Κεφαλαίου.

2. Οι ακόλουθοι κανόνες διέπουν τον διορισμό των μελών μίας διαιτητικής επιτροπής:

- α) Η διαιτητική επιτροπή αποτελείται από τρία μέλη με ειδικευση ή εμπειρία σε διεθνή φορολογικά θέματα.
- β) Κάθε αρμόδια αρχή διορίζει ένα μέλος επιτροπής εντός 60 ημερών από την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος υπαγωγής σε διαιτησία σύμφωνα με την παράγραφο 1 του Άρθρου 19 (Υποχρεωτική και δεσμευτική Διαιτησία). Τα δύο μέλη της επιτροπής τα οποία διορίζονται με τον τρόπο αυτό, διορίζουν, εντός 60 ημερών από τον τελευταίο εκ των διορισμών τους, ένα τρίτο μέλος το οποίο ενεργεί ως Πρόεδρος της διαιτητικής επιτροπής. Ο Πρόεδρος δεν είναι υπήκοος ή κάτοικος καμίας εκ των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών.
- γ) Κάθε μέλος το οποίο διορίζεται στη διαιτητική επιτροπή πρέπει να είναι αμερόληπτο και ανεξάρτητο από τις αρμόδιες αρχές, φορολογικές διοικήσεις και Υπουργεία Οικονομικών των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών και από όλα τα πρόσωπα τα οποία επηρεάζονται άμεσα από την υπόθεση (καθώς και τους συμβούλους τους) κατά τον χρόνο αποδοχής του διορισμού, να διατηρεί την αμεροληψία και ανεξαρτησία του καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας και να αποφεύγει για ένα εύλογο χρονικό διάστημα στη

συνέχεια κάθε συμπεριφορά, η οποία μπορεί να βλάψει την αμεροληψία και ανεξαρτησία των διαιτητών σχετικά με τις διαδικασίες.

3. Στην περίπτωση που η αρμόδια αρχή μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας παραλείψει να διορίσει μέλος της διαιτητικής επιτροπής με τον τρόπο και εντός των προθεσμιών που ορίζονται στην παράγραφο 2 ή που έχουν συμφωνηθεί από τις αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών, ένα μέλος διορίζεται για λογαριασμό εκείνης της αρμόδιας αρχής από το πιο υψηλόβαθμο στέλεχος του Κέντρου Φορολογικής Πολιτικής και Διοίκησης του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης ο οποίος δεν είναι υπήκοος καμίας εκ των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών.

4. Εάν τα δύο αρχικά μέλη της διαιτητικής επιτροπής παραλείψουν να ορίσουν τον Πρόεδρο με τον τρόπο και εντός των προθεσμιών που ορίζονται στην παράγραφο 2 ή που έχουν συμφωνηθεί από τις αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών, ο Πρόεδρος διορίζεται από το πιο υψηλόβαθμο στέλεχος του Κέντρου Φορολογικής Πολιτικής και Διοίκησης του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης ο οποίος δεν είναι υπήκοος καμίας εκ των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών.

Άρθρο 21 – Εμπιστευτικότητα της Διαιτητικής Διαδικασίας

1. Αποκλειστικά για τους σκοπούς εφαρμογής των διατάξεων του παρόντος Κεφαλαίου και των διατάξεων της σχετικής Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας και της εσωτερικής νομοθεσίας των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών που σχετίζονται με την ανταλλαγή πληροφοριών, την εμπιστευτικότητα και τη διοικητική συνδρομή, τα μέλη της διαιτητικής επιτροπής και ένας μέγιστος αριθμός τριών μελών προσωπικού ανά μέλος (και πιθανοί διαιτητές αποκλειστικά στον βαθμό που απαιτείται ώστε να επιβεβαιωθεί η ικανότητά τους να εκπληρώνουν τις απαιτήσεις ενός διαιτητή) θεωρούνται ότι είναι πρόσωπα ή αρχές στις οποίες μπορούν να αποκαλύπτονται πληροφορίες. Οι πληροφορίες που λαμβάνονται από τη διαιτητική επιτροπή ή τους πιθανούς διαιτητές και οι πληροφορίες που λαμβάνουν οι αρμόδιες αρχές από τη διαιτητική επιτροπή, θεωρούνται πληροφορίες οι οποίες ανταλλάσσονται σύμφωνα με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών και τη διοικητική συνδρομή.

2. Οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών διασφαλίζουν ότι τα μέλη της διαιτητικής επιτροπής και το προσωπικό τους συμφωνούν εγγράφως, πριν από οποιαδήποτε ενέργειά τους σε διαιτητική διαδικασία, ότι θα χειρίζονται κάθε πληροφορία που σχετίζεται με τη διαιτητική διαδικασία σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τήρησης της εμπιστευτικότητας και μη αποκάλυψης που προβλέπονται στις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών και τη διοικητική συνδρομή και σύμφωνα με την εφαρμοστέα νομοθεσία των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών.

Άρθρο 22 – Επίλυση μίας υπόθεσης πριν την ολοκλήρωση της Διαιτησίας

Για τους σκοπούς του παρόντος Κεφαλαίου και των διατάξεων της σχετικής Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που προβλέπουν την επίλυση υποθέσεων μέσω αμοιβαίας συμφωνίας, η διαδικασία αμοιβαίου διακανονισμού, καθώς και η διαιτητική διαδικασία,

σχετικά με μία υπόθεση περατώνονται εάν, σε οποιαδήποτε στιγμή μετά την υποβολή αιτήματος για υπαγωγή σε διαιτησία και πριν η διαιτητική επιτροπή υποβάλει την απόφασή της στις αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών:

- α) οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών επιτύχουν μία αμοιβαία συμφωνία επίλυσης της υπόθεσης ή
- β) το πρόσωπο το οποίο υπέβαλε την υπόθεση αποσύρει το αίτημα για διαιτησία ή το αίτημα για διαδικασία αμοιβαίου διακανονισμού.

Άρθρο 23 – Τύπος Διαιτητικής Διαδικασίας

1. Εκτός εάν οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών συμφωνήσουν αμοιβαία επί διαφορετικών κανόνων, οι ακόλουθοι κανόνες εφαρμόζονται στη διαιτητική διαδικασία σύμφωνα με το παρόν Κεφάλαιο:

- α) Αφότου μία υπόθεση υπαχθεί σε διαιτησία, η αρμόδια αρχή κάθε Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας υποβάλλει στη διαιτητική επιτροπή, έως μία ημερομηνία η οποία ορίζεται με συμφωνία, μία πρόταση επίλυσης η οποία διευθετεί όλα τα ανεπίλυτα ζητήματα της υπόθεσης (λαμβάνοντας υπόψη όλες τις συμφωνίες οι οποίες έχουν προηγουμένως επιτευχθεί σχετικά με την εν λόγω υπόθεση μεταξύ των αρμόδιων αρχών των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών). Η πρόταση επίλυσης περιορίζεται στην αναφορά συγκεκριμένων χρηματικών ποσών (για παράδειγμα, εισοδήματος ή δαπανών) ή, όπου ορίζεται, στον μέγιστο συντελεστή φόρου σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία, για κάθε διόρθωση ή παρόμοιο ζήτημα επί της υπόθεσης. Σε περίπτωση που οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών δεν είναι σε θέση να επιτύχουν συμφωνία επί ζητήματος που αφορά στις προϋποθέσεις εφαρμογής μίας διάταξης της σχετικής Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας [στο εξής αναφερομένου ως «θεμελιώδους ζητήματος» (“threshold question”)], όπως το εάν ένα φυσικό πρόσωπο είναι κάτοικος ή εάν υφίσταται μόνιμη εγκατάσταση, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να υποβάλλουν εναλλακτικές προτάσεις επίλυσης αναφορικά με ζητήματα, ο προσδιορισμός των οποίων εξαρτάται από την επίλυση τέτοιων θεμελιωδών ζητημάτων.
- β) Η αρμόδια αρχή κάθε Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας μπορεί επίσης να υποβάλλει ένα υποστηρικτικό έγγραφο διατύπωσης θέσεων για εξέταση από τη διαιτητική επιτροπή. Κάθε αρμόδια αρχή η οποία υποβάλλει πρόταση επίλυσης ή υποστηρικτικό έγγραφο διατύπωσης θέσεων παρέχει αντίγραφο στην άλλη αρμόδια αρχή έως την ημερομηνία κατά την οποία πρέπει να υποβληθούν η πρόταση επίλυσης και το υποστηρικτικό έγγραφο διατύπωσης θέσεων. Κάθε αρμόδια αρχή μπορεί επίσης να υποβάλλει στη διαιτητική επιτροπή, έως μία ημερομηνία η οποία ορίζεται με συμφωνία, μία απαντητική έκθεση σχετικά με την πρόταση επίλυσης και το υποστηρικτικό έγγραφο διατύπωσης θέσεων που υποβλήθηκαν από την άλλη αρμόδια

αρχή. Αντίγραφο οποιασδήποτε απαντητικής έκθεσης παρέχεται στην άλλη αρμόδια αρχή έως την ημερομηνία κατά την οποία πρέπει να υποβληθεί η απαντητική έκθεση.

- γ) Η διαιτητική επιτροπή επιλέγει ως απόφασή της μία από τις προτάσεις επίλυσης σχετικά με την υπόθεση που υποβλήθηκαν από τις αρμόδιες αρχές σχετικά με κάθε θέμα και κάθε θεμελιώδες ζήτημα και δεν περιλαμβάνει αιτιολόγηση ή άλλη εξήγηση της απόφασης. Η διαιτητική απόφαση θα υιοθετείται με απλή πλειοψηφία των μελών της επιτροπής. Η διαιτητική επιτροπή υποβάλλει την απόφασή της εγγράφως στις αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών. Η διαιτητική απόφαση δεν δημιουργεί δεσμευτικό προηγούμενο.

2. Για τον σκοπό εφαρμογής του παρόντος Άρθρου σε σχέση με τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες, ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος για την παράγραφο 1 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες. Σε μία τέτοια περίπτωση, εκτός εάν οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών συμφωνούν αμοιβαία επί διαφορετικών κανόνων, οι ακόλουθοι κανόνες εφαρμόζονται σχετικά με μία διαιτητική διαδικασία:

- α) Αφότου μία υπόθεση υπαχθεί σε διαιτησία, η αρμόδια αρχή κάθε Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας παρέχει σε όλα τα μέλη της επιτροπής οποιαδήποτε πληροφορία μπορεί να είναι απαραίτητη για την έκδοση διαιτητικής απόφασης χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση. Εάν οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών δεν συμφωνήσουν διαφορετικά, οποιαδήποτε πληροφορία δεν ήταν διαθέσιμη και στις δύο αρμόδιες αρχές πριν τη λήψη του αιτήματος για υπαγωγή σε διαιτησία και από τις δύο εξ αυτών δεν λαμβάνεται υπόψη για τους σκοπούς της απόφασης.
- β) Η διαιτητική επιτροπή αποφασίζει επί των ζητημάτων που υπάγονται σε διαιτησία σύμφωνα με τις εφαρμοζόμενες διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας και, τηρουμένων των διατάξεων αυτών, εκείνες της εσωτερικής νομοθεσίας των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών. Τα μέλη της επιτροπής λαμβάνουν επίσης υπόψη οποιοσδήποτε άλλες πηγές τις οποίες οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών δύνανται να καθορίσουν ρητά με αμοιβαία συμφωνία.
- γ) Η διαιτητική απόφαση υποβάλλεται στις αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών εγγράφως και αναφέρει τις πηγές δικαίου επί των οποίων βασίστηκε καθώς και την αιτιολογία η οποία οδήγησε σε αυτήν. Η διαιτητική απόφαση υιοθετείται με απλή πλειοψηφία των μελών της επιτροπής. Η διαιτητική απόφαση δεν δημιουργεί δεσμευτικό προηγούμενο.

3. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος το οποίο δεν έχει διατυπώσει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην παράγραφο 2 μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος για τις προηγούμενες παραγράφους του παρόντος Άρθρου να μην εφαρμόζονται σχετικά με τις

Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες με Συμβαλλόμενα μέρη που έχουν διατυπώσει μία τέτοια επιφύλαξη. Σε μία τέτοια περίπτωση, οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων σε κάθε τέτοια Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσιών προσπαθούν να επιτύχουν συμφωνία επί του τύπου της διαιτητικής διαδικασίας η οποία εφαρμόζεται σχετικά με αυτή την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία. Μέχρι την επίτευξη μίας τέτοιας συμφωνίας, το Άρθρο 19 (Υποχρεωτική και δεσμευτική Διαιτησία) δεν εφαρμόζεται σε σχέση με μία τέτοια Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία.

4. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί επίσης να επιλέγει να εφαρμόζει την παράγραφο 5 σχετικά με τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες και προβαίνει στην ανάλογη γνωστοποίηση προς τον Θεματοφύλακα. Η παράγραφος 5 εφαρμόζεται σχετικά με δύο Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες όσον αφορά σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία, στην περίπτωση που οποιαδήποτε εκ των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών έχει προβεί σε μία τέτοια γνωστοποίηση.

5. Πριν την έναρξη της διαιτητικής διαδικασίας, οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσιών διασφαλίζουν ότι κάθε πρόσωπο το οποίο υπέβαλε την υπόθεση και οι σύμβουλοί του συμφωνούν εγγράφως να μην αποκαλύπτουν σε κανένα άλλο πρόσωπο οποιαδήποτε πληροφορία λαμβάνεται κατά τη διάρκεια της διαιτητικής διαδικασίας από οποιαδήποτε αρμόδια αρχή ή τη διαιτητική επιτροπή. Η διαδικασία αμοιβαίου διακανονισμού σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία, καθώς και η διαιτητική διαδικασία σύμφωνα με το παρόν Κεφάλαιο, σχετικά με την υπόθεση περατώνονται εάν, σε οποιαδήποτε στιγμή μετά την υποβολή αιτήματος για υπαγωγή σε διαιτησία και πριν η διαιτητική επιτροπή υποβάλει την απόφασή της στις αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών, το πρόσωπο το οποίο έχει υποβάλει την υπόθεση ή κάποιος από τους συμβούλους του προσώπου αυτού παραβιάσει ουσιωδώς την εν λόγω συμφωνία.

6. Ανεξάρτητα από την παράγραφο 4, ένα Συμβαλλόμενο μέρος το οποίο δεν επιλέγει να εφαρμόσει την παράγραφο 5 μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος για την παράγραφο 5 να μην εφαρμόζεται σε σχέση με μία ή περισσότερες καθορισμένες Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες ή σε σχέση με όλες τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες.

7. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος το οποίο επιλέγει να εφαρμόζει την παράγραφο 5 μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος για το παρόν Κεφάλαιο να μην εφαρμόζεται σε σχέση με όλες τις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες για τις οποίες η άλλη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία διατυπώνει επιφύλαξη δυνάμει της παραγράφου 6.

Άρθρο 24 – Συμφωνία για διαφορετική επίλυση

1. Για τους σκοπούς εφαρμογής του παρόντος Κεφαλαίου σε σχέση με τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες, ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιλέγει να εφαρμόζει την παράγραφο 2 και να προβαίνει στην ανάλογη γνωστοποίηση προς τον Θεματοφύλακα. Η παράγραφος 2 εφαρμόζεται σε σχέση με δύο Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες αναφορικά με μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία, μόνο σε περίπτωση που και οι δύο Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε μία τέτοια γνωστοποίηση.

2. Ανεξάρτητα από την παράγραφο 4 του Άρθρου 19 (Υποχρεωτική και δεσμευτική Διαιτησία), η διαιτητική απόφαση δυνάμει του παρόντος Κεφαλαίου δεν είναι δεσμευτική για τις Συμβαλλόμενες σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες και δεν εφαρμόζεται εάν οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών συμφωνήσουν σε διαφορετική επίλυση όλων των ανεπίλυτων ζητημάτων εντός τριών ημερολογιακών μηνών αφότου η διαιτητική απόφαση έχει υποβληθεί σε αυτές.

3. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος το οποίο επιλέγει να εφαρμόζει την παράγραφο 2 μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος για την παράγραφο 2 να εφαρμόζεται μόνο σχετικά με τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες για τις οποίες εφαρμόζεται η παράγραφος 2 του Άρθρου 23 (Τύπος Διαιτητικής Διαδικασίας).

Άρθρο 25 – Έξοδα Διαιτητικής Διαδικασίας

Σε μία διαιτητική διαδικασία σύμφωνα με το παρόν Κεφάλαιο, οι αμοιβές και τα έξοδα των μελών της διαιτητικής επιτροπής, καθώς και οποιεσδήποτε δαπάνες προκύπτουν σχετικά με τη διαιτητική διαδικασία από τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες, βαρύνουν τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες κατά τρόπο που καθορίζεται με αμοιβαία συμφωνία μεταξύ των αρμόδιων αρχών των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών. Σε περίπτωση απουσίας τέτοιας συμφωνίας, κάθε Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία βαρύνεται με τα δικά της έξοδα και εκείνα του διορισμένου μέλους της στην επιτροπή. Το κόστος του προέδρου της διαιτητικής επιτροπής και άλλα έξοδα που συνδέονται με τη διεξαγωγή της διαιτητικής διαδικασίας βαρύνουν τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες ισομερώς.

Άρθρο 26 – Συμβατότητα

1. Τηρουμένων των διατάξεων του Άρθρου 18 (Επιλογή Εφαρμογής Κεφαλαίου VI) οι διατάξεις του παρόντος Κεφαλαίου εφαρμόζονται σε αντικατάσταση ή ελλείψει διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας οι οποίες προβλέπουν διαιτησία για ανεπίλυτα ζητήματα τα οποία προκύπτουν από μία υπόθεση διαδικασίας αμοιβαίου διακανονισμού. Κάθε Συμβαλλόμενο μέρος που επιλέγει να εφαρμόζει το παρόν Κεφάλαιο γνωστοποιεί στον Θεματοφύλακα εάν καθεμιά από τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες, εκτός από εκείνες που υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής της επιφύλαξης της παραγράφου 4, περιλαμβάνει μία τέτοια διάταξη και, εάν περιλαμβάνει, τον αριθμό του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης. Στην περίπτωση που δύο Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν προβεί σε γνωστοποίηση σχετικά με μία διάταξη Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας, η διάταξη αυτή αντικαθίσταται από τις διατάξεις του παρόντος Κεφαλαίου όσον αφορά σε αυτές τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες.

2. Οποιοδήποτε ανεπίλυτο ζήτημα προκύπτει από μία υπόθεση διαδικασίας αμοιβαίου διακανονισμού και εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της διαιτητικής διαδικασίας που προβλέπεται στο παρόν Κεφάλαιο, δεν υπάγεται σε διαιτησία εάν το ζήτημα εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής μίας υπόθεσης σχετικά με την οποία έχει προηγουμένως συσταθεί διαιτητική επιτροπή ή παρόμοιο όργανο σύμφωνα με μία διμερή ή πολυμερή σύμβαση η οποία προβλέπει υποχρεωτική και δεσμευτική διαιτησία επί ανεπίλυτων ζητημάτων που προκύπτουν από μία υπόθεση διαδικασίας αμοιβαίου διακανονισμού.

3. Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου 1, τίποτα στο παρόν Κεφάλαιο δεν επηρεάζει την εκπλήρωση ευρύτερων υποχρεώσεων όσον αφορά στη διαιτησία επί ανεπίλυτων ζητημάτων που προκύπτουν στο πλαίσιο διαδικασίας αμοιβαίου διακανονισμού ως αποτέλεσμα άλλων συμβάσεων στις οποίες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν συμβληθεί ή πρόκειται να συμβληθούν.

4. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος για το παρόν Κεφάλαιο να μην εφαρμόζεται σχετικά με μία ή περισσότερες καθορισμένες Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες (ή με όλες τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες) οι οποίες ήδη προβλέπουν υποχρεωτική και δεσμευτική διαιτησία επί ανεπίλυτων ζητημάτων που προκύπτουν από μία υπόθεση διαδικασίας αμοιβαίου διακανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII. ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 27 - Υπογραφή και Επικύρωση, Αποδοχή ή Έγκριση

1. Από την 31^η Δεκεμβρίου 2016, η παρούσα Σύμβαση είναι ανοικτή για υπογραφή από:
 - α) όλα τα Κράτη
 - β) το Γκέρνσεϊ (Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας), τη Νήσο του Μαν (Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας), το Τζέρσεϊ (Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας) και
 - γ) κάθε άλλη δικαιοδοσία που επιτρέπεται να καταστεί Συμβαλλόμενο μέρος κατόπιν ομόφωνης απόφασης των Συμβαλλόμενων μερών και των Υπογραφόντων.
2. Η παρούσα Σύμβαση υπόκειται σε επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση.

Άρθρο 28 - Επιφυλάξεις

1. Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου 2, καμία επιφύλαξη δεν μπορεί να διατυπωθεί επί της παρούσας Σύμβασης εκτός από εκείνες που ρητά επιτρέπονται από:
 - α) την παράγραφο 5 του Άρθρου 3 (Διαφανείς οντότητες)
 - β) την παράγραφο 3 του Άρθρου 4 (Οντότητες με διπλή έδρα)
 - γ) τις παραγράφους 8 και 9 του Άρθρου 5 (Εφαρμογή των μεθόδων για την εξάλειψη της διπλής φορολογίας)
 - δ) την παράγραφο 4 του Άρθρου 6 (Σκοπός μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας)
 - ε) τις παραγράφους 15 και 16 του Άρθρου 7 (Πρόληψη κατάχρησης των Συμβάσεων)
 - στ) την παράγραφο 3 του Άρθρου 8 (Συναλλαγές μεταβίβασης μερισμάτων)
 - ζ) την παράγραφο 6 του Άρθρου 9 (Ωφέλεια από την εκποίηση μετοχών ή δικαιωμάτων σε οντότητες των οποίων η αξία προέρχεται κυρίως από ακίνητη περιουσία)
 - η) την παράγραφο 5 του Άρθρου 10 (Αντικαταχρηστικός κανόνας για μόνιμες εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε τρίτες δικαιοδοσίες)

- θ) την παράγραφο 3 του Άρθρου 11 (Εφαρμογή των Φορολογικών Συμφωνιών για τον περιορισμό του δικαιώματος ενός Συμβαλλόμενου μέρους να φορολογεί τους κατοίκους του)
 - ι) την παράγραφο 4 του Άρθρου 12 (Τεχνητή αποφυγή καθεστώτος μόνιμης εγκατάστασης μέσω ρυθμίσεων αντιπροσώπου και παρόμοιων στρατηγικών)
 - ια) την παράγραφο 6 του Άρθρου 13 (Τεχνητή αποφυγή καθεστώτος μόνιμης εγκατάστασης μέσω εξαιρέσεων συγκεκριμένων δραστηριοτήτων)
 - ιβ) την παράγραφο 3 του Άρθρου 14 (Κατάτμηση των συμβάσεων)
 - ιγ) την παράγραφο 2 του Άρθρου 15 (Ορισμός ενός στενά συνδεδεμένου με μία επιχείρηση προσώπου)
 - ιδ) την παράγραφο 5 του Άρθρου 16 (Διαδικασία Αμοιβαίου Διακανονισμού)
 - ιε) την παράγραφο 3 του Άρθρου 17 (Αντίστοιχες διορθώσεις)
 - ιστ) τις παραγράφους 11 και 12 του Άρθρου 19 (Υποχρεωτική και δεσμευτική Διαιτησία)
 - ιζ) τις παραγράφους 2, 3, 6 και 7 του Άρθρου 23 (Τύπος της Διαιτητικής Διαδικασίας)
 - ιη) την παράγραφο 3 του Άρθρου 24 (Συμφωνία για διαφορετική επίλυση)
 - ιθ) την παράγραφο 4 του Άρθρου 26 (Συμβατότητα)
 - κ) τις παραγράφους 6 και 7 του Άρθρου 35 (Έναρξη εφαρμογής) και
 - κα) την παράγραφο 2 του Άρθρου 36 (Έναρξη εφαρμογής Κεφαλαίου VI).
2. α) Ανεξάρτητα από την παράγραφο 1, ένα Συμβαλλόμενο μέρος το οποίο επιλέγει σύμφωνα με το Άρθρο 18 (Επιλογή Εφαρμογής Κεφαλαίου VI) να εφαρμόζει το Κεφάλαιο VI (Διαιτησία) μπορεί να διατυπώσει μία ή περισσότερες επιφυλάξεις όσον αφορά στο είδος των υποθέσεων που δύνανται να υποβληθούν σε διαιτησία σύμφωνα με τις διατάξεις του Κεφαλαίου VI (Διαιτησία). Για ένα Συμβαλλόμενο μέρος, το οποίο επιλέγει σύμφωνα με το Άρθρο 18 (Επιλογή Εφαρμογής Κεφαλαίου VI) να εφαρμόζει το Κεφάλαιο VI (Διαιτησία) αφότου έχει καταστεί Συμβαλλόμενο μέρος στην παρούσα Σύμβαση, επιφυλάξεις δυνάμει της παρούσας υποπαραγράφου διατυπώνονται ταυτόχρονα με τη γνωστοποίηση αυτού του Συμβαλλόμενου μέρους προς τον Θεματοφύλακα δυνάμει του Άρθρου 18 (Επιλογή Εφαρμογής Κεφαλαίου VI).

- β) Επιφυλάξεις που διατυπώνονται σύμφωνα με την υποπαράγραφο α) υπόκεινται σε αποδοχή. Μία επιφύλαξη που διατυπώνεται σύμφωνα με την υποπαράγραφο α) θεωρείται ότι έχει γίνει αποδεκτή από ένα Συμβαλλόμενο μέρος εάν αυτό δεν έχει γνωστοποιήσει στον Θεματοφύλακα ότι τάσσεται κατά της επιφύλαξης έως τη μεταγενέστερη εκ των δύο: το τέλος μίας περιόδου 12 ημερολογιακών μηνών η οποία εκκινεί από την ημερομηνία της γνωστοποίησης της επιφύλαξης από τον Θεματοφύλακα ή την ημερομηνία κατά την οποία αυτό καταθέτει το έγγραφο επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης. Για ένα Συμβαλλόμενο μέρος το οποίο επιλέγει σύμφωνα με το Άρθρο 18 (Επιλογή Εφαρμογής Κεφαλαίου VI) να εφαρμόζει το Κεφάλαιο VI (Διαιτησία) αφότου έχει καταστεί Συμβαλλόμενο μέρος στην παρούσα Σύμβαση, αντιρρήσεις για προγενέστερες επιφυλάξεις που έχουν διατυπωθεί από άλλα Συμβαλλόμενα μέρη δυνάμει της υποπαραγράφου α) μπορούν να διατυπωθούν κατά τη στιγμή της γνωστοποίησης του πρώτου Συμβαλλόμενου μέρους προς τον Θεματοφύλακα δυνάμει του Άρθρου 18 (Επιλογή Εφαρμογής Κεφαλαίου VI). Στην περίπτωση που ένα Συμβαλλόμενο μέρος προβάλλει αντίρρηση σε μία επιφύλαξη που διατυπώνεται σύμφωνα με την υποπαράγραφο α), το σύνολο του Κεφαλαίου VI (Διαιτησία) δεν εφαρμόζεται μεταξύ του Συμβαλλόμενου μέρους που προέβαλε την αντίρρηση και του επιφυλασσόμενου Συμβαλλόμενου μέρους.

3. Εκτός εάν προβλέπεται ρητώς διαφορετικά στις σχετικές διατάξεις της παρούσας Σύμβασης, μία επιφύλαξη που διατυπώνεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 ή 2:

- α) τροποποιεί για το επιφυλασσόμενο Συμβαλλόμενο μέρος ως προς τις σχέσεις του με άλλο Συμβαλλόμενο μέρος τις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης στις οποίες αφορά η επιφύλαξη στο μέτρο που προβλέπεται από αυτή την επιφύλαξη και
- β) τροποποιεί αυτές τις διατάξεις στον ίδιο βαθμό για το άλλο Συμβαλλόμενο μέρος ως προς τις σχέσεις του με το επιφυλασσόμενο Συμβαλλόμενο μέρος.

4. Επιφυλάξεις που εφαρμόζονται σε Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες που έχουν συναφθεί από ή για λογαριασμό μίας δικαιοδοσίας ή εδάφους για τις διεθνείς σχέσεις των οποίων είναι υπεύθυνο ένα Συμβαλλόμενο μέρος, σε περίπτωση που η εν λόγω δικαιοδοσία ή έδαφος δεν είναι Συμβαλλόμενο μέρος στη Σύμβαση δυνάμει της υποπαραγράφου β) ή γ) της παραγράφου 1 του Άρθρου 27 (Υπογραφή και Επικύρωση, Αποδοχή ή Έγκριση), διατυπώνονται από το υπεύθυνο Συμβαλλόμενο μέρος και μπορεί να διαφέρουν από τις επιφυλάξεις που διατυπώνονται από αυτό το Συμβαλλόμενο μέρος για τις δικές του Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες.

5. Οι επιφυλάξεις διατυπώνονται κατά τη στιγμή της υπογραφής ή κατά την κατάθεση του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης, τηρουμένων των διατάξεων των παραγράφων 2, 6 και 9 του παρόντος Άρθρου, και της παραγράφου 5 του Άρθρου 29 (Γνωστοποιήσεις). Ωστόσο, για ένα Συμβαλλόμενο μέρος το οποίο επιλέγει σύμφωνα με το Άρθρο 18 (Επιλογή Εφαρμογής Κεφαλαίου VI) να εφαρμόζει το Κεφάλαιο VI (Διαιτησία)

αφότου έχει καταστεί Συμβαλλόμενο μέρος στην παρούσα Σύμβαση, οι επιφυλάξεις που προβλέπονται στις υποπαραγράφους ιστ), ιζ), ιη) και ιθ) της παραγράφου 1 του παρόντος Άρθρου διατυπώνονται ταυτόχρονα με τη γνωστοποίηση αυτού του Συμβαλλόμενου μέρους προς τον Θεματοφύλακα δυνάμει του Άρθρου 18 (Επιλογή Εφαρμογής Κεφαλαίου VI).

6. Αν οι επιφυλάξεις διατυπώνονται κατά τη στιγμή της υπογραφής, αυτές επιβεβαιώνονται κατά την κατάθεση του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης, εκτός εάν το έγγραφο που περιλαμβάνει τις επιφυλάξεις ρητά ορίζει ότι θεωρείται οριστικό, τηρουμένων των διατάξεων των παραγράφων 2, 5 και 9 του παρόντος Άρθρου και της παραγράφου 5 του Άρθρου 29 (Γνωστοποιήσεις).

7. Εάν δεν διατυπωθούν επιφυλάξεις κατά τη στιγμή της υπογραφής, ένας προσωρινός κατάλογος αναμενόμενων επιφυλάξεων κατατίθεται στον Θεματοφύλακα τη στιγμή εκείνη.

8. Για τις επιφυλάξεις που διατυπώνονται δυνάμει καθεμίας από τις ακόλουθες διατάξεις, κατάλογος των Συμφωνιών που γνωστοποιούνται δυνάμει της περίπτωσης ii) της υποπαραγράφου α) της παραγράφου 1 του Άρθρου 2 (Ερμηνεία των όρων) που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της επιφύλαξης όπως προβλέπεται στη σχετική διάταξη (και, στην περίπτωση επιφύλαξης σύμφωνα με οποιαδήποτε από τις ακόλουθες διατάξεις εκτός αυτών που αναφέρονται στις υποπαραγράφους γ), δ) και ιδ), ο αριθμός του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας σχετικής διάταξης) κατατίθεται κατά τη στιγμή που διατυπώνονται αυτές οι επιφυλάξεις:

- α) των υποπαραγράφων β), γ), δ), ε) και ζ) της παραγράφου 5 του Άρθρου 3 (Διαφανείς οντότητες)
- β) των υποπαραγράφων β), γ) και δ) της παραγράφου 3 του Άρθρου 4 (Οντότητες με διπλή έδρα)
- γ) των παραγράφων 8 και 9 του Άρθρου 5 (Εφαρμογή μεθόδων για την εξάλειψη της διπλής φορολογίας)
- δ) της παραγράφου 4 του Άρθρου 6 (Σκοπός μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας)
- ε) των υποπαραγράφων β) και γ) της παραγράφου 15 του Άρθρου 7 (Πρόληψη κατάχρησης των Συμβάσεων)
- στ) των περιπτώσεων i), ii) και iii) της υποπαραγράφου β) της παραγράφου 3 του Άρθρου 8 (Συναλλαγές μεταβίβασης μερισμάτων)
- ζ) των υποπαραγράφων δ), ε) και στ) της παραγράφου 6 του Άρθρου 9 (Ωφέλεια από την εκποίηση μετοχών ή δικαιωμάτων σε οντότητες των οποίων η αξία προέρχεται κυρίως από ακίνητη περιουσία)

- η) των υποπαραγράφων β) και γ) της παραγράφου 5 του Άρθρου 10 (Αντικαταχρηστικός κανόνας για μόνιμες εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε τρίτες δικαιοδοσίες)
- θ) της υποπαραγράφου β) της παραγράφου 3 του Άρθρου 11 (Εφαρμογή των Φορολογικών Συμφωνιών για τον περιορισμό του δικαιώματος ενός Συμβαλλόμενου μέρους να φορολογεί τους κατοίκους του)
- ι) της υποπαραγράφου β) της παραγράφου 6 του Άρθρου 13 (Τεχνητή Αποφυγή καθεστώτος μόνιμης εγκατάστασης μέσω εξαιρέσεων συγκεκριμένων δραστηριοτήτων)
- ια) της υποπαραγράφου β) της παραγράφου 3 του Άρθρου 14 (Κατάτμηση των συμβάσεων)
- ιβ) της υποπαραγράφου β) της παραγράφου 5 του Άρθρου 16 (Διαδικασία Αμοιβαίου Διακανονισμού)
- ιγ) της υποπαραγράφου α) της παραγράφου 3 του Άρθρου 17 (Αντίστοιχες διορθώσεις)
- ιδ) της παραγράφου 6 του Άρθρου 23 (Τύπος Διαιτητικής Διαδικασίας) και
- ιε) της παραγράφου 4 του Άρθρου 26 (Συμβατότητα).

Οι επιφυλάξεις που προβλέπονται στις υποπαραγράφους α) έως ιε) ανωτέρω δεν εφαρμόζονται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο που αναφέρεται στην παρούσα παράγραφο.

9. Οποιοδήποτε Συμβαλλόμενο μέρος έχει διατυπώσει επιφύλαξη σύμφωνα με την παράγραφο 1 ή 2 δύναται οποιαδήποτε στιγμή να την αποσύρει ή να την αντικαταστήσει με μία πιο περιορισμένη επιφύλαξη μέσω γνωστοποίησης που απευθύνεται στον Θεματοφύλακα. Ένα τέτοιο Συμβαλλόμενο μέρος προβαίνει σε κάθε επιπλέον γνωστοποίηση δυνάμει της παραγράφου 6 του Άρθρου 29 (Γνωστοποιήσεις) που ενδέχεται να απαιτείται λόγω της απόσυρσης ή αντικατάστασης της επιφύλαξης. Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου 7 του Άρθρου 35 (Εναρξη εφαρμογής), η απόσυρση ή αντικατάσταση ισχύει:

- α) όσον αφορά σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία αποκλειστικά με Κράτη ή δικαιοδοσίες που είναι Συμβαλλόμενα μέρη στη Σύμβαση, όταν η γνωστοποίηση της απόσυρσης ή αντικατάστασης της επιφύλαξης παραλαμβάνεται από τον Θεματοφύλακα:
 - ι) για τις επιφυλάξεις σχετικά με διατάξεις που αφορούν σε φόρους που παρακρατούνται στην πηγή, όταν το γεγονός που οδηγεί στην επιβολή αυτής της φορολογίας συμβαίνει την ή μετά την 1^η Ιανουαρίου του έτους που έπεται της λήξης μίας περιόδου έξι ημερολογιακών μηνών η οποία εκκινεί από την ημερομηνία της

ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της γνωστοποίησης απόσυρσης ή αντικατάστασης της επιφύλαξης και

- ii) για τις επιφυλάξεις σχετικά με όλες τις υπόλοιπες διατάξεις, για φόρους οι οποίοι επιβάλλονται αναφορικά με φορολογικές περιόδους που εκκινούν την ή μετά την 1^η Ιανουαρίου του έτους που έπεται της λήξης μίας περιόδου έξι ημερολογιακών μηνών η οποία εκκινεί από την ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της γνωστοποίησης απόσυρσης ή αντικατάστασης της επιφύλαξης και
- β) όσον αφορά σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία για την οποία μία ή περισσότερες Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες καθίστανται Συμβαλλόμενα στην παρούσα Σύμβαση μέρη μετά την ημερομηνία παραλαβής από τον Θεματοφύλακα της γνωστοποίησης της απόσυρσης ή αντικατάστασης: τη μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για αυτές τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες.

Άρθρο 29 – Γνωστοποιήσεις

1. Τηρουμένων των διατάξεων των παραγράφων 5 και 6 του παρόντος Άρθρου και της παραγράφου 7 του Άρθρου 35 (Εναρξη εφαρμογής), οι γνωστοποιήσεις δυνάμει των ακόλουθων διατάξεων πραγματοποιούνται κατά τη στιγμή της υπογραφής ή κατά την κατάθεση του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης:

- α) της περίπτωσης ii) της υποπαραγράφου α) της παραγράφου 1 του Άρθρου 2 (Ερμηνεία των όρων)
- β) της παραγράφου 6 του Άρθρου 3 (Διαφανείς οντότητες)
- γ) της παραγράφου 4 του Άρθρου 4 (Οντότητες με διπλή έδρα)
- δ) της παραγράφου 10 του Άρθρου 5 (Εφαρμογή μεθόδων για την εξάλειψη της διπλής φορολογίας)
- ε) των παραγράφων 5 και 6 του Άρθρου 6 (Σκοπός μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας)
- στ) της παραγράφου 17 του Άρθρου 7 (Πρόληψη της κατάχρησης των Συμβάσεων)
- ζ) της παραγράφου 4 του Άρθρου 8 (Συναλλαγές μεταβίβασης μερισμάτων)
- η) των παραγράφων 7 και 8 του Άρθρου 9 (Ωφέλεια από την εκποίηση μετοχών ή δικαιωμάτων σε οντότητες των οποίων η αξία προέρχεται κυρίως από ακίνητη περιουσία)

- θ) της παραγράφου 6 του Άρθρου 10 (Αντικαταχρηστικός κανόνας για Μόνιμες Εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε τρίτες δικαιοδοσίες)
- ι) της παραγράφου 4 του Άρθρου 11 (Εφαρμογή των Φορολογικών Συμφωνιών για τον περιορισμό του δικαιώματος ενός Συμβαλλόμενου μέρους να φορολογεί τους κατοίκους του)
- ια) των παραγράφων 5 και 6 του Άρθρου 12 (Τεχνητή Αποφυγή καθεστώτος μόνιμης εγκατάστασης μέσω ρυθμίσεων αντιπροσώπου και παρόμοιων στρατηγικών)
- ιβ) των παραγράφων 7 και 8 του Άρθρου 13 (Τεχνητή Αποφυγή καθεστώτος μόνιμης εγκατάστασης μέσω εξαιρέσεων συγκεκριμένων δραστηριοτήτων)
- ιγ) της παραγράφου 4 του Άρθρου 14 (Κατάτμηση των συμβάσεων)
- ιδ) της παραγράφου 6 του Άρθρου 16 (Διαδικασία Αμοιβαίου Διακανονισμού)
- ιε) της παραγράφου 4 του Άρθρου 17 (Αντίστοιχες διορθώσεις)
- ιστ) του Άρθρου 18 (Επιλογή εφαρμογής Κεφαλαίου VI)
- ιζ) της παραγράφου 4 του Άρθρου 23 (Τύπος της Διαιτητικής Διαδικασίας)
- ιη) της παραγράφου 1 του Άρθρου 24 (Συμφωνία για διαφορετική επίλυση)
- ιθ) της παραγράφου 1 του Άρθρου 26 (Συμβατότητα) και
- κ) των παραγράφων 1, 2, 3, 5 και 7, του Άρθρου 35 (Έναρξη εφαρμογής).

2. Γνωστοποιήσεις σχετικά με Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες που έχουν συναφθεί από ή για λογαριασμό δικαιοδοσίας ή εδάφους για τις διεθνείς σχέσεις των οποίων είναι υπεύθυνο ένα Συμβαλλόμενο μέρος, σε περίπτωση που αυτή η δικαιοδοσία ή έδαφος δεν είναι Συμβαλλόμενο μέρος στη Σύμβαση δυνάμει της υποπαραγράφου β) ή γ) της παραγράφου 1 του Άρθρου 27 (Υπογραφή και Επικύρωση, Αποδοχή ή Έγκριση), πραγματοποιούνται από το υπεύθυνο Συμβαλλόμενο μέρος και μπορεί να διαφέρουν από τις γνωστοποιήσεις στις οποίες προβαίνει αυτό το Συμβαλλόμενο Μέρος για τις δικές του Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες.

3. Εάν οι γνωστοποιήσεις πραγματοποιούνται κατά τη στιγμή της υπογραφής, επιβεβαιώνονται κατά την κατάθεση του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης, εκτός εάν το έγγραφο που περιλαμβάνει τις γνωστοποιήσεις ρητώς ορίζει ότι θεωρούνται οριστικές, τηρουμένων των διατάξεων των παραγράφων 5 και 6 του παρόντος Άρθρου και της παραγράφου 7 του Άρθρου 35 (Έναρξη εφαρμογής).

4. Εάν οι γνωστοποιήσεις δεν πραγματοποιούνται κατά τη στιγμή της υπογραφής, ένας προσωρινός κατάλογος αναμενόμενων γνωστοποιήσεων κατατίθεται κατά τη στιγμή αυτή.

5. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος δύναται να διευρύνει οποιαδήποτε χρονική στιγμή τον κατάλογο των Συμφωνιών που γνωστοποιήθηκαν δυνάμει της περίπτωσης ii) της υποπαραγράφου α) της παραγράφου 1 του Άρθρου 2 (Ερμηνεία Όρων) μέσω γνωστοποίησης που απευθύνεται προς τον Θεματοφύλακα. Το Συμβαλλόμενο μέρος διευκρινίζει στη γνωστοποίηση αυτή εάν η Συμφωνία εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής οποιασδήποτε επιφύλαξης που διατυπώνεται από το Συμβαλλόμενο μέρος η οποία περιλαμβάνεται στην παράγραφο 8 του Άρθρου 28 (Επιφυλάξεις). Το Συμβαλλόμενο μέρος δύναται επίσης να προβεί σε νέα επιφύλαξη που προβλέπεται στην παράγραφο 8 του Άρθρου 28 (Επιφυλάξεις) εάν η πρόσθετη Συμφωνία είναι η πρώτη που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής αυτής της επιφύλαξης. Το Συμβαλλόμενο μέρος προβαίνει επίσης σε οποιαδήποτε πρόσθετη γνωστοποίηση που ενδέχεται να απαιτείται σύμφωνα με τις υποπαραγράφους β) έως ιθ) της παραγράφου 1 με σκοπό να αποτυπωθεί η συμπερίληψη των συμπληρωματικών Συμφωνιών. Επιπλέον, εάν η διεύρυνση έχει ως αποτέλεσμα για πρώτη φορά τη συμπερίληψη μίας φορολογικής Συμφωνίας που έχει συναφθεί από ή για λογαριασμό δικαιοδοσίας ή εδάφους για τις διεθνείς σχέσεις των οποίων είναι υπεύθυνο ένα Συμβαλλόμενο μέρος, το Συμβαλλόμενο μέρος προσδιορίζει οποιαδήποτε επιφύλαξη [δυνάμει της παραγράφου 4 του Άρθρου 28 (Επιφυλάξεις)] ή γνωστοποίηση (δυνάμει της παραγράφου 2 του παρόντος Άρθρου) που εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες που έχουν συναφθεί από ή για λογαριασμό της δικαιοδοσίας αυτής ή του εδάφους αυτού. Την ημερομηνία κατά την οποία η(οι) επιπρόσθετη(-ες) Συμφωνία(-ες), που γνωστοποιείται(-ούνται) σύμφωνα με την περίπτωση ii) της υποπαραγράφου α) της παραγράφου 1 του Άρθρου 2 (Ερμηνεία όρων), καθίσταται(-νται) Καλυπτόμενη(-ες) Φορολογική(-ές) Σύμβαση(-εις) οι διατάξεις του Άρθρου 35 (Έναρξη εφαρμογής) διέπουν την ημερομηνία κατά την οποία οι τροποποιήσεις στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία τίθενται σε εφαρμογή.

6. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος δύναται να προβεί σε πρόσθετες γνωστοποιήσεις δυνάμει των υποπαραγράφων β) έως ιθ) της παραγράφου 1 μέσω γνωστοποίησης που απευθύνεται προς τον Θεματοφύλακα. Οι γνωστοποιήσεις αυτές τίθενται σε εφαρμογή:

- α) όσον αφορά στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες αποκλειστικά με Κράτη ή δικαιοδοσίες που είναι Συμβαλλόμενα μέρη στη Σύμβαση, όταν η πρόσθετη γνωστοποίηση παραλαμβάνεται από τον Θεματοφύλακα:
 - i) για τις γνωστοποιήσεις σχετικά με διατάξεις που αφορούν σε φόρους που παρακρατούνται στην πηγή, όταν το γεγονός που οδηγεί στην επιβολή αυτής της φορολογίας συμβαίνει την ή μετά την 1^η Ιανουαρίου του έτους που έπεται της λήξης μίας περιόδου έξι ημερολογιακών μηνών η οποία εκκινεί από την ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της συμπληρωματικής γνωστοποίησης και
 - ii) για γνωστοποιήσεις σχετικά με όλες τις άλλες διατάξεις, για φόρους οι οποίοι επιβάλλονται αναφορικά με φορολογικές περιόδους που εκκινούν την ή μετά την 1^η Ιανουαρίου του έτους που έπεται της λήξης μίας περιόδου έξι ημερολογιακών μηνών η οποία εκκινεί από

την ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της συμπληρωματικής γνωστοποίησης και

- β) όσον αφορά σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία για την οποία μία ή περισσότερες Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες καθίστανται Συμβαλλόμενα στην παρούσα Σύμβαση μέρη μετά την ημερομηνία παραλαβής από τον Θεματοφύλακα της συμπληρωματικής γνωστοποίησης: τη μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για αυτές τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες.

Άρθρο 30 – Μεταγενέστερες τροποποιήσεις των Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών

Οι διατάξεις της παρούσας Σύμβασης δεν θίγουν μεταγενέστερες τροποποιήσεις σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία, οι οποίες ενδέχεται να συμφωνηθούν μεταξύ των Συμβαλλόμενων σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσιών.

Άρθρο 31 -Διάσκεψη των Συμβαλλόμενων μερών

1. Τα Συμβαλλόμενα μέρη δύνανται να συγκαλέσουν Διάσκεψη των Συμβαλλόμενων μερών με σκοπό τη λήψη αποφάσεων ή την άσκηση οποιωνδήποτε καθηκόντων ενδέχεται να απαιτούνται ή ενδείκνυνται σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης.
2. Η Διάσκεψη των Συμβαλλόμενων μερών υποβοηθείται από τον Θεματοφύλακα.
3. Οποιοδήποτε Συμβαλλόμενο μέρος δύναται να ζητήσει σύγκληση Διάσκεψης των Συμβαλλόμενων μερών μέσω αιτήματος προς τον Θεματοφύλακα. Ο Θεματοφύλακας ενημερώνει όλα τα Συμβαλλόμενα μέρη για οποιοδήποτε αίτημα. Εν συνεχεία, ο Θεματοφύλακας συγκαλεί Διάσκεψη των Συμβαλλόμενων μερών, υπό την προϋπόθεση ότι το αίτημα υποστηρίζεται από το ένα τρίτο των Συμβαλλόμενων μερών εντός έξι ημερολογιακών μηνών από την ανακοίνωση του αιτήματος από τον Θεματοφύλακα.

Άρθρο 32 – Ερμηνεία και Εφαρμογή

1. Οποιοδήποτε ζήτημα προκύπτει σχετικά με την ερμηνεία ή εφαρμογή των διατάξεων μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας όπως αυτές τροποποιούνται από την παρούσα Σύμβαση διευθετείται σύμφωνα με τη(-ις) διάταξη(-εις) της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που σχετίζεται(-ονται) με την επίλυση μέσω αμοιβαίου διακανονισμού ζητημάτων ερμηνείας ή εφαρμογής της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας (όπως αυτές οι διατάξεις ενδέχεται να τροποποιηθούν από την παρούσα Σύμβαση).
2. Οποιοδήποτε ζήτημα προκύπτει σχετικά με την ερμηνεία ή εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης δύνανται να αντιμετωπιστεί από τη Διάσκεψη των Συμβαλλόμενων μερών που συγκαλείται σύμφωνα με την παράγραφο 3 του Άρθρου 31 (Διάσκεψη των Συμβαλλόμενων μερών).

Άρθρο 33 – Τροποποίηση

1. Οποιοδήποτε Συμβαλλόμενο μέρος δύναται να προτείνει μία τροποποίηση της παρούσας Σύμβασης υποβάλλοντας την προτεινόμενη τροποποίηση στον Θεματοφύλακα.
2. Η Διάσκεψη των Συμβαλλόμενων μερών δύναται να συγκαλείται για να εξετάσει την προτεινόμενη τροποποίηση σύμφωνα με την παράγραφο 3 του Άρθρου 31 (Διάσκεψη των Συμβαλλόμενων μερών).

Άρθρο 34 – Έναρξη ισχύος

1. Η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ κατά την πρώτη ημέρα του μήνα που έπεται της λήξης μίας περιόδου τριών ημερολογιακών μηνών η οποία εκκινεί από την ημερομηνία κατάθεσης του πέμπτου εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης.
2. Για κάθε Υπογράφοντα που επικυρώνει, αποδέχεται ή εγκρίνει την παρούσα Σύμβαση μετά την κατάθεση του πέμπτου εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης, η Σύμβαση τίθεται σε ισχύ κατά την πρώτη ημέρα του μήνα που έπεται της λήξης μίας περιόδου τριών ημερολογιακών μηνών η οποία εκκινεί από την ημερομηνία της κατάθεσης από τον Υπογράφοντα αυτόν του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισής του.

Άρθρο 35 – Έναρξη εφαρμογής

1. Οι διατάξεις της παρούσας Σύμβασης θα τίθενται σε εφαρμογή σε κάθε Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία σε σχέση με μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία:
 - α) όσον αφορά σε φόρους που παρακρατούνται στην πηγή επί ποσών που καταβάλλονται ή πιστώνονται σε μη κάτοικους, όταν το γεγονός που οδηγεί στην επιβολή αυτής της φορολογίας συμβαίνει την πρώτη ημέρα ή μετά την πρώτη ημέρα του επόμενου ημερολογιακού έτους που εκκινεί τη μεταγενέστερη ή μετά τη μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για καθεμία από τις Συμβαλλόμενες στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες και
 - β) όσον αφορά σε όλους τους άλλους φόρους που επιβάλλονται από αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, για φόρους που επιβάλλονται σε σχέση με φορολογικές περιόδους που εκκινούν κατά ή μετά τη λήξη μίας περιόδου έξι ημερολογιακών μηνών (ή μικρότερης περιόδου, εάν όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες γνωστοποιούν στον Θεματοφύλακα ότι προτίθενται να εφαρμόσουν αυτή τη μικρότερη περίοδο) από τη μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για καθεμία από τις Συμβαλλόμενες στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες.
2. Αποκλειστικά για τον σκοπό της από μέρους του εφαρμογής της υποπαραγράφου α) της παραγράφου 1 και της υποπαραγράφου α) της παραγράφου 5, ένα Συμβαλλόμενο μέρος δύναται να επιλέγει να αντικαταστήσει το «ημερολογιακό έτος» με «φορολογική περίοδο», και προβαίνει στην ανάλογη γνωστοποίηση προς τον Θεματοφύλακα.

3. Αποκλειστικά για τον σκοπό της από μέρους του εφαρμογής της υποπαραγράφου β) της παραγράφου 1 και της υποπαραγράφου β) της παραγράφου 5, ένα Συμβαλλόμενο μέρος δύναται να επιλέγει να αντικαταστήσει την αναφορά σε «φορολογικές περιόδους που εκκινούν κατά ή μετά τη λήξη μίας περιόδου» με αναφορά σε «φορολογικές περιόδους που εκκινούν την ή μετά την 1^η Ιανουαρίου του επόμενου έτους που εκκινεί κατά ή μετά τη λήξη μίας περιόδου», και προβαίνει στην ανάλογη γνωστοποίηση προς τον Θεματοφύλακα.

4. Ανεξάρτητα από τις προηγούμενες διατάξεις του παρόντος Άρθρου, το Άρθρο 16 (Διαδικασία Αμοιβαίου Διακανονισμού) τίθεται σε εφαρμογή όσον αφορά σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία για μία υπόθεση που τέθηκε υπόψη της αρμόδιας αρχής μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας τη μεταγενέστερη ή μετά τη μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για καθεμία από τις Συμβαλλόμενες στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες, με εξαίρεση υποθέσεις οι οποίες δεν δύναντο να υποβληθούν κατά την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία πριν την τροποποίησή της από τη Σύμβαση, ανεξαρτήτως της φορολογικής περιόδου στην οποία αφορά.

5. Για μία νέα Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία που προκύπτει από διεύρυνση δυνάμει της παραγράφου 5 του Άρθρου 29 (Γνωστοποιήσεις) του καταλόγου των Συμφωνιών που γνωστοποιείται σύμφωνα με την περίπτωση ii) της υποπαραγράφου α) της παραγράφου 1 του Άρθρου 2 (Ερμηνεία όρων), οι διατάξεις της παρούσας Σύμβασης τίθενται σε εφαρμογή σε κάθε Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία:

- α) όσον αφορά σε φόρους που παρακρατούνται στην πηγή επί ποσών που καταβάλλονται ή πιστώνονται σε μη κάτοικους, όταν το γεγονός που οδηγεί στην επιβολή αυτής της φορολογίας συμβαίνει κατά ή μετά την πρώτη ημέρα του επόμενου ημερολογιακού έτους που εκκινεί την 30^η ημέρα ή μετά την 30^η ημέρα μετά την ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της γνωστοποίησης της διεύρυνσης του καταλόγου των Συμφωνιών και
- β) όσον αφορά σε όλους τους άλλους φόρους που επιβάλλονται από αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία, για φόρους που επιβάλλονται σε σχέση με φορολογικές περιόδους που εκκινούν κατά ή μετά τη λήξη μίας περιόδου εννέα ημερολογιακών μηνών (ή μικρότερης περιόδου, εάν όλες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες γνωστοποιούν στον Θεματοφύλακα ότι προτίθενται να εφαρμόσουν αυτή τη μικρότερη περίοδο) από την ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της διεύρυνσης του καταλόγου των Συμφωνιών.

6. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος δύναται να επιφυλαχθεί του δικαιώματος για την παράγραφο 4 να μην εφαρμόζεται σε σχέση με τις Καλυπτόμενες Φορολογικές του Συμφωνίες.

7. α) Ένα Συμβαλλόμενο μέρος δύναται να επιφυλαχθεί του δικαιώματος να αντικαθιστά:

- i) τις αναφορές στις παραγράφους 1 και 4 στη «μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για καθεμία από τις Συμβαλλόμενες στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες» και
- ii) τις αναφορές στην παράγραφο 5 στην «ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της γνωστοποίησης της διεύρυνσης του καταλόγου των Συμφωνιών»,

με αναφορές σε «30 ημέρες μετά την ημερομηνία παραλαβής από τον Θεματοφύλακα της μεταγενέστερης γνωστοποίησης από κάθε Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία που διατυπώνει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην παράγραφο 7 του Άρθρου 35 (Έναρξη εφαρμογής) ότι έχει ολοκληρώσει τις εσωτερικές διαδικασίες της για την έναρξη εφαρμογής των διατάξεων της παρούσας Σύμβασης όσον αφορά στη συγκεκριμένη Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία»,

- iii) τις αναφορές στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 9 του Άρθρου 28 (Επιφυλάξεις) στην «ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της γνωστοποίησης απόσυρσης ή αντικατάστασης της επιφύλαξης» και
- iv) την αναφορά στην υποπαράγραφο β) της παραγράφου 9 του Άρθρου 28 (Επιφυλάξεις) στη «μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για αυτές τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες»,

με αναφορές σε «30 ημέρες μετά την ημερομηνία παραλαβής από τον Θεματοφύλακα της μεταγενέστερης γνωστοποίησης από κάθε Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία που διατυπώνει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην παράγραφο 7 του Άρθρου 35 (Έναρξη εφαρμογής) ότι έχει ολοκληρώσει τις εσωτερικές διαδικασίες της για την έναρξη εφαρμογής της απόσυρσης ή αντικατάστασης της επιφύλαξης όσον αφορά στη συγκεκριμένη Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία»,

- v) τις αναφορές στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 6 του Άρθρου 29 (Γνωστοποιήσεις) στην «ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της πρόσθετης γνωστοποίησης» και
- vi) την αναφορά στην υποπαράγραφο β) της παραγράφου 6 του Άρθρου 29 (Γνωστοποιήσεις) στη «μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για αυτές τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες»,

με αναφορές σε «30 ημέρες μετά την ημερομηνία παραλαβής από τον Θεματοφύλακα της μεταγενέστερης γνωστοποίησης από κάθε Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία που διατυπώνει την επιφύλαξη που

προβλέπεται στην παράγραφο 7 του Άρθρου 35 (Έναρξη εφαρμογής) ότι έχει ολοκληρώσει τις εσωτερικές διαδικασίες της για την έναρξη εφαρμογής της πρόσθετης γνωστοποίησης όσον αφορά στη συγκεκριμένη Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία»,

- vii) τις αναφορές στις παραγράφους 1 και 2 του Άρθρου 36 (Έναρξη εφαρμογής Κεφαλαίου VI) στη «μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για καθεμία από τις Συμβαλλόμενες στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες»

με αναφορές σε «30 ημέρες μετά την ημερομηνία παραλαβής από τον Θεματοφύλακα της μεταγενέστερης γνωστοποίησης από κάθε Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία που διατυπώνει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην παράγραφο 7 του Άρθρου 35 (Έναρξη εφαρμογής) ότι έχει ολοκληρώσει τις εσωτερικές διαδικασίες της για την έναρξη εφαρμογής των διατάξεων της παρούσας Σύμβασης όσον αφορά στη συγκεκριμένη Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία» και

- viii) την αναφορά στην παράγραφο 3 του Άρθρου 36 (Έναρξη εφαρμογής Κεφαλαίου VI) στην «ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της γνωστοποίησης της διεύρυνσης του καταλόγου των Συμφωνιών»,
- ix) τις αναφορές στην παράγραφο 4 του Άρθρου 36 (Έναρξη εφαρμογής Κεφαλαίου VI) στην «ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της γνωστοποίησης απόσυρσης της επιφύλαξης», «ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της γνωστοποίησης αντικατάστασης της επιφύλαξης» και «ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της γνωστοποίησης απόσυρσης της αντίρρησης στην επιφύλαξη» και
- x) την αναφορά στην παράγραφο 5 του Άρθρου 36 (Έναρξη εφαρμογής Κεφαλαίου VI) στην «ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της πρόσθετης γνωστοποίησης»,

με αναφορές σε «30 ημέρες μετά την ημερομηνία παραλαβής από τον Θεματοφύλακα της μεταγενέστερης γνωστοποίησης από κάθε Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία που διατυπώνει την επιφύλαξη που προβλέπεται στην παράγραφο 7 του Άρθρου 35 (Έναρξη εφαρμογής) ότι έχει ολοκληρώσει τις εσωτερικές διαδικασίες της για την έναρξη εφαρμογής των διατάξεων του Κεφαλαίου VI (Διαιτησία) όσον αφορά στη συγκεκριμένη Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία».

- β) Ένα Συμβαλλόμενο μέρος που διατυπώνει επιφύλαξη σύμφωνα με την υποπαράγραφο α) γνωστοποιεί την επιβεβαίωση της ολοκλήρωσης των

εσωτερικών διαδικασιών του ταυτόχρονα στον Θεματοφύλακα και τις λοιπές Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες.

- γ) Εάν μία ή περισσότερες Συμβαλλόμενες σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες διατυπώσουν επιφύλαξη σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο, η ημερομηνία έναρξης εφαρμογής των διατάξεων της Σύμβασης, της απόσυρσης ή αντικατάστασης μίας επιφύλαξης, μίας πρόσθετης γνωστοποίησης όσον αφορά σε αυτή την Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία, ή του Κεφαλαίου VI (Διαιτησία) διέπεται από την παρούσα παράγραφο για όλες τις Συμβαλλόμενες στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες.

Άρθρο 36 – Έναρξη εφαρμογής Κεφαλαίου VI

1. Ανεξάρτητα από την παράγραφο 9 του Άρθρου 28 (Επιφυλάξεις), την παράγραφο 6 του Άρθρου 29 (Γνωστοποιήσεις) και τις παραγράφους 1 έως 6 του Άρθρου 35 (Έναρξη εφαρμογής), όσον αφορά σε δύο Συμβαλλόμενες σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες, οι διατάξεις του Κεφαλαίου VI (Διαιτησία) τίθενται σε εφαρμογή:

- α) όσον αφορά σε υποθέσεις που τίθενται υπόψη της αρμόδιας αρχής μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας [(όπως αναφέρεται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 1 του Άρθρου 19 (Υποχρεωτική και δεσμευτική Διαιτησία)] κατά ή μετά τη μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για καθεμία από τις Συμβαλλόμενες στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες και
- β) όσον αφορά σε υποθέσεις που τίθενται υπόψη της αρμόδιας αρχής μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας πριν τη μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για καθεμία από τις Συμβαλλόμενες στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες, την ημερομηνία που αμφότερες οι Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες έχουν γνωστοποιήσει στον Θεματοφύλακα ότι έχουν επιτύχει αμοιβαία συμφωνία δυνάμει της παραγράφου 10 του Άρθρου 19 (Υποχρεωτική και δεσμευτική Διαιτησία), μαζί με πληροφορίες σχετικά με την ημερομηνία ή τις ημερομηνίες κατά τις οποίες αυτές οι υποθέσεις θεωρείται ότι έχουν τεθεί υπόψη της αρμόδιας αρχής μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας [όπως αναφέρεται στην υποπαράγραφο α) της παραγράφου 1 του Άρθρου 19 (Υποχρεωτική και δεσμευτική Διαιτησία)] σύμφωνα με τους όρους αυτής της αμοιβαίας συμφωνίας.

2. Ένα Συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να επιφυλαχθεί του δικαιώματος για το Κεφάλαιο VI (Διαιτησία) να εφαρμόζεται σε μία υπόθεση που τίθεται υπόψη της αρμόδιας αρχής μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας πριν τη μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για καθεμία από τις Συμβαλλόμενες στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες μόνο στον βαθμό που οι αρμόδιες αρχές και των δύο

Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών συμφωνούν ότι αυτό θα εφαρμόζεται στη συγκεκριμένη υπόθεση.

3. Στην περίπτωση μίας νέας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας που δυνάμει της παραγράφου 5 του Άρθρου 29 (Γνωστοποιήσεις) προκύπτει από διεύρυνση του καταλόγου των Συμφωνιών που γνωστοποιούνται σύμφωνα με την περίπτωση ii) της υποπαραγράφου α) της παραγράφου 1 του Άρθρου 2 (Ερμηνεία των όρων), οι αναφορές στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος Άρθρου στη «μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για καθεμία από τις Συμβαλλόμενες στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες» αντικαθίστανται με αναφορές στην «ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της γνωστοποίησης της διεύρυνσης του καταλόγου των Συμφωνιών».

4. Απόσυρση ή αντικατάσταση επιφύλαξης που διατυπώνεται σύμφωνα με την παράγραφο 4 του Άρθρου 26 (Συμβατότητα) δυνάμει της παραγράφου 9 του Άρθρου 28 (Επιφυλάξεις), ή απόσυρση αντίρρησης σε επιφύλαξη που διατυπώνεται σύμφωνα με την παράγραφο 2 του Άρθρου 28 (Επιφυλάξεις) που έχει ως αποτέλεσμα την εφαρμογή του Κεφαλαίου VI (Διαιτησία) μεταξύ δύο Συμβαλλόμενων σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσιών, τίθενται σε εφαρμογή σύμφωνα με τις υποπαραγράφους α) και β) της παραγράφου 1 του παρόντος Άρθρου, με την εξαίρεση ότι οι αναφορές στη «μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για καθεμία από τις Συμβαλλόμενες στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες» αντικαθίστανται με αναφορές στην «ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της γνωστοποίησης ανάκλησης της επιφύλαξης», «ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της γνωστοποίησης απόσυρσης της επιφύλαξης» ή «ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της γνωστοποίησης απόσυρσης της αντίρρησης στην επιφύλαξη», αντίστοιχα.

5. Μία πρόσθετη γνωστοποίηση που πραγματοποιείται δυνάμει της υποπαραγράφου ιστ) της παραγράφου 1 του Άρθρου 29 (Γνωστοποιήσεις) τίθεται σε εφαρμογή σύμφωνα με τις υποπαραγράφους α) και β) της παραγράφου 1, με την εξαίρεση ότι οι αναφορές στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος Άρθρου στη «μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για καθεμία από τις Συμβαλλόμενες στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες» αντικαθίστανται με αναφορές στην «ημερομηνία της ανακοίνωσης από τον Θεματοφύλακα της πρόσθετης γνωστοποίησης».

Άρθρο 37 – Αποχώρηση

1. Οποιοδήποτε Συμβαλλόμενο μέρος δύναται, καθ' οιονδήποτε χρόνο, να αποχωρήσει από την παρούσα Σύμβαση μέσω γνωστοποίησης που απευθύνεται στον Θεματοφύλακα.

2. Η αποχώρηση δυνάμει της παραγράφου 1 τίθεται σε εφαρμογή την ημερομηνία παραλαβής της γνωστοποίησης από τον Θεματοφύλακα. Σε περιπτώσεις που η παρούσα Σύμβαση έχει τεθεί σε ισχύ όσον αφορά σε όλες τις Συμβαλλόμενες σε μία Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες πριν την ημερομηνία κατά την οποία η αποχώρηση ενός

Συμβαλλόμενου μέρους τεθεί σε εφαρμογή, αυτή η Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία ισχύει όπως τροποποιήθηκε από την παρούσα Σύμβαση.

Άρθρο 38 – Σχέση με Πρωτόκολλα

1. Η παρούσα Σύμβαση δύναται να συμπληρώνεται από ένα ή περισσότερα πρωτόκολλα.
2. Για να καταστεί συμβαλλόμενο μέρος σε ένα πρωτόκολλο, ένα Κράτος ή μία δικαιοδοσία πρέπει επίσης να είναι Συμβαλλόμενο μέρος στην παρούσα Σύμβαση.
3. Ένα Συμβαλλόμενο στην παρούσα Σύμβαση μέρος δεν δεσμεύεται από ένα πρωτόκολλο εάν δεν καταστεί συμβαλλόμενο μέρος στο πρωτόκολλο σύμφωνα με τις διατάξεις αυτού.

Άρθρο 39 – Θεματοφύλακας

1. Ο Γενικός Γραμματέας του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης είναι ο Θεματοφύλακας της παρούσας Σύμβασης και οποιουδήποτε πρωτοκόλλου δυνάμει του Άρθρου 38 (Σχέση με Πρωτόκολλα).
2. Ο Θεματοφύλακας γνωστοποιεί στα Συμβαλλόμενα μέρη και τους Υπογράφοντες εντός ενός ημερολογιακού μήνα:
 - α) οποιαδήποτε υπογραφή δυνάμει του Άρθρου 27 (Υπογραφή και Επικύρωση, Αποδοχή ή Έγκριση),
 - β) την κατάθεση οποιουδήποτε εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης δυνάμει του Άρθρου 27 (Υπογραφή και Επικύρωση, Αποδοχή ή Έγκριση),
 - γ) οποιαδήποτε επιφύλαξη ή απόσυρση ή αντικατάσταση επιφύλαξης δυνάμει του Άρθρου 28 (Επιφυλάξεις),
 - δ) οποιαδήποτε γνωστοποίηση ή πρόσθετη γνωστοποίηση δυνάμει του Άρθρου 29 (Γνωστοποιήσεις),
 - ε) οποιαδήποτε προτεινόμενη τροποποίηση της παρούσας Σύμβασης δυνάμει του Άρθρου 33 (Τροποποίηση),
 - στ) οποιαδήποτε αποχώρηση από την παρούσα Σύμβαση δυνάμει του Άρθρου 37 (Αποχώρηση) και
 - ζ) οποιαδήποτε άλλη ανακοίνωση που σχετίζεται με την παρούσα Σύμβαση.
3. Ο Θεματοφύλακας διατηρεί δημοσίως διαθέσιμους καταλόγους των:
 - α) Καλυπτόμενων Φορολογικών Συμφωνιών

- β) επιφυλάξεων που διατυπώνονται από τα Συμβαλλόμενα μέρη και
- γ) γνωστοποιήσεων στις οποίες προβαίνουν τα Συμβαλλόμενα μέρη.

Σε πίστωση των ανωτέρω οι κάτωθι υπογράφοντες, νόμιμα εξουσιοδοτημένοι για αυτό, υπέγραψαν την παρούσα Σύμβαση.

Έγινε στο Παρίσι, την 24^η Νοεμβρίου 2016, στην αγγλική και τη γαλλική γλώσσα, αμφοτέρων των κειμένων θεωρουμένων εξίσου αυθεντικών, σε ένα μοναδικό αντίτυπο το οποίο κατατίθεται στο αρχείο του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης.

**Άρθρο δεύτερο
Κύρωση επιφυλάξεων και
γνωστοποιήσεων σχετικά
με την Πολυμερή Σύμβαση**

Κυρώνονται και έχουν την ισχύ, που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος, οι κάτωθι επιφυλάξεις και γνωστοποιήσεις της Ελληνικής Δημοκρατίας κατά την κατάθεση του εγγράφου επικύρωσης δυνάμει των άρθρων 28(5) και 29(1) της Σύμβασης στην αγγλική (Α) και σε μετάφραση στην ελληνική γλώσσα (Β):

A. Αγγλική γλώσσα**1. Article 2 – Interpretation of Terms*****Notification - Agreements Covered by the Convention***

Pursuant to Article 2(1)(a)(ii) of the Convention, the Hellenic Republic wishes the following agreements to be covered by the Convention:

No	Title	Other Contracting Jurisdiction	Original/ Amending Instrument	Date of Signature	Date of Entry into Force
1	Convention between the Hellenic Republic and the Republic of San Marino for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital	San Marino	Original	26-06-2013	07-04-2014
2	Convention between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Azerbaijan for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital	Azerbaijan	Original	16-02-2009	11-03-2010
3	Agreement between the Hellenic Republic and the Arab Republic of Egypt for the avoidance of double taxation and prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital	Egypt	Original	27-11-2004	23-08-2006
4	Convention between the Hellenic Republic and the Republic of Albania for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital	Albania	Original	14-07-1995	13-12-2000
5	Convention between the Hellenic Republic and the Republic of Armenia for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital	Armenia	Original	12-05-1999	18-07-2002
6	Convention between the Hellenic Republic and the Republic of Austria for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital	Austria	Original	18-07-2007	01-04-2009
7	Convention entre la République Hellénique et le Royaume de Belgique tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu	Belgium	Original	25-05-2004	30-12-2005
			Amending Instrument	16-03-2010	24-07-2017
8	Convention between Hellenic Republic and the Bosnia and Herzegovina for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital	Bosnia and Herzegovina	Original	23-07-2007	12-07-2012
9		Bulgaria	Original	15-02-1991	22-01-2002

	Convention between the Hellenic Republic and the Republic of Bulgaria for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital		Amending Instrument	18-07-2000	
10	Convention entre la Grèce et la France tendant à éviter les doubles impositions et à établir des règles d'assistance administrative réciproque en matière d'impôts sur le revenu	France	Original	21-08-1963	31-01-1965
11	Agreement between the Kingdom of Greece and the Federal Republic of Germany for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital and to the trade tax	Germany	Original	18-04-1966	08-12-1967
12	Convention between the Hellenic Republic and Georgia for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital	Georgia	Original	10-05-1999	20-10-2002
13	Convention between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Kingdom of Denmark for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect on taxes on income and on capital	Denmark	Original	18-05-1989	18-01-1992
14	Convention between the Hellenic Republic and the Swiss Confederation for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income	Switzerland	Original	16-06-1983	21-02-1985
			Amending Instrument (a)	04-11-2010	27-12-2011
			Amending Instrument (b)	02-08-2012	17-01-2013
15	Convention between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Estonia for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes to income and on capital	Estonia	Original	04-04-2006	01-08-2008
16	Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of	United Arab Emirates	Original	18-01-2010	17-12-2014

	the United Arab Emirates for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital		Amending Instrument	27-06-2013	
17	Convention between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Greece for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income	United Kingdom	Original	25-06-1953	15-01-1954
18	Convention between the Kingdom of Greece and the United States of America for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income	United States of America	Original	20-02-1950	30-12-1953
19	Agreement between the Government of Greece and the Government of India for the avoidance of double taxation of income	India	Original	11-02-1965	17-03-1967
20	Convention between the Government of the Hellenic Republic and the Government of Ireland for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income, gains	Ireland	Original	24-11-2003	29-12-2004
21	Convention between the Hellenic Republic and Iceland for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income	Iceland	Original	07-07-2006	07-08-2008
22	Convention between the Hellenic Republic and the Kingdom of Spain for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital	Spain	Original	04-12-2000	21-08-2002
23	Convention between the Hellenic Republic and the State of Israel for the avoidance of double taxation and for the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income	Israel	Original	24-10-1995	06-03-1998

24	Convention between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Italy for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital and the prevention of fiscal evasion	Italy	Original	03-09-1987	20-09-1991
25	Convention between the Hellenic Republic and Canada for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital	Canada	Original	29-06-2009	16-12-2010
26	Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the State of Qatar for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income	Qatar	Original	26-10-2008	20-03-2010
27	Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the People's Republic of China for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income	China (People's Republic of)	Original	03-06-2002	11-11-2005
28	Convention between the Hellenic Republic and the Republic of Korea for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income	Korea	Original	20-03-1995	10-07-1998
29	Agreement between the Hellenic Republic and the State of Kuwait for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital	Kuwait	Original	02-03-2003	20-04-2005
30	Agreement between the Hellenic Republic and the Republic of Croatia for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital	Croatia	Original	18-10-1996	18-12-1998

31	Σύμβασις μεταξύ του Βασιλείου της Ελλάδος και της Δημοκρατίας της Κύπρου περί αποφυγής της διπλής φορολογίας και της αποτροπής της φοροδιαφυγής εν σχέσει προς τους φόρους εισοδήματος (Convention between the Government of the Kingdom of Greece and the Government of the Republic of Cyprus for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income)	Cyprus	Original	30-03-1968	16-01-1969
32	Convention between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Latvia for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital	Latvia	Original	27-03-2002	07-03-2005
33	Convention between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Lithuania for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital	Lithuania	Original	15-05-2002	05-12-2005
34	Convention between the Hellenic Republic and the Grand Duchy of Luxembourg for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital	Luxembourg	Original	22-11-1991	26-08-1995
35	Convention between the Hellenic Republic and Malta for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income	Malta	Original	13-10-2006	30-08-2008
36	Convention between the Hellenic Republic and the Kingdom of Morocco for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income	Morocco	Original	20-03-2007	17-11-2010

37	Convention between the Hellenic Republic and the United Mexican States for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital	Mexico	Original	13-04-2004	07-12-2005
38	Convention between the Hellenic Republic and the Republic of Moldova for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on property	Moldova	Original	29-03-2004	11-07-2005
39	Convention between the Hellenic Republic and the Republic of South Africa for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital	South Africa	Original	19-11-1998	19-02-2003
40	Convention between the Hellenic Republic and the Kingdom of Norway for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital	Norway	Original	27-04-1988	16-09-1991
41	Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Kingdom of the Netherlands for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital	Netherlands	Original	16-07-1981	17-07-1984
			Amending Instrument	18-01-2006	01-07-2006
42	Convention between the Government of the Hungarian People's Republic and the Government of the Hellenic Republic for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital	Hungary	Original	25-05-1983	17-02-1985
43	Convention between the Government of the Hellenic Republic and the Cabinet of Ministers of Ukraine for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on property	Ukraine	Original	06-11-2000	26-09-2003

44	Convention between the Hellenic Republic and the Republic of Uzbekistan for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on property	Uzbekistan	Original	01-04-1997	15-01-1999
45	Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Polish People's Republic for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital	Poland	Original	20-11-1987	28-09-1991
46	Convention between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Portuguese Republic for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income	Portugal	Original	02-12-1999	13-08-2002
47	Convention between the Hellenic Republic and Romania for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital	Romania	Original	17-09-1991	07-04-1995
48	Convention between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Russian Federation for the avoidance of double taxation and for the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital	Russia	Original	26-06-2000	20-12-2007
49	Convention between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Kingdom of Saudi Arabia for the avoidance of double taxation and the prevention of tax evasion with respect to taxes on income and on capital	Saudi Arabia	Original	19-06-2008	01-05-2010
50	Convention between the Hellenic Republic and the Federal Republic of Yugoslavia for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital	Federal Republic of Yugoslavia (Serbia)	Original	25-06-1997	08-06-2010
			Amending Instrument	11-11-2008	

51	Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Czechoslovak Socialist Republic for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income	Czechoslovak Socialist Republic (Slovak Republic)	Original	23-10-1986	23-05-1989
52	Convention between the Hellenic Republic and the Republic of Slovenia for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital	Slovenia	Original	05-06-2001	08-12-2003
53	Convention between the Government of the Kingdom of Greece and the Government of the Kingdom of Sweden for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital	Sweden	Original	06-10-1961	20-08-1963
54	Convention between the Government of the Hellenic Republic and the Government of Republic of Turkey for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income	Turkey	Original	02-12-2003	05-03-2004
55	Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Czechoslovak Socialist Republic for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income	Czechoslovak Socialist Republic (Czech Republic)	Original	23-10-1986	23-05-1989
56	Convention entre la République Hellénique et la République Tunisienne tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital	Tunisia	Original	31-10-1992	29-09-2010
			Amending Instrument	14-05-2007	
57	Convention between the Government of the Republic of Finland and the Government of the Hellenic Republic for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital	Finland	Original	21-01-1980	04-10-1981

2. Article 3 – Transparent Entities

Reservation

Pursuant to Article 3(5)(a) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for the entirety of Article 3 not to apply to its Covered Tax Agreements.

3. Article 4 – Dual Resident Entities**Reservation**

Pursuant to Article 4(3)(a) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for the entirety of Article 4 not to apply to its Covered Tax Agreements.

4. Article 5 – Application of Methods for Elimination of Double Taxation**Reservation**

Pursuant to Article 5(8) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for the entirety of Article 5 not to apply with respect to the following agreements.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction
1	San Marino
2	Azerbaijan
3	Egypt
4	Albania
5	Armenia
6	Austria
7	Belgium
8	Bosnia and Herzegovina
9	Bulgaria
10	France
11	Germany
12	Georgia
13	Denmark
14	Switzerland
15	Estonia
16	United Arab Emirates
17	United Kingdom
18	United States of America
19	India
20	Ireland
21	Iceland
22	Spain
23	Israel
24	Italy
25	Canada
26	Qatar
27	China (People's Republic of)
28	Korea

29	Kuwait
30	Croatia
31	Cyprus
32	Latvia
33	Lithuania
34	Luxembourg
35	Malta
36	Morocco
37	Mexico
38	Moldova
39	South Africa
40	Norway
41	Netherlands
42	Hungary
43	Ukraine
44	Uzbekistan
46	Portugal
47	Romania
48	Russia
49	Saudi Arabia
50	Serbia
52	Slovenia
53	Sweden
54	Turkey
55	Czech Republic
56	Tunisia
57	Finland

5. Article 6 – Purpose of a Covered Tax Agreement

a. *Notification of Choice of Optional Provisions*

Pursuant to Article 6(6) of the Convention, the Hellenic Republic hereby chooses to apply Article 6(3).

b. *Notification of Existing Preamble Language in Listed Agreements*

Pursuant to Article 6(5) of the Convention, the Hellenic Republic considers that the following agreements are not within the scope of a reservation under Article 6(4) and contain preamble language described in Article 6(2). The text of the relevant preambular paragraph is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Preamble Text
1	San Marino	Wishing to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital
2	Azerbaijan	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital

3	Egypt	Desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital:
4	Albania	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital:
5	Armenia	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital
6	Austria	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
7	Belgium	DESIREUX de conclure une Convention tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu,
8	Bosnia and Herzegovina	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital
9	Bulgaria	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
10	France	désireux d'éviter dans la mesure du possible les doubles impositions <et d'établir des règles d'assistance réciproque> en matière d'impôts sur le revenu
11	Germany	Desiring to avoid double taxation and to prevent fiscal evasion with respect to taxes on income and capital and to the trade tax
12	Georgia	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital
13	Denmark	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital
14	Switzerland	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income
15	Estonia	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital
16	United Arab Emirates	conclusion of an agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital
17	United Kingdom	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income,
18	United States of America	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income
19	India	desire to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation of income
20	Ireland	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital gains,
21	Iceland	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income,

22	Spain	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital,
23	Israel	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income
24	Italy	Desiring to conclude a Convention to avoid double taxation with respect to taxes on income and on capital and to prevent fiscal evasion
25	Canada	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital
26	Qatar	desiring to conclude an Agreement for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income
27	China (People's Republic of)	Desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income,
28	Korea	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income,
29	Kuwait	the conclusion of an agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital
30	Croatia	Desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital
31	Cyprus	Επιθυμούσαι την αποφυγή της διπλής φορολογίας και της φοροδιαφυγής εν σχέσει προς τους φόρους εισοδήματος,
32	Latvia	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital
33	Lithuania	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital,
34	Luxembourg	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital
35	Malta	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income
36	Morocco	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income:
37	Mexico	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital,
38	Moldova	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on property,

39	South Africa	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital,
40	Norway	desiring to conclude a Convention for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to taxes on income and on capital,
41	Netherlands	Desiring to conclude a convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital,
42	Hungary	desiring to avoid double taxation with respect to taxes on income and on capital;
43	Ukraine	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on property
44	Uzbekistan	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on property
45	Poland	Desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital
46	Portugal	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income,
48	Russia	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital
49	Saudi Arabia	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of tax evasion with respect to taxes on income and on capital
50	Serbia	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital
51	Slovak Republic	Desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income
52	Slovenia	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
53	Sweden	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital
54	Turkey	Desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income
55	Czech Republic	Desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income,
56	Tunisia	Désireux de conclure une convention en vue d'éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital
57	Finland	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,

c. Notification of Listed Agreements Not Containing Existing Preamble Language

Pursuant to Article 6(6) of the Convention, the Hellenic Republic considers that the following agreements do not contain preamble language referring to a desire to develop an economic relationship or to enhance co-operation in tax matters.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction
2	Azerbaijan
3	Egypt
4	Albania
6	Austria
7	Belgium
10	France
11	Germany
12	Georgia
13	Denmark
14	Switzerland
15	Estonia
17	United Kingdom
18	United States of America
19	India
20	Ireland
21	Iceland
22	Spain
23	Israel
24	Italy
25	Canada
26	Qatar
27	China (People's Republic of)
28	Korea
30	Croatia
31	Cyprus
32	Latvia
33	Lithuania
34	Luxembourg
35	Malta
36	Morocco
37	Mexico
38	Moldova
39	South Africa
40	Norway
41	Netherlands
42	Hungary
44	Uzbekistan
45	Poland
46	Portugal
48	Russia
49	Saudi Arabia
51	Slovak Republic
52	Slovenia
53	Sweden
54	Turkey

55	Czech Republic
56	Tunisia
57	Finland

6. Article 7 – Prevention of Treaty Abuse

a. Notification of Choice of Optional Provisions

Pursuant to Article 7(17)(d) of the Convention, the Hellenic Republic hereby chooses to apply Article 7(7)(b).

b. Notification of Existing Provisions in Listed Agreements

Pursuant to Article 7(17)(a) of the Convention, the Hellenic Republic considers that the following agreements are not subject to a reservation described in Article 7(15)(b) and contain a provision described in Article 7(2). The article and paragraph number of each such provision is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
6	Austria	Articles 11 and 12, as amended by Protocol
7	Belgium	Articles 11(8) and 12(7)
20	Ireland	Articles 11(7) and 12(7)
21	Iceland	Articles 11 and 12, as amended by Protocol
22	Spain	Articles 10(6), 11(8) and 12(7)
23	Israel	Article 24
25	Canada	Articles 11(8) and 12(8)
37	Mexico	Articles 11(10) and 12(7)
43	Ukraine	Articles 11(8) and 12(7)
44	Uzbekistan	Article 12(7)
45	Poland	Articles 11(7) and 12(7)
46	Portugal	Articles 11(7) and 12(7)
56	Tunisia	Article 12(7)

7. Article 8 – Dividend Transfer Transactions

Reservation

Pursuant to Article 8(3)(a) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for the entirety of Article 8 not to apply to its Covered Tax Agreements.

8. Article 9 – Capital Gains from Alienation of Shares or Interests of Entities Deriving their Value Principally from Immovable Property

Reservation

Pursuant to Article 9(6)(a) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for Article 9(1) not to apply to its Covered Tax Agreements.

9. Article 10 – Anti-abuse Rule for Permanent Establishments Situated in Third Jurisdictions***Reservation***

Pursuant to Article 10(5)(a) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for the entirety of Article 10 not to apply to its Covered Tax Agreements.

10. Article 11 – Application of Tax Agreements to Restrict a Party's Right to Tax its Own Residents***Reservation***

Pursuant to Article 11(3)(a) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for the entirety of Article 11 not to apply to its Covered Tax Agreements.

11. Article 12 – Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through Commissionnaire Arrangements and Similar Strategies***Reservation***

Pursuant to Article 12(4) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for the entirety of Article 12 not to apply to its Covered Tax Agreements.

12. Article 13 – Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the Specific Activity Exemptions***Reservation***

Pursuant to Article 13(6)(a) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for the entirety of Article 13 not to apply to its Covered Tax Agreements.

13. Article 14 – Splitting-up of Contracts***Reservation***

Pursuant to Article 14(3)(a) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for the entirety of Article 14 not to apply to its Covered Tax Agreements.

14. Article 15 – Definition of a Person Closely Related to an Enterprise***Reservation***

Pursuant to Article 15(2) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for the entirety of Article 15 not to apply to the Covered Tax Agreement to which the reservations described in Article 12(4), Article 13(6)(a) or (c), and Article 14(3)(a) apply.

15. Article 16 – Mutual Agreement Procedure***a. Notification of Existing Provisions in Listed Agreements***

(aa) Pursuant to Article 16(6)(a) of the Convention, the Hellenic Republic considers that the following agreements contain a provision described in Article 16(4)(a)(i). The article and paragraph number of each such provision is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
1	San Marino	Article 26(1), first sentence
2	Azerbaijan	Article 25(1), first sentence
3	Egypt	Article 26(1), first sentence
4	Albania	Article 25(1), first sentence
5	Armenia	Article 26(1), first sentence
6	Austria	Article 25(1), first sentence
7	Belgium	Article 24(1), first sentence
8	Bosnia and Herzegovina	Article 26(1), first sentence
9	Bulgaria	Article 25(1), first sentence
10	France	Article 26(1)
11	Germany	Article XX(1), first sentence
12	Georgia	Article 26(1), first sentence
13	Denmark	Article 25(1), first sentence
14	Switzerland	Article 24(1), first sentence
15	Estonia	Article 25(1), first sentence
16	United Arab Emirates	Article 26(1), first sentence
18	United States of America	Article XVII, first sentence
19	India	Article XIX, first sentence
20	Ireland	Article 26(1), first sentence
21	Iceland	Article 24(1), first sentence
22	Spain	Article 25(1), first sentence
23	Israel	Article 25(1), first sentence
24	Italy	Article 26(1), first sentence
25	Canada	Article 25(1), first sentence
26	Qatar	Article 25(1), first sentence
27	China (People's Republic of)	Article 25(1), first sentence
28	Korea	Article 25(1), first sentence
29	Kuwait	Article 26(1), first sentence
30	Croatia	Article 25(1), first sentence
31	Cyprus	Article 23(1)
32	Latvia	Article 26(1), first sentence
33	Lithuania	Article 26(1), first sentence
34	Luxembourg	Article 25(1), first sentence
35	Malta	Article 24(1), first sentence
36	Morocco	Article 25(1), first sentence
37	Mexico	Article 25(1), first sentence
38	Moldova	Article 25(1), first sentence
39	South Africa	Article 25(1), first sentence
40	Norway	Article 26(1), first sentence
41	Netherlands	Article 27(1), first sentence
42	Hungary	Article 26(1), first sentence
43	Ukraine	Article 25(1), first sentence
44	Uzbekistan	Article 25(1), first sentence
45	Poland	Article 26(1), first sentence
46	Portugal	Article 24(1), first sentence

47	Romania	Article 27(1), first sentence
48	Russia	Article 25(1), first sentence
49	Saudi Arabia	Article 25(1), first sentence
50	Serbia	Article 26(1), first sentence
51	Slovak Republic	Article 24(1), first sentence
52	Slovenia	Article 25(1), first sentence
54	Turkey	Article 24(1), first sentence
55	Czech Republic	Article 24(1), first sentence
56	Tunisia	Article 24(1), first sentence
57	Finland	Article 25(1), first sentence

(ab) Pursuant to Article 16(6)(b)(i) of the Convention, the Hellenic Republic considers that the following agreements contain a provision that provides that a case referred to in the first sentence of Article 16(1) must be presented within a specific time period that is shorter than three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement. The article and paragraph number of each such provision is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
7	Belgium	24(1), second sentence
24	Italy	26(1), second sentence
46	Portugal	24(1), second sentence

(ac) Pursuant to Article 16(6)(b)(ii) of the Convention, the Hellenic Republic considers that the following agreements contain a provision that provides that a case referred to in the first sentence of Article 16(1) must be presented within a specific time period that is at least three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement. The article and paragraph number of each such provision is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
1	San Marino	Article 26(1), second sentence
2	Azerbaijan	Article 25(1), second sentence
3	Egypt	Article 26(1), second sentence
4	Albania	Article 25(1), second sentence
5	Armenia	Article 26(1), second sentence
6	Austria	Article 25(1), second sentence
8	Bosnia and Herzegovina	Article 26(1), second sentence
9	Bulgaria	Article 25(1), second sentence
12	Georgia	Article 26(1), second sentence
13	Denmark	Article 25(1), second sentence
14	Switzerland	Article 24(1), second sentence
15	Estonia	Article 25(1), second sentence
16	United Arab Emirates	Article 26(1), second sentence
20	Ireland	Article 26(1), second sentence
21	Iceland	Article 24(1), second sentence
22	Spain	Article 25(1), second sentence
23	Israel	Article 25(1), second sentence
25	Canada	Article 25(1), second sentence
26	Qatar	Article 25(1), second sentence
27	China (People's Republic of)	Article 25(1), second sentence
28	Korea	Article 25(1), second sentence

29	Kuwait	Article 26(1), second sentence
30	Croatia	Article 25(1), second sentence
32	Latvia	Article 26(1), second sentence
33	Lithuania	Article 26(1), second sentence
34	Luxembourg	Article 25(1), second sentence
35	Malta	Article 24(1), second sentence
36	Morocco	Article 25(1), second sentence
37	Mexico	Article 25(1), second sentence
38	Moldova	Article 25(1), second sentence
39	South Africa	Article 25(1), second sentence
40	Norway	Article 26(1), second sentence
41	Netherlands	Article 27(1), second sentence
42	Hungary	Article 26(1), second sentence
43	Ukraine	Article 25(1), second sentence
44	Uzbekistan	Article 25(1), second sentence
45	Poland	Article 26(1), second sentence
47	Romania	Article 27(1), second sentence
48	Russia	Article 25(1), second sentence
49	Saudi Arabia	Article 25(1), second sentence
50	Serbia	Article 26(1), second sentence
51	Slovak Republic	Article 24(1), second sentence
52	Slovenia	Article 25(1), second sentence
54	Turkey	Article 24(1), second sentence
55	Czech Republic	Article 24(1), second sentence
56	Tunisia	Article 24(1), second sentence
57	Finland	Article 25(1), second sentence

b. Notification of Listed Agreements Not Containing Existing Provisions

(ba) Pursuant to Article 16(6)(c)(i) of the Convention, the Hellenic Republic considers that the following agreements do not contain a provision described in Article 16(4)(b)(i).

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction
11	Germany
17	United Kingdom
18	United States of America
19	India
53	Sweden

(bb) Pursuant to Article 16(6)(c)(ii) of the Convention, the Hellenic Republic considers that the following agreements do not contain a provision described in Article 16(4)(b)(ii).

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction
7	Belgium
10	France
11	Germany
13	Denmark
14	Switzerland
17	United Kingdom
18	United States of America
19	India

24	Italy
31	Cyprus
37	Mexico
46	Portugal
47	Romania
51	Slovak Republic
53	Sweden
54	Turkey
55	Czech Republic

(bc) Pursuant to Article 16(6)(d)(i) of the Convention, the Hellenic Republic considers that the following agreements do not contain a provision described in Article 16(4)(c)(i).

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction
17	United Kingdom
19	India

(bd) Pursuant to Article 16(6)(d)(ii) of the Convention, the Hellenic Republic considers that the following agreements do not contain a provision described in Article 16(4)(c)(ii).

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction
7	Belgium
11	Germany
17	United Kingdom
18	United States of America
19	India
20	Ireland
24	Italy
37	Mexico
43	Ukraine
53	Sweden

16. Article 17 – Corresponding Adjustments

Reservation

Pursuant to Article 17(3)(a) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for the entirety of Article 17 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision described in Article 17(2). The following agreements contain provisions that are within the scope of this reservation.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
1	San Marino	Article 9(2)
2	Azerbaijan	Article 9(2)
3	Egypt	Article 9(2)
4	Albania	Article 9(2)
5	Armenia	Article 9(2)
6	Austria	Article 9(2)
8	Bosnia and Herzegovina	Article 9(2)

12	Georgia	Article 9(2)
13	Denmark	Article 9(2)
15	Estonia	Article 9(2)
16	United Arab Emirates	Article 9(2)
20	Ireland	Article 9(2)
21	Iceland	Article 9(2)
22	Spain	Article 9(2)
25	Canada	Article 9(2)
27	China (People's Republic of)	Article 9(2)
28	Korea	Article 9(2)
29	Kuwait	Article 9(2)
30	Croatia	Article 9(2)
32	Latvia	Article 9(2)
33	Lithuania	Article 9(2)
34	Luxembourg	Article 9(2)
35	Malta	Article 9(2)
36	Morocco	Article 9(2)
37	Mexico	Article 9(2)
38	Moldova	Article 9(2)
41	Netherlands	Article 9(2)
43	Ukraine	Article 9(2)
44	Uzbekistan	Article 9(2)
46	Portugal	Article 9(2)
48	Russia	Article 9(2)
49	Saudi Arabia	Article 9(2)
50	Serbia	Article 9(2)
52	Slovenia	Article 9(2)
54	Turkey	Article 9(2)
56	Tunisia	Article 9(2)

17. Article 18 – Choice to Apply Part VI

Notification of Choice of Optional Provisions

Pursuant to Article 18 of the Convention, the Hellenic Republic hereby chooses to apply Part VI.

18. Article 19 – Mandatory Binding Arbitration

Reservation

a. Pursuant to Article 19(11) of the Convention, for purposes of applying Article 19 to its Covered Tax Agreements, the Hellenic Republic reserves the right to replace the two-year period set forth in Article 19(1)(b) with a three-year period.

b. Pursuant to Article 19(12) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for the following rules to apply with respect to its Covered Tax Agreements notwithstanding the other provisions of Article 19:

- a) any unresolved issue arising from a mutual agreement procedure case otherwise within the scope of the arbitration process provided for by the Convention shall not be submitted to arbitration, if a decision on this issue has already been rendered by a court or administrative tribunal of either Contracting Jurisdiction;
- b) if, at any time after a request for arbitration has been made and before the arbitration panel has delivered its decision to the competent authorities of the Contracting Jurisdictions, a decision concerning the issue is rendered by a court or administrative tribunal of one of the Contracting Jurisdictions, the arbitration process shall terminate.

19. Article 23 – Type of Arbitration Process

a. Reservation

Pursuant to Article 23(2) of the Convention, for the purpose of applying Article 23 to its Covered Tax Agreements, the Hellenic Republic reserves the right for Article 23(1) not to apply to its Covered Tax Agreements.

b. Notification of Choice of Optional Provisions

Pursuant to Article 23(4) of the Convention, the Hellenic Republic hereby chooses to apply Article 23(5).

20. Article 24 – Agreement on a Different Resolution

Notification of Choice of Optional Provisions

Pursuant to Article 24(1) of the Convention, the Hellenic Republic hereby chooses to apply Article 24(2).

21. Article 26 –Compatibility

Notification of Existing Provisions in Listed Agreements

Pursuant to Article 26(1) of the Convention, the Hellenic Republic considers that the following agreements are not within the scope of a reservation under Article 26(4) and contain a provision that provide for arbitration of unresolved issues arising from a mutual agreement procedure case. The article and paragraph number of each such provision is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
14	Switzerland	Article 24(5), as amended by Art. V of the Protocol
25	Canada	Article 25(5)
37	Mexico	Article 25(5)

22. Article 28 – Reservations

Reservation Formulated for Scope of Arbitration

Pursuant to Article 28(2)(a) of the Convention, the Hellenic Republic formulates the following reservations with respect to the scope of cases that shall be eligible for arbitration under the provisions of Part VI.

- a. The Hellenic Republic reserves the right to exclude from the scope of Part VI cases in respect to which application has been filed under the Convention on the Elimination of Double Taxation in connection with the Adjustment of Profits of Associated Enterprises (90/436/EEC) –as amended- or any subsequent regulation.
- b. The Hellenic Republic reserves the right to exclude from the scope of Part VI cases involving the application of domestic anti-abuse rules.
- c. The Hellenic Republic reserves the right to exclude from the scope of Part VI cases concerning items of income or capital that are not taxed by a Contracting Jurisdiction because they are not included in the taxable base in that Contracting Jurisdiction or because they are subject to an exemption or zero tax rate provided under the domestic tax law of that Contracting Jurisdiction.
- d. The Hellenic Republic reserves the right to exclude from the scope of Part VI cases involving conduct for which the taxpayer or a person acting on behalf of the taxpayer has been found guilty by a court for tax fraud or other criminal offense.

23. Article 35 – Entry into Effect

a. Notification of Choice of Optional Provisions

Pursuant to Article 35(3) of the Convention, solely for the purpose of its own application of Article 35(1)(b) and 5(b), the Hellenic Republic hereby chooses to replace the reference to “taxable periods beginning on or after the expiration of a period” with a reference to “taxable periods beginning on or after 1 January of the next year beginning on or after the expiration of a period”.

b. Reservation

Pursuant to Article 35(6) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for Article 35(4) not to apply with respect to its Covered Tax Agreements.

24. Article 36 – Entry into Effect of Part VI

Reservation

Pursuant to Article 36(2) of the Convention, the Hellenic Republic reserves the right for Part VI to apply to a case presented to the competent authority of a Contracting Jurisdiction prior to the later of the dates on which the Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement only to the extent that the competent authorities of both Contracting Jurisdictions agree that it will apply to that specific case.

B. Ελληνική γλώσσα

1. Άρθρο 2 – Ερμηνεία των Όρων

Γνωστοποίηση – Συμφωνίες που καλύπτονται από τη Σύμβαση

Δυνάμει του άρθρου 2(1)(α)(ii) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιθυμεί οι ακόλουθες Συμφωνίες να καλύπτονται από τη Σύμβαση:

α/α	Τίτλος	Αντισυμβαλλόμενη Δικαιοδοσία	Σύμβαση/ Τροποποιητικό έγγραφο	Υπογραφή	Θέση σε ισχύ
1	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας του Άγιου Μαρίνου για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους επί του εισοδήματος και επί του κεφαλαίου	Άγιος Μαρίνος	Σύμβαση	26-06-2013	07-04-2014
2	Σύμβαση μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους επί του εισοδήματος και κεφαλαίου	Αζερμπαϊτζάν	Σύμβαση	16-02-2009	11-03-2010
3	Συμφωνία μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Αίγυπτος	Σύμβαση	27-11-2004	23-08-2006
4	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Αλβανίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας σχετικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Αλβανία	Σύμβαση	14-07-1995	13-12-2000
5	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Αρμενίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Αρμενία	Σύμβαση	12-05-1999	18-07-2002
6	Σύμβαση μεταξύ της Δημοκρατίας της Αυστρίας και της Ελληνικής Δημοκρατίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Αυστρία	Σύμβαση	18-07-2007	01-04-2009
7	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Βασιλείου του Βελγίου αποσκοπούσα στην	Βέλγιο	Σύμβαση	25-05-2004	30-12-2005

	αποφυγή της διπλής φορολογίας και την πρόληψη της φοροδιαφυγής σε σχέση προς τους φόρους επί του εισοδήματος		Τροποποιητικ ό έγγραφο	16-03-2010	24-07-2017
8	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Βοσνίας και Ερζεγοβίνης για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Βοσνία και Ερζεγοβίνη	Σύμβαση	23-07-2007	12-07-2012
9	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας όσον αφορά τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Βουλγαρία	Σύμβαση	15-02-1991	22-01-2002
			Τροποποιητικ ό έγγραφο	18-07-2000	
10	Σύμβασις μεταξύ της Ελλάδος και της Γαλλίας αποσκοπούσα την αποφυγήν της διπλής φορολογίας και την θέσπισιν κανόνων αμοιβαίας διοικητικής επικουρίας εν σχέσει προς τον φόρον επί του εισοδήματος	Γαλλία	Σύμβαση	21-08-1963	31-01-1965
11	Συμφωνία μεταξύ του Βασιλείου της Ελλάδος και της Ομοσπόνδου Δημοκρατίας της Γερμανίας περί αποφυγής της διπλής φορολογίας και αποτροπής της φοροδιαφυγής, εν σχέσει προς τον φόρον εισοδήματος, κεφαλαίου ως και του φόρου επιτηδεύματος	Γερμανία	Σύμβαση	18-04-1966	08-12-1967
12	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Γεωργίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Γεωργία	Σύμβαση	10-05-1999	20-10-2002
13	Σύμβαση μεταξύ της Κυβέρνησης του Βασιλείου της Δανίας και της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Δανία	Σύμβαση	18-05-1989	18-01-1992
14	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Ελβετικής Ομοσπονδίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος	Ελβετία	Σύμβαση	16-06-1983	21-02-1985
			Τροποποιητικ ό έγγραφο (α)	04-11-2010	27-12-2011
			Τροποποιητικ ό έγγραφο (β)	02-08-2012	17-01-2013

15	Σύμβαση μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Εσθονίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και του κεφαλαίου	Εσθονία	Σύμβαση	04-04-2006	01-08-2008
16	Συμφωνία μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης των Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους επί του εισοδήματος και επί του κεφαλαίου	Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	Σύμβαση	18-01-2010	17-12-2014
			Τροποποιητικ ό έγγραφο	27-06-2013	
17	Σύμβασις μεταξύ της Κυβερνήσεως του Βασιλείου της Ελλάδας και της Κυβερνήσεως του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας αποσκοπούσα εις την αποφυγήν της διπλής φορολογίας και την αποτροπήν της φορολογικής διαφυγής εν σχέσει με τους φόρους επί του εισοδήματος	Ηνωμένο Βασίλειο	Σύμβαση	25-06-1953	15-01-1954
18	Σύμβαση μεταξύ της Ελλάδος και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής περί διπλής φορολογίας και φορολογικής διαφυγής εν σχέσει προς τον φόρον εισοδήματος	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	Σύμβαση	20-02-1950	30-12-1953
19	Συμφωνία μεταξύ της Κυβερνήσεως της Ελλάδος και της Κυβερνήσεως της Ινδίας δια την αποφυγήν της διπλής φορολογίας του εισοδήματος	Ινδία	Σύμβαση	11-02-1965	17-03-1967
20	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Ιρλανδίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και ωφέλειας από κεφάλαιο	Ιρλανδία	Σύμβαση	24-11-2003	29-12-2004
21	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Ισλανδίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος	Ισλανδία	Σύμβαση	07-07-2006	07-08-2008

22	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Βασιλείου της Ισπανίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Ισπανία	Σύμβαση	04-12-2000	21-08-2002
23	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Κράτους του Ισραήλ για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος	Ισραήλ	Σύμβαση	24-10-1995	06-03-1998
24	Σύμβαση μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Ιταλίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου και την αποτροπή της φοροδιαφυγής	Ιταλία	Σύμβαση	03-09-1987	20-09-1991
25	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Καναδά για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την πρόληψη της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Καναδάς	Σύμβαση	29-06-2009	16-12-2010
26	Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης του Κράτους του Κατάρ για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους επί του εισοδήματος	Κατάρ	Σύμβαση	26-10-2008	20-03-2010
27	Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος	Κίνα (Λαϊκή Δημοκρατία της)	Σύμβαση	03-06-2002	11-11-2005
28	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Κορέας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής σε σχέση με τους φόρους εισοδήματος	Κορέα	Σύμβαση	20-03-1995	10-07-1998

29	Συμφωνία μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Κράτους του Κουβέιτ για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Κουβέιτ	Σύμβαση	02-03-2003	20-04-2005
30	Συμφωνία μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Κροατίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Κροατία	Σύμβαση	18-10-1996	18-12-1998
31	Σύμβασις μεταξύ του Βασιλείου της Ελλάδος και της Δημοκρατίας της Κύπρου περί αποφυγής της διπλής φορολογίας και της αποτροπής της φοροδιαφυγής εν σχέσει προς τους φόρους εισοδήματος	Κύπρος	Σύμβαση	30-03-1968	16-01-1969
32	Σύμβαση μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Λετονίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και του κεφαλαίου	Λετονία	Σύμβαση	27-03-2002	07-03-2005
33	Σύμβαση μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Λιθουανίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και του κεφαλαίου	Λιθουανία	Σύμβαση	15-05-2002	05-12-2005
34	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Λουξεμβούργο	Σύμβαση	22-11-1991	26-08-1995
35	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Μάλτας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος	Μάλτα	Σύμβαση	13-10-2006	30-08-2008

36	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Βασιλείου του Μαρόκου για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος	Μαρόκο	Σύμβαση	20-03-2007	17-11-2010
37	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και των Ηνωμένων Πολιτειών Μεξικού για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους του εισοδήματος και του κεφαλαίου	Μεξικό	Σύμβαση	13-04-2004	07-12-2005
38	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και περιουσίας	Μολδαβία	Σύμβαση	29-03-2004	11-07-2005
39	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Νοτίου Αφρικής για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Νότια Αφρική	Σύμβαση	19-11-1998	19-02-2003
40	Σύμβαση μεταξύ του Βασιλείου της Νορβηγίας και της Ελληνικής Δημοκρατίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Νορβηγία	Σύμβαση	27-04-1988	16-09-1991
41	Σύμβαισις μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Βασιλείου των Κάτω Χωρών περί αποφυγής της διπλής φορολογίας και της αποτροπής της φοροδιαφυγής εν σχέσει προς τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Κάτω Χώρες	Σύμβαση	16-07-1981	17-07-1984
			Τροποποιητικ ό έγγραφο	18-01-2006	01-07-2006
42	Σύμβαση μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Ουγγαρίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Ουγγαρία	Σύμβαση	25-05-1983	17-02-1985

43	Σύμβαση μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργικού Συμβουλίου της Ουκρανίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής σε σχέση με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Ουκρανία	Σύμβαση	06-11-2000	26-09-2003
44	Σύμβαση μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας του Ουζμπεκιστάν για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και περιουσίας	Ουζμπεκιστάν	Σύμβαση	01-04-1997	15-01-1999
45	Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Πολωνίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Πολωνία	Σύμβαση	20-11-1987	28-09-1991
46	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος	Πορτογαλία	Σύμβαση	02-12-1999	13-08-2002
47	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Ρουμανίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας σχετικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Ρουμανία	Σύμβαση	17-09-1991	07-04-1995
48	Σύμβαση μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Ρωσία	Σύμβαση	26-06-2000	20-12-2007
49	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Σαουδική Αραβία	Σύμβαση	19-06-2008	01-05-2010

50	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Ομοσπόνδου Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Ομόσπονδη Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία)	Σύμβαση	25-06-1997	08-06-2010
			Τροποποιητικό έγγραφο	11-11-2008	
51	Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Τσεχοσλοβακικής Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής όσον αφορά τους φόρους εισοδήματος	Τσεχοσλοβακική Σοσιαλιστική Δημοκρατία (Σλοβακία)	Σύμβαση	23-10-1986	23-05-1989
52	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Σλοβενία	Σύμβαση	05-06-2001	08-12-2003
53	Σύμβασις μεταξύ της Κυβερνήσεως του Βασιλείου της Ελλάδος και της Κυβερνήσεως του Βασιλείου της Σουηδίας περί αποφυγής διπλής φορολογίας και αποτροπή της φοροδιαφυγής εν σχέσει προς τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Σουηδία	Σύμβαση	06-10-1961	20-08-1963
54	Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος	Τουρκία	Σύμβαση	02-12-2003	05-03-2004
55	Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Τσεχοσλοβακικής Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής όσον αφορά τους φόρους εισοδήματος	Τσεχοσλοβακική Σοσιαλιστική Δημοκρατία (Τσεχία)	Σύμβαση	23-10-1986	23-05-1989
56	Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας αποσκοπούσα στην αποφυγή της διπλής φορολογίας εν σχέσει προς τους φόρους επί του εισοδήματος και επί της ωφέλειας από κεφάλαιο	Τυνησία	Σύμβαση	31-10-1992	29-09-2010
			Τροποποιητικό έγγραφο	14-05-2007	

57	Σύμβασις μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Φινλανδίας περί αποφυγής της διπλής φορολογίας εν σχέσει προς τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου	Φινλανδία	Σύμβαση	21-01-1980	04-10-1981
----	---	-----------	---------	------------	------------

2. Άρθρο 3 – Διαφανείς οντότητες**Επιφύλαξη**

Δυνάμει του άρθρου 3(5)(α) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το σύνολο του άρθρου 3 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της.

3. Άρθρο 4 – Οντότητες με διπλή έδρα**Επιφύλαξη**

Δυνάμει του άρθρου 4(3)(α) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το σύνολο του Άρθρου 4 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της.

4. Άρθρο 5 – Εφαρμογή μεθόδων για την εξάλειψη της διπλής φορολογίας**Επιφύλαξη**

Δυνάμει του άρθρου 5(8) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το σύνολο του άρθρου 5 να μην εφαρμόζεται σε σχέση με τις ακόλουθες Συμφωνίες.

Αριθμός Συμφωνίας	Αντισυμβαλλόμενη Δικαιοδοσία
1	Άγιος Μαρίνος
2	Αζερμπαϊτζάν
3	Αίγυπτος
4	Αλβανία
5	Αρμενία
6	Αυστρία
7	Βέλγιο
8	Βοσνία και Ερζεγοβίνη
9	Βουλγαρία
10	Γαλλία
11	Γερμανία
12	Γεωργία
13	Δανία
14	Ελβετία
15	Εσθονία
16	Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα
17	Ηνωμένο Βασίλειο
18	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής
19	Ινδία
20	Ιρλανδία
21	Ισλανδία
22	Ισπανία
23	Ισραήλ
24	Ιταλία

25	Καναδάς
26	Κατάρ
27	Κίνα (Λαϊκή Δημοκρατία της)
28	Κορέα
29	Κουβέιτ
30	Κροατία
31	Κύπρος
32	Λετονία
33	Λιθουανία
34	Λουξεμβούργο
35	Μάλτα
36	Μαρόκο
37	Μεξικό
38	Μολδαβία
39	Νότια Αφρική
40	Νορβηγία
41	Κάτω Χώρες
42	Ουγγαρία
43	Ουκρανία
44	Ουζμπεκιστάν
46	Πορτογαλία
47	Ρουμανία
48	Ρωσία
49	Σαουδική Αραβία
50	Σερβία
52	Σλοβενία
53	Σουηδία
54	Τουρκία
55	Τσεχία
56	Τυνησία
57	Φινλανδία

5. Άρθρο 6 – Σκοπός μίας Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας

α. Γνωστοποίηση επιλογής προαιρετικών διατάξεων

Δυνάμει του άρθρου 6(6) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιλέγει να εφαρμόζει το άρθρο 6(3).

β. Γνωστοποίηση υφιστάμενου Προοιμίου στις Συμφωνίες

Δυνάμει του άρθρου 6(5) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία θεωρεί ότι οι ακόλουθες Συμφωνίες δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής μίας επιφύλαξης σύμφωνα με το άρθρο 6(4) και περιλαμβάνουν το προοίμιο που αναφέρεται στο άρθρο 6(2). Το κείμενο της σχετικής παραγράφου του προοιμίου παρατίθεται ακολούθως.

Αριθμός Συμφωνίας	Αντισυμβαλλόμενη Δικαιοδοσία	Προοίμιο
1	Άγιος Μαρίνος	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους επί του εισοδήματος και επί του κεφαλαίου
2	Αζερμπαϊτζάν	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους επί του εισοδήματος και κεφαλαίου
3	Αίγυπτος	Επιθυμώντας να συνάψουν Συμφωνία για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου:
4	Αλβανία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας σχετικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
5	Αρμενία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
6	Αυστρία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου,
7	Βέλγιο	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση αποσκοπούσα στην αποφυγή της διπλής φορολογίας και την πρόληψη της φοροδιαφυγής σε σχέση προς τους φόρους επί του εισοδήματος,
8	Βοσνία και Ερζεγοβίνη	Επιθυμώντας να συνάψουν μία Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
9	Βουλγαρία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας όσον αφορά τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου,
10	Γαλλία	Επιθυμούντες την αποφυγήν, εν τω μέτρω του δυνατού, της διπλής φορολογίας <και την θέσπισιν κανόνων αμοιβαίας διοικητικής επικουρίας> εν σχέσει προς τον φόρον του εισοδήματος
11	Γερμανία	Επιθυμούντες την αποφυγήν της διπλής φορολογίας και την αποτροπήν της φοροδιαφυγής εν σχέσει προς τον φόρον εισοδήματος, τον φόρον κεφαλαίου και τον φόρον επιτηδεύματος
12	Γεωργία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και περιουσίας

13	Δανία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
14	Ελβετία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος
15	Εσθονία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και του κεφαλαίου
16	Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	της σύναψης μίας Συμφωνίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους επί του εισοδήματος και επί του κεφαλαίου
17	Ηνωμένο Βασίλειο	Επιθυμούσας να συνάψουν Σύμβασιν αποσκοπούσαν εις την αποφυγήν της διπλής φορολογίας και την αποτροπήν της φορολογικής διαφυγής εν σχέσει με τους φόρους επί του εισοδήματος,
18	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	Επιθυμούσας να συνάψουν Σύμβασιν αποσκοπούσαν την αποφυγήν της διπλής φορολογίας και την αποτροπήν της φορολογικής διαφυγής εν σχέσει προς τους φόρους επί του εισοδήματος
19	Ινδία	Επιθυμούν να συνάψουν Συμφωνίαν δια την αποφυγήν της διπλής φορολογίας του εισοδήματος
20	Ιρλανδία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και ωφέλειας από κεφάλαιο,
21	Ισλανδία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος,
22	Ισπανία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου,
23	Ισραήλ	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος
24	Ιταλία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου και την αποτροπή της φοροδιαφυγής
25	Καναδάς	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την πρόληψη της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
26	Κατάρ	Επιθυμώντας να συνάψουν Συμφωνία για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους επί του εισοδήματος

27	Κίνα (Λαϊκή Δημοκρατία της)	Επιθυμώντας να συνάψουν Συμφωνία για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος,
28	Κορέα	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος,
29	Κουβέιτ	Επίτευξης μίας Συμφωνίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
30	Κροατία	Επιθυμώντας να συνάψουν Συμφωνία για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
31	Κύπρος	Επιθυμούσας την αποφυγή της διπλής φορολογίας και της φοροδιαφυγής εν σχέσει προς τους φόρους εισοδήματος,
32	Λετονία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
33	Λιθουανία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου,
34	Λουξεμβούργο	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
35	Μάλτα	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος
36	Μαρόκο	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος:
37	Μεξικό	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους του εισοδήματος και του κεφαλαίου,
38	Μολδαβία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και περιουσίας,
39	Νότια Αφρική	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου,
40	Νορβηγία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου,

41	Κάτω Χώρες	Επιθυμούσαι όπως συνάψουν Σύμβασιν περί αποφυγής της διπλής φορολογίας και της αποτροπής της φοροδιαφυγής εν σχέσει προς τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου,
42	Ουγγαρία	Επιθυμώντας να αποφύγουν τη διπλή φορολογία σχετικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου,
43	Ουκρανία	Επιθυμώντας να συνάψουν Συμφωνία για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
44	Ουζμπεκιστάν	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και περιουσίας
45	Πολωνία	Επιθυμώντας να συνάψουν μία Συμφωνία για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
46	Πορτογαλία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος,
48	Ρωσία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
49	Σαουδική Αραβία	Επιθυμώντας να συνάψουν μία Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
50	Σερβία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
51	Σλοβακία	Επιθυμώντας να συνάψουν Συμφωνία για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος
52	Σλοβενία	Επιθυμώντας να συνάψουν Σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου,
53	Σουηδία	Επιθυμούσαι όπως συνάψωσι Σύμβασιν περί αποφυγής της διπλής φορολογίας και αποτροπής της φοροδιαφυγής εν σχέσει προς τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου
54	Τουρκία	Επιθυμώντας να συνάψουν Συμφωνία για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος
55	Τσεχία	Επιθυμώντας να συνάψουν Συμφωνία για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και την αποτροπή της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος,
56	Τυνησία	Επιθυμούσες να συνάψουν Σύμβαση με σκοπό την αποφυγή της διπλής φορολογίας εν σχέσει προς τους φόρους επί του εισοδήματος και επί της ωφέλειας από κεφάλαιο

57	Φινλανδία	Επιθυμούνται όπως συνάψουν σύμβασιν περί αποφυγής της διπλής φορολογίας εν σχέσει προς τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου,
----	-----------	---

γ. Γνωστοποίηση των Συμφωνιών που δεν περιλαμβάνουν το υφιστάμενο Προοίμιο

Δυνάμει του άρθρου 6(6) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία θεωρεί ότι οι ακόλουθες Συμφωνίες δεν περιλαμβάνουν προοίμιο που αναφέρεται στην επιθυμία για ανάπτυξη οικονομικών σχέσεων ή ενίσχυση της συνεργασίας σε φορολογικά θέματα.

Αριθμός Συμφωνίας	Αντισυμβαλλόμενη Δικαιοδοσία
2	Αζερμπαϊτζάν
3	Αίγυπτος
4	Αλβανία
6	Αυστρία
7	Βέλγιο
10	Γαλλία
11	Γερμανία
12	Γεωργία
13	Δανία
14	Ελβετία
15	Εσθονία
17	Ηνωμένο Βασίλειο
18	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής
19	Ινδία
20	Ιρλανδία
21	Ισλανδία
22	Ισπανία
23	Ισραήλ
24	Ιταλία
25	Καναδάς
26	Κατάρ
27	Κίνα (Λαϊκή Δημοκρατία της)
28	Κορέα
30	Κροατία
31	Κύπρος
32	Λετονία
33	Λιθουανία
34	Λουξεμβούργο
35	Μάλτα
36	Μαρόκο
37	Μεξικό

38	Μολδαβία
39	Νότια Αφρική
40	Νορβηγία
41	Κάτω Χώρες
42	Ουγγαρία
44	Ουζμπεκιστάν
45	Πολωνία
46	Πορτογαλία
48	Ρωσία
49	Σαουδική Αραβία
51	Σλοβακία
52	Σλοβενία
53	Σουηδία
54	Τουρκία
55	Τσεχία
56	Τυνησία
57	Φινλανδία

6. Άρθρο 7 – Πρόληψη κατάχρησης των Συμβάσεων

α. Γνωστοποίηση επιλογής προαιρετικών διατάξεων

Δυνάμει του άρθρου 7(17)(δ) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιλέγει να εφαρμόζει το άρθρο 7(7)(β).

β. Γνωστοποίηση των υφιστάμενων διατάξεων στις Συμφωνίες

Δυνάμει του άρθρου 7(17)(α) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία θεωρεί ότι οι ακόλουθες Συμφωνίες δεν υπόκεινται σε επιφύλαξη που αναφέρεται στο άρθρο 7(15)(β) και περιλαμβάνουν διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 7(2). Ο αριθμός του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης παρατίθεται ακολούθως.

Αριθμός Συμφωνίας	Αντισυμβαλλόμενη Δικαιοδοσία	Διάταξη
6	Αυστρία	Άρθρα 11 και 12, όπως τροποποιούνται από το Πρωτόκολλο
7	Βέλγιο	Άρθρα 11(8) και 12(7)
20	Ιρλανδία	Άρθρα 11(7) και 12(7)
21	Ισλανδία	Άρθρα 11 και 12, όπως τροποποιούνται από το Πρωτόκολλο
22	Ισπανία	Άρθρα 10(6), 11(8) και 12(7)
23	Ισραήλ	Άρθρο 24
25	Καναδάς	Άρθρα 11(8) και 12(8)
37	Μεξικό	Άρθρα 11(10) και 12(7)
43	Ουκρανία	Άρθρα 11(8) και 12(7)
44	Ουζμπεκιστάν	Άρθρα 12(7)
45	Πολωνία	Άρθρα 11(7) και 12(7)
46	Πορτογαλία	Άρθρα 11(7) και 12(7)
56	Τυνησία	Άρθρα 12(7)

7. Άρθρο 8 – Συναλλαγές μεταβίβασης μερισμάτων

Επιφύλαξη

Δυνάμει του άρθρου 8(3)(α) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το σύνολο του άρθρου 8 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της.

8. Άρθρο 9 – Ωφέλεια από την εκποίηση μετοχών ή δικαιωμάτων σε οντότητες των οποίων η αξία προέρχεται κυρίως από ακίνητη περιουσία

Επιφύλαξη

Δυνάμει του άρθρου 9(6)(α) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το άρθρο 9(1) να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της.

9. Άρθρο 10 – Αντικαταχρηστικός κανόνας για μόνιμες εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε τρίτες δικαιοδοσίες

Επιφύλαξη

Δυνάμει του άρθρου 10(5)(α) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το σύνολο του άρθρου 10 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της.

10. Άρθρο 11 – Εφαρμογή των Φορολογικών Συμφωνιών για τον περιορισμό του δικαιώματος ενός Συμβαλλόμενου μέρους να φορολογεί τους κατοίκους του

Επιφύλαξη

Δυνάμει του άρθρου 11(3)(α) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το σύνολο του άρθρου 11 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της.

11. Άρθρο 12 – Τεχνητή αποφυγή καθεστώτος μόνιμης εγκατάστασης μέσω ρυθμίσεων αντιπροσώπου και παρόμοιων στρατηγικών

Επιφύλαξη

Δυνάμει του άρθρου 12(4) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το σύνολο του άρθρου 12 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της.

12. Άρθρο 13 – Τεχνητή αποφυγή καθεστώτος μόνιμης εγκατάστασης μέσω εξαιρέσεων συγκεκριμένων δραστηριοτήτων

Επιφύλαξη

Δυνάμει του άρθρου 13(6)(α) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το σύνολο του άρθρου 13 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της.

13. Άρθρο 14 – Κατάτμηση των συμβάσεων

Επιφύλαξη

Δυνάμει του άρθρου 14(3)(α) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το σύνολο του άρθρου 14 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της.

14. Άρθρο 15 – Ορισμός του στενά συνδεδεμένου με μία επιχείρηση προσώπου

Επιφύλαξη

Δυνάμει του άρθρου 15(2) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το σύνολο του άρθρου 15 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες στις οποίες εφαρμόζονται οι επιφυλάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 12(4), Άρθρο 13(6)(α) ή (γ), και Άρθρο 14(3)(α).

15. Άρθρο 16 – Διαδικασία Αμοιβαίου Διακανονισμού

α. Γνωστοποίηση των υφιστάμενων διατάξεων στις Συμφωνίες

(αα) Δυνάμει του άρθρου 16(6)(α) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία θεωρεί ότι οι ακόλουθες Συμφωνίες περιλαμβάνουν διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 16(4)(α)(i). Ο αριθμός του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης παρατίθεται ακολούθως.

Αριθμός Συμφωνίας	Αντισυμβαλλόμενη Δικαιοδοσία	Διάταξη
1	Άγιος Μαρίνος	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
2	Αζερμπαϊτζάν	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
3	Αίγυπτος	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
4	Αλβανία	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
5	Αρμενία	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
6	Αυστρία	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
7	Βέλγιο	Άρθρο 24(1), πρώτο εδάφιο
8	Βοσνία και Ερζεγοβίνη	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
9	Βουλγαρία	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
10	Γαλλία	Άρθρο 26(1)
11	Γερμανία	Άρθρο XX(1), πρώτο εδάφιο
12	Γεωργία	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
13	Δανία	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
14	Ελβετία	Άρθρο 24(1), πρώτο εδάφιο
15	Εσθονία	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
16	Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
18	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	Άρθρο XVII, πρώτο εδάφιο
19	Ινδία	Άρθρο XIX, πρώτο εδάφιο
20	Ιρλανδία	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
21	Ισλανδία	Άρθρο 24(1), πρώτο εδάφιο
22	Ισπανία	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
23	Ισραήλ	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
24	Ιταλία	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
25	Καναδάς	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
26	Κατάρ	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
27	Κίνα (Λαϊκή Δημοκρατία της)	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
28	Κορέα	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
29	Κουβέιτ	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
30	Κροατία	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο

31	Κύπρος	Άρθρο 23(1)
32	Λετονία	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
33	Λιθουανία	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
34	Λουξεμβούργο	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
35	Μάλτα	Άρθρο 24(1), πρώτο εδάφιο
36	Μαρόκο	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
37	Μεξικό	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
38	Μολδαβία	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
39	Νότια Αφρική	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
40	Νορβηγία	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
41	Κάτω Χώρες	Άρθρο 27(1), πρώτο εδάφιο
42	Ουγγαρία	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
43	Ουκρανία	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
44	Ουζμπεκιστάν	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
45	Πολωνία	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
46	Πορτογαλία	Άρθρο 24(1), πρώτο εδάφιο
47	Ρουμανία	Άρθρο 27(1), πρώτο εδάφιο
48	Ρωσία	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
49	Σαουδική Αραβία	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
50	Σερβία	Άρθρο 26(1), πρώτο εδάφιο
51	Σλοβακία	Άρθρο 24(1), πρώτο εδάφιο
52	Σλοβενία	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο
54	Τουρκία	Άρθρο 24(1), πρώτο εδάφιο
55	Τσεχία	Άρθρο 24(1), πρώτο εδάφιο
56	Τυνησία	Άρθρο 24(1), πρώτο εδάφιο
57	Φινλανδία	Άρθρο 25(1), πρώτο εδάφιο

(αβ) Δυνάμει του άρθρου 16(6)(β)(i) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία θεωρεί ότι οι ακόλουθες Συμφωνίες περιλαμβάνουν διατάξεις που προβλέπουν ότι μία υπόθεση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο του άρθρου 16(1) πρέπει να παρουσιάζεται εντός συγκεκριμένης χρονικής περιόδου που είναι μικρότερη των τριών ετών από την πρώτη κοινοποίηση της πράξης που έχει ως αποτέλεσμα την επιβολή φορολογίας που δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας. Ο αριθμός του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης παρατίθεται ακολούθως.

Αριθμός Συμφωνίας	Αντισυμβαλλόμενη Δικαιοδοσία	Διάταξη
7	Βέλγιο	Άρθρο 24(1), δεύτερο εδάφιο
24	Ιταλία	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
46	Πορτογαλία	Άρθρο 24(1), δεύτερο εδάφιο

(αγ) Δυνάμει του άρθρου 16(6)(β)(ii) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία θεωρεί ότι οι ακόλουθες Συμφωνίες περιλαμβάνουν διατάξεις που προβλέπουν ότι μία υπόθεση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο του άρθρου 16(1) πρέπει να παρουσιάζεται εντός συγκεκριμένης χρονικής περιόδου

τουλάχιστον τριών ετών από την πρώτη κοινοποίηση της πράξης που έχει ως αποτέλεσμα την επιβολή φορολογίας που δεν είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της Καλυπτόμενης Φορολογικής Συμφωνίας. Ο αριθμός του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης παρατίθεται ακολούθως.

Αριθμός Συμφωνίας	Αντισυμβαλλόμενη Δικαιοδοσία	Διάταξη
1	Άγιος Μαρίνος	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
2	Αζερμπαϊτζάν	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
3	Αίγυπτος	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
4	Αλβανία	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
5	Αρμενία	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
6	Αυστρία	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
8	Βοσνία και Ερζεγοβίνη	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
9	Βουλγαρία	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
12	Γεωργία	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
13	Δανία	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
14	Ελβετία	Άρθρο 24(1), δεύτερο εδάφιο
15	Εσθονία	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
16	Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
20	Ιρλανδία	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
21	Ισλανδία	Άρθρο 24(1), δεύτερο εδάφιο
22	Ισπανία	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
23	Ισραήλ	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
25	Καναδάς	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
26	Κατάρ	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
27	Κίνα	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
28	Κορέα	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
29	Κουβέιτ	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
30	Κροατία	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
32	Λετονία	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
33	Λιθουανία	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
34	Λουξεμβούργο	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
35	Μάλτα	Άρθρο 24(1), δεύτερο εδάφιο
36	Μαρόκο	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
37	Μεξικό	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
38	Μολδαβία	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
39	Νότια Αφρική	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
40	Νορβηγία	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
41	Κάτω Χώρες	Άρθρο 27(1), δεύτερο εδάφιο
42	Ουγγαρία	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
43	Ουκρανία	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
44	Ουζμπεκιστάν	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
45	Πολωνία	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
47	Ρουμανία	Άρθρο 27(1), δεύτερο εδάφιο
48	Ρωσία	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο

49	Σαουδική Αραβία	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
50	Σερβία	Άρθρο 26(1), δεύτερο εδάφιο
51	Σλοβακία	Άρθρο 24(1), δεύτερο εδάφιο
52	Σλοβενία	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο
54	Τουρκία	Άρθρο 24(1), δεύτερο εδάφιο
55	Τσεχία	Άρθρο 24(1), δεύτερο εδάφιο
56	Τυνησία	Άρθρο 24(1), δεύτερο εδάφιο
57	Φινλανδία	Άρθρο 25(1), δεύτερο εδάφιο

β. Γνωστοποίηση των Συμφωνιών που δεν περιλαμβάνουν υφιστάμενες διατάξεις

(βα) Δυνάμει του άρθρου 16(6)(γ)(i) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία θεωρεί ότι οι ακόλουθες Συμφωνίες δεν περιλαμβάνουν διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 16(4)(β)(i).

Αριθμός Συμφωνίας	Αντισυμβαλλόμενη Δικαιοδοσία
11	Γερμανία
17	Ηνωμένο Βασίλειο
18	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής
19	Ινδία
53	Σουηδία

(ββ) Δυνάμει του άρθρου 16(6)(γ)(ii) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία θεωρεί ότι οι ακόλουθες Συμφωνίες δεν περιλαμβάνουν διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 16(4)(β)(ii).

Αριθμός Συμφωνίας	Αντισυμβαλλόμενη Δικαιοδοσία
7	Βέλγιο
10	Γαλλία
11	Γερμανία
13	Δανία
14	Ελβετία
17	Ηνωμένο Βασίλειο
18	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής
19	Ινδία
24	Ιταλία
31	Κύπρος
37	Μεξικό
46	Πορτογαλία
47	Ρουμανία
51	Σλοβακία
53	Σουηδία
54	Τουρκία
55	Τσεχία

(βγ) Δυνάμει του άρθρου 16(6)(δ)(i) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία θεωρεί ότι οι ακόλουθες Συμφωνίες δεν περιλαμβάνουν διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 16(4)(γ)(i).

Αριθμός Συμφωνίας	Αντισυμβαλλόμενη Δικαιοδοσία
17	Ηνωμένο Βασίλειο
19	Ινδία

(βδ) Δυνάμει του άρθρου 16(6)(δ)(ii) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία θεωρεί ότι οι ακόλουθες Συμφωνίες δεν περιλαμβάνουν διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 16(4)(γ)(ii).

Αριθμός Συμφωνίας	Αντισυμβαλλόμενη Δικαιοδοσία
7	Βέλγιο
11	Γερμανία
17	Ηνωμένο Βασίλειο
18	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής
19	Ινδία
20	Ιρλανδία
24	Ιταλία
37	Μεξικό
43	Ουκρανία
53	Σουηδία

16. Άρθρο 17 – Αντίστοιχες διορθώσεις

Επιφύλαξη

Δυνάμει του άρθρου 17(3)(α) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το σύνολο του άρθρου 17 να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της που ήδη περιλαμβάνουν διατάξεις που αναφέρονται στο Άρθρο 17(2). Οι ακόλουθες Συμφωνίες περιλαμβάνουν διατάξεις που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής αυτής της επιφύλαξης.

Αριθμός Συμφωνίας	Αντισυμβαλλόμενη Δικαιοδοσία	Διάταξη
1	Άγιος Μαρίνος	Άρθρο 9(2)
2	Αζερμπαϊτζάν	Άρθρο 9(2)
3	Αίγυπτος	Άρθρο 9(2)
4	Αλβανία	Άρθρο 9(2)
5	Αρμενία	Άρθρο 9(2)
6	Αυστρία	Άρθρο 9(2)
8	Βοσνία και Ερζεγοβίνη	Άρθρο 9(2)
12	Γεωργία	Άρθρο 9(2)
13	Δανία	Άρθρο 9(2)
15	Εσθονία	Άρθρο 9(2)
16	Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	Άρθρο 9(2)
20	Ιρλανδία	Άρθρο 9(2)

21	Ισλανδία	Άρθρο 9(2)
22	Ισπανία	Άρθρο 9(2)
25	Καναδάς	Άρθρο 9(2)
27	Κίνα (Λαϊκή Δημοκρατία της)	Άρθρο 9(2)
28	Κορέα	Άρθρο 9(2)
29	Κουβέιτ	Άρθρο 9(2)
30	Κροατία	Άρθρο 9(2)
32	Λετονία	Άρθρο 9(2)
33	Λιθουανία	Άρθρο 9(2)
34	Λουξεμβούργο	Άρθρο 9(2)
35	Μάλτα	Άρθρο 9(2)
36	Μαρόκο	Άρθρο 9(2)
37	Μεξικό	Άρθρο 9(2)
38	Μολδαβία	Άρθρο 9(2)
41	Κάτω Χώρες	Άρθρο 9(2)
43	Ουκρανία	Άρθρο 9(2)
44	Ουζμπεκιστάν	Άρθρο 9(2)
46	Πορτογαλία	Άρθρο 9(2)
48	Ρωσία	Άρθρο 9(2)
49	Σαουδική Αραβία	Άρθρο 9(2)
50	Σερβία	Άρθρο 9(2)
52	Σλοβενία	Άρθρο 9(2)
54	Τουρκία	Άρθρο 9(2)
56	Τυνησία	Άρθρο 9(2)

17. Άρθρο 18 – Επιλογή Εφαρμογής Κεφαλαίου VI

Γνωστοποίηση επιλογής προαιρετικών διατάξεων

Δυνάμει του άρθρου 18 της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιλέγει να εφαρμόζει το Κεφάλαιο VI.

18. Άρθρο 19 – Υποχρεωτική και δεσμευτική Διαιτησία

Επιφύλαξη

α. Δυνάμει του άρθρου 19(11) της Σύμβασης, για τους σκοπούς εφαρμογής του άρθρου 19 στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος να αντικαθιστά τη διετή χρονική περίοδο που ορίζεται στο άρθρο 19(1)(β) με τριετή χρονική περίοδο.

β. Δυνάμει του άρθρου 19(12) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για τους ακόλουθους κανόνες να εφαρμόζονται σε σχέση με τις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της ανεξαρτήτως των άλλων διατάξεων του άρθρου 19:

- α) οποιοδήποτε ανεπίλυτο ζήτημα το οποίο προκύπτει από μία υπόθεση Διαδικασίας Αμοιβαίου Διακανονισμού και εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της διαιτητικής διαδικασίας που προβλέπεται από τη Σύμβαση, δεν υπάγεται σε διαιτησία, εάν έχει ήδη εκδοθεί δικαστική απόφαση επί του ζητήματος αυτού από πολιτικό, ποινικό ή διοικητικό δικαστήριο σε οποιαδήποτε από τις Συμβαλλόμενες Δικαιοδοσίες,
- β) εάν, σε οποιαδήποτε στιγμή μετά το αίτημα για διαιτησία και πριν την υποβολή της απόφασης της διαιτητικής επιτροπής στις αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών, εκδοθεί απόφαση σχετικά με το ζήτημα από πολιτικό, ποινικό ή διοικητικό δικαστήριο μίας εκ των Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών, η διαιτητική διαδικασία περατώνεται.

19. Άρθρο 23 – Τύπος Διαιτητικής Διαδικασίας

α. Επιφύλαξη

Δυνάμει του άρθρου 23(2) της Σύμβασης, για τον σκοπό εφαρμογής του άρθρου 23 στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το άρθρο 23(1) να μην εφαρμόζεται στις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της.

β. Γνωστοποίηση επιλογής προαιρετικών διατάξεων

Δυνάμει του άρθρου 23(4) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιλέγει να εφαρμόζει το άρθρο 23(5).

20. Άρθρο 24 – Συμφωνία για διαφορετική επίλυση

Γνωστοποίηση επιλογής προαιρετικών διατάξεων

Δυνάμει του άρθρου 24(1) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιλέγει να εφαρμόζει το άρθρο 24(2).

21. Άρθρο 26 – Συμβατότητα

Γνωστοποίηση των υφιστάμενων διατάξεων στις Συμφωνίες

Δυνάμει του άρθρου 26(1) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία θεωρεί ότι οι ακόλουθες Συμφωνίες δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της επιφύλαξης σύμφωνα με το άρθρο 26(4) και περιλαμβάνουν διατάξεις που προβλέπουν διαιτησία επί ανεπίλυτων ζητημάτων που προκύπτουν από μία υπόθεση διαδικασίας αμοιβαίου διακανονισμού. Ο αριθμός του άρθρου και της παραγράφου κάθε τέτοιας διάταξης παρατίθεται ακολούθως.

Αριθμός Συμφωνίας	Αντισυμβαλλόμενη Δικαιοδοσία	Διάταξη
-------------------	------------------------------	---------

14	Ελβετία	Άρθρο 24(5), όπως τροποποιείται από το Άρθρο V του Πρωτοκόλλου
25	Καναδάς	Άρθρο 25(5)
37	Μεξικό	Άρθρο 25(5)

22. Άρθρο 28 – Επιφυλάξεις

Επιφύλαξη όσον αφορά στο πεδίο εφαρμογής της Διαιτησίας

Δυνάμει του άρθρου 28(2)(α) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία διατυπώνει τις ακόλουθες επιφυλάξεις σχετικά με τις υποθέσεις που μπορούν να υπαχθούν σε διαιτησία σύμφωνα με τις διατάξεις του Κεφαλαίου VI:

α. Η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος να αποκλείει από το πεδίο εφαρμογής του Κεφαλαίου VI υποθέσεις σχετικά με τις οποίες έχει υποβληθεί αίτημα σύμφωνα με τη Σύμβαση για την εξάλειψη της διπλής φορολογίας σε περίπτωση διορθώσεως των κερδών συνδεδεμένων επιχειρήσεων (90/436/ΕΟΚ) –όπως ισχύει- ή οποιουδήποτε μεταγενέστερου κανονισμού ή οδηγίας.

β. Η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος να αποκλείει από το πεδίο εφαρμογής του Κεφαλαίου VI υποθέσεις που αφορούν στην εφαρμογή εθνικών αντικαταχρηστικών κανόνων.

γ. Η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος να αποκλείει από το πεδίο εφαρμογής του Κεφαλαίου VI υποθέσεις που αφορούν στοιχεία εισοδήματος ή κεφαλαίου που δεν φορολογούνται σε μία Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία επειδή δεν συμπεριλαμβάνονται στη φορολογητέα βάση σε αυτή τη Συμβαλλόμενη Δικαιοδοσία ή επειδή υπόκειται σε εξαίρεση από τον φόρο ή μηδενικό φορολογικό συντελεστή σύμφωνα με την εσωτερική φορολογική νομοθεσία αυτής της Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας.

δ. Η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος να αποκλείει από το πεδίο εφαρμογής του Κεφαλαίου VI υποθέσεις σχετικά με τις οποίες σε βάρος του φορολογούμενου ή προσώπου που ενεργεί για λογαριασμό του φορολογούμενου έχει εκδοθεί οριστική καταδικαστική απόφαση από δικαστήριο για φορολογική απάτη ή άλλο ποινικό αδίκημα.

23. Άρθρο 35 – Έναρξη εφαρμογής

α. Γνωστοποίηση επιλογής προαιρετικών διατάξεων

Δυνάμει του άρθρου 35(3) της Σύμβασης, αποκλειστικά για τον σκοπό της από μέρους της εφαρμογής του άρθρου 35(1)(β) και 5(β), η Ελληνική Δημοκρατία επιλέγει να αντικαταστήσει την αναφορά σε «φορολογικές περιόδους που εκκινούν κατά ή μετά τη λήξη μίας περιόδου» με αναφορά σε «φορολογικές περιόδους που εκκινούν την ή μετά την 1^η Ιανουαρίου του επόμενου έτους που εκκινεί κατά ή μετά τη λήξη μίας περιόδου».

β. Επιφύλαξη

Δυνάμει του άρθρου 35(6) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το άρθρο 35(4) να μην εφαρμόζεται σε σχέση με τις Καλυπτόμενες Φορολογικές Συμφωνίες της.

24. Άρθρο 36 – Έναρξη εφαρμογής Κεφαλαίου VI

Επιφύλαξη

Δυνάμει του άρθρου 36(2) της Σύμβασης, η Ελληνική Δημοκρατία επιφυλάσσεται του δικαιώματος για το Κεφάλαιο VI να εφαρμόζεται σε μία υπόθεση που τίθεται υπόψη της αρμόδιας αρχής μίας Συμβαλλόμενης Δικαιοδοσίας πριν τη μεταγενέστερη από τις ημερομηνίες κατά τις οποίες η Σύμβαση τίθεται σε ισχύ για καθεμία από τις Συμβαλλόμενες στην Καλυπτόμενη Φορολογική Συμφωνία Δικαιοδοσίες μόνο στον βαθμό που οι αρμόδιες αρχές και των δύο Συμβαλλόμενων Δικαιοδοσιών συμφωνούν ότι αυτό θα εφαρμόζεται στη συγκεκριμένη υπόθεση.

Άρθρο τρίτο**Εξουσιοδοτικές διατάξεις**

1. Με απόφαση του Υπουργού Οικονομικών κατόπιν εισήγησης του Διοικητή της Ανεξάρτητης Αρχής Δημοσίων Εσόδων (Α.Α.Δ.Ε.) μπορεί να ρυθμίζεται κάθε ειδικότερο θέμα σχετικά με την κυρούμενη Σύμβαση.

2. Με απόφαση του Διοικητή της Α.Α.Δ.Ε. μπορούν να καθορίζονται και να εξειδικεύονται οι διοικητικές διαδικασίες και τα αναγκαία μέτρα για την τήρηση των ειδικότερων όρων που περιλαμβάνονται στην κυρούμενη Σύμβαση, καθώς και να ρυθμίζεται κάθε σχετικό θέμα για την εφαρμογή της κυρούμενης Σύμβασης.

Άρθρο τέταρτο**Έναρξη ισχύος**

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Σύμβασης που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων της παρ. 2 του άρθρου 34 αυτής.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 25 Ιανουαρίου 2021

Η Πρόεδρος της Δημοκρατίας

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΣΑΚΕΛΛΑΡΟΠΟΥΛΟΥ

Οι Υπουργοί

Οικονομικών

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΪΚΟΥΡΑΣ

Αναπληρωτής Υπουργός
Οικονομικών

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΣΚΥΛΑΚΑΚΗΣ

Ανάπτυξης και Επενδύσεων

ΣΠΥΡΙΔΩΝ - ΑΔΩΝΙΣ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ

Αναπληρωτής Υπουργός
Ανάπτυξης και Επενδύσεων

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΗΣ

Εξωτερικών

ΝΙΚΟΛΑΟΣ - ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΕΝΔΙΑΣ

Αναπληρωτής Υπουργός
Εξωτερικών

ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗΣ

Εργασίας
και Κοινωνικών Υποθέσεων

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΧΑΤΖΗΔΑΚΗΣ

Περιβάλλοντος και Ενέργειας

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΚΡΕΚΑΣ

Δικαιοσύνης

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΣΙΑΡΑΣ

Εσωτερικών

ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ ΒΟΡΙΔΗΣ

Αναπληρωτής Υπουργός
Εσωτερικών

ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ ΠΕΤΣΑΣ

Υποδομών και Μεταφορών

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

Ναυτιλίας
και Νησιωτικής Πολιτικής

ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΛΑΚΙΩΤΑΚΗΣ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους.

Αθήνα, 26 Ιανουαρίου 2021

Ο επί της Δικαιοσύνης Υπουργός

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΣΙΑΡΑΣ



ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

Το Εθνικό Τυπογραφείο αποτελεί δημόσια υπηρεσία υπαγόμενη στην Προεδρία της Κυβέρνησης και έχει την ευθύνη τόσο για τη σύνταξη, διαχείριση, εκτύπωση και κυκλοφορία των Φύλλων της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως (ΦΕΚ), όσο και για την κάλυψη των εκτυπωτικών - εκδοτικών αναγκών του δημοσίου και του ευρύτερου δημόσιου τομέα (ν. 3469/2006/Α' 131 και π.δ. 29/2018/Α' 58).

1. ΦΥΛΛΟ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΦΕΚ)

- Τα **ΦΕΚ σε ηλεκτρονική μορφή** διατίθενται δωρεάν στο **www.et.gr**, την επίσημη ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου. Όσα ΦΕΚ δεν έχουν ψηφιοποιηθεί και καταχωριστεί στην ανωτέρω ιστοσελίδα, ψηφιοποιούνται και αποστέλλονται επίσης δωρεάν με την υποβολή αίτησης, για την οποία αρκεί η συμπλήρωση των αναγκαίων στοιχείων σε ειδική φόρμα στον ιστότοπο **www.et.gr**.
- Τα **ΦΕΚ σε έντυπη μορφή** διατίθενται σε μεμονωμένα φύλλα είτε απευθείας από το Τμήμα Πωλήσεων και Συνδρομητών, είτε ταχυδρομικά με την αποστολή αιτήματος παραγγελίας μέσω των ΚΕΠ, είτε με ετήσια συνδρομή μέσω του Τμήματος Πωλήσεων και Συνδρομητών. Το κόστος ενός ασπρόμαυρου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,00 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσαυξάνεται κατά 0,20 €. Το κόστος ενός έγχρωμου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,50 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσαυξάνεται κατά 0,30 €. Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. διατίθεται δωρεάν.

• Τρόποι αποστολής κειμένων προς δημοσίευση:

- Α. Τα κείμενα προς δημοσίευση στο ΦΕΚ, από τις υπηρεσίες και τους φορείς του δημοσίου, αποστέλλονται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση **webmaster.et@et.gr** με χρήση προηγμένης ψηφιακής υπογραφής και χρονοσήμανσης.
- Β. Κατ' εξαίρεση, όσοι πολίτες δεν διαθέτουν προηγμένη ψηφιακή υπογραφή μπορούν είτε να αποστέλλουν ταχυδρομικά, είτε να καταθέτουν με εκπρόσωπό τους κείμενα προς δημοσίευση εκτυπωμένα σε χαρτί στο Τμήμα Παραλαβής και Καταχώρισης Δημοσιευμάτων.

- Πληροφορίες, σχετικά με την αποστολή/κατάθεση εγγράφων προς δημοσίευση, την ημερήσια κυκλοφορία των Φ.Ε.Κ., με την πώληση των τευχών και με τους ισχύοντες τιμοκαταλόγους για όλες τις υπηρεσίες μας, περιλαμβάνονται στον ιστότοπο (**www.et.gr**). Επίσης μέσω του ιστότοπου δίδονται πληροφορίες σχετικά με την πορεία δημοσίευσης των εγγράφων, με βάση τον Κωδικό Αριθμό Δημοσίευματος (ΚΑΔ). Πρόκειται για τον αριθμό που εκδίδει το Εθνικό Τυπογραφείο για όλα τα κείμενα που πληρούν τις προϋποθέσεις δημοσίευσης.

2. ΕΚΤΥΠΩΤΙΚΕΣ - ΕΚΔΟΤΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Το Εθνικό Τυπογραφείο ανταποκρινόμενο σε αιτήματα υπηρεσιών και φορέων του δημοσίου αναλαμβάνει να σχεδιάσει και να εκτυπώσει έντυπα, φυλλάδια, βιβλία, αφίσες, μπλοκ, μηχανογραφικά έντυπα, φακέλους για κάθε χρήση, κ.ά.

Επίσης σχεδιάζει ψηφιακές εκδόσεις, λογότυπα και παράγει οπτικοακουστικό υλικό.

Ταχυδρομική Διεύθυνση: Καποδιστρίου 34, τ.κ. 10432, Αθήνα

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 210 5279000 - fax: 210 5279054

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΚΟΙΝΟΥ

Πωλήσεις - Συνδρομές: (Ισόγειο, τηλ. 210 5279178 - 180)

Πληροφορίες: (Ισόγειο, Γρ. 3 και τηλεφ. κέντρο 210 5279000)

Παραλαβή Δημ. Ύλης: (Ισόγειο, τηλ. 210 5279167, 210 5279139)

Ωράριο για το κοινό: Δευτέρα ως Παρασκευή: 8:00 - 13:30

Ιστότοπος: **www.et.gr**

Πληροφορίες σχετικά με την λειτουργία του ιστότοπου: **helpdesk.et@et.gr**

Αποστολή ψηφιακά υπογεγραμμένων εγγράφων προς δημοσίευση στο ΦΕΚ: **webmaster.et@et.gr**

Πληροφορίες για γενικό πρωτόκολλο και αλληλογραφία: **grammateia@et.gr**

Πείτε μας τη γνώμη σας,

για να βελτιώσουμε τις υπηρεσίες μας, συμπληρώνοντας την ειδική φόρμα στον ιστότοπό μας.

